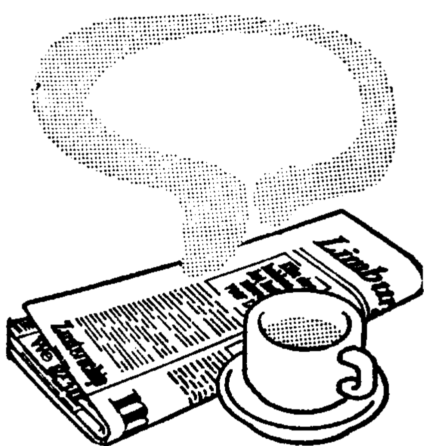
imburgs agblad

Meer dan een miljoen abonnees

Vrijdag 2 oktober 1970.
52e Jaargang no. 231.

Directeur-Hoofdredacteur: Drs. J. P. S. van Neerven - Uitgave: Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad N.V. - Abonnementsprijs per kwartaal ƒ 16,20, per maand ƒ 5,43, per week ƒ 1,26 - Giro 1035100



VANDAAG



Herfstweer

Unieke kliniek in Leiden

Maandag wordt aan de kliniek voor verloskunde en gynaecologie van het academisch ziekenhuis in Leiden een polikliniek voor geboortenregeling geopend: een uniek experiment. De kliniek heeft beslist niet de functie een eind te maken aan ongewenste zwangerschappen.

pagina 5

PROVINCIE

Aalbeek oneens met raad

Bewoners van Aalbeek zijn van mening dat zij de Spaanse gastarbeiders, die gehuisvest zullen worden in het klooster van Aalbeek, zo goed mogelijk moeten opvangen. De meerderheid van de raad was gekant tegen de komst van de gastarbeiders naar het kleine dorp.

pagina 17

SPORT

Kritiek op publiek

Ajax-voorzitter Jaap van Praag heeft, na de wedstrijd tegen 17. Nenduri Tirana kritiek op het ontevreden publiek: „Ze begrijpen het niet!”

Sport 1

FC Twente staat wat te wachten in Turkije, waar in de tweede ronde voor de Runners Up Cup moet worden gespeeld.

sport 2

Ondanks protest gastarbeiders toch in klooster



Buitenlandse gasten verlieten tomeloze miljoenenmassa

Chaotische begrafenis van Nasser kost mensenlevens

(Van onze speciale verslaggever)

CAIRO, 2 okt. – De begrafenis van president Gamal Abdel Nasser heeft gisteren in Cairo tot onbeschrijfelijke tonelen van uitzinnigheid geleid. De stad was al chaotisch lang voordat de begrafenisstoet aan een tien kilometer lange route begon

Niet alleen saluutschoten, het geronk van helikopters, het gieren van straaljagers, vijftig generaals, 5000 man troepen en een stoet van koningen, presidenten en eerste-ministers begeleidden Nasser op zijn laatste tocht naar het kleine mausoleum onder de El Bakry-moskee. Daarbij voegde zich ook het tomeloos gekrijs van een menigte die vermoedelijk vier miljoen mensen groot was. Zeker negen mensen zijn in de rouwstoet vertrapt en omgekomen. Het aantal gewonden loopt in de honderden. Het is niet uitgesloten dat de begrafenis veel meer levens heeft gekost.

Ik heb kinderen onder de voet zien lopen, mensen zien wegspringen voor een door de menigte razende pantserwagen, zo volgepakt dat de bestuurder niets meer zag. De bewakingsmacht van 50.000 militairen ging volledig in de massa ten onder.

Op sommige plaatsen probeerden mensen zich op de baar te werpen. De buitenlandse delegaties hadden al na een halve kilometer de stoet verlaten op aanraden van de organisatoren. Onder degene die door de drukte onwel werden bevonden zich mevrouw Nasser, de Egyptische waarnemende president Anwar el Sadat en koning Hoessein van Jordanië. Verscheidene radioverslaggevers werden overmeesterd door emoties en moesten worden vervangen. Miljoenen Egyptenaren blokkeerden de hoofdstraten van Cairo, doorbraken politieafzettingen en wierpen zich plat op de grond.

Buiten zinnen

Langs de route waren vele vrouwen buiten zinnen geraakt. Zij rukten zich de haren uit en krabten hun gezicht open, terwijl zij luid jammerklachten uitten. Aan de oever van de Nijl bezweek een tien meter hoge boom onder het gewicht van de talrijke toeschouwers die er in waren geklommen.
Na de bijzetting in het mausoleum heeft Cairo, volledig uitgeput, zich losgemaakt van zijn zinsbegoocheling. De klaagvrouwen sleepten zich met hun laatste krachten naar huis. Mannen rolden hun spandoeken op en begonnen aan een doelloze mars door de stad, roepend: „Nasser waar ga je heen nu je Egypte hebt verlaten?”. „Dayan verheug je niet want wij zijn allemaal Nassers”...

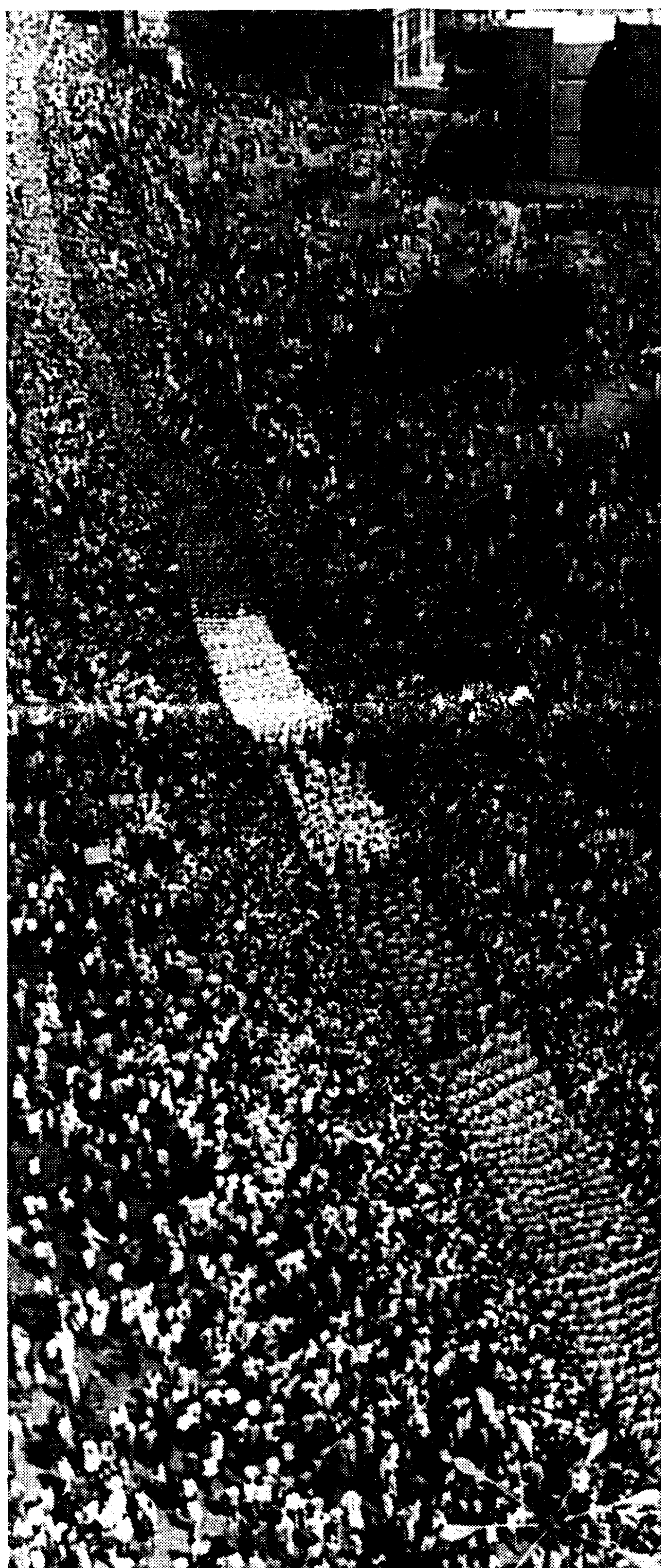
Topbespreking

Gisteravond begon in Cairo, de woensdag onverwacht voorgestelde Arabische topconferentie. Radio Cairo zond een boodschap uit van premier Kosygin, waarin deze toezegt dat de Sovjet-Unie zijn politiek m.b.t. Egypte niet zal wijzigen na Nassers dood. Een ontmoeting tussen Kosygin en de VS-afgevaardigde op de begrafenis: minister van onderwijs Richardson, werd niet uitgesloten geacht. Woensdagavond sprak de Sovjetpremier al met de leiders van Soedan, Syrië en Algerije.

In Damascus, Bagdad, Beiroet en Jeruzalem zijn gisteren gelijktijdig met de uitvaart van Nasser herdenkingsmarsen gehouden. De straten van de moskeeën golfden van de zwarte vlaggen en de Nasserportretten, die werden meegedragen. 's Ochtends zijn in Beiroet drie mensen gedood en tientallen andere gewond door kogels, die betogers afvuurden als uiting van hun droefheid.

SADAT KREEG HART-AANVAL

LONDEN, 2 oktober (AP) — De waarnemend president van Egypte, Anwar Sadat, heeft tijdens de begrafenis van president Nasser een hartaanval gekregen. Dit heeft de Londense luisterdienst van het persbureau voor het Midden-Oosten afgelopen nacht meegedeeld. Na behandeling zou hij weer zijn bijgekomen.



• In een golvende menigte van miljoenen mensen in Cairo, die vaak op uitzinnige wijze uiting gaven aan hun droefheid en ontreddering na de dood van hun leider, werd gisteren het stoffelijk overschot van president Nasser ten grave gedragen.

MEISJE MET BABY OP ARM OVERREDEN

(Van onze verslaggever)

SITTARD, 2 okt. — Op de in Sittard naast het woonwagenkamp lopende verbindingsweg zijn gisteren een meisje van 18 jaar en haar negen maanden oude nichtje, dat ze op de arm droeg, door de achter- en voorwielen van een achteruitrijdende vrachtauto overreden. De baby, Catharina Wolters, was op slag dood; het meisje, Triene Scheffer, overleed in het ziekenhuis. De vrachtauto werd bestuurd door de 23-jarige S., evenals de beide slachtoffers bewoner van het woonwagenkamp. Hij had hen niet gezien.

In het woonwagenkamp heerst grote verslagenheid door dit tragisch ongeluk. Voor het gezin Scheffer is het vooral een zware slag, want Triene is reeds het derde kind van deze familie, dat door een ongeluk om het leven komt. De chauffeur van de auto is ook familie van de slachtoffers.

Twee mensen geschept

(Van onze verslaggever)

HEERLEN, 2 okt. — De 58-jarige materialencontroleur Hubert Simons uit Heerlen is gisteravond op slag gedood toen hij op zijn bromfiets, komende vanaf de Wenckebachstraat op het Eikske, de Kerkraderweg wilde oversteken. Hij werd geschept door een personenauto, bestuurd door R. S. uit Heerlen, die uit de richting Terwinselen kwam.

De 20-jarige grondwerker W. H. Dekkers uit **STEVENSWEERT** is gisteren op de Napoleonsweg nabij de Belgische grens dodelijk verongelukt, nadat hij met zijn bromfiets door een vrachtwagen was geschept. Zijn verloofde, die op de duo zat, werd ernstig gewond. De zus van het meisje, die naast het tweetal op de fiets reed, raakte eveneens gewond.

Amman erkent alleen El Fatah

Libanon vreest confrontatie met commando's

(Van onze correspondent)

BEIROET, 2 okt. — Het gevaar van nieuwe gevechten tussen Palestijnse commando's en het leger in Libanon, waar het de laatste tijd betrekkelijk rustig is geweest, is in de afgelopen dagen van rouw om de dood van Nasser toegenomen. Terwijl het openbare leven volledig stil lag en de straten werden beheerst door jongeren hebben de achtergebleven commando's gebruik gemaakt van de chaos en zijn aan het demonstreren geslagen tussen de menigten rond de stellages met de portretten van de overleden Egyptische president. Op jeeps en vrachtwagens, voorzien van wapens, verschenen zij weer openlijk in de straten van Beiroet, in weerwil van het verbod van de Libanese autoriteiten. De bezorgdheid neemt nog toe door nieuwe contacten tussen linkse groeperingen van Libanezen zelf, die ontevreden zijn met de keuze van de nieuwe president, Franjieh.

Het nieuwe staatshoofd staat bekend als een fel tegenstander van de commandobeweging. Hij heeft nog geen nieuwe regering kunnen vormen wegens de crisis in Jordanië en daarna het overlijden van Nasser. Verwacht wordt dat hij binnen enkele dagen een kabinet rond heeft, waarna de weg open lijkt voor een harder optreden tegen de commando's in Libanon. Volgens de commando's zullen de Libanese autoriteiten niet terugdeinzen voor slachtingen als in Jordanië zijn aangericht. Sommigen zeiden gistermiddag al dat zij een eventuele grootscheepse actie van het Libanese leger vóór dienden te zijn.

Bestand getekend in Nrd-Jordanië

Feit is dat het leger al probeert het gehele grensgebied met Israel onder controle te krijgen. Vooral sinds de gevechten in buurland Jordanië uitbraken versterken de militairen hun posities.

De minister van voorlichting van de nieuwe Jordaanse regering, majoor Adnan Aboe Odech, heeft gisteren bekendgemaakt, dat er door haar slechts één Arabische guerrillabeweging zal worden erkend: de gematigde El Fatah van Yasser Arafat. „Wij gaan niemand onderdrukken, maar willen alleen maar iets te maken hebben met El Fatah”, aldus de bewindsman.
Jordaanse en Palestijnse officieren hebben gisteren in een kelder in Ramtha een overeenkomst getekend die voorziet in herstel van de vrede in Noord-Jordanië.

Met de hulp van de Arabische wapenstilstandscommissie is de overeenkomst in Ramtha snel uitgevoerd nadat woensdag de gehele dag in Noord-Jordanië was gevochten.

POSTKANTOOR OVERVALLEN

DELFGAUW (Z.H.), 2 okt. — Gisteren is weer een overval gepleegd, nu op een hulppostkantoor in Delfgauw bij Pijnacker. Twee gemaskerde mannen, beiden naar schatting achter in de twintig, maakten zich onder dreiging met een pistool meester van een paar duizend gulden. Voor zij ervandoor gingen maakten ze de telefoon onklaar. De auto waarvan de daders zich hadden bediend, werd later onbeheerd aangetroffen in de buurt van Delft.

De tienduizend gulden, die woensdagmiddag bij een overval op de Nutsspaarbank in Zandvoort werden buitgemaakt, zijn terecht. De dader van de overval, een 20-jarige kok, had het geld direct na de roof aan een vriend meegegeven die een deel ervan in de duinen begroef en de rest verstopte bij een vrouw in Haarlem, naar wie de kok direct na de overval toe is gegaan. De vriend, een 22-jarige barkeeper uit Zandvoort, is evenals de dader ingesloten.

DRS WISKUNDE IN DRIE JAAR

(Van onze correspondent)



NIJMEGEN, 2 okt. — De 20-jarige Frans Klauwers (foto) uit Oss is gisteren cum laude voor zijn doctoraal examen wiskunde geslaagd. Hij heeft over de studie, die gemiddeld vijf jaar in beslag neemt, maar drie jaar gedaan. Dit is in Nijmegen een record.

„Precies drie jaar geleden is hij er mee begonnen en de professor kreeg geen tijd om de student nader te leren kennen. Ik heb met grote bewondering de wiskundige groei gevolgd. Hij is een briljant student”, zo werd de kersverse drs. door zijn prof. gekarakteriseerd.

Frans Klauwers, die iedere dag de reis van Oss naar Nijmegen ondernam, heeft geen wiskundige „knobbels” in zijn familie. Van kindsaf aan heeft hij zich voor de wiskunde geïnteresseerd. Na de lagere school deed hij gymnasium bèta en won in de laatste klas de wiskunde olympiade van Nederland. De nieuwbakken drs. wiskunde wordt wetenschappelijk medewerker aan de faculteit.

LIJK IN PORTIEK GEVONDEN

(Van onze correspondent)

ROTTERDAM, 2 okt. — De Rotterdamse politie zoekt twee 18-jarige jongens die ervan worden verdacht gisteravond de 66-jarige P. van de Berg om het leven te hebben gebracht. De man werd omstreeks half elf dood in een portiek van een flatgebouw in Rotterdam aangetroffen. Een buurvrouw van het slachtoffer, die het lichaam vond, tipte de politie over de twee jongens.

„Het is vrijwel zeker dat hier sprake is van een misdrijf”, aldus een woordvoerder van de politie. Hij voegde daar wel aan toe dat bekend was dat de man hartpatiënt was. De recherche gelooft vooralsnog niet aan een natuurlijke dood. Volgens kennissen van het slachtoffer zou hij gefortuneerd zijn.

Kolom Links

mensen

● Een buschauffeur in de stad heeft het niet zwaarder dan zijn collega in het streekvervoer. Een verschil in beloning is dan ook niet gerechtvaardigd. Aldus de conclusie van een rapport over de lonen bij de Nederlandse vervoersbedrijven ●



● *Lia Beldam liet in Londen een staaitje zien van modieuze kledij op een modeshow. De bedoeling is dat je dit 's avonds draagt. Lia ziet er mooi in uit, maar dat doet Lia altijd (foto)*

dieren



● *Jassen van synthetisch bont zullen weer veel gedragen worden. De pruiken zijn van hetzelfde materiaal en zelfs de beren. Nu vraag ik je...(foto)*

dingen

● Midden in het vlakke land van de Flevopolder wordt met man en macht gewerkt aan een van de grootste recreatieprojecten van Nederland: de Flevohof. Het wordt een soort permanent geopende mammoetboerderij, waar de verstedelijkte mens zich uitgebreid kan vergapen aan alles wat nog te maken heeft met agrarisch Nederland ● De laatste tien jaar is in Nederland een toeneming van het aantal patiënten met syfilis te constateren. Dit blijkt uit een recent verslag van de geneeskundige hoofdinspectie van de volksgezondheid ●

uitspraak

● *„Op het ogenblik is oud worden voor mij iets, dat alleen andere vrouwen overkomt" (Brigitte Bardot)*

foto vandaag



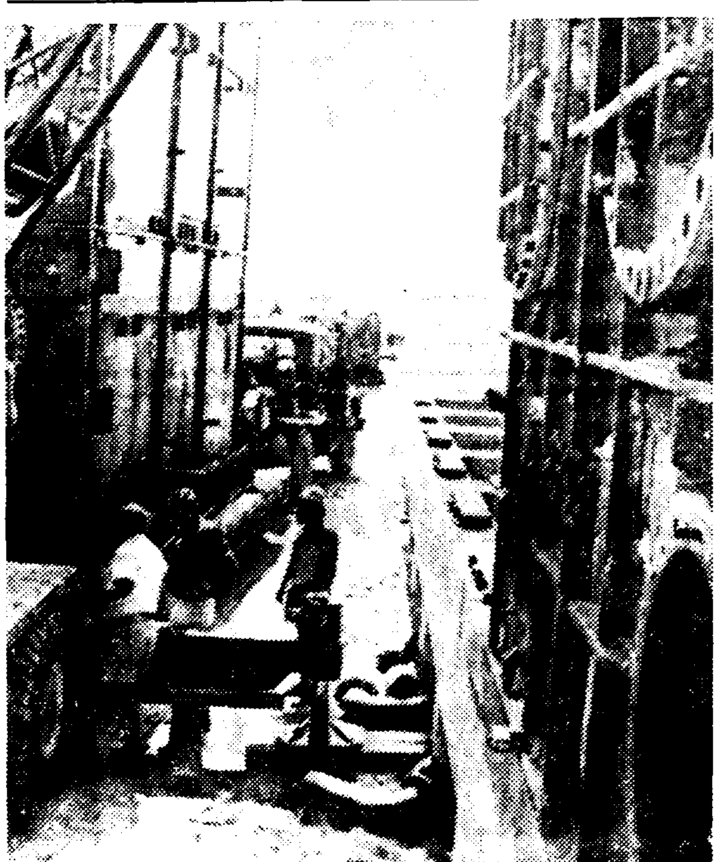
● *Louis de Funes, de beroemde Franse lachebek, geeft een boeket bloemen aan „Miss Highway". Pierette Raina van Nice. De juffrouw werd gekozen omdat er een nieuwe autoweg geopend werd en omdat Louis de Funes toch in de buurt was, gaf hij haar de bloemen. Trouwens, waarom zou hij niet?*

gehOOrd

● *tegenwoordig woedt in nederland de Sexdaagse Oorlog*

En meneer Quinten meent:

● *400 gulden: De Klop op de Duur*



De Israelische haven- en badplaats Eilat gaat drie jaar na de juni-oorlog profiteren van de buit, die de Israeli's op de Egyptenaren in de Sinai veroverden. Daar hoorde namelijk een ontziltingsinstallatie met een capaciteit van 3000 kubieke meter zoet water per dag bij . De troepen, die bij hun opmars naar Sjarm El Sjeikh de verlaten installatie „veroverden" ontdekten een rapport, waaruit bleek dat de apparatuur van Britse makelij nog maar zes uur had gewerkt. De omvangrijke zoetwaterfabriek raakte in de vergetelheid tot Eilat het nodig vond zijn bestaande ontziltingsinstallatie (4000 kubieke meter) uit te breiden. De van oudsher Egyptische apparatuur — één miljoen dollar waard — werd afgebroken en stukje bij beetje naar Eilat getransporteerd om daar weer te worden opgebouwd. Een handicap was, dat de Engelse leveranciers weigerden bouwtekeningen en andere technische informatie te verschaffen aan de Israeli's. Uit het feit dat de apparatuur binnenkort in gebruik wordt genomen, blijkt dat men ook deze moeilijkheid te boven is gekomen.

Monster van Loch Ness

het is er wel

De foto expeditiee die tevergeefs geprobeerd heeft het bestaan van het monster van Loch Ness aan te tonen, is naar New York teruggekeerd met de verklaring, dat het fantastische schepsel de een of andere dag zeker zal worden gevonden.

„Het zit beslist in het meer", zei J. A. Ulrich, de leider van de Amerikaanse studieploeg, die verleden week 90 pct. van het bijna 40 km lange meer systematisch heeft afgezocht met een infrarood kamera die in absolute duisternis kan werken. De aktieradius van de kamera is 100 meter. Het monster is enkele malen met het blote oog op 25 meter afstand waargenomen.

Een lid van de ploeg heeft verder gezegd, dat met een sonarinstallatie is gekonstateerd, dat zeer grote schepselen — ongeveer 100-maal groter dan vissen — diep in het meer, 60 meter van de oever leven. Ulrich gaat in 1971 met nieuwe infraroodapparatuur een nieuwe poging wagen.



Louise Rush is niet te koop. Zij ligt alleen maar in een etalage in Oxford Street in Londen om een apparaat te demonstreren waarmee je je huid gaaf kunt maken en houden. De mannen schijnen er erg veel belangstelling voor te hebben. Het is dan ook een bijzonder apparaatje.

aantrekkelijk

Katie Boyle, bekend artiste van de Britse televisie, is een magnetische vrouw. Dat heeft zijn voordelen. Maar ook zijn nadelen, zoals onlangs bleek toen zij op het vliegveld van Genève door een „detector" werd onderzocht of zij metalen voorwerpen bij zich had. De naalden begonnen woest uit te zwaaien toen de 43-jarige actrice langs het apparaat liep. Zij werd uit de rij gehaald, als zijnde een hoogst verdacht persoon. „Tenslotte moest ik me uitkleden en stond ik met helemaal niets aan voor dat ding en toen sloegen die wijzers nog steeds uit", vertelde zij. Katie heeft nu een officieel kaartje gekregen in Genève waarop staat dat zij van huis-uit uitstraalt, alsof zij metaal vervoerde, en dat het derhalve niet nodig is dat zij zich van alle kleding ontdoet elke keer dat zij een vliegreisje gaat maken.

ontsnapt

Twee mannen die ontsnapt waren uit de gevangenis op het „Duivelseiland" in Frans Guyana hebben zichzelf aangegeven bij de Braziliaanse politie in Oiapoque, een dorp aan de grens met Guyana, zo heeft het persbureau van Jornal do Brasil bekend gemaakt.

Uit een bericht uit de Noordbraziliaanse stad Belem bleek dat de Nederlander Max Inatali en de Braziliaan Raimondo Chagas Luz uit de gevangenis waren ontsnapt en een kanotocht van 31 dagen hadden gemaakt voordat zij Braziliaans grondgebeid bereikten.

De twee gaven zich aan bij de politie „omdat wij liever sterven dan terug te gaan naar het Duivelseiland. Wij konden niet tegen de slechte behandeling daar", zo had Inatali gezegd volgens het persbureau.

De twee hadden drie jaar op Duivelseiland gevangen gezeten op beschuldiging van doodslag, aldus het bericht.

Chagas Luz zei dat zij veel geluk hadden gehad bij hun ontsnapping „omdat de Franse politie zelfs vanuit helikopters op ons schoot, maar wij slaagden er in om ongedeerd weg te komen onder bescherming van onze kano".

luns

Ik hou altijd mijn hart vast als ik denk aan die jaarlijkse redevoering van Lu voor de Verenigde Naties. Ik ben zo bang dat ie dan net verkouden is of dat niet goed geslapen heeft. Er hangt zoveel van af! Als Luns zich zou versprek geloof maar dat Nederland kan inpakken. We worden door geen enkel land me erkend, zelfs niet door de Kanarische Eilanden, en onze troepen kunnen we w van de grenzen terugtrekken, want daar gelooft toch niemand meer in. Gelukk hebben we in Luns een zeer goed spreker. Hij kan met gemak een half u achter elkaar praten. Wat hij zegt is ook goed. Ik heb hem soms wel eens iet horen zeggen dat ik dacht: „Oei, als dat Nixon maar niet hoort!", maar gelukkig zat Nixon dan net in het prieel of had ie de radio niet aanstaan, weet ik veel. Zo'n man als Luns kan gelukkig een jaar lang oefenen in ons land. Telkens als ie voor de beeldbuis verschijnt denk ik: „Goed zo! Nou kan ie weer een beetje oefenen voor zijn jaarlijkse redevoering in New York". Ik heb er nog even over nagedacht waarom ze eigenlijk niet iemand anders sturen, Toon Hermans bijvoorbeeld, maar ik ben bang dat ze di niet zo goed kennen, en dan lig je er zo al uit. Luns kennen ze allemaal, je hoef maar ergens in het buitenland „Luns" te roepen, en de mensen zijn door he dolle. Het is een zeer populair man. Je kunt er zeker van zijn dat ze zich i New York geen Luns zullen laten ontgaan. Na zo'n programma als dat va Luns kunnen de andere heren van de Verenigde Naties wel inpakken. Ik zi die Luns nog eens op Broadway. Hoewel ik vrees dat ie geen ambities heef in die richting. Jammer.



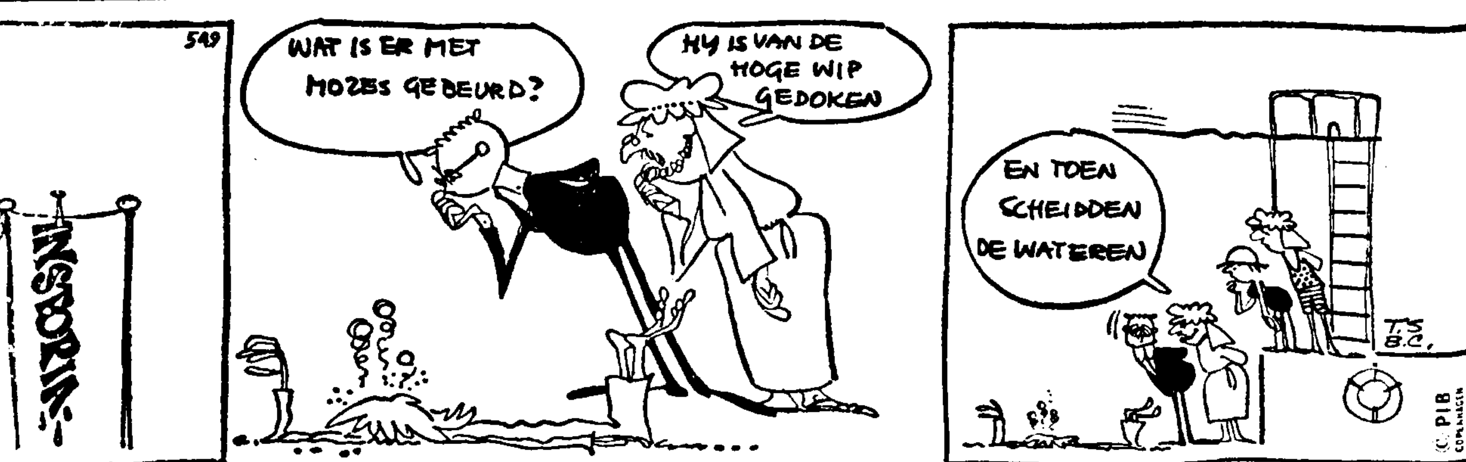
Frits Bruzelius, een Deens beeldhouwer, noemt dit werk „Muurschildering met bakstenen". Het kunstwerk is te zien in 'n school in Kopenhagen. Frits Bruzelius zegt dat dit 't eerste kunstwerk is dat geluiden absorbeert en de echo-weerkaatsing vermindert. Zo heb je tenminste nog wat aan een kunstwerk.

HEER BOMMEL EN DE SLIJTMIJT





6994. Geruime tijd later zat heer Bommel achter de resten van de maaltijd wat lodderig van de likeur te genieten. „Was uitstekend", verklaarde hij. „Goed eten. Mooi klaargemaakt, bedoel ik. Heel prachtige taart. Zo'n roomsaus maakt Joost maar zelden. Zal hem toch eens vragen..." „Mooi!" riep zijn gastheer aan het andere eind van de tafel. „Dan nu ter zake, OBB! Schenk nog eens in, dat maakt het praten gemakkelijker!" „Ja,ja", gaf heer Ollie toe. „Isj waar. Joost maakt roomsaus soms wajt saai. Te weinig rum, bedoel ik. Zal hem toch eens zeggen..." „Terzake", hernam AWS. „Wat is dat nu met die aandelen eikehout, die je wilt hebben? Waarom zoiets ouderwets, terwijl je cement kunt krijgen?" Heer Ollie dacht een poosje scherp na, en toen drong het langzaam tot hem door, waar de ander over sprak. „Heel gewoon", legde hij uit. „Ik hou van eikehout. Isj mooi. Deejgelijk, zoalsj mijn goejde vader altijd zeij. Hou niet sjement." „Goed, goed", zei de heer Steinhacker ongeduldig. „Je wilt je geheimen niet prijs geven, dat merk ik. Goed. Je hebt me te pakken, OBB. Geef mij het geheim van je slijtage, dan krijg jij het hout. Afgesproken?" Heer Bommels trekken zakten wat af. Hij herinnerde zich vaag, dat er iets vervelends was met die slijtage, maar voordat hij precies wist wat, stak secretaris Steenbreek het hoofd om de deuropening. „Een ogenblikje, AWS", zei hij. „Er is telefoon voor u. Het is dringend, lijkt me."



ARMAN EN ILVA







FRED BASSET





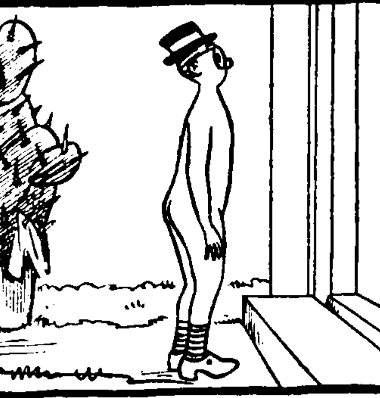


SIMPELMAN

door Wim van Wieringen







De Toornige Tjiftjaf













Huon, de neveling — DE GOUDEN EVER







Grotere Europese bijdrage aan NAVO

BRUSSEL, 2 okt. — De ministers van defensie van de tien Europese NAVO-landen zijn gisteren in Brussel tot de conclusie gekomen dat de Europese landen een groter deel van de verdediging van West-Europa op zich moeten nemen.

In december zullen zij de Verenigde Staten een voorstel doen dat beoogt te voorkomen dat Amerika zijn aandeel in de Westeuropese defensie vermindert. Dit heeft de Nederlandse minister van defensie, W. den Toom, na afloop van de ministersvergadering meegedeeld.

Alle ministers hebben erkend dat de VS een te zwaar deel van de gemeenschappelijke defensielast dragen. Zij hebben er mee ingestemd dat de Europese landen hun inspanning dienen te vergroten.

De komende maanden zal worden overlegd in welke vorm, en in welke mate,

Voorkomen dat VS aandeel vermindert

de Europese NAVO-landen hun defensie-inspanning zullen vergroten.

Men zou de Verenigde Staten, die jaarlijks in totaal 14 miljard dollar betalen voor de legering van ca. 310.000 man troepen in West-Europa (afgezien van het gemeenschappelijke infrastructuurprogramma) een bepaald bedrag kunnen betalen, al leek dit minister Den Toom politiek minder juist omdat Europa dan de indruk kan wekken Amerikaanse huurlingen in dienst te hebben. De Westeuropese landen zouden ook een tegemoetkoming kunnen verlenen in de zgn. local costs (huisvesting etc.), of hun bijdragen aan het gemeenschappelijk infrastructuurprogramma kunnen verhogen.

De Verenigde Staten betalen thans 29,6 procent van de kosten van dit programma. Nederland neemt 4.87 procent voor zijn rekening, hetgeen, aldus minister Den Toom, nog niet een procent van de defensiebegroting is, of minder dan 49 miljoen gulden.

De percentages van de overige landen zijn: België (5,3), Canada (6,3), Denemarken (3,5), West-Duitsland (25,0), Griekenland (0,75), Italië (7,5), Luxemburg (0,2), Noorwegen (2,98), Portugal (0,36), Turkije (1,27) en Engeland (12,0).

De kans dat Frankrijk meer geld aan de NAVO zal bijdragen, is niet groot. Frankrijk is lid van de organisatie maar neemt geen deel aan het opstellen der militaire plannen. Op het ogenblik geven alle Europese leden van de NAVO elk jaar aan de verdragsorganisatie ongeveer in totaal 22 miljard dollar uit.

„Hippe vogels" onder leiding van leraar op inbrekerspad

TILBURG, 2 okt. — Voor meer dan honderdduizend gulden aan goederen en enige duizenden guldens aan geld, blijken vijftien jongelui uit Tilburg en omgeving in enkele maanden bijeen gestolen te hebben. Bovendien werd voor vele tienduizenden guldens schade aangericht door het vernielen van etalageruiten, het kraken van panden en het beschadigen van gestolen auto's.

In wisselende groepjes gingen de vijftien op pad. De jongste was zestien, het merendeel rond de twintig en de oudste 36 jaar. Deze, een leraar, moet hebben gefungeerd als de grote inspirator. De buit bestond voornamelijk uit juwelen, technische en elektrische apparaten, antiek en levensmiddelen.

Van de vijftien aangehoudenen zijn er inmiddels dertien aan de officier van justitie voorgeleid. Twee anderen, wier aandeel minder groot was, en vijf helers konden gaan, nadat proces-verbaal was opgemaakt.

In totaal werden 58 inbraken en diefstallen tot klaarheid gebracht. Van de geroofde goederen kon slechts een zeer beperkt deel worden teruggevonden.

Volgens de politie behoren de daders allen tot de zogenaamde „hippe vogels, die zonder veel werken toch wel aan de kost weten te komen".

PvdA WIL PORNO VRIJ

DEN HAAG, 2 okt. — Ook de Partij van de Arbeid wil de pornografie wettelijk vrijlaten. De filmkeuring voor volwassenen moet worden afgeschaft. Dat blijkt uit het ontwerp-verkiezingsprogramma, dat het bestuur van de PvdA heeft vastgesteld. Eerder al had de VVD deze eisen in haar verkiezingsprogramma opgenomen.

Het verkiezingsprogramma zoals dat op een 4, 5 en 6 februari te houden partijcongres moet worden vastgesteld, wijkt nauwelijks af van het voor-ontwerp dat in juni door een werkgroep uit de partij is ontworpen. De tekst is hier en daar wat vereenvoudigd en bijgeschaafd.

Zware straf geëist tegen verkrachters

AMSTERDAM, 2 okt. — Hoogst ernstig en ergerlijk noemde de Amsterdamse officier van justitie mr. H. van Renesse het optreden van de 19-jarige dekknecht Wimpie W. en de 18-jarige heftruckchauffeur Joop S., die zich gistermiddag voor de rechtbank in de hoofdstad moesten verantwoorden voor verkrachting van twee meisjes van 17 en 21 jaar.

De officier eiste tegen de dekknecht, die de meisjes enkele malen krachtig in het gezicht had gestompt om hun tegenstand te breken, een gevangenisstraf van anderhalf jaar met aftrek. De tweede verdachte, die geen geweld zou hebben gebruikt, hoorde een jaar met aftrek tegen zich eisen.

Septuagintcongres:

Kerken mogen vernieuwingsgroepen niet buitensluiten

AMSTERDAM, 2 okt. — Albert van den Heuvel, verbonden aan de Wereldraad van Kerken te Genève, heeft gisteren de in Amsterdam congresserende kritische en solidaire priesters verzekerd, dat eenheid en oecumene alleen kunnen ontstaan als resultaat van spanningen en strijd.

„De Wereldraad van Kerken en ook de rooms-katholieke kerk, die een actieve waarnemer is bij de Wereldraad, mogen nooit de vernieuwingsgroepen in de verschillende kerken isoleren of buiten sluiten", zo verklaarde hij.

De vorderingen, die de oecumenische beweging reeds gemaakt heeft, hebben volgens Albert van den Heuvel aangetoond dat vele dingen, die formeel onmogelijk waren mogelijk blijken op het moment dat zij eenvoudig weg gedaan worden." Hij voegde er echter haastig aan toe niet tot anarchie te willen oproepen.

Verder heeft het congres zich gisteren beziggehouden met de bespreking van de situatie der Vietnamese katholieken en de gevangen zittende Baskische priesters.

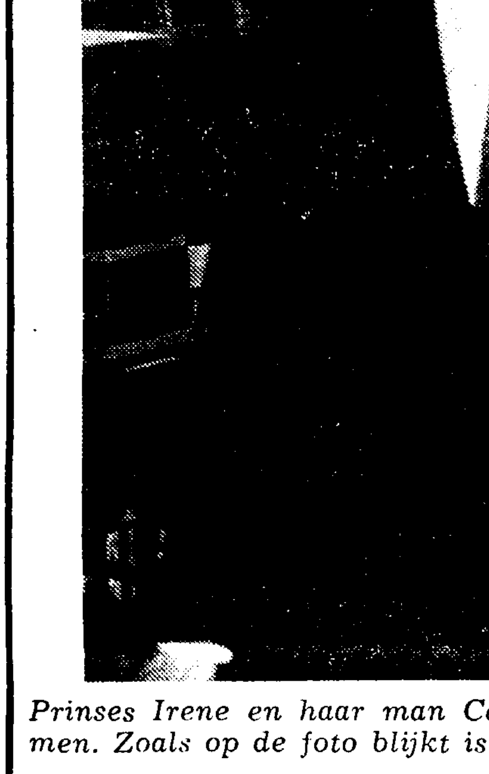
De studentenparochie in Amsterdam, die zondag één van haar gehuwde priesters bij de eucharistieviering liet voorgaan, moet de kapel van het Ignatiuscollege uit. De studentenparochie had de kapel gehuurd van de Willibrordusstichting, de instelling die de onroerende goederen van de Jezuïeten in Nederland beheert. Deze stichting heeft nu m.i.v. 1 januari de huur opgezegd.

Werken op zon- en feestdagen in Duitsland belastingvrij

BONN, 2 okt. (DPA) — In West-Duitsland wordt het loon voor werk op zon- en feestdagen belastingvrij. Deze bepaling is vervat in een wetsontwerp dat gisteren door het Westduitse kabinet werd goedgekeurd. De maatregel zal terugwerkende kracht hebben voor dit jaar. Het ligt in de bedoeling dat het parlement er nog dit jaar zijn fiat aan zal geven.



Pater Edward Madigan, die in april door overplanting het hart van een 13-jarig meisje heeft gekregen, heeft dezer dagen bij Toronto weer zijn eerste partijtje golf gespeeld, sinds hij uit het ziekenhuis werd ontslagen.




Prinses Irene en haar man Carel Hugo zijn gisternacht met hun zoon Carlos in ons land aangekomen. Zoals op de foto blijkt is de baby al flink uit de kluiten gewassen.

Opnieuw grote nederlaag voor Labourtop

(Van onze correspondent)

BLACKPOOL, 2 oktober. — Het Labour-partijcongres in Blackpool heeft dank zij de invloed van de linksgerichte bazen van de grote bonden en de miljoenen grote blokstemmen, waarmee zij op deze bijeenkomst plegen te opereren, de partijleiding een nieuwe nederlaag bezorgd door met 3,1 tegen 2,8 mln. stemmen in beginsel tegen elke vorm van inkomenspolitiek uit te spreken.

Dat het systeem van collectieve stemmen een aansluiting vormt voor de democratie bleek weer eens opnieuw, omdat de meeste gedelegeerden individueel het eens schenen te zijn met de opvatting van het partijbestuur dat een inkomenspolitiek ter bestrijding van de inflatie onontbeerlijk is.

Slag in lucht

Maar, evenals het eerder gevallen besluit om de Labour-Lagerhuisfractie en oppositieleiding of een Labourregering met handen en voeten aan congresbeslissingen te binden, is ook de uitspraak over de loonpolitiek een slag in de lucht. Want de partij zal, wil zij zoals de vroegere kanselier van de schatkist, Roy Jenkins, waarschuwde, een uitweg voor dit nijpendste aller problemen moeten vinden.

De beslissing was een begrijpelijk stoom afblazen voor een partij die teleurgesteld is over de prestaties van de eigen Labour-regering, verbitterd over de verkiezingsnederlaag en woedend over de als provokatie beschouwde plannen van de conservatieven, die op het punt staan de vakbonden harder aan te pakken en zoals premier Heath heeft gezegd het eventueel zelfs op een algemene staking zullen laten aankomen.

Als konijnen

Het was voor de leiding een schrale troost dat de nederlaag niet zo groot was als werd gevreesd. In Engeland heeft een loonpolitiek die berust op een wettelijke loonronde grondig gefaald. De vakbonden verzetten zich fel daartegen, omdat zij een dwingende inkomenspolitiek uitsluitend zien als een middel om bij stijgende prijzen en dividenden de lonen te drukken. Bovendien beweren de bonden dat een matematisch afgewogen loonpolitiek in een vrije economie zinloos is.

Het congres, vooral kopschuw gemaakt door de reeds eerder gefaalde Labourpogingen inzake een inkomensregeling, verwierp stug elk denkbeeld van loonbeheersing. In plaats daarvan verkneuterde men zich wegens Jenkins' opmerking dat de conservatieven „als bange konijnen midden op de weg zitten, verschrikt door de koplampen van een economisch systeem dat ze beweerden te kunnen hanteren, maar waarmee ze nu geen raad weten".

Al 43 partijen willen deelnemen aan verkiezingen

DEN HAAG, 2 okt. — Kamervoorzitter mr. F. van Thiel heeft gisteren bij de opening van de 58e interparlementaire conferentie in Den Haag, sprekend over het Nederlandse parlement, meegedeeld dat nu al 43 politieke partijen zich hebben laten registreren om te kunnen deelnemen aan de kamerverkiezingen volgend jaar.

De opening van de interparlementaire conferentie, waaraan parlementariërs uit dertig verschillende landen uit de hele wereld deelnemen, werd o.a. bijgewoond door koningin Juliana, die een rede uitsprak, premier De Jong, minister Beernink (binnenlandse zaken) en veel in Den Haag geaccrediteerde ambassadeurs.

De bedoeling van de conferentie, die tot 9 oktober duurt, is dat de deelnemers de uitspraken van de conferentie in de vorm van resoluties aan de orde stellen bij hun eigen regeringen en parlementen. Er liggen al een aantal ontwerpresoluties ter tafel, o.a. over vliegtuigkapingen, de situatie in het Midden-Oosten, regionale samenwerking en de mogelijkheden om een eind te maken aan het (neo)kolonialisme in de wereld.

Nixon vandaag naar Franco

BELGRADO/ZAGREB, 2 okt. — President Nixon en president Tito hebben gisterochtend langdurige politieke besprekingen gehouden in Belgrado alvorens zij gezamenlijk naar Zagreb vertrokken. Volgens het Joegoslavische persbureau Tanjoeg toonden „beide presidenten zich zeer bezorgd over de huidige ingewikkelde en delicate toestand in het Midden-Oosten". In de stromende regen kwamen Tito en zijn gast aan in Kumrovec, de geboorteplaats van de Joegoslavische president, waar bijna alle 283 inwoners ter begroeting verschenen.

In Madrid is de politie gisteren begonnen met het nemen van strenge veiligheidsmaatregelen, 24 uur voordat Nixon zal arriveren. Een onbekend aantal personen met een volgens de politie „verdachte achtergrond" zullen 72 uur worden vastgehouden. In de Spaanse hoofdstad zullen 10.000 man politie en veiligheidstroepen vandaag tijdens het bezoek van Nixon op de been zijn.

Geen gevaar voor knallen in bodem

(Van onze correspondent)

BOEKELO, 2 okt. — Het mysterie van de knallen in de aardbodem bij Boekelo is opgelost. De knallen worden veroorzaakt door een seismografisch onderzoek dat een Duitse firma in opdracht van de Nederlandse Aardolie Maatschappij (NAM) op vele plaatsen in de omgeving van Boekelo verricht.

Daarbij wordt springstof in de bodem tot ontploffing gebracht, waardoor de knallen worden veroorzaakt en de bodem gaat schudden.

De onderzoekers hebben verzekerd, dat dit alles geen nadelige gevolgen kan hebben voor huizen en gebouwen.

MINISTER UDINK:

Ontwikkelingshulp alleen mogelijk bij matiging uitgaven

(Van onze correspondent)

AMSTERDAM, 2 okt. — „Het is een innerlijke tegenstrijdigheid te roepen om veel en steeds meer ontwikkelingshulp en niet tegelijkertijd voorstander te zijn van matiging in onze bestedingen". Aldus minister B. J. Udink van ontwikkelingssamenwerking tijdens de algemene ledenvergadering van het Koninklijk Instituut voor de Tropen gisteren in Amsterdam.

De minister vroeg zich af of het Nederlandse volk wel bereid is al datgene te doen en te laten wat van Nederland zal worden gevraagd door de ontwikkelingsstrategie die over enige weken door de Verenigde Naties plechtig zal worden afgekondigd.

De matiging zou volgens minister Udink tot uiting moeten komen in een op zelfbeheersing gerichte politiek van prijzen, lonen, investeringen en begrotingen. De matiging kan slechts worden bereikt als alle deelnemers aan het maatschappelijk proces, de sociale partners en de overheid, zich daarvoor inzetten.

Om de voorlichting over de ontwikkelingshulp en de ontwikkelingslanden aan het Nederlandse volk te verbeteren zei de minister, dat hij de mogelijkheid zou willen onderzoeken het museum van het instituut voor de tropen een breder arbeidsveld te geven en tot het landelijk middelpunt te maken voor tentoonstellingen op het gebied van ontwikkelingssamenwerking. Ook het onderwijs zou volgens hem met een dergelijke uitbouw gediend zijn. De voorzitter van de raad van beheer reageerde op de woorden van de bewindsman met: „Dit is voor ons een uitdaging. We zullen alles in het werk stellen uw voorstel waar te maken".

Kritische artsen diskwalificeerden zich voor congres

DEN HAAG, 2 okt. — Wanneer het aan dr. L. van der Drift, voorzitter van de koninklijke Nederlandsche maatschappij tot bevordering der geneeskunst en longarts in Den Haag, ligt, komen de kritische artsen niet aan bod op het congres van de maatschappij dat vandaag in Den Haag begint. „Met de wijze waarop deze artsen in de openbaarheid zijn getreden, hebben zij zich gediskwalificeerd", aldus dr. Van der Drift. „Zij hebben al een oordeel over een congres dat nog moet worden gehouden. Dat is bijzonder onwetenschappelijk."

De kritische artsen hebben bezwaren tegen de opzet van het congres. Dr. van der Drift stelt daar echter tegenover, dat voor het eerst in de geschiedenis van de maatschappij niet alleen over een klinisch-wetenschappelijk onderwerp, maar meer over het thema de arts in de veranderende maatschappij wordt gesproken. Wanneer de kritische artsen eerder met hun bezwaren waren gekomen, was er mogelijk iets aan te doen geweest.

Japans onderzoek:

Groot aantal supertankers ondeugdelijk

TOKIO, 2 okt. (Rtr) — Het Verbond van Japanse zeeliedenvakverenigingen beweert, dat bijna alle grote olie- en ertstankers, die tussen 1964 en 1966 in Japan zijn gebouwd, ondeugdelijk zijn. Het vakverbond dat 142.000 leden telt, zegt dit in een rapport, dat is gebaseerd op een uitvoerig onderzoek van 66 supertankers en ertsschepen, dat drie maanden in beslag heeft genomen.

Het onderzoek is verricht naar aanleiding van het vergaan van twee Japanse ertstankers in januari en februari 1969 in de Stille Oceaan. In het rapport staat, dat bij zes onderzochte schepen 1087 scheuren en vervormingen op 452 plaatsen zijn gevonden.

WEEROVERZICHT

Depressies blijven aktief

Op de weerkaart zien wij van de oceaan actieve depressies snel naar het Noordzeegebied trekken. Vandaag zal hier een regenfront passeren, gevolgd door verspreide buien. Vooral de bovenlucht is aanmerkelijk koeler geworden. Dinsdag lag de vorstgrens nog op bijna vier kilometer hoogte, momenteel is deze grens tot 1600 meter gedaald. Hierdoor zijn de buien vrij actief en gaan plaatselijk van onweer vergezeld. Ook voor het komende weekeinde moet op aanhoudend te koud en onbestendig weer gerekend worden.

De Bilt:

Toenemende bewolking met tijdelijk regen of buien en gematigde temperaturen. Matige tot krachtige, aan de kust tijdelijke harde of stormachtige, westelijke wind.

Ukkel:

De wind zal matig tot vrij krachtig en aan de kust zeer krachtig waaien uit westelijke richting en later uit noordwest. Aanvankelijk toenemende bewolking met regen en motregen en daarna opnieuw wisselende bewolking met buien. Maximum temperatuur van 12 tot 16 graden.

Aken:

Wisselende, overwegend zware bewolking en in de middag buien. Temperatuur omstreeks 16 graden. Matige wind uit westelijke richtingen.

Zon op 06.43, zon onder 18.14; maan op 10.14, maan onder 18.38.

HET WEER IN EUROPA

gisteravond om 1..00 uur

	weer	max. temp.	neerslag
Amsterdam	zwaar bew.	15	1
De Bilt	zwaar bew.	16	0.5
Deelen	zwaar bew.	15	1
Eelde	half bew.	15	2
Eindhoven	zwaar bew.	16	0
Den Helder	zwaar bew.	15	0
Lucht Rtd	regenbui	15	0.1
Twente	zwaar bew.	15	2
Vlissingen	half bew.	16	0
Zuid-Limburg	zwaar bew.	14	0.4
Aberdeen	regen	13	2
Athene	niet ontv.		
Barcelona	half bew.	26	0
Belgrado	regen	20	4
Berlijn	licht bew.	15	0.2
Bordeaux	zwaar bew.	20	1
Brussel	zwaar bew.	15	0
Frankfurt	half bew.	16	1
Genève	regen	15	4
Grenoble	zwaar bew.	15	5
Helsinki	geheel bew.	9	0
Innsbruck	regen	12	6
Kopenhagen	licht bew.	15	0
Lissabon	half bew.	32	0
Locarno	onbewolkt	23	0
Londen	zwaar bew.	18	0
Luxemburg	zwaar bew.	13	0.4
Madrid	onbewolkt	28	0
Malaga	onbewolkt	27	0
Mallorca	half bew.	27	0
München	zwaar bew.	10	8
Nice	licht bew.	23	0
Oslo	half bew.	14	3
Parijs	zwaar bew.	18	1
Rome	onbewolkt	25	0.2
Stockholm	regen	13	0.3
Wenen	regenbui	14	2
Zürich	zwaar bew.	13	5

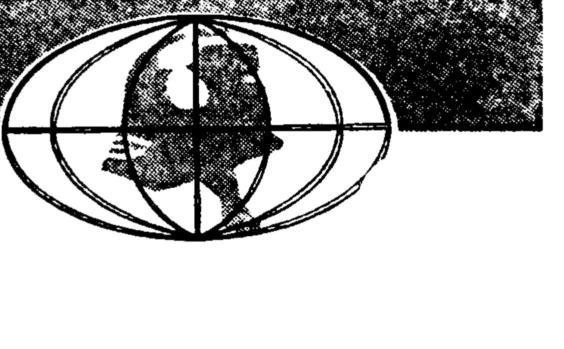
Moskou wil optreden Amerika tegen „extreme zionisten"

MOSKOU, 2 okt. (Tass) — „De regering van de Sovjet-Unie staat er beslist op, dat de regering van de V.S. alle noodzakelijke maatregelen neemt ter breideling van de gevaarlijke acties van de zionistische extremisten, die bij de Sovjetrussische openbare mening met recht verontwaardiging wekken". Dit staat in een nota, die de regering der Sovjet-Unie gisteren aan de Amerikaanse ambassade in Moskou heeft doen toekomen.

De Russische nota zegt ook: „Sinds enige tijd wordt in de V.S. een ongebreidelde campagne tegen de Sovjet-Unie gevoerd, waarvan de aanstichters zionistische organisaties zijn. Deze campagne gaat met dreigementen en provocaties tegen instellingen en vertegenwoordigers van de Sovjet-Unie in de V.S. gepaard. Bijzondere activiteit ontplooit het zogenaamde „Verbond tot bescherming der Joden".

In de Russische nota heet het, dat ondanks Amerikaanse beloften, dat de noodzakelijke maatregelen genomen worden „ter breideling van provocerende acties van zionisten", de situatie tot dusver niet gewijzigd is. Hieruit trekt de Sovjet-regering de conclusie, dat de Amerikaanse autoriteiten geen doeltreffende maatregelen getroffen hebben „ter bescherming van de Russische vertegenwoordigers in de V.S. tegen vijandige zionisten".

signalement



Geen sympathiek gebaar

Twintig hoogleraren en wetenschappelijke medewerkers van de Technische Hogeschool in Eindhoven weigeren de eenmalige uitkering van vierhonderd gulden voor ambtenaren in ontvangst te nemen. Het accepteren van dit bedrag noemen zij moreel onaanvaardbaar.

Men is aanvankelijk geneigd sympathie voor deze geste op te brengen. Reeds eerder hebben wij op deze plaats betoogd, dat de wijze waarop het vergelijk over de vierhonderd gulden in de Stichting van de Arbeid tot stand is gekomen, een voorbeeld is van slechte medezeggenschap. Een maatregel, die bedoeld was om de onrust in de havens en op andere plaatsen, waar de koppelbazen-affaire tot sociale misstanden had geleid, te bedwingen, is door een paniekerige formulering toepasselijk geworden op alle werksituaties, waar onrust heerst. Dat hield een uitnodiging tot onrust in, die dan ook prompt is gekomen. Het resultaat staat gelijk aan een nationale loonronde, die ons 1,5 miljard kost en die de nationale economie danig in de war brengt. Driekwart van loontrekkend Nederland, dat begin september niet van loonsverhoging durfde te dromen en op dat moment ook geen bepaalde looneisen had, vindt aan het einde van de maand tot zijn stomme verbazing vierhonderd gulden extra in zijn loonzakje.

Dat de hoogleraren tegen deze merkwaardige gang van zaken, tegen deze slechte opvatting van verantwoordelijkheid van werknemers en werkgevers ten opzichte van de nationale economie willen protesteren, vinden wij sympathiek. Ook al is hun protest letterlijk een beetje goedkoop. Bij een inkomen van ƒ 70.000,— is een weigering van een extra-uitkering van ƒ 400,— als men in aanmerking neemt welk deel de fiscus daarvan opslokt, hooguit een symbolisch gebaar, dat men nauwelijks in de portemonnaie voelt. De hoogleraar, die verklaarde als protest „zelf bereid te zijn te bloeden", heeft dan ook wel voor een lachertje gezorgd.

Onze sympathie voor dit hoogeleerde protest is echter aanmerkelijk aangetast, toen we uit de toelichting hoorden, dat dit bereid zijn tot bloeden een protest tegen een geheel andere zaak bedoelt te zijn. De hoogleraren willen protesteren tegen de onrechtvaardige loon- en inkomensverdeling, die weer eens benadrukt wordt door de uitkering van ƒ 400,— aan alle werknemers. Voor zover het de ambtenaren betreft had de regering volgens hen effectief naar een verkleining van de inkomensverschillen kunnen streven, als zij de uitkering alleen had gegeven aan de groep ambtenaren, die met hun inkomen beneden de welstandsgrens ligt. De geweigerde vierhonderd gulden willen zij dan ook uitgekeerd zien aan deze groep.

Wij zijn het er vrijwel allemaal over eens, dat de inkomensverdeling in onze democratisch-kapitalistische maatschappij niet ideaal is. Ze zal in studie genomen moeten worden, ondanks het feit, dat deze materie uitermate gecompliceerd is. Als hoogleraren in deze studie een bijdrage zouden willen leveren, zou dat iedereen hoogst welkom zijn. We moeten op zoek gaan naar normen, die aan een rechtvaardige inkomensverdeling ten grondslag zullen liggen en waaruit bijvoorbeeld zou kunnen blijken waarom het juist is, dat hoogleraren een inkomen van ƒ 70.000,— hebben.

Als nu een hoogleraar beweert, dat hij zijn 6 procent vakantietoeslag niet eens opkrijgt als hij naar de Veluwe of Luxemburg gaat, is de gewone man bereid te vragen, waarom de hoogleraren niet veel eerder hun vakantietoeslag hebben geweigerd als zij een startpunt hadden willen zoeken voor hun strijd om een betere inkomensverdeling. Om nu een overheid voor de voeten te lopen, die ook maar door een falend overleg en door voortdurende dreiging met onrust in een hoek gedrongen is, vinden wij niet sympathiek en geen bijdrage aan het denken over een juister inkomensverdeling, zoals men dat van hooggeleerde zijde mag verwachten.

Speciaalzaken voor U in .... HOENSBROEK

AANGEB. BETREKK.

MOTOR & RIJWIELBEURS. Bij ons kunnen geplaatst worden eerste klas bromfietsmonteurs tegen hoog loon, alsmede een bespraakt jongeman, als verkoper in de showroom. Pers. aanbieden. Klompstr. 1 Heerlen ook tussen 18-19 uur. x

Gevr. flinke SLAGERSKNECHT. Hoog loon. 5 d. werkw. Slag. Roselaers, Rumpenerstr 88, Brunssum, tel. 252366. x

Gevraagd voor direkte indiensttreding, bekwame CHAUFFEURS in bezit van rijbewijs b, c, d, e. Int. transport- en overslagbedrijf H. J. Coumans N.V., Havenstr. no. 25 Stein, tel. 04495-1641. x

Gevr. voor direkt voor Duitsland LASSERS, bankwerkers. Hoog loon. Loodgieters en verwarmingsmonteurs. Melden van maandag t/m vrijdag 's morgens van 9.00-12.30 uur, 's middags van 14.00-18.00 uur bij het Limburgs Exploitatiebedrijf, Willem Alexanderweg 69 Maastricht (Limmel) tel. 13045 of bij de heer J. Sommer, Belgielaan 146 Heerlen. x

KRAANMACHINIST en straalstralers gevr. loon f 180,- netto. Melden: Thull 3 B, Schinnen. x

Textielindustrie Mijnstreek T.I.M., Sittarderweg no. 58, Heerlen, vraagt STRIJKSTERS en leerling strijksters Hoog loon en reiskostenvergoeding. Aanm. dagelijks van 8.30—17.00 uur. x

MEISJES die graag naaien willen leren, kunnen daarvoor bij ons terecht. Maar ook voor ervaren naaisters tot 23 jaar hebben wij altijd wel een plaatsje vrij. Confectie-atelier F. Meyer Heerlerbaan 229, Heerlen. x

L.C.I., Limburgse Confectie Industrie, vraagt voor direct voor haar atelier MEISJES voor div. werkzaamheden. Te melden Kissel 53, Heerlen, telef. 716526. x

Voor dir. gevr. voor onze speciaalzaak kristal, glas en porselein in Hoensbroek een vlotte VERKOOPSTER. Porseleinhuis A. M. Spliet-Kool, Kouvenderstr. 45, H'broek. x

Wij vragen HULP in bakkerij (boven 18 jaar). Ploegendienst. Hij, die werkgeest heeft, kan bij ons het vak leren. Goed loon. N.V. Broodfabriek „De Kroon", Hoofdstraat 10, Kerkrade. x

Wij vr. BROOD-BANKETBAKKER, ploegendienst. — Goed loon. N.V. Broodfabriek De Kroon, Hoofdstr. 10 Kerkrade. x

Wij vragen met spoed een VERKOOPSTER voor onze schoenenzaak. Schoenenmode André Coolen, Kouvenderstr. 37, Hoensbroek. Tel. 045-212171. x

Wij zoeken enkele goede STRIJKSTERS voor het strijken van damesjurken; tevens enkele voor-strijksters, leeftijd tot 23 jaar. Wij bieden bij gebleken geschiktheid een goed loon en vergoeden de reiskosten. Confectie-atelier F. Meyer, Heerlerbaan 229, Heerlen. x

Voor bestaande route vragen wij BROODBEZORGER. N.V. Broodfabr. „De Kroon" Hoofdstr. 10, Kerkrade. x

Gevr. SLAGERSGEZEL of halfwas Hoog loon, 5-d. werkw. Slagerij Schluper, Maastrichterlaan 19 Vaals tel. 04454-1262. x

HULPARBEIDERS gevraagd. aannemersbedrijf W. van Glabbeeck, Wijker Grachtstraat 22, Maastricht. Melden na 6 uur. Tel. 04400-18124. x

Confectie-atelier Sieprath-v.d. Voort vraagt voor haar nieuw bedrijf in Heerlen NAAISTERS en leerling-naaisters. Ook gehuwden voor halve dagen. Aanm. van 8.00-17.00 uur Lentestr. 9c en van 17.00-19.00 uur: Akerstraat 57, Heerlen. x

JONGENS gevr. als hulparbeider in de afwerkingsafdeling. Leeftijd 15-18 jaar. Drukkerij Mercurius, Gringelstraat 17, Heerlen, tel. 045—713514. x

Nette WINKELJUFFROUW gevr. Slagerij Lendfers, Hoofdstraat 221 H.broek tel. 045-212395. x

Voor dir. gevr. 2 nette WINKELMEISJES 5-d. werkw. J. Feyen, Tunnelstraat 77 Sittard. x

In onze mod. ingerichte slagerij hebben wij plaats voor een flinke SLAGERSKNECHT. Slagerij Lendfers Hoofdstraat 221 H.broek tel. 045-212395. x

Net WINKELMEISJE of -jongen gevr. v. Centra-zelfbed. Aanm. Merx Bouwbergstraat 8 Schinveld tel. 045-252497. x

VOEGERS en leerl.-voegers gevr. v. werk te Maastricht tel. 04400-33130. x

NAAISTERS en l.l.naaisters gevr. Voor gezellige werkkring moet u bij Lewisconfectie zijn. Piusstr. 20 Kerkrade-W., tel. 7446. x

BARMEISJE gevr. m. spoed. Bar-dancing A-Gen-Ing Einderstr. 71 Kerkrade. tel. 6953. x

Nette zelfst. HULP in de huish. gevr. in Sittard voor ochtenduren. Br. ond. no. S 7184 L.D. Sittard. x

Gevr. KELNERS in Bar-Dancing Nationaal Heerlerheide voor 's woensdags-, 's vrijdags-, 's zaterdags- en 's zondagsavonds; liefst beneden 30 jaar. Aanm. Heynen, Kloosterberg 10, Amstenrade, tel. 04492—1504. x

Gevr. KELNER in Bar-Dancing La Perle te Heerlerheide voor 's zaterdags- en 's zondagsavonds; liefst beneden 30 jaar. Aanm. Heynen, Kloosterberg 10, Amstenrade, tel. 04492—1504. x

Gevr. voor directe indiensttreding MONTEURS en hulpmonteurs voor intern. transportbedrijf. Vast loon, vast werk, hoog loon. H. J. Coumans N.V., Havenstr. 25 Stein, tel. 04495—1641. x

PERSONEEL gevr. mnl. lft. vanaf 18 jr. v. aanmaakafd. en intern transport. Vrl. personeel v. inpakwerkzaamh. Lft. vanaf 15 jr. Remo Cleaning Products Steenweg 3 Merkelbeek tel. 04492-1755. x

WINKELJUFFROUW en leerling(e) gevr. voor zelfbed. in levensmiddelen, goed loon. Paadweg 37 Mariarade H.broek. x

Nette HUISHOUDSTER gevr. voor hele of halve dagen. Rens Janssen-Hamers Ganzeweide 54-56 H.heide. x

Gevr. NAAISTERS, leerling-naaisters bij Confectie van Dijk, Heerlen N.V., Heerenweg 253, Heerlerheide. x

Net MEISJE of jonge vrouw gevr. v. buffetwerkzaamh. Tijden nader overeen te komen. Br. o. no. P 8093 L.D. Spek.heide. x

Gevr. nette BARDAME beneden 30 jaar voor 's zaterdag- en 's zondagsavonds in Bar-Dancing La Perle. Aanmelden Heynen, Kloosterberg 10, Amstenrade, telef. 04492—1504. x

Nette MEISJES kunnen geplaatst worden, hoog loon. Werkw. van 5 dgn. Wasserij Karreman, Peschstraat 28 te Geleen. x

Wij kunnen plaatsen constr.-BANKWERKERS, metaalbew. en mach.metaalbew., halfw. en leerl. Opleiding mog. via leerl.stelsel. Smecoma voor gezel. Fa. Eggen-Coenen, Rimburgerweg 38B, Brunssum tel. 045-252616. Na 18 uur 045-212039. x

Gevr. voor afd. Centr. Verwarm.: MONTEURS, hulpmonteurs, loodgieter en leerlingen. Techn. Bureau Vromen N.V., Hommerterweg 56-58, Amstenrade-Hoensbroek, tel. 04492—1818. x

Gevr. voor afd. Pijpleidingen GRONDWERKERS, pijpfitters, handlangers voor werkzaamh. aan pijpleidingen, machin. Techn. Bureau Vromen N.V., Hommerterweg 56-58, Amstenrade-Hoensbroek, tel. 04492—1818. x

Gevr. nette meisjes en l.l.-NAAISTERS. Hoog loon, goede voorzieningen. Confectie-atelier J. Rasch. Aanm. Sittarderweg 58, Heerlen en Kleingraverstr. 197, Kerkrade. x

Vernimmen Interieurkunst, Raadhuisstr. 48, Heerlen vr. besch. VERKOOPSTER. Enige jaren mulo gewenst. x

Wij vragen geschoold en ongesch. PERSONEEL v. werk op een der Ned. mijnen (bovengronds). Goede arbeidsv., soc. voorz., deput. kolen, gezinstoesl., aanv. kinderbijsl., gratif., enz. lft. vanaf 18 jr. Ook oudere mensen komen in aanmerk. Voor nad. inl. tel. 04492-1818, toestel 11. x

L.C.I., Limburgse Confectie Industrie, vraagt voor dir. indiensttreding: MODINETTES en l.l.-modinettes. Goed loon en reiskostenvergoeding. Event. eigen busvervoer. Te melden Kissel 53, Heerlen, of tel. 716526 of 715794. Wij zijn bereid u event. thuis te bezoeken. x

Wij vragen NAAISTERS en leerl.-naaisters; ook gehuwden, waarvoor werktijden evt. in onderl. overl. kunnen worden geregeld. Hoog loon, goede soc. voorz., eigen vervoer. Conf.-atelier Tonnaer, Pastorijstraat 50, Nuth, telef. 04447—1541. x

Mevrouw verdien een fijn extra INKOMEN voor Sinterklaas. Schrijf voor inl. postbus 185 Kerkrade. x

Bejaardenhuis Monopole, Nieuweweg 22, Valkenburg, vraagt BEJAARDENHELPSTERS (intern en extern), tevens nette vrouw voor de afwaskeuken. Aanm. A. Hartog, tel. 04406—3545. x

Bejaardenhuis Monopole, Nieuweweg 2, Valkenburg, vraagt een KNECHT in algemene dienst. Nettoloon f 160,— p. wk. Telef. 04406 no. 3545. x

Kapsalon Vossen Saroleastraat 70 Heerlen zoekt eerste KAPSTER of kapper tel. 716220. x

Wij bieden U in een prettige familiesfeer een betrekking als HULP i.d. huish. Kom eens praten. Misschien toch iets voor U Juwelier Migchelsen, Heisterberg 1 H.broek. x

Gevr. in mod. slagerij zelfst. SLAGER, tev. leerl. of halfwas, hoog loon, 5-daagse werkw. G. Metsemakers, Bloemenmarkt 5, Geleen, tel. 2825 x

Gevr. BROODBAKKER en hulp voor enkele uren. Bakkerij De Mijnstreek, Nieuwenhagerstraat 80, Waubach. x

CHAUFFEUR mnl. of vrl. Chem. reinigen P. J. Mengelers, Hoogstraat 100 Nieuwenhagen. Schriftelijk solliciteren. x

RIJINSTRUCTEUR gevr. of zij die daarvoor opgeleid willen worden. Personen met veel ervaring genieten de voorkeur. Br.o.nr. G 2305 LD Geleen. x

Nette BARDAMES gevraagd, hoog loon plus prov. Aanm. telef. of mondeling na 19.00 uur, tel. 045—714218. Palma Bar, Kempskensweg no. 1, Heerlen. x

Leerling of gevorderde leerling KAPSTER gevr. Kapsalon Lucia, Burg. Janssenstraat 43, Beek, tel. 2646. x

Net WINKELMEISJE gevr. voor kruidenierszaak, goed loon, 5-d. werkw. Te bevr. Roebroekweg 82, Heksenberg tel. 045—211097. x

Textielfabriek in Duitsland vraagt enkele MEISJES, beginloon DM 100 p.w. Inl. tel. 04405—718. x

Patisserie Nelissen, 3e BANKETBAKKERSBEDIENDE gevr. Heerenweg 58 D, Heerlen, tel. 045—211162. x

Gevr. HULP in de huish. voor hele of halve dagen. Mevr. Buck, Zonstraat 75, Kerkrade. x

Part-time BIJVERDIENSTE. Gevr. repr. dames, middelb. milieu, 20-45 jaar, i.b.v. auto en tel. voor het verz. van voorlichtingsdemonstr. van excl. huidverzorgingsprodukten. Gratis opleiding. Hoge verdiensten. Schrijf aan: Postbus 1084, Kerkrade-W. of bel 04445—5161. x

Spoedig gevr. SCHILDER (ook halfwas), prettige werkkring, privé onderh.werk, geen nieuwbouw. Veldkuilstraat 87, Kerkrade. x

Wij vragen 1e of 2de BANKETBAKKERSBEDIENDE, prettig werk, hoog loon, 's maandags vrij. Janssen-Prevoo, Markt 5, Kerkrade, tel. 2153. x

WERKSTER gevr. voor 3 ochtenden in de week. Lady Shop, Hoofdstraat 61, Kerkrade. x

Nette WERKSTER gevraagd. Aanm. telefonisch of mondeling na 19.00 uur, telef. 045 714218. Palma Bar, Kempkensweg 1, Heerlen. x

Gevr. VERKOOPSTERS en leerl.-verkoopsters. P. Vossen, Marisstraat 38, Geleen-Zuid, Centra levensmiddelenbedrijf tel. 5545. x

VERKOPER en magazijnbed. gevr. v. levensmiddelenbedrijf P. Vossen, Marisstraat 38 Geleen tel. 5545. x

Nette WERKSTER gevr. v. twee halve dagen p.w. Mevr. v. Sebillen, Pius XII-plein 4 H.broek tel. 045-212339. x

Gevr. spoedig nette JONGEN of meisje v. hulp in rijdende winkel 16-20 jr. L. Koonen en zonen Gravenstraat 1 H.heide. x

Eerste of tweede KAPSTER gevr. Haute Coiffure Pierre. Hoofdstraat 7A H.broek. x

Wij vragen voor direkt een MEISJE v. winkel en kant. Techn. Bureau Kontakt, Heisterberg 49 H.broek tel. 212965. x

Gevr. leerl.-WINKELJUFFROUW. Boek en kantoorboekh. Herpers, Kouvenderstraat 13 H.broek tel. 045-212324. x

DAGMEISJE gevr. plm. 16 jr. of werkster v. enkele dagen p.w. De Bruyn, Akerstraat 51-53 Hrl. x

Wij vragen AUTOMATEN-MONTEUR v. automaten en jukeboxen. Rijbewijs vereist. J. Krings, Diepenbrockstraat 15 Kerkrade, tel. 3711. x

Een WINKELJUFFROUW en een kindermeisje gevr. Goed loon en prettige werkkr. Heussen's Supermarkt Amsterdamstraat 60 Hrl. x

Welke TV-TECHNICUS komt ons team versterken? In ons uiterst modern dynamisch ingericht bedrijf komen wij handen te kort. Wij vragen daarom voor spoedige indienstr. vooruitstrevende zelfstandige tv-techniekers. Voor de juiste persoon veel promotiekansen mogelijk. Uitstekende salariëring. Wilt U meer weten, schrijft U ons, of maak telefonisch een afspraak voor een vrijblijvend oriënterend gesprek. Radio Dahlmanns, Afd. Personeelszaken, Henri Welterstraat 32, Sittard tel. 04490-9495. x

Net MEISJE of jongevrouw gevr. v.d. huish. Werktijd nader overeen te komen. Br. o. no. P 8093 L.D. Sp.heide. x

Halfwas en leerl. LOODGIETERS gevr. Hoog loon. Loodgietersbedrijf W. J. Handels, Hoogstraat 42-44 N.hagen tel. 04443-1368. x

Gevr. v. Duitsland CONSTRUCTIEBANKWERKERS draaiers. — Aanmelden na 7 u. Graaflandstraat 24 Geleen tel. 04494-7583. x

Albert Heijn vr. enige flinke MEDEWERKERS v.d. kruidenierswarenafd. Min. lft. 17 jr. Mavoopl. strekt tot aanbeveling. Aanm. fil. Geleen-Rijksweg. x

Wij vr. met spoed GRONDWERKERS en stratenmakers. Melden kant. Maastrichterstraat 156 Brunssum tel. 045-254460. x

Enkele JONGE MEISJES gevr. voor onze mangel- en persafd. Goed loon, schoon werk. Wasserij Awé Kouvenderstraat 149 H.broek. x

Gevr. mnl. MEDEWERKERS v.h. afwerken van kleding. Stomerij Uniforma Akerstraat Nrd. 30 H.broek tel. 212436. x

SLAGERSKNECHT gevr. 5-d. werkw. Hoog loon of slagersknecht gevr. v. 2 dagen. Slagerij M. Caubergh, Mgr. Vranckenplein no. 6, Wolder-Maastricht tel. 32343. x

Gevr. TIMMERMAN of meubelmaker, halfwas voor caravanbouw, leerjongens voor alle werkzaamh. Fa. Bron, Ganzeweide 130 H.heide.

Gehuwde DAMES gevr. voor hele of halve dagen. N.E. Chas Macintosh Terwinselen, tel. 04445-2341. x

Gevr. MEISJE v. halve dagen. Begas, Or. Nassaustraat no. 29, Heerlen. x

Voor direct, geschoolde en ongeschoolde ARBEIDERS v.a. 18 jr. en ouder voor bovengrondse mijnarbeid. Goede sociale voorzieningen. Zomer en winterwerk. Gratificaties en diverse extra-uitkeringen. Deputaatkolen en kindertoeslag. Concordiastr. 58a Heer-Maastr., tel. 04400-27889 - 21339 - 20002.

Voor direct gevr. een goede KRACHT (18-30 jr). in automaterialenzaak. Kennis van auto-onderdelen strekt tot aanbeveling. Hoog loon. Aanmelden dagelijks tussen 8-18 uur. EKA Automaterialen, O.L. Vrouwestr. 8 Kerkrade.

Gevraagd POMPBEDIENDE voor de weekends, 's zaterdags van 8.00 tot 20.00 uur en 's zondags van 10.00 tot 16.00 uur, voor tankstation in Simpelveld. Hoog loon, dus goede bijverdienste. Aanm. Hennen, Parallelweg no. 47 Heerlen, tel. 045—713442.

BIJVERDIENSTE. Soc. Instelling vraagt medewerkers voor huis-aan-huis verkoop. Bel 040—18832 of schrijf Postbus 319 Eindhoven.

Welke eenzame oudere DAME wil invalide weduwe gezelschap houden en lichte werkzaamheden verrichten? Vrije kost en mooie kamer met c.v. beschikb. Verder alles te regelen na persoonlijke afspraak. Mevr. Herweier, Briandstr. 1, Geleen, tel. 04494—8541.

MATROOS of leerl. matroos gevr. op M.S. 650 T. Loon in overleg. Hoofdzakelijk grint, vanaf Urmond - Amsterdam. Ankerlaan 14, Schipperskerk Grevenbicht, tel. 04497-510

Gevr. VRACHTWAGEN-CHAUFFEURS v.z.sp.mog. Transportbedrijf J. Hendriks en Zn. Daelhemmerweg 84 Valkenburg tel. 04406-2054 en 3750.

STALKNECHT gevr. Melden centrale slachtplaats Brunssum. Merkelbekerstraat 2 tel. 045-252870.

VERKOOPSTER gevr. in drog. en parfumerie Kerkstraat 47 Drog. F. Boesten Brunssum.

NAAISTERS gevr. voor thuiswerk i.b.v. electr. naaimachine. Aanm. tussen 9 en 4 uur. Landgraaf 45, Nieuwenhagen.

KAPSTER en aank. kapster gevr. Hoog loon, reisk. verg. Prettige mod. werkkr. Salon Hélène Stampstraat 26b Simpelveld. tel 04442-1320.

Gevr. SLAGERSKNECHT en half was. Hoog loon. Br. o. nr. G 2304 L.D. Geleen.

Lederwarenfabriek Hilda vraagt voor dir. enige nette JONGEMANNEN 16-19 jaar, om opgeleid te worden tot lederbewerker. Aanm. dagel. van 9—5 uur Grasbroekerweg no. 40, Heerlen.

ADMIN. KRACHT, kan ook gepensioneerde of 65+ zijn, voor het behartigen van post-, bank- en archiefaangelegenheden. Automobielmij. Canton-Reiss N.V., Valkenburgerweg 34, Heerlen.

Net MEISJE of jongevrouw gevr. v. hulp in friture v. iedere avond (woensdags vrij) H. Moenen, Slakkenstraat 96 H.broek.

Gevr. WINKELJUFFROUW voor textiel- en kruidenierbedrijf. P. Jorissen, Moltweg 46, Kakert. x

Leerl.- hulp-MONTEURS gevr. 16-18 jr. Leer een vak met toekomst, prettige werkkring. Hoog loon. Melden dagelijks tot 18.00 u. en zaterdags van 12.00 tot 15.00 u. Weber Verwarmingsbouw NV Rijksweg Zuid 183, Geleen. x

Gevr. HULP i.d. huish. plm. 16 jr. van 9 tot 3 u. 's woensdags vrij. Mevr. Lebouille, Or. Nassaustraat 38-40 Heerlen tel. 713564. x

WERKSTER gevr. v. halve dag per wk. Peter Schunckstraat 248, Heerlen, na 18 u. Tel. 716420. x

Wij vragen JONGEDAME voor boekhouding en typewerk. Zij moet na een gedegen opleiding in staat zijn om zelfstandig te kunnen werken. Voor een energieke en accurate kracht betalen wij een goed loon, leuke werksfeer. Sollicitaties aan Radio Dahlmanns, Afd. personeelszaken, Henri Welterstraat 32, Sittard, tel. 04490-9495. x

HULP gevr. voor enkele ochtenden per wk. St. Franciscusweg 20, Heerlen.

LEERLING-VERKOOPSTER gevraagd in drog. en parfumerie. — Drog. F. Boesten, Kerkstr. 47, Brunssum. x

Zelfst. HULP gevr. 1 of 2 morgens per wk. Molenberglaan 18, Heerlen.

VERKOOPSTER gevr. afd. herenmode. De Oude Zon, Kerkstr. 109, Brunssum. x

MATROOS of leerling-matroos gevraagd op MS 650 T. Loon in overleg. Hoofdzakelijk grint, v.a. Urmond - Amsterdam. Ankerlaan 14, Schipperskerk Grevenbicht, tel. 04497—510. x

Gevr. VERKOOPSTER of l.l.-verkoopster voor onze nieuwe zaak lft. ± 15 jr. tot 17 jr. Lederwaren Cees Crijns, Kerkstr. 75, Brunssum, tel. 253856. x

Wij vragen met spoed een l.l.-ETALEUR-ETALEUSE lft. 15-18 jaar. Prima salaris, vakantie en vijfdaagse regeling. Peek & Cloppenburg N.V., Promenade 27, Heerlen, tel. 045—712341.

Nette HULP voor in de winkel gevr. Hoog loon. Slagerij S. Fonke, Ruiterstr. 3, Schaesberg, tel. 04443-3206. x

Schoonmaakbedr. Alma, Karel v.d. Oeverstr. 9 Molenberg-Hrl. tel. 719479 vr. CORVEEëRS v. 3 dg. p. w. Werksters voor avonduren, glazenwassers of leerlingen. x

HULP i.d. huish. gevr. voor halve dagen. Mevr. Patelski, Prof. Lambertstr. 12, tel. 717794 Heerlen. x

Nette HULP i.d. huish. gevr. 5-daagse w.w. Mevr. Hoenjet, Marshallsingel 12, Heerlen, tel. 214962. x

Duitse fabriek in Keulen vr. enige gedipl. MACHINE-BANKWERKERS ca. 7 á 7,5 DM p.u. 100 pct. verz. en 15 DM reisgeld p.d. Weekloon. Inl. De Vossekuil 312, Heerlen tel. 710517.

Gevr. PERENPLUKKERS. Libeek 9 St. Geertruid tel. 641.

Gevr. HULP i.d. huish. van 9 tot 16 u. beh. zat. en zond. Goed loon, goede behandel. Wolf, Rijksweg Zd. 39 Sittard.

Leuk MEISJE gevr. plm. 15 jr. v. hulp i.d. huish. Mauritslaan 129 Geleen tel. 2074.

Gevr. erv. VERKOOPSTERS damesmode. Goede salariëring. Eureka Mode, Akerstraat 16-18 Kerkrade-West. x

Met spoed gevr. 1e KAPSTER. Kapsalon Ursula Hommerterweg 82 H.broek tel. 213417 of 212936. x

Gevr. voor direkt flinke MAGAZIJNBEDIENDEN. Math. Dumoulin n.v. Groothandel in metalen, san.art. en centrale verw. Markt 20 Maastricht. x

JONGEN plm. 15 jr. voor in levensm.zaak Mevr. Gielgens, Kruisstraat 32 Heerlen tel. 713482. x

Gevr. 1e MONTEUR, 2e monteur. Automobiel en Garagebedrijf G. Bos N.V., Grasbroekerweg 28 Heerlen tel. 045-711444. x

Enkele nette BARMEISJES gevr. Leuke werkkr. en hoog loon. De Bonte Koe, Akerstraat 10 Spek.heide tel. 2255. x

Gevr. VERWARM.MONTEUR en leerl.-monteurs. Hoog loon. Goede soc. voorz. Vast werk in Zuid-Limb. Alleen serieuze mensen sollicit. Ir. de Catstraat AI Treebeek. Aanm. vrijd. 20 tot 22 uur en za. van 13 tot 15 uur. x

Tweede KAPSTER of kapper gevr. Haute Coiffure G. Goddery, Kerkstraat 107 Brunssum tel. 045-252397. x

Wij vr. VERKOOPSTERS v. direct. N.V. Bata, Promenade 131 Heerlen. x

Gevr. all-round METSELAAR v. Zuid-Limb., hoog loon, goede sociale voorz.. Glieve alleen serieuze mensen te sollicit. Aanm. vrijdag van 20 tot 21 uur en zaterdag van 13 tot 15 uur. Ir. de Catstraat AI, Treebeek. x

2 nette BARMEISJES gevr. Erv. niet vereist. Hoog loon. De Blokhut, Industriestraat 40 Spek.heide tel. 3978. x

ORKEST gevr. 2 of 3 pers. v. 18 en 19 okt. Br. o. no. S 7264 LD met opg. van prijs. x

Bosch Schilderwerken Schaesberg vr. SCHILDERS voor div. langlop. werken. Melden op kantoor Fr. Erenslaan 35, Schaesberg. x

GEVR. BETREKK.

Let op! Laat uw dak vernieuwen. Wij vernieuwen pannen, platte daken en schoorstenen. Dakdekkersbedrijf Peters, Waubach Maastrichterlaan 42 tel. 04443-2817. x

Voor alle dakreparaties en vernieuwingen DAKDEKKERSBEDRIJF F. J. G. v. Balkom Nieuwstraat 145, tel. 3968 Kerkrade x

Uw adres voor: rep. of VERNIEUWEN van alle soorten daken, goten, schoorstenen. Plafonds betimmering, verbouwing, restauratie. Fa. Mansart, Verenigingsstr. 1, Kerkrade, tel. 04445-3066. x

Voor al uw METSELWERK en verbouwingen. Tel. 045—712288. x

CHAUFFEUR m. luxe wagen 6 pers., zoekt bijverdienste, alle dagen in avonduren v.a 5 uur. Br. ond. no. K 4320 L.D. Kerkrade. x

Aannemersbedrijf kan direct opdrachten aanvaarden voor NIEUWBOUW of verbouwingen. Tel. 045-254460. x

B.z.a. nette HULP in winkel tevens huishouding liefst intern. Inl. H. Soomers, Lightenbergstraat 14 H.broek (L) x

METAALDRAAIER b.z.a. voor enkele uren p.d. evtl. zaterdags hele dag. Br. o. no. N 6008 L.D. N.hagen. x

Voor verbouwing DAKWERK, vegen van schoorstenen en alle voegwerken en cementeren: tel. 04400 nr. 33130. x

STUDENT z. werk v.d. zat. In bezit van rijbew. Br. o. no. H 872 b.d.

Geh. DAME b.z.a. voor administr., het bijhouden v.d. boeken e.d. Br. bur. v.d. blad K 872 b.d. x

Bel voor al uw VERBOUWINGEN en metselwerk 045-717919. x

Jonge heer zoekt WERK v. 3 d. i.d. week i.b.v. rijbewijs b.e. voorh. als electriciën werkz. geweest. Br. o. no B 1217 L.D. Brunssum. x

TE KOOP AANGEB.

MOTOR & RIJWIELBEURS. f 3,95 buitenbanden voor de fiets (maat 26x1 3/8) Nergens voordeliger, ook alle andere maten aan lage prijzen. x

MOTOR & RIJWIELBEURS. Voor bromfietsonderdelen. Zoek niet langer. Wat geeft 't. 't Rijwielbeursje heeft 't en heeft 't goedkoop. x

MOTOR & RIJWIELBEURS. f 6,75 regenponcho's voor de jeugd en handschoenen voor op lichte brommers. Echt lederen handschoenen en helmen voor zware brommers, nergens voordeliger. x

MOTOR & RIJWIELBEURS. 'n Sportieve waterdichte sportjack, diverse kleuren, warme borgvacht binnen, idem kraag. Geen f 67,50 maar f 47.50. In onze showroom Klompstr. 9 Heerlen. x

MOTOR & RIJWIELBEURS. f 9,75 regenbroeken. f 27,50 complete regenpakken, f 67,50 complete motoroveralls. Ook voor echt lederen vesten en jekkers. Scherpe prijzen. x

MOTOR & RIJWIELBEURS. f 79.- kindersportfiets, f 125.- 'n complete fiets, lamp, slot, drager en standaard voor d. en h. Kwaliteit. Enorm profijt. Geen bluf, maar werkelijkheid. Klompstr. Heerlen. x

MOTOR & RIJWIELBEURS. Waar koopt U een prima bromfietsbuitenband voor f 9,75? Passend voor de lichte brommers. Klompstraat 1, Heerlen. Nergens voordeliger! x

MOTOR & RIJWIELBEURS. f 75,- damessportfiets of herensportfiets in prima staat, ingeleverd op brommers. Kindersportfiets z.g.a.n. Klompstr. Heerlen. x

MOTOR & RIJWIELBEURS. v.a. f 375.- nieuwe brommertjes voor onze meisjes. Wij leveren ook in de lightclass alle eerste klas merken. Betaling regelt U zelf. Fiets kan worden ingeruild. x

MOTOR & RIJWIELBEURS. f 520.- Puch-Maxi voor meisjes. Nooit fijner gereden! Klompstr. Heerlen. x

MOTOR & RIJWIELBEURS f 7.50 autospuitlakken voor doe-het-zelvers. Fantastisch resultaat. Meer dan 1000 kleuren. Klompstr. Heerlen. x

Nog een restant dames- en heren-RIJWIELEN. Geh. compl. f 149.50. Motor & Rijwielhuis, Nilwik, Valkenburgerweg 12 Voerendaal tel. 04446-1413. x

NORD MENDE 59 cm t.v. automatic, zeer smalle kast z.g.a.n. f 225, Grundig 59 cm t.v. (monomat afst.) f 150, Kuba 59 cm t.v. automatic f 125, Blaupunkt 59 cm tv druktoetsbed. als nw, alle zenders f 175, Graetz 59 cm tv f 85, Philips 53 cm tv f 25. Gar., inruil. Dr. Calsstr. 23 (station) Schaesberg. x

Wij geven de hoogste prijs voor uw OUDE MEUBELS bij aankoop van nieuwe. Grote voorraad slaapkam., huiskamers, bergmeubels, alle maten bankstellen, 1-, 2-, 3-zits; oudholl. kasten 120 t.m. 320 cm; losse clubs, chroomstoelen en tafels, keukenkasten. Giesen Meubelen Annastraat 46, Geleen, telef 04494—5149. Betaling in overleg. x

Gebruikte TV's prima in orde vanaf f 95,-. Ook tv's voor de sloop tegen elke aannemelijke prijs. Van Stratum, Salmstr. 56, Geleen. x

Grootbeeld TV 61 cm houten kast, electronische kanaalkiezer, gewone prijs f 798.- bij ons f 498,-. Van Stratum, Salmstraat 56, Geleen. x

Partij T.V.'s v.a. f 50,-, tientallen als nw voor f 250,-. Fa. van Voorst, Ganzeweide no. 48, Heerlerheide, tel. 045 no. 213879. x

TELEVISIES vanaf f 65, pr. spelend. Reeds voor f 235 de allern. volautom. mod. Voll. gar. en inruil mog. Handelsondern. Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, telef. 045 no. 713760. x

Partij nwe TV's, grootbeeld, alle zenders, nu f 398, f 445. Fa. v. Voorst, Ganzeweide 48 H'heide tel. 045-213879. x

100 tot 200 gulden voor uw OUDE BANKSTEL bij aankoop van een nieuwe. Grote voorraad - klassiek - oudholl. - Windsor - dralon, ook met franjes - kunstleer met losse kussens op draaivoet. Giesen, Meubel en Woningtextiel, Annastr. 46, Geleen, tel. 04494—5149. Betaling in overleg, 6, 12, 18 mnd. x

Voor het SLIJPEN van grasmachines en andere tuingereedschappen, handzagen, cirkelzagen, bijlen, beitels, enz. Boumans Brunssum. Alles voor de Doe-Het-Zelver, Haansberg. Dr. Kuijperstraat no. 8a. x

Alle soorten vloerbedekking GRATIS en vakkundig gelegd. J. Miechielsen, Albert Cuypstr. 87, tel. 717888. x

DAMES: mooie collectie najaars- en wintermantels. Betaling in 10 maanden, zonder rente. Br. ond. no. 2426 bur. dez. x

DAMES: mooie collectie najaars- en winterjaponnen, deux-pièces en wintermantelpakjes. Betaling in 10 maanden, zonder rente. Br. ond. no. 2427 bur. dez. x

SLAAPKAMER 3 drs kast 195, eiken slaapk. 4 drs. kas 395, 2 mtr. notenhouten keukenkast 350. Slaapbankstel 125, bankstel kunstl. loss. kuss. 195. Duitse buffetkast 185, bergmeubel, tafel 4 stoelen 395, dressoir 65, buffetkast 95, 4 clubs 125, couche 75, uittr.tafel 35, Duitse buffetkast 2 armf., 4 stoelen, tafel samen 495. Lodewijk bankstel 650, Mechelse kast 350, moderne ijskast, gasfornuis 4 pits met bakoven en lade. Dit is ook uw adres voor goedkope nieuwe meubels. Rijksweg Nrd. 42, Geleen, t.o. Paterskerk. x

BANKSTELLEN nieuwe collectie in dralon, stof en skai, beslist goedk. Inruil en gem. betaling. Kock, Kampstraat 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 3412. x

HOUT, board, triplex, spaanpl., meubelpl., en meubelpanelen, wandpl., schoorsteenpl., kurk decoratieplaat, schrootjes in div. soorten, lak, lijm, beits, gips, kalk, cement enz., ijzerwaren. Valspar-verfwaren, plastic golfpl., dakgoot, regenpijp enz. Voordeuren, binnendeuren, kozijnen, rustieke planken, vlechthouthekken naar maat en op bestelling. Bezorging aan huis. Timmerwerkplaats, zagerij, gereedschapsslijperij Boumans Brunssum. Alles voor de Doe-het-zelver. Dr. Kuyperstraat 8a, Haansberg. Tel. 252688. x

Candy WASAUTOMAAT 5 kg nu f 498. Philips tv f 495, gr. stofz. f 129. Haas Geleen. x

Prima AARDAPPELEN te k. Bintjes 16 ct. p. kg. J. Bruls Thull 18c Schinnen. x

Zelfbouwers!! Wij exposeren in de Eurohal-c te Valkenburg van 3 t.m. 7 okt. met goedkope BETONMOLENS, lasapparaten, heteluchtkanonnen kruiwagens stalgrubroosters, handsneeuwruimers enz. Geopend van 2 tot 10 uur 's avonds. Dassen machine-import Gronsveld tel. 04408-516-756. x

PORTABLE, FM-Mg, batterij en lichtnet, gewone prijs f 178.-, bij ons f 89,50. Van Stratum, Salmstraat 56, Geleen. x

Draagbare PICK-UP met radio batterij en lichtnet gewone prijs f 198.- Bij ons f 139.- Van Stratum Salmstraat 56 Geleen. x

CASSETTERECORDER kompleet gewone prijs f 219,- Bij ons f 139,- van Stratum Salmstraat 56 Geleen. x

ANTIEK, grote keus kleine prijs. Inruil mog. Ook 's avonds en 's zondags. Arthur Verjans, Dr. Nolenslaan 58II Sittard. x

Warps PIANO'S (1923) Ook voor uw piano Heer-Maastricht, Raadhuisstraat 5. Voor stemmen bel 04400-26504. Verhuur, inruil, gem. bet. van f 5.- per maand. x

DIEPVRIESKISTEN, iets beschadigd, 300 ltr van f 790 voor f 525; 400 ltr van f 1098 voor f 698; 550 ltr van f 1095 voor f 900. Fa. H. Scholl en Zn., Hoofdstr. 41-43 Hoensbroek x

Franse HANGKLOKKEN m. grote slinger en haantjesklokken. Vrieheidepark 101 (torenflat) Heerlen. x

Gr. sort. KINDERWAGENS-kamertjes. 10-30% korting! Hub Moonen, St. Pieterstraat no 12, Chevremont. St. v. 1 gld. postz., u ontv. gratis kl.boek v. alle mod. x

Bouw zelf uw TV-ANTENNE voor f 72,95. Wij hebben ook alle losse onderdelen tegen scherp concurrerende prijzen. Fa. Webi, Hoofdstraat 40, Amstenrade. Tel. 04492-985. x

GRINTTEGELS in de maten 50 x 50, 60 x 40, 40 x 40, 30 x 40, 50 x 25, zeskant of rond. Betonwaren bedr. Gebr. Creugers, Economiestraat 46, Hoensbroek, bij station, tel. 045-213877. x

Van afbraak te k. VLOERPLANKEN, baddings, kepers enz., tevens goedkoop nieuw materiaal. J. Rinkens, Kerkstraat 149, Nieuwenhagen. x

MEUBELEN rechtstreeks v. fabriek, in 18 x betalen zonder rente. Bij contante betaling 15 pct korting. Inruil van uw oude meubelen mogelijk. Postbus 71 Hoensbroek. x

KINDERWAGENS, „Jesno" Werner von Braunstraat 54 Heer tel. 23909. Fabrieksnieuwe kinderwagens v.a. f 125.- wandelwagens v.a. f 62.50 combinatie wagens (4 in 1) v.a. f 187.50 k. stoelen, boxen- reiswiegen enz. Ook 's avonds. Wordt aan huis bezorgd. x

Gebr. dames-, heren- en KINDERRIJWIELEN vanaf f 25,-. Ook 's zondags. Akerstraat Nrd. 332 H'broek. x

Koud gewalst U-IJZER 7 m 45x80x45x5, 6 m 50x100x50x5. Internit golfplaten, dikke trott.tegels geschikt voor garage enz. Musschenbroek 34, Heerlen, tel. 715510. x

Elec. HANDCIRKELZAAG en boor, stuc. gereedschappen, alum. rijen, verzinkt strekmetaal en hoekbeschermers, rode cementverf, 5 tot 8 pk Berhnrdamotor, cirkelzaag doors. 60 cm met as enz. Musschenbroek 34, Heerlen, tel. 715510. x

Te k. houten KEET met gr. ijzeren glasramen opp. 40 m2 10x4 m inrit poort en deur. Musschenbroek 34, Heerlen, tel. 715510. x

Antieke KLOKKEN, kasten, tafel, stoelen, spinnewiel, halkist, olielampen, petr.lampen, koperen ketels e.a. koperwerk. Molenstr. 5 Beek. x

Te k. eikenhouten EETKAMER, salonkast, uittrektafel, 4 stoelen, 2 clubs. Parallelstr. 14, Terwinselen. x

Te k. KINDERWAGEN h. mod. kl. groen-wit. Gladiolenstr. 188 Kerkrade-W. x

Te koop platte OLIEMUURTANK met 10 mtr leiding, sloop-tv. Nassaustr. 13 Kerkrade. x

Te koop 26 CHINCHILLA-KOOIEN à f. 5.- p. stuk. Te bevragen Bekkerweg 86 Heerlen. x

Weg. plaatsgebrek te koop pracht. Biedermeier KUIFKAST f. 650.-. Schoolstr. 13 Brunssum. Tel. 045-253645. x

Te k. 6-pers. djokjazilver BESTEK, 41-delig; iets aparts. Molsberg 80 Simpelveld. x

Te koop 4-pits AARDGASSTEL z.g.a.nw. f 60.-. Ruijsdaelstr. 40 Meezenbroek. x

Te k. weg. aansch. cv Etna mini GASKACHEL 3 m. gebr. Eindstr. 61 Schinveld. x

Te k. VERSTERKER Fender Bandmaster met box Goodman 50 watt, prijs f 700. Versiliënbosweg 4, Heerlen. x

Te k. OLIEKACHEL en oliehaard. Kasperenstr. 22 Kerkrade-W. na 4 uur. x

Goed renderende MELKWIJK ter overname aangeboden. Br. o. nr. N. 6009 L.D. N'hagen. x

Te k. mooie goed onderhouden VLEESSNIJMACHINE en bijpassende weegschaal met prijsplaat en slijper, merk Graff. Weg. overcompl. tel. 04454-1675. x

Te k. autogenisch LASAPPARAAT compl. en brommer m. 3 versn. plus onderd. Fiat 1500. Händelstr. 5 Brunssum. x

Te k. Perzische lam JAS, twee kleuren grijs, knielengte, 6x gedr. Te bevr. Marisstr. 36, Geleen, tel. 04494-8451. x

Te koop blanke KOLENHAARD. Iets aparts en een kolenbijzetfornuis. Verder nog een divan. Goed onderhouden. Seegers, Koperstr. 25, Vaals. x

Te k. aang. SALONKAST, eethoek, TV, meubel z.g.a.n. Schanserweg 30, N'hagen

Uniek experiment in Leiden

Kliniek voor geboorte-regeling

LEIDEN, 2 okt. — Aan de kliniek voor verloskunde en gynaecologie van het Academisch ziekenhuis in Leiden zal met ingang van 5 oktober een polikliniek voor geboorteregeling worden geopend. Daar zal aan de cliënten (men spreekt uitdrukkelijk niet van patiënten) voorlichting worden gegeven over de voor hen meest geëigende middelen tot geboorteregeling, terwijl anderzijds door een aan de kliniek verbonden sociologe een onderzoek zal worden gedaan naar de motivatie van de cliënten, om de wetgever hierover uitgebreid te kunnen adviseren.

De kliniek heeft beslist niet de functie een einde te maken aan angewenste zwangerschappen. Dat verklaart prof. dr. A. Sikkel, gynaecoloog, uitdrukkelijk als hij over de taak van de nieuwe polikliniek spreekt. De belangrijkste taak zal zijn de cliënten te helpen bij de anticonceptie. Samen met deskundigen zal nagegaan worden wat de motivatie van de mensen is en welke middelen zij gezien hun motivatie en lichamelijke omstandigheden het beste kunnen gebruiken.

De belangrijkste motieven die geleid hebben tot het instellen van de nieuwe polikliniek zijn het toenemende probleem van de ongewenste zwangerschap en het probleem van de overbevolking. „De arts kan een belangrijke rol vervullen in het bevorderen van een positieve' houding tegenover gezinsplanning", aldus prof. Sikkel. Die visie is nog niet zo lang geleden pas goed doorgebroken. Pas sinds 1966 is de geboorteregeling een onderdeel van de medische studie. „Het woord is nu ook minder geladen dan een paar jaar geleden", meent prof. Sikkel. „Daarom is het nu ook gemakkelijker er een speciale polikliniek voor te maken. Als je weet welke technieken er zijn voor geboortebeperking, dan ben je er nog niet. Het effect ervan is recht evenredig met de motivering van een echtpaar."

De mensen die in de polikliniek zullen werken (een gynaecoloog, een verloskundige, een socioloog, een verpleegster, vier semi-artsen en een administratrice) zijn goed ingevoerd in de verschillende mogelijkheden tot anticonceptie. Samen met de patiënten zullen ze de meest geschikte mogelijkheid voor hen uitzoeken. Ook operatieve ingrepen (sterilisatie) behoren in principe tot de mogelijkheden. Abortus uitdrukkelijk niet.

Prof. Sikkel is van mening, dat het niet lang meer zal duren tot deze medische hulp in het ziekenfondspakket zal worden opgenomen.

Regeringscommissaris vroeg tekst van VPRO radiouitzending op

HILVERSUM, 2 okt. — Mr. J. A. H. J. van der Dussen, de regeringscommissaris voor de omroep, heeft de tekst o--evraagd van de VPRO-radiouitzending, waarin mensen, die les in sabotage in het leger willen geven , aan het woord kwamen. Mr. van der Dussen heeft de uitzending niet gehoord, maar na krantenberichten te hebben gelezen, vond hij het raadzaam de tekst ter beschikking te hebben.

Donderdagmorgen ontving hij de tekst. maar hij wilde er geen commentaar op geven. „Mijn mening hierover doe ik minister Klompé toekomen en zij moet beslissen, wat zij er aan gaat doen".

Nederlands op Franse scholen

PARIJS, 2 okt. — De Franse staatscourant heeft woensdag een decreet gepubliceerd waardoor nu ook het Nederlands op het lesrooster der middelbare scholen in Frankrijk zal kunnen verschijnen. Tot nu toe werd op tien Franse universiteiten en op 1 Parijs meisjeslyceum facultatief les in het Nederlands gegeven.

Doe-het-zelf methode om zwangerschap te constateren

DEN HAAG, 2 okt .— In Amerika is een nieuwe methode gedemonstreerd waarmee een vrouw thuis kan vaststellen of zij zwanger is. Het onderzoek duurt niet langer dan 60 minuten. Alhoewel de „test" nog niet officieel door de desbetreffende instanties is goedgekeurd verwacht men dat zij later gewoon in „drugstores" te verkrijgen zal zijn.

Het onderzoek bestaat hierin dat men in een klein plastic buisje één druppel water en één druppel urine aan de zich in het buisje bevindende scheikundige teststoffen toevoegt. Daarna wordt het buisje gesloten en geschud. Na één uur vormt zich, indien de vrouw zwanger is, op de bodem van het buisje een kleine bruine ring, die niet optreedt wanneer er geen zwangerschap bestaat. Al twee weken na de bevruchting kan deze test worden toegepast, die reeds bij 2000 vrouwen werd onderzocht en in ongeveer 95 procent betrouwbare resultaten opleverde. Bovendien heeft een kleine groep vrouwen in Indianapolis de test als een „doe-het-zelf" methode thuis gedaan, waarbij er geen moeilijkheden optraden.

Walter Kous ziek na slechte ontvangst „Drie maanden heen"

HEERLEN, 2 okt. — Het toneelspel „Drie maanden heen" van de Engelse schrijver Donald Howarth is wegens de slechte ontvangst door critici en publiek bij Toneelgroep Centrum van het repertoire gevoerd. Het heeft het niet verder dan tot zeven opvoeringen gebracht. De auteur is naar Haarlem gekomen om het, na de première nog bij te schaven. Dit mocht niet baten. De regisseur Walter Kous is met ziekteverlof naar het buitenland getrokken.

Uit de WEEKBLADEN

Aandacht gevraagd voor KVP en PvdA

(Van onze correspondent)

De zwarte pet van een PTT-beambte siert deze week het omslag van ELSEVIERS MAGAZINE. In rode letters staat daaronder: de eerste prijsverhoging van 1971(omslagverhaal: p. 18, e.v.). Even voor het bekend worden van de troonrede, deelde directeur-generaal H. Reinoud mee dat volgend jaar weer enkele PTT-tarieven zullen worden verhoogd.

Tegenover Elsevier rechtvaardigde hij dit als volgt: „We mogen gerust stellen dat die prijsverhogingen zeer matig zijn. U zult me waarschijnlijk geen bedrijf kunnen noemen, dat in twee jaar slechts 3 pct. met zijn prijzen omhoog is gegaan. Dat is maar 1,5 pct. per jaar. Ik weet wel, dan haalt men ogenblikkelijk die 260 miljoen winst over 1969 erbij, maar ik vind dat men dan teveel in absolute bedragen denkt. Wij zien een dergelijke grootheid liever in verband met het kapitaal dat geïnvesteerd is. Wij moeten denken aan onze plannen, die zoals u wellicht weet, van zeer korte duur kan en mag zijn. Internationaal gezien zijn we bepaald geen dure PTT".

Na zijn voorstel via gesprekken een modus tot samenwerking te vinden tussen PvdA en KVP is D'66-fractievoorzitter Hans van Mierlo weer in de publiciteit gekomen. Drs. F. A. Hoogendijk had een uitvoerig gesprek met de democraat, die ondermeer de volgende opmerking maakte (p. 87 e.v.): „Relatief gesproken hebben wij met de zeven huidige kamerzetels méér invloed kunnen uitoefenen dan een zeven-mansfractie eigenlijk zou kunnen doen. Het gevolg van onze potentiële bedreiging is geweest, dat dit kabinet alle mogelijke ideeën van D'66 wel verwierp als het door ons in de kamer werd voorgesteld. maar een jaar later deze zelf in zijn beleid introduceerde. Het woord inspraak is door ons geïntroduceerd. Het is nu zo gemeengoed geworden dat het een niet meer te gebruiken cliché is geworden. Dat geldt ook voor de begrippen democratisering en leefbaarheid".

Volgens DE NIEUWE LINIE, schenk de maandag overleden Egyptische president Gamal Abdel Nasser waardigheid aan zijn volk (p. 1). Maar, aldus dit weekblad: „Nasser heeft wellicht té veel in de buitenlandse politiek gedroomd, zoals Soekarno of die andere „populist" De Gaulle. Toch heeft hij meer dan Soekarno gedaan aan de sociale en economische ontwikkeling van zijn volk.

Er zijn landhervormingen doorgevoerd. De bouw van de Assoean-dam was een wezenlijke stap naar betere agrarische resultaten. Maar de zeer snelle groei van de Egyptische bevolking maakte veel ondernemingen tot een bijvoorbaat hopeloze zaak. Geboorteplanning is voor dit land een levenskwestie".

Ook in De Nieuwe Linie komt D'66-fractieleider mr. Hans van Mierlo aan het woord (p. 3). Natuurlijk gaat het over zijn verzoeningspoging tussen PvdA en KVP. „Als we door die gesprekken aan de basis konden bereiken dat de KVP op de een of andere wijze de mogelijkheid zou openlaten tot een mini-akkoord met de PvdA, met D'66 en eender met wie, dan zou er enig uitzicht komen. Zo'n mini-akkoord moet dan wel bevatten dat men zich verplicht tot het invoeren van staatsrechtelijke hervormingen, dat men overeenstemt in beleidsmentaliteit, dat men het eens is over een paar structuur-maatschappelijke programmapunten en ten slotte, dat vind ik ontzettend belangrijk, dat men besluit gaandeweg de kabinetsperiode trapsgewijs te komen tot een vooruitstrevende volkspartij, gevormd uit minstens de participanten van het kabinet. Als dat allemaal zou lukken...."

Zondag is het weer Werelddierendag. In Nederland zullen dan o.a. de 1,2 miljoen katten en 800.000 honden extra vertroeteld worden door hun bazen en bazinnen. ACCENT constateert echter dat „dierzijn in Nederland" ook niet altijd meevalt (omslagverhaal: p. 24, e.v.). Evenmin overigens het baas-zijn, zoals blijkt uit het artikel: Dieren houden soms welvaartswee (p. 27).

„Er is waarschijnlijk een psycholoog nodig om het eigenlijke mechanisme van het houden van katten door vrouwen aan de oppervlakte te brengen, maar sommige vrouwen wekken sterk de indruk uit wrok tegen mannen of tegen een eigen echtgenoot. Je hoort dan ook vaak zeggen: mijn man houdt niet van katten".

Enige tijd geleden had VRIJ NEDERLAND een vraaggesprek met de Oostenrijkse bondskanselier Kreisky. De staatsman zou volgens de interviewer met afkeer hebben gesproken over de „Joodse fascist" Wiesenthal. De Oostenrijkse bondskanselier ontkende dit naderhand uitdrukkelijk, maar de Nederlandse journalist bleef bij zijn verklaring.

Kortom, niemand weet meer de waarheid, zodat Accent Bruno Kreisky aan het woord liet over deze geruchtmakende affaire (p. 14 e.v.). „Op een zeker ogenblik vroeg de Nederlandse journalist, wat ik wel van Simon Wiesenthal dacht. Het scheen hem te interesseren, omdat er juist een controverse tussen Wiesenthal en de Oostenrijkse minister Graz naar voren was gekomen. Ik maakte de journalist duidelijk, dat Wiesenthal naar mijn mening een nogal rechts-georiënteerde man was. Dat verbaasde de journalist wel, waardoor ik mij genoopt voelde hem te verklaren, dat er onder Joden allerlei politieke schakeringen te vinden zijn. Ook zijn er Joodse fascisten. Allen in dit verband is die uitdrukking gevallen. Met Simon Wiesenthal had die uitdrukking niets van doen".

Kort geleden werd in Tilburg een congres gehouden over het kapitalisme in de jaren '70. Een van de congressisten was de Franse filosoof Jean-Paul Sartre, van wie bekend is dat hij uitgaat van de veronderstelling dat het hervormingen over de hele wereld het gevolg zijn van de revolutionaire bewegingen in de derde wereld. DE GROENE publiceert (op p. 1 en 5) een vraaggesprek met Sartre over de Mexicaanse opstand die nu precies twee jaar geleden uitbrak.

Natuurlijk komt daarbij ook de tegenstelling kapitalisme-socialisme ter sprake. Sartre zegt daarover: „We dienen te onderkennen dat er evenzeer een socialistisch, als een kapitalistisch-imperialisme bestaat. In ieder geval dient men er met betrekking tot de internationale politiek rekening mee te houden dat het socialistische blok in verhouding tot het kapitalistische blok weliswaar bepaalde overwinningen boekt, maar van andere mogelijke overwinningen afziet als concessie aan het kapitalisme. In dergelijke transacties wordt de revolutionaire strijd dikwijls volledig op het offerblok gelegd. Als revolutionairen die zich laten inspireren door de Sovjet-Unie of door de partij die de Sovjet-Unie steunt, lopen het risico plotseling in de steek gelaten te worden.

Nu de wet universitaire bestuurshervorming 1970, de wet-Veringa, is aangenomen, wordt het volgens De Groene gedonderen in Amsterdam (p.5). „Politiek gezien het boeiendst is de situatie rond de universiteit van Amsterdam. Het staf-ASVA-plan, dat nu is aangenomen, komt het meest tegemoet aan de radicale hervormingseisen die de democratiseringsbeweging in de loop der tijd naar boven heeft gebracht. Belangrijk is vooral dat het plan alle ruimte openlaat voor de faculteiten, subfaculteiten en instituten om een eigen bestuursmodel op te bouwen". „Veringa's wet steunt de bange bestuurders", meent HP-MAGAZINE (p.6, 1.v.)

„in het parlement vormen de bezorgde bestuurders nog altijd de meerderheid, zodat Veringa's wetsontwerp daar geen moment gevaar liep. Maar op de universiteiten hebben de maatschappijhervormers de laatste jaren gelukkig de overhand gekregen". Een wetenschappelijk staflid uit Amsterdam zegt: „Wij als staf blijven ook aan diezelfde universiteit verbonden, terwijl die studenten de maatschappij ingaan. Wij hopen dat we door de universiteit open te breken automatisch ook een grotere gerichtheid op die maatschappij teweeg brengen. Ik geloof dat het juist is, dat je als staf die rol in de eerste plaats vervult, en het aan anderen overlaat,om de algemene doelstellingen te formuleren".

Dr. W. van Zijl, algemeen secretaris van de Nederlandse Sportfederatie, kreeg van CRM-minister Marga Klompé te horen dat zij niets voelde voor het in zijn nota-sport '70 geopperde denkbeeld een aparte minister voor de sport te benoemen. Marga meende namelijk dat zo'n bewindsman toch geen volledige dagtaak zou hebben. Op de vraag of de bewering juist is dat hij — mocht het ondanks alles ooit zover komen — onze eerste sportminister wordt, antwoordde dr. Van Zijl (p.16 e.v.): „wij vragen in onze nota geen sportminister, maar een bewindsman voor de sport, lichamelijke opvoeding en recreatie omdat wij van oordeel zijn dat deze gebieden onmisbare voorzieningen inhouden voor het welzijn van de Nederlandse bevolking in de komende jaren en bovendien die voorzieningen in nauwe samenhang met elkaar tot stand komen".

Volgens VRIJ NEDERLAND staat sinds de PvdA-partijraadsvergadering van zaterdag de bovendeur open voor een mogelijk gesprek met de KVP, terwijl de onderdeur nog eens met een harde klap is dichtgesmeten (p.1.2.). Wethouder Albers diende namelijk een voorstel in waaruit moest blijken dat de zng. anti-KVP-revolutie nog niet aan betekenis had ingeboet. „Maar toen de partijraad de motie-Albers verwierp, zaten we ineens midden in de exegese, dat wil zeggen een door het partijbestuur aangeklede motie-Lammers.

Het bestuur ging er in haar voorstel weliswaar van uit dat er met een KVP die met de VVD regeert niet te praten valt, maar de KVP kon zich als partner nog wel eens waarmaken. Dat ging zó: „Pas als de KVP ruimschoots vóór de verkiezingen, d.w.z. in elk geval vóór de definitieve vaststelling van de kandidatenlijsten, zou kiezen voor de regeringssamenwerking met de PvdA, respectievelijk met de in een progressief stembusakkoord samenwerkende partijen, zou een nieuwe situatie ontstaan waarvoor het februari-congres of het daarna nog bijeen te roepen buitengewoon congres zich zal moeten uitspreken".

In Vrij Nederland vertelt Mitzos Gritzelis, Europees vertegenwoordiger van het buiten Griekenland georganiseerde communistisch verzet tegen het kolonelsregime in Athene, dat zijn organisatie, de AME, spoedig zal beginnen met de openlijke strijd (p.15). „In ieder dorp is een organisatie van patriotten opgezet. Het comité houdt contact met de leden. De leden in dat dorp verzamelen inlichtingen die de organisatie van nut kunnen zijn, beheert de financiële middelen, verspreidt pamfletten, en steunt de slachtoffers van de strijd. De wapens zullen wij van de junta veroveren. Wij hebben zo langzamerhand genoeg om te beginnen en de ervaring uit de burgeroorlog (direct na de tweede wereldoorlog; red.) leert ons dat je de meeste wapens in zo'n strijd op de vijand verovert".

VANDAAG OP RADIO EN TELEVISIE

NEDERLAND I

10.45 **Schooltelevisie.** De Sovjet Unie (3); Walter en Connie (5).
18.45 **K De Woefs en de Lamaars.** Voor de kleuters.
18.55 **K Journaal**
19.04 **Daad bij het woord.** Leerzame quiz op het gebied van kennis van de Bijbel en Israël.
19.28 **K Het geheim van de drie klokken.** Film over de menselijke wil.
20.00 **K Journaal**
20.20 **Hier en nu.** Aktualiteitenrubriek.
20.45 **K Con Amore.** Melodieën van Mozart, Léhar en Burt Bacharach worden gezongen door de sopraan Patricia Madden en de zangers Marco Bakker en Charles Holland.
21.30 **Trend I.** Programma met informatie, muziek en nieuwtjes.
22.15 **Farce Majeure.** Satirisch programma.
22.40 **Psalter.** Programma uit de Nederlandse Hervormde Kerk te Vreeland.
22.45 **K Journaal**

NEDERLAND II

18.45 **K De Woefs en de Lamaars.** Voor de kleuters.
18.55 **K Journaal**
19.04 **Ter Visie.** Parlementair en politiek weekoverzicht.
19.30 **K Het intieme leven van albatros!** Programma over deze vogelsoort.
20.00 **K Journaal**
20.20 **K Ironside.** Vanavond: „Lift voor een dubieus blondje".
21.10 **Ombudsman.** Marcel van Dam stelt problemen van kijkers aan de orde.
21.35 **K Kort en klein.** Verzameling korte sketches door Ida Bons, Carry Tefsen, Elsje de Wijn, Martin Brozius en Jeroen Krabbé.
22.15 **Een klein uur:** U mensen en hun meningen.
22.55 **K Journaal**

DUITSLAND I

16.35 **K Journaal**
16.40 **K De Monroes.** De immigranten (Voor de jeugd).
17.30 **K Een publiek schandaal.** Clubs in Duitsland.
17.55 **K Journaal.**
18.00 **K Te gast bij** ... de tenor Herman Prey.
18.30 **K Seid ihr alle da?** Voor de kinderen.
18.40 **K Hier und Heute.** Regionaal journaal van de WDR.
19.25 **K De detektiveroman** aflevering „De slangenbrokken".
20.00 **K Journaal**
20.15 **De jacht van Zimmerman.** Analyse rond de televisiejacht op misdadigers die steeds door Duitsland II wordt uitgezonden.
21.10 **K Reportage uit Bonn.**
21.35 **K De politie adviseert.**
21.40 **K Simon Templar.** Vanavond: Simon Templar en de Guru".
22.25 **K Journaal**
22.40 **De Grappenmaker.** Stuk van Victor Rosow (herhaling).
0.25 **K Journaal**

DUITSLAND II

17.00 **De sociale wetenschappen.** Inleiding voor studie en beroep. Bedrijfseconomie (2) (herhaling).
17.30 **K Journaal**
17.35 **K Sport-Informatie.**
18.05 **K Die Drehscheibe.** Vrijetijdsmagazine.
18.40 **Oliver en Hardy.** De zaak met de broek.
19.10 **K Debby Reynolds-show.** „Olga vraagt asyl".
19.45 **K Heute.** Journaal, aktualiteiten.
20.15 **Huwelijken voor het gerecht.** De zaak: Arnold gegen Arnold.
21.45 **K Tom Jones-show** met Sammy Davis jr. en Jo Anne Worley.
22.35 **K Dagboek uit de Evangelische wereld.**
22.50 **K Journaal**
23.00 **Abra Makabra.** Schetsen en chansons.

DUITSLAND III

08.20 **Schooltelevisie**
18.00 **Russische les.**
18.30 **Studiegids**
19.00 **K Goede avond.**
19.05 **K Klaas Vaak**
19.10 **Uitzending voor gastarbeiders uit Joegoslavië.**
19.20 **K Nieuws uit Noordrijn Westfalen.**
19.30 **K Hier en nu.**
20.00 **K Journaal.**
20.15 **Wereldprisma**
20.30 **Bondsrepubliek ontwikkelingsland**
21.00 **K Meester van het Weense fantastische realisme**
21.30 **K Journaal**
21.35 **Commentaar**
21.40 **Zur Nacht.** Muzikalische trucfilm
21.45 **Weekend-forum**

BELGIE (NEDERLANDS)

14.00 **Schooltelevisie**
17.00 **Schooltelevisie**
18.55 **Klaas Vaak**
19.00 **Protestants-godsdienstige uitzending**
19.30 **Politieke tribune.** De volksunie (1)
19.45 **Hier spreekt men Nederlands**
19.50 **Zoeklicht**
19.55 **Mededelingen. De Weerman**
20.00 **Journaal**
20.25 **Ziet U er wat in?**
20.30 **De jongste dag.** TV-spel. Thema: Het schuldprobleem (Voor volwassenen)
22.15 **Journaal**
22.20 **The Open University.** Programma over het gelijknamige nieuwe Britse onderwijs project

BELGIE (FRANS)

14.00 **Schooltelevisie**
17.40 **Schooltelevisie**
18.05 **Voor de kinderen. De spelletjes van Babette**
18.20 **Affiches.** Gesprekken met mensen van de grote en kleine kunst
18.50 **Plum Plum. Voor de kinderen**
18.55 **Mijn zonen, TV-reeks**
19.25 **Weerbericht**
19.30 **Journaal**
20.00 **Les saintes chéries. TV-serie naar de** roman van Nicole de Buron.
20.30 **Vandaag.** Reportage over de opstand van de Amerikaanse vrouw
22.30 **Journaal**

HILVERSUM I

ochtend

7.00 Nieuws. 7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 Lichte grammofoonmuziek en reportages. (8.00 Nieuws. 8.11 Radiojournaal. 8.30-8.33 De groenteman). 9.00 Internationaal spectrum: oude en moderne muziek (opn.). (9.35-9.40 Waterstanden). 10.00 Voor de kleuters. 10.10 Arbeidsvitaminen (gr.). (11.00-11.02 Nieuws). 11.30 Horlepiep: Volksmuziek uit Israel. 11.55 Beursberichten.

middag

12.00 Blik op de wereld: informatief programma over problemen van Europese integratie. Overheidsvoorlichting: 12.30 Uitzending voor de landbouw. 12.40 Stereo Lichte orkestmuziek (gr.), 12.50 Recht en slecht, praatje. 13.00 Nieuws. 13.11 Actualiteiten. 13.20 Voor de middenstand. 13.25 Stereo: Moderne muziek (gr.). 14.00 Ruimte: radiomagazine met gewijde muziek, lezingen en korte overdenking. 15.00 Stereo: Aspekten van de kamermuziek (opn.). 15.45 Toerismo: toeristische informatie uit binnen- en buitenland. 16.00 VPRO-Vrijdag: muziek, commentaren, reportages, interviews, berichten en telefonische reaktief. (16.00 Nieuws. 17.55 Mededelingen).

avond

(18.00 Nieuws). 21.00 Stereo: Medea, opera van Cherubini, door Omroeporkest, Groot Omroepkoor en solisten. 22.10 Nieuws. 22.20 Mededelingen. 22.25 Stereo: Medea, opera van Cherubini, 2e acte. 23.10 Actualiteiten. 23.20 Stereo: Medea, 3e acte. 23.55-24.00 Nieuws.

HILVERSUM II

ochtend

7.00 Nieuws. 7.11 Het levende woord. 7.16 Stereo: Badinerie: klassieke muziek. (7.30 Nieuws. 7.32 Actualiteiten. 7.50 Overweging. 8.00-8.10 Nieuws). 8.30 Nieuws. 8.32 Voor de huisvrouw. (9.00-9.10 Gymnastiek voor de huisvrouw). 9.40 Schoolradio. 10.00 Stereo: Aubade: klassieke muziek. 11.00 Nieuws. 11.03 Voor de zieken. 11.55 Mededelingen.

middag

12.00 Stereo: Van twaalf tot twee, gevarieerd programma. (12.22 Wij van het land. 12.26 Mededelingen t.b.v. land- en tuinbouw. 12.30 Nieuws. 12.41 Actualiteiten 13.00-13.05 Raden maar..). 14.05 Schoolradio. 14.30 Stereo: Licht instrumentaal ensemble met solist. 14.55 Concert à la carte: verzoekprogramma van klassieke en moderne muziek. 16.00 Nieuws. 16.03 Stereo: Disco-drive-in: de showbusiness op de korrel genomen. 17.30 Sport-

avond

18.00 Stereo: Koorzang. 18.19 Uitzending van de Boeren Partij. 18.30 Nieuws. 18.41 Hier en nu: actualiteiten. 19.00 Wereldpanorama. 19.10 Veel gevraagde gewijde muziek (gr.). 19.40 Wijd als de wereld: wekelijkse internationale oriëntatie in kerk, zending en oecumene. 19.50 Kinderkoor met instrumentale begeleiding. 20.05 Stereo: The Sound of Musical: musicalfragmenten. 21.20 Literair klankbeeld over de in 1969 overleden dichter Jan Hanlo. 22.00 Actualiteiten. 22.30 Nieuws. 22.40 De Beyaerd-hier, cabaretprogramma. 23.10 Apollo XXI: een fantastisch ruimtevaartmysterie. 23.30 Stereo: Midnight Special: licht muziekprogramma. 23.55-24.00 Nieuws.

HILVERSUM III

ochtend

9.00 Nieuws. 9.02 Eddy Beckershow. (10.00-10.02 Nieuws). 11.00 Nieuws. 11.03 De Felix Meurdersshow.

middag

12.00 Nieuws. 12.03 Top-30. (13.00-13.03 Nieuws). 14.00 Nieuws. 14.03 Suzie Cream Cheese: licht platenprogramma. 1500 Nieuws. 15.03 Muziek Boetiek. (16.00-16.02 Nieuws). 17.00 Nieuws. 17.02 Radiojournaal. 17.05-18.00 Zingende Bougie, gevarieerd platenprogramma voor automobilisten.

REGIONALE OMROEP ZUID

19.00 Nieuws; 19.05 Nog even over... 19.10 Twistgesprekken met jeugdige mensen; 19.35-20.00 Limburg musiceert. Concert door de fanfare St. Cornelius uit Schin op Geul.

BRT 2

(198,5 meter, FM: kanalen 22 en 30)

Brabant: 6.30 Nieuws; 6.33 Lichte muziek (7.00 en 7.30 Nieuws); 8.00 Nieuws; 8.15 The sound of music; 9.00 De vrije teugel kompas.

Antwerpen: 10.00 Nieuws; 10.05 Concertleven in Antwerpen; 10.10 Belcanto-uitzending; 11.00 Klassieke muziek van Liszt, Grieg, Van Hoof en Albert; 11.55 Toneel te Antwerpen; 12.00 Variété van twaalf tot twee (12.00 Focus Antwerpen; 12.30 Splinternieuws; 13.00 Nieuws)

West-Vlaanderen: 14.00 Werken van Prokofieff, Verdi en Bach; 15.00 Nieuws; 15.03 Muzikale meesterwerken; 15.30 Splinternieuws; 15.40 Liedjes uit alle landen; 16.00 Panorama; 16.10 Werken van Tsjaikovski, Chopin, Ryelandt, Coates en Von Weber

Limburg: 17.00 Nieuws; 17.03 Met twee in de opera; 18.00 De vedette van de week: Jacques Brel; 18.15 Recital door Pete Colley, studio-orgel; 18.30 Splinternieuws en ontspanning; 18.40 Volksmuziek; 19.00 Nieuws uit Brussel; 19.15 Nieuwe lichte plaatjes; 19.30 Litteraire marge; 19.33 The sound of music; 19.45 Katholieke uitzending

Oost-Vlaanderen: 20.00 Festival van Vlaanderen. Vanavond het Kamerorkest van Praag met werken van Händel, Schubert en Richter; 21.00 Jazz; 21.30 Splinternieuws; 21.40 Cabaret; 22.00 Showspectrum; 22.40 De orgelman; 23.00 Nieuws; 23.05 Dansmuziek; 23.25-23.45 Chansons en melodieuze muziek

RADIO LUXEMBURG

(208 en 49,26 meter)

Duits: 6.15 Der fröhliche Wecker; 7.57 Nieuws; 8.00 Von Haus zu Haus; 8.30 Autofahrer unterwegs; 9.30 Verzoekplaten; 9.57 Nieuws; 10.00 Aktuelles; 10.30 Monikas kleiner Tierpark; 11.30 Swing up mit Jochen; 11.57 Nieuws; 12.00 Luxemburger Funkkantine; 13.57 Nieuws; 14.00 Autofahrer unterwegs; 15.00 Weekendsport; 15.45 Aktuelles; 15.57 Nieuws; 16.00 Filmillustrierte; 17.00 Verzoekplaten; 17.27 Nieuws; 17.30 Beroepsadviezen

Nederlands: 18.00 Hitparade met Peter Koelewijn

Engels: 19.30 Tony Prince; 21.30 Paul Burnett; 23.00 David Christian; 01.00-03.00 Hard Rock, Kid Jensen (elk uur nieuws)

AUTO'S & MOTOREN

Te k. VW 68. Te bevr. tel. 5568 Kerkrade. Na 6 uur. x

BMW MOTOR i.z.g.st. Roebroekweg 44, Heerlerheide. x

Te k. FIAT 1100 1964. Lindenlaan 61, Geleen. x

Te k. 2 CV 1966 a.n. f 1400. Tel. 045—714258. x

VW 1300 68 en NSU Prinz 65 100' in orde. Tel. 04445-2383. x

Te koop OPEL Kapit. 1964. Meuserstr. 91, Haanrade. x

Tegelaar biedt te koop aan onder garantie en financ. mog. BMW 2300 Automatic, 69. BMW 1600 68. Ford 20M 69. Fiat 850 Coupé 69. Renault 10 Majoor 68. Renault 8 67. Fiat 850 68. Opel Rekord 66. Opel Kadett 64. Simca 1000 65. VW 1300 67. VW 63. Autobedrijf Tegelaar. Maastrichterweg 156. Roermond. Tel. 04750-6819.

Opel COMMODORE coupé schuifdak 67. Opel Rekord 1700 68 67 66 Opel Kadett caravan 67. BMW 1600 TI 68. Mercedes 190D 65. VW pers. bus 67. Porsche Targa 912 67. Fiat 850 67. Ed Lemmens Automobielen Koningsweg 37 Kerkrade tel. 04445-5432.

Weg. omst. te k. aangeb. VESPA. Elandstr. 9 Heksenberg.

Wij verkopen alle soorten AUTO-ONDERDELEN van 60 tot 70 zoals Opels, BMWs, VWs, Simca's, Renaults, Dafs, Austins, Morris enz. enz. Fam H. Wolters en zn. Broekstr. 44, Sittard, telef. 04490-2985.

Te koop OPEL Admiral 65. Opel 69 automatic. Opel rek. coupe 64. Opel Kadett 66 wit. VW 69 automatic. VW 68 wit. VW 67 wit. VW 63 groen. Ford 17M 66 2 stuks. Gar. fin. inr. Autobedr. B. Aretz. St. Barbarastr. 10, Palemig-Heerlen

NSU 1200 67 44.000 km geel. i.z.g.st. f 2550.- Pastoorschuilenweg 13 H'broek na 6 uur.

Te k. DAF 55 febr. 70 f 5750.- Steenstraat 9 Stein.

Te k. mooie WINTERKAP voor MG-B Te bevr. 's avonds na 7 uur Albr. Rodenbachstraat 12II Sittard (bij stadion).

Te k. MERCEDES 280S automatic met radio, schuifd. en k.rapport. bwj. 69. Mercedes 250S met schuifd. geheel nieuw, bwj. 66. Mercedes 200 Benz type 67 zwart. Opel Kadett 68 67 65 64. Opel Kad. coupé type 65. Opel Rek 1700 bwj. 66. Opel Rek. stationcar bwj. 66 65 64. Opel Kapt. bwj. 66. Opel Kad. stationcar bwj. 66. Fiat 124 special bwjr 61. Fiat 850 super bwj. 66. Fiat 1100 D bbwj 66. MG B 1800 sportwagen bwj. 67. Austin sprite bwjr. 66. Austin MK 1000 bwj. 68. Austin Seven bwj. 65. Peugeot 404 Diesel bwj. 67. VW 1500 de l. bwj. 67. VW 1200 de l. bwj. 65. VW bestel Clipper bwj. 69 68. VW bussen voor pers.vervoer bwj. 68 67 66. VW Pick Up met dubbel cabine bwj. 67. VW Pick Up bwj. 67. VW Variant bwj. 67. Ford Transit bestel bwj. 67 66. Ford Taunus Transit met banken bwj. 67. DKW F 102 zeer snel met radio bwj 67. Ford Zepher 4 cil. bwj 67 Door inruil verkregen: Renault 4 bwj. 64 f 750. Opel Rek. bwj. 64 f 1400. Opel Stationcar bwj 60 f 200. Fiat 1100 D bwjr 65 f 1150. Barkas Pick Up bwj. 67 f 1450. Ford Corsair GT bwj. 64 f 1150. Cortina 1500 stationcar bwj. 64 f 675. Wij kopen en verkopen ieder merk automobiel. Wij ruilen en fin. direct. Ridder Hoenstr. 151, bij de markt om en dan tweede str. links af. Hoensbroek, zie bekende gele lichtreclame. Tel. 045-212091.

Direct van partic. te koop FIAT 850 Special '68, 25.000 km gel. Te bevr. na 17.00 uur A. M. Giesen, Nic. Maesstr. 7 Brunssum, tel. 045-253669.

Te k. FIAT 850 66 i.z.g.st. Dr. Huntjensstraat 7. Klimmen (na 6 uur, 's zaterdags de gehele dag). x

CITROëN HY 65 goede staat tel. 04403-2828. x

Te k. OPEL Kadett LS coupe FB Bwj. 69. Geleenstraat 89. Puth-Schinnen. x

Te k. CORTINA 66 f 1650.-. DKW F11 65 f 1000.- 10.000 km gar. Brunssummerweg 89 Waubach. x

Te k. TAUNUS 17M S 66 f 2650.-. Taunus 15M 68 f 3650.- 10.000 km gar. Brunssummerweg 89 Waubach x

Te k. OPEL Rekord 1700 bwj. 66-67. prima wagen. zeer lage prijs. Kampstraat 12. Geleen. x

Te k. v. part. CITROëN Diana bwj. 68. 45.000 km gel Vraagpr. f 3400.-. Romenkamp 20 Oirsbeek. x

DAF 44 67 f 2800.-. Morris 850 65. Traveller f 1350.-. VW 1600 TL 68 f 5500.-. VW 1300 66 f 2600.-. VW 1200 64 f 1950.-. Fiat 124 67 f 2950.-. Fiat 1100R 66 f 2800.-. Fiat 600 65 f 1650.-. Fiat 1100 Neckar 65 f 950.-. Citroën Ideal 65 f 1950.-. Karmann Ghia 62 f 1200.-. Taunus 17M 66 f 3W00.-. NSU 1000 65 f 1500.-. NSU Prinz 4 64 f 750.-. DKW Junior 63 f 600.-. Taunus 12M combi 64 f 750.-. Taunus 12M 63 f 650.-. VW bestel 66 met verhoogd dak f 1950.-. Fiat bestel 65 f 450.-. Fiat 600 61 sloop met goede motor f 200.-. VW 58 sloop. motor goed f 100.-. 3 brommers o.a. Honda. Berini. Financ. en inruil. Nieuwstraat 3 (Bij de dikke beuk) Schaesberg Tel. 1078. x

Te k. VW Buggy 4 mnd. oud f 3850.-. VW 1300 67 f 2650.- 10.000 km gar. Brunssummerweg 89 Waubach. x

JAGUAR E sport 65 f 6000.-. Dyane commerciale 900 km gelopen. Jaguar MK II 65, Peugeot 404 inj. VW 1300. 1500. 1200. Fiat 1500 Cabrio 67. Record 66. Ocassioncenter Marathon Brunssum, Prins Hendriklaan 2B. voor uw betrouwbare auto. x

Inruilwagens: BMW 2000 69. BMW 2000 68. BMW 1800 69. 68. 67. BMW 1600 69 67., Opel Rek. Coupé 67. Ford Cortina GT 67 Ford 17M 66. Volkswagen 1600 TL 65. 3 mnd. gar. en ANWB-keuring. Autobedrijf Keta N.V. Kerkrade. Kerkradersteenweg 5. tel. 04445-2525 a.s. zaterdag tot 18 uur geopend. x

Te k. aangeb. OCCASIONS van f 550 tot f 2000. Mercedes 190D 62, nw. motor. Scoda 1000 MB 66, 52.000 km gel. Taunus 12M 64 zeer goed Austin 1100 Glider 65 als nw. Peugeot 404 63. Fiat 1300 L 62 zeer mooi. Buick Spec. 62 rev. motor. Opel Rek. 1700 64 licht besch. Inruil en finc. mog. Gehele dag geopend. Kortestraat 4. Echt tel. 2024. x

Van part. te k. VW 1300 de luxe 65 nw. banden, goed onderh. prijs f 1750.- Na 6 uur. Adres Ir. Lelystraat 90 Heerlen. x

Te k. van part. RENAULT 8 68 f 2650.- w. gel. Hommerterweg 22 H.broek tel. 212223 x

VW 56 i.g.st. ook bruikbaar voor bouw v. Buggy. Te bevrag. Linnartz. Dr. de Visserstraat 1, Heerlen; na 19.30 uur.

Te k. 2 CV 60 in pr. st. Mondragonstraat 1 Maastricht.

Te k. VW 1500 62 i.z.g.st. — Wilhelminastr. 27. Schaesberg.

Te k. MERCEDES 190 D m. schuifd. en trekh. mot. en mech. 1067 bwjr 64. f 3250. Steenberglaan 59. H'broek x

Bij Donnij kijken is kopen! Garantie, ANWB-keuring. Austin Cooper 68. Austin Seven 67. Morris 850 66. VW 1300 67-66. VW 1600 Variant 67. VW 1600 TL 66 mooie Opel Kadett Rallye 67. Opel Kadett luxe 65. Ford Taunus 12M-15M 67. Fiat 850 Coupé 67. Fiat 850 66-65. Inruilauto's: Fiat 600 64. VW 1200 64-63-62-61-60. Simca 1000 gls 65. morris 1000 50 old-timer. Renault 4 65. D.v. andere merken. Inruil, financiering 30 pct. aanbet. Donnij Klassen. Meerssenerweg 219 Maastricht tel. 04400-27354 let op het juiste adres t.o. Mosa. x

Te k. OPEL Commod. i.z.g.st. zilvergr. type 68. Tel. 2269. na 18.00 uur. Sittard.

Te koop TAUNUS 12 M TS bwjr 64. Kennedystraat no 70 Waubach.

Koopje v. part. zeer mooie VW Karmann Ghia 1500 - Moet weg f 2250. Tel. 04445-5365. x

Wegens omstandigh. te k. v. part. FIAT 125 bwjr 69 Gunstige prijs. Kleine Stegel 17 Eygelshoven. x

Te k. FIAT 850 bwjr 1964. Te bevr. Burg. Donnersstr. 11. Munstergeleen. x

Te k. TRIUMPH Spitfire zomer- en winterkap. radio 65 i.pr.st. Financ. Ligtenbergstr. no 65, Hoensbroek-Zd. x

2 CV MOTOR en versn.bak samen f 100. Musschenbroek 34, Heerlen, tel. 715510. x

Van part. FORD Mustang Fastback i.pr.st. veel acc. type 66. Te bez. „Huize Aurora". Gulperberg 6 Gulpen. x

Te k. FIAT 850 65. Ursulastraat 150, Bleijerheide-Kerkrade. x

Te k. TAUNUS 17M bwj. 66. ca. f 3000. Pr. Irenestr. 29 Kekrade.

Te k. FIAT 600 bwj. 61. Hoogstr. 129 N'hagen (bij jongensschool).

Te k. van part. TAUNUS 20M TS i.pr.st. Prijs f 2100. Te bevr. Hoofdstr. 169 Schaesberg, na 16 uur. x

Te k. VW 1600 TL 66 f 3400. Ford Taunus 17M 67 en 65 f 2750. Ford Taunus 12M 67 f 3850. Oldsmobile F 85 64 f 2100. Opel Rekord coupé 1700 L 68 f 6250. BMW 1800 66 f 4650, BMW 2000 67 f 6000. Gar. fin. en inr. Autobedrijf P. van Dijk, Hompertsweg 33, Kakert-Schaesberg. tel. 1729. x

AUTO'S, auto's, auto's. Wij bieden u aan 3 mnd. garantie of 10.000 km. Opel Rek. 1700 69. Opel Kadett LS 69. Opel Olympia 1900 68. Opel Kadett caravan 68. Ford Taunus 15M coupé 68, Opel Rekord coupé 65. Simca 65, Peugeot 204 67. Fiat coupé 67. VW 1200 64. VW 1600 67. div. goede inruilwagens, met of zonder geld, fin., inruil mog. Wij kopen al uw auto's vanaf 66 tot 70. Dir. geld. Hoge prijzen. Doorlopend geopend, ook zondag. Hoofdstr. 63, Amstenrade. x

Te k. van part. weg. huwelijk FIAT 124 13 mnd. Nieuwstr. 51 Kerkrade. x

AUTO'S EN MOT.
Te k. VW 1200 63. Vr. na 6 uur za 9-12 uur. Donatusstr. 4 Nuth.

WARTBURG 65 te k. t.e.a.b. of ruilen tege. kleinere wagen. Acaciastr. 8 Brunssum.

Te k. van eerste eigen. kl. sportieve AUTO mer Glas goggo i.z.g.st. rijdt 1 op 20 bwj. 67 weinig gel. uiterste pr. f 750. Te bevr. Kuringenstr. 9 Stein-Nieuwdorp.

SPUITCABINES te huur compleet f 25 per auto. Ridderhoenstraat 112, H'broek. tel. 045-211953. x

OPEL Olympia 1700 type 68 47.000 km. 4 drs., radio, schuifd. etc. slechts f 3750. Inr. en fin. mog. Amstenraderweg 36 H'broek, tel. 045-213043. x

Te k. OPEL 61 4 drs. spotprijs. Struverstr. 8 Kerkrade-West, tel. 6801.

Te k. OPEL Rek. L 67 m. pook f 3250. Opel Kad. 67 f 3450. Opel Adm. f 1650. Kad. car. 65 f 1000. Opel Rek. 64 f 1000. VW 68 f 3250. Fiat 850 Spider f 2500. Glas 65 f 800. Simca 1300 65 f 750. Fiat 1800 64 f 550. Skoda 62 f 150. Merkelbeekerstr. 63. Brunssum, tel. 045-252807.

Weg. inruil te k. aangeb. FIAT 124 Familiale 68 m. revis. motor. Fiat 850 sportcoupé 66. Simca 1100 67. Karmann Ghia 61 m. ruilmotor. BWM 700 64. Toyota Crown 2000 67. Toyota autobedrijf J. Janssen en zn. Mauritsweg 126 Stein, tel. 04495-1315.

Weg. inruil zeer voordelig te k. FORD Taunus 12M. Mooie zuinige auto voor slechts f 1000 bij uw Dafdealer. Garage Central, Rijksweg Centr. 97, Geleen. x

Te k. 3 stuks DAFFODIL 65 VW 67 zeer mooi, VW 68 a. nw. 2 st. VW bestelwagens m. org. zijruiten, uitwerpluik en spec. verwarming voor personenvervoer. Mestard showroom. Rijksw. Zd. 7 Susteren, tel. 560. x

FIAT 124 67 in gloednw. staat, 1e eigen., weinig km. kleur wit, met rood led. inter. zeldz. mooi, slechts f 3750. Inr. en fin. mog. Amstenraderweg 36 H'broek, tel. 045-213043. x

VW 1300 70 3 st. 800 km 1400 km en 3800 km gel. VW 68 bestel. VW 1600N 68 69. VW 68 1300 L. VW 67 3 st. 1300. VW 1300 66 en 65. VW de l. 65 2 st. f 2000 en f 2200. Kadett Rally 67 f 4500. Coupé S 66 f 4100. Kadett L 67 f 4300. Kadett coupé 64 3 st. f 2200 en f 1600 per st. Alfa Romeo 65 type 2600S f 4200. Borgward coupé 61 apart mooie f 2800. Vauxhall Viva 68 car. f 4400. Taunus transit 66 met ruiten en banken f 2600. Inr. en fin. C. Meulemans Servicegarage. Ridderhoenstr. 182, H'broek. x

Te k. OPEL Kadett 64. Opel Kadett 65. Wagenschutsweg 3. Palemig-Hrln. x

Koopje zeer mooi OPEL Kadett bwj. 63 64. 100 %. prijs f 1100. Van Borrestr. 3 H'broek (Metten). x

Te k. TAUNUS 12M bwj. 66 zeer mooi en goed. Burg. Eijssenstr. 2 Wijnandsrade. x

Te k. OPEL Kadett coupé LS bwj. 65 i.g.st. Burg. Eijssenstr. 2 Wijnandsrade. x

Koopje v. part. FORD Cortina 1200 68 i.z.g.st. en radio enz Prov. weg Zd. 83 Oirsbeek. x

FORD Taunus 17M 1700 S type 68 nw. model, 1e eigen. orig. 60.000 km. pookversn. radio etc. zeldz. mooi. Slechts f 4300. Inr. en fin. mog. Amstenraderweg 36 H'broek. tel. 045-213043. x

BUICK Skylark 66-67 zeldz. mooie coupé 1e eigen. 60.000 km. schuifd. etc. Prijs. zeer gunstig. Inr. en fin. mogel. Amstenraderweg 36 H'broek. tel. 045-213043. x

Te k. FORD Taunus stationcar 17M verz. plus bel.kaart. Bwj. 64 f 1250. In bijz. goede st. Buttingstr. 20 H'broek. x

Te k. FIAT 1500 bwj. 64 nw. verz. f 600. Wilhelminastr. 69 H'broek. x

Officiële DAFDEALER Loven N.V. Rembrandtstr. 64 Brunssum. Komt u 's zondags gezellig in onze showroom Frühschoppen tussen 11 en 1 uur. x

Alfa ROMEO Guila Super 1600 66. Vrijd. vanaf 19.00 uur. Prof. v. Itersonstraat 62 Welten Heerlen tel. 712116. x

FIAT 850 69 15.000 km nw. wagen t.e.a.b. Schoolstraat 28 Klimmen tel. 04405-797. x

TAUNUS 17M type 66 m. garantie, geheel i.st. van nw. f 2850. Hoofdstr. 103 Hoensbroek. x

Te k. FORD Taunus 17M super, eind 63, 4 drs., schuifd., wit met zwart dak. Veel chroom, nog i.pr.st. t.e.a.b. St. Pieterstr. 8 Valkenburg, tel. 04406-2155.

Autobedrijf John. Vermeeren biedt te k. aan: VW Buggy 70. Ford Mustang Fastback GT 65. BMW 1800 67. Taunus 20M TS met schuifd. 66. Taunus 17M 67. Taunus 12M 68. Taunus 12M 67. Opel Kad. 69. Opel Kad. 6T. 2 x Opel Kad. 64, Opel Caravan 1700 66. Fiat 125 68. Fiat 850 Coupe 68, Fiat 850 N 68. Vauxhall Victor 1600 Super 68. VW 1500 Kever 68. V W1300 68. VW 1500S 65. Cortina 1600 de Luxe 68. Karmann Ghia 1300 66. VW 1600 Variant 68. NSU 1000S 66. Simca 1000 LS 66, ZAZ de Luxe 1200 V4 70. Porsche 1600 63. Porsche 1600 60. Peugeot 404 65. DKW F102 65. Inruilwagens: Simca 1000 64. Opel Rek. 62. Volvo 122S 62. Inruil en financiering ook zonder eigen geld (p!) mogelijk. Alle keuringen toegest. Autobedrijf John. Vermeeren. Paralleiweg 45 Heerlen 500 m voorbij Rivoli-theater tel. 045-710500. Geopend van 9 tot 20 uur. Zondags van 13 tot 17 uur. x

DAF 65 f 1250.- Maastrichterlaan 87 Waubach. x

Te k. automobielen: SIMCA GLS 1000 70 kl. roodg Peugeot 204 met schuifd. type 70 kl. rood; Ford Cortina 1600 de l. 69 kl. blauw; NSU 1200 C 69 kl. beige; NSU 110 SC 68 kl. grijs; Daf 55 de L. 69 kl. groen, Fiat 850 69 kl. beige; Austin Seven MK 1000 69 kl. blauw; Austin Seven MK 2 850 super; De L. 68 kl. groen; BMW 1600 zeer mooi 68 kl. blauw; Opel Kad. L. met 1500 Rek.-motor; Opel Kad. 68 blauw; Fiat 125 kl. groen 68. VW de L. 69 kl. beige VW de L. 68 kl. wit met schuifdak; Triumph Spitfire MK 3 68 Cabriolet kl. groen; Triumph GT 6 68 kl. blauw; Opel Rek. 68 kl. beige; Jaquar 3.4 zeer goed onderh., Camping Caravan Sprite Musketiers 6 pers., zeer goed onderh. Goed onderh. inruil Simca 1000 GL 66 kl. blauw; Fiat 850 kl. blauw 66. Taunus 17M kl. beige 6T. Taunus 17M kl. rood 64. Daf de L. type 31 65 kl. wit; Ford Cortina 64 kl. groen; VW Bus 66 kl. blauw. Jos Sparla Kaalheidersteenweg 62 t.o. de kerk Kaalheide Rijksweg tel. 04445-6874. Inruil financ. Automobielen zijn verlicht tot 23 uur. x

Te k. OPEL Kaptän 62 i.z.g.st. motor z.g. nieuwe banden f 650.-. Dek. Quodbachlaan 19 Kerkrade. x

Leon Franssen Automobielen biedt te koop aan: FORD Mustang type 68 kl. groen m. schuifdak, Mazda 1500 68 kl. blauw, Fiat 124 coupé 67 kl. groen, Opel Commodore 4-drs. 67 kl. mett., Peugeot 404 Injectie type 66 kl. wit. Valiant hardtop 64 kl. blauw, Mercedes 190D 64 kl. blauw, Ford 17M 67 kl. beige, Ford Mercury 67 4-drs. 8 cyl. autom. met nieuwe motor kl. zwart; Ford Galaxie 68 kl. zwart geschikt voor taxi, Renault 16TS kl. groen met electr. schuifdak. radio en LPG-install. km.st. 15.000 met fabrieksgarantie, Renault 10 Major 68 kl. blauw mett., Fiat 125 69 kl. blauw km.st. 23.000 als nieuw, Sunbeam Hunter 69 km.st. 19.000 kl. blauw, VW 1300 69 17.000 km kl. groen als nieuw, Fiat 850 coupé 67 kl. rood, Daf 44 68 kl. rood. Ford Capri type 70 17XLR kl. goed mett. km.st. 14.000, Opel Rekord Sprint 70 speciale uitvoering km.st. 4000 kl. rood, Rally Kadett type 70 kl. goud km.st. 13.000, Rekord 1900S 68 2-drs. met pook kl. wit, Rekord 66 kl. blauw, Rekord coupé 64 kl. groen, Sportwagens: Porsche 911 kl. wit van eerste eigenaar niet van nieuw te onderscheiden, MG B 1800 f 3750.- Sunbeam Alpine 2 stuks 66 67 met hardtop f 4250.- f 5750.- Triumph Spitfire f 3500,-. Nog enkele goedkope inruilauto's vanaf f 750.- tot f 1500.- Inruil, garantie, financiering. Beitel 26, Kerkrade-West, richting Simpelveld. tel. 04445-5078 en 6581. Tijdens reconstructie weg Locht-Simpelveld is inrijden tot bedrijf toegestaan. x

Manta Manta Manta is alles wat de klok slaat. Dit is alweer een nieuwe telg in de OPELSERIE. Dit moet U zien, daar moet U mee rijden. Kracht voor hem! Komfort voor haar.! Ruimte voor allemaal! Komt U eens kijken? Door de enorme verkoop van Opel, moeten wij ruimte hebben. Deze week verkopen wij onze inruilwagens tegen fabeltjesprijzen. NSU Prinz 63 f 495.- Opel Rek. 60 f 95.- Opel Rek. 61 f 175,-. Opel Rek. 62 f 495.- Opel Rek. 63 f 595.- Opel Rek. 64 f 1550.- Opel Rek. 65 f 1950.- Opel Rek. 66 f 2500.- Opel Rek. 67 f 4995.- Opel Rek. 68 Luxe f 5950.-. Opel Kad. 63 f 995.- Opel Kad. 64 f 1450.- Opel Kad. 65 f 1650.- Opel Kad. 66 f 3495.- Opel Kad. 67 f 3500.- Opel Kad. 68 f 3950.- Opel Kad. 70 f 5900.- Opel Olympia 68 f 5750.-. Opel Commodore 67 f 5500.- Opel Admiraal 65 f 3750.- Simca 1500 65 f 1495.- Simca 1000 68 f 3750.- Simca 1000 66 f 1950.- Renault 67 f 1500.- Renault 64 f 900.- Ford Cortina 68 in nw. staat f 3350.d Ford Cortina 65 f 1950.- Ford Cortina 66 f 2250.d Ford Taunus 20M 67 Station f 3750.- Daf 63 f 750.- VW Kever 1300 65 f 1950.- VW Kever 1300 63 f 1250.- VW 1600 Variant 68 f 3750.- Fiat Multipla 64 f 750.- Yalta Y7 f 1950.- Citroën Ami Break 65 f 900.- Citroën Ami de Luxe 69 f 3500.- Scaldia 66 f 1500.- DKW 66 F 102 f 1500. Wartburg 65 f 750.- Mercedes 250 67 f 8900.- U ziet het alles moet weg, directe eig. financiering. Automobielbedrijf Göttgens c.v. Rijksweg N 27 Sittard tel. 04490-6565. x

Voor een goede gebruikte wagen naar: Automobielbedrijf G. Bos NV Grasbroekerweg 28 Heerlen tel. 045-711444. Simca dealer. Wij bieden U aan: SIMCA 1100 LS 2-drs. 68, Simca 1300 LS 66, Simca 1301 LS 67, Simca 1500 GL 65, Simca 1501 GL 67, Simca 1501 GL 68, Ford 12M 1300 motor 68, Ford Capri 1500 L 69, Renault R4L 67, Daf 32 Daffodil 67. Met Bovaggarantie Zaterdags geopend voor verkoop tot 18 uur. x

Wij bieden te koop aan onder volle garantie en eerste klas service diverse gebruikte automobielen maar niet van nieuw te onderscheiden OPEL Kadett Rally 69, Opel Kadett Rally 68, Opel Kadett de luxe 69, Opel Kadett de luxe 68, Opel Kadett de luxe 67. Opel Kadett de luxe 66. Opel Kadett 4-drs de luxe 66. Opel Kadett coupé 66. Opel Kadett caravan 67. Opel Kadett caravan 5-drs. 68. Opel Rekord caravan 66. Opel Rekord 1700 65, Ford Escort GT 68, Ford Taunus 17M 68, Ford Cortina 68, Ford Taunus 17M 66, Ford Taunus 17M 65, Ford Taunus caravan 66, NSU 1000 TT 66, Honda GLT 70, Ford Capri 170 GT XLR 69 Morris 850 de luxe 68, Peugeot 4004 66, Opel Admiraal 66, Opel Rekord 63 64 65, Inruil financiering garantie. Automobielbedrijf POPA Ganzeweide 153-155 Heerlerheide. Telf. 045-211067 onze showroom is de gehele week doorlopend geopend ook zaterdags en zondags. x

Te k. Traveler VOUWCARAVAN 4 persoons met aanbouwkeuken bouwjaar 67 f 750,- O.L. Vrouwestraat 24 Kerkrade. x

Voor een goede en betaalbare auto naar autohandel Ton Quadflieg. De zaak met vertrouwen en 100 % service. Wij bieden aan: PEUGEOT 404 type 68 kl. rood m. radio f 4750. Fiat 124 68 kl. groen m. radio f 3350,- Morris 850 66 kl. rood f 2350,- Kadett 64 kl. wit m. radio f 1350,- Kadett '63 kl. wit f 850,-. Hilmann imp. 65 kl. rood en zw. f 1750,- Taunus 12M 64 kl. wit + zw. f 1150,- Taunus 12M 65 combi wit f 1400.- Sunbeam Alpine 62 kl. rood f 1950,- Glas 1204 kl. rood f 850,- Inr. + financ. mog. O.L. Vrouwestraat 57 of 24 Kerkrade tel. 7494. x

Automobielen Jules Otten OPEL Kadett fastback Rally met radio nw. banden enz. 68 Fiat 125 kl. groen. Als nieuw 1ste eigenaar 68. BMW 1800 67 45.000, VW 1300 nieuw model 68. Taunus 17M kl. wit 66, Taunus 12M 64 f 1000.- VW 62 nieuw gespoten f 650,- Ford Cortina 63 f 350, DKW Mustang terreinauto, 3 mnd. garantie of 10.000 km. Inr. financiering Kerkradersteenweg 69 of Pannesheiderstraat 37 tel. 04445-6330. x

Te k. VW 64 i.z.g.st. t.e.a.b. Wilhelminastraat 60 Schaesberg ma t/m vrijdag na 18 uur. x

Te k. CITROëN Diane 6 ½ jaar oud, 10.000 km gel. Hofpoelstraat 20 Egge-Brunssum werkdag na 6 uur. x

Te koop MERCEDES 250 S blauw schuifdak radio pook enz., Opel Kadett 67 beige, Opel Kadett 66 wit. Opel Kadett 65 grijs. Opel Kadett 65 blauw. Opel Kadett coupé 65 rood. Fiat 124 66-67 blauw VW 1300 L 66 wit. Triumph Spitfire 64 rood, Ford Corsair 65 grijs f 1500, Austin Glider 64-65 groen f 1250. Renault 4 L 62 f 500. Inr. en fin. mog., ook 's zondags tot 22 uur. Autohandel Simons, Nieuwstraat 127. H'broek. x

BROMFIETSEN

Alle merken en prijzen BROMFIETSEN staan ter uwer beschikking. Ook grote keuze in 2e hands bromfietsen. Motor- en Rijwielhuis Nilwik, Valkenburgerweg 12 Voerendaal tel. 04446-1413. x

Doe mee aan de anti-luchtvervuiling en koop daarom een HONDA. Uw Honda-dealer „Guco", Markt, Nieuwenhagen. x

Te k. ZüNDAPP 67 en Batavus i.z.g.st. Klein Graverstraat 30 Kerkrade (W.) na 6 uur.

Nieuw HONDA Tsx f 1198,—. Honda-dealer „Guco", Markt, Nieuwenhagen. x
Service, sortering, kwaliteit, vakkundigheid. „GUCO", Rijwiel- en bromfietscentrum, Markt, Nieuwenhagen. x

Te k. bromf. KREIDLER Florett. Wolfshoofdplein 48 H.broek Mariarade.

Te k. Mobylette EEG 68. Pasweg 105 Schaesberg tel. 04443-1403. x

Te k. FLORETT '66 f 575; Peugeot f 165; Mobylette als nw., voor- en achtervering, wit f 350; meisjesfiets f 75. Barrier 83, Klimmen. x

Te k. enkele Blits KREIDLERS model met de boltank. tev. Batavus Wippet (automatiek), bwj. 1967, f 150 en ILO Gazelle, 2 versn. f 75. Palenbergerweg no. 7. Rimburg. x

Te k. EEG MOBYLETTE z.g.a.n. Beursgenstraat 21 te Schaesberg.

Te k. bromfiets MOBYLET EEG z.g.a.n. m. verzekering. Rembrandstraat 65, Broeksittard.

Let op, bij ons kunt u uw BROMFIETS laten financieren met of zond. aanbetaling. Motor-, bromfietshandel L. Voorjans, Sionsweg 138, Maastricht tel. 18189. x

Leo Voorjans biedt aan: Gebruikte bromfietsen 2x Zündapp 70 blauw; 1x FLORETT 70 ster cylinder rood; 3 Zündapp 68; 2 Zündapp 67; 3x Zündapp 66; 6x Zündapp 65; 2x Zündapp 64; 3x Florett 69; 10x Florett 68; 3x Florett 67; 4x Florett 66; 6x Florett 65; 3x Florett 64; 2x motor Florett 5 versn. en tev. div. inruil bromfietsen, o.a. Sparta, Batavus, Cyrijs, Sachs, EEG, Honda en div. andere merken. Tev. onderdelen van alle merken. Bromf. en motoren gebruikt en nieuw. Inruil en financiering. Garantie. L. Voorlans Sionsweg 138, Maastricht tel. 18189. x

ONDERWIJS

10 AUTORIJLESSEN voor f 47,50. Vervolg- en losse lessen f 8.— (BTW inbegrepen). Fonkelnieuwe VW's ook automatisch? Gratis VW-fotostruktieboek. Autorijschoolcombinatie „De Centrale" Aanmeldingsadressen: Brunssum: Julianastr. 2, tel. 252047; Geleen: Graaf Huynlaan 9, tel. 3268 b.g.g. 6182; Heerlen: Tooropstraat 10, tel. 713876; Hoensbroek, Hoofdstraat 26. tel. 211445; Kerkrade: Markt 55, tel. 2013; Sittard: P. Ecrevissestraat 16 tel. 9213. x

Een dag- of avondopleiding voor SCHOONHEIDSSPECIALISTE (erk. Stivas dipl. A en B). pedicure - chiropady. (v.d. ch. dipl.) manucuren, make up volgt U natuurlijk bij de Elach. Promenade 9 in Heerlen. (1e etage boven modehuis Voss) tel. 045-710966 of 04442-1320. Cursusplaatsen: Sittard, Heerlen, Maastricht. Vraag vrijblijvende inlichtingen en prospectus. x

Voor al uw auto- en SCOOTERRIJLESSEN naar erk. rijschool Brenda, Jeirochostraat 94, Heerlen, tel. 710163. x

GELD EN GOED

Wij verstrekken u los van de best. HYPOTHEEK elk kapitaal bijv. f 3.000,- is p. mnd f 45,- enz. Tevens fin. en pers. len. t.m. f 6.000,-. Inl. H. H. G. Scholz, Postbus 120 Sittard. Kantooruren Eisenhowerstraat 282 v. 9 tot 5 u. Zaterdag v. 9 tot 12 uur. Tel. 04490—7598. x

Uitsluitend contant GELD voor iedereen, ook zelfstandigen. Binnen 1 dag tot elk bedrag. Geen aanvraagkosten. Strikt vertrouwelijke behandeling. Alle verzekeringen en hypotheken. Sparen tot 7¼ pct. Kantoor geopend de hele week tot 6 uur 's Zaterdags 10-12 uur, telefonisch tot 9 uur 's avonds Zakenbureau Prudentia, Fa F. van Lanschot, bijkant N.V. Voorschotbank, Poststraat 36, Kerkrade, tel 04445-6543, na 18.00 uur tel. 7572. x

Pers. LENINGEN en financieringen binnen 24 uur. V.d. Heyde, Postbus 263, Maastricht. Tel. 04400-30003. x

Langlopende LENINGEN v. ieder die in bezit is v. eig. huis, bijv. f 4000 mnd.afl f 59, f 6000 mnd.afl. f 89. f 10.000 mnd.afl. f 148, tevens alle financieringen (auto, caravan, centr., verw. enz.) en P.L. Geen kosten vooraf. Autoverz. v.a. f 108. Assurantiekant. H M Geurts, Nieuwstr 36, Hoensbroek, tel. 045-211668. x

Binnen 24 uur geven wij u een auto FINANCIERING of pers. lening voor alle doeleinden, vanaf f 1000.- tot f 100.000.— en meer. Bel of schrijf: Handelsonderneming Van Duinen, Fr. Romanusweg 38, Maastricht, tel. 14944. x

Aan HUISBEZITTERS verstrekken wij direct elk kapitaal van f 3000 tot f 25000. f 5000 kost f 78 terugbetaling per mnd.; f 8000 kost f 123 per mnd. enz. Vrije extra aflossing toegest. Vertrouwelijke en snelle afwikkeling. Vraagt vrijblijvend inl.: Fa. Moonen, Passage 10A centrum Heerlen (bij Emmaplein) tel. 045-710806. Kantooruren van 10 tot 5 uur. desgewenst vrijblijvend bezoek bij u aan huis. (Buiten kantooruren tel. 045-214275). x

Gemeentelijke Volkscredietbank voor de mijnstreek oost te Heerlen verstrekt GELD-LENINGEN voor alle doeleinden. De bank voor iedereen, ongeacht inkomen of leeftijd. Terugbetaling ook via kinderbijslag, pensioen e.d. Aanvragen schriftelijk, mondeling of telefonisch: Geerstraat 64 te Heerlen, tel. 045-715247. Iedere werkdag geopend, behalve op zaterdag. x

GELD beschikbaar v. meubels, stoffering en dergel. Br. o. no. H 3261 L.D. H.broek. x

Vamor-rijschool vraagt RIJ-INSTRUCTEUR. Br. ond. no 2530 bur. dezer. x

Pers. LENINGEN vlotte en discr. afwerking. Alle financieringen en verzekeringen. Privé autorijders speciaal tarief. M. Stoelendreyer, Eikenweg 14, Hoensbroek, tel. 211672.

LANDBOUW

STIERKALVEREN te koop gevr. Betaal de hoogste prijs. J. H. Goossens, Vaesrade 19. Nuth, tel. 04447-1753. x

Winteraardappels, WINTERAARDAPPELS, vanaf 16 cent per kg. Klei-bintjes 18 cent per kg. Zeeuwse bintjes 20 cent per kg. Gratis thuisbezorgd en gepoederd. W. Raven, Hoofdstraat 65, Amstenrade, tel. 04492-1491-1859. x

Te k. gevr. STIERKALVEREN. Bet. de hoogste pr. P. J. van Ham, Valkenburgerweg 73, Nuth. Tel. 04447-1563. x

Te koop WEILAND 16.000 m2 gelegen tussen Trintelen en Eys-Wittem aan de grote weg. Vrij te aanvaarden. — Bevr. Schelsberg 117, Heerlen. x

Wereldcongres van vakbonden

Tegen loonconcurrentie in elektronische sektor

DEN HAAG, 2 okt. — In Den Haag wordt een Wereldcongres gehouden van democratische vakbonden in de elektronische industrie. Er wordt o.a. gesproken over het streven van deze bonden om de grote concerns in deze sektor ertoe te bewegen dezelfde loonkosten te gaan opbrengen in de geïndustrialiseerde als in de ontwikkelingslanden. Waarom deze bonden hun aktie beperken tot de elektronische industrie is niet helemaal duidelijk. Dat die aktie niet daartoe beperkt kan blijven, omdat een eventueel eenzijdig succes de gehele loon-constellatie in alle landen zou ontwrichten, schijnt niet voor iedereen even helder te zijn. De bonden willen dat het deel van de loonkosten, dat in alle landen niet in de vorm van direkt loon wordt uitbetaald, door de ontwikkelingslanden kan worden gebruikt voor de bouw van scholen e.d. Over de belangen van de consument, die bij doorvoering van deze utopische en niet al te best doordachte propagandastunt, de lasten, in de vorm van weer hogere prijzen, eenzijdig op zijn rug krijgt afgewenteld, werd — zoals gebruikelijk — op het congres niet gerept. Ook over de inning, het beheer en de verdeling van de in te houden loonkosten en over de controle op de besteding daarvan, kon men op het congres niet al te veel wijzer worden.

Machtsconcentratie tegen macht van wereldconcerns

Duidelijker was de leiding over het feitelijke doel van deze aktie. Zonder veel omslag verklaarde de heer M. Zondervan (NVV), voorzitter van dit Haagse Wereldcongres: „Deze verplichting, die wij aan de mammoetconcerns willen opleggen vormt het motief voor ons streven een eigen machtsconcentratie te stellen tegenover de macht van die grote concerns".

De vakbondsleiders zijn nu bezig een gemeenschappelijk beleid te formuleren ten aanzien van zulke wereldconcerns als Gen. Electric, Westinghouse, AEG-Siemens, Philips e.d.

Het werd door een der vele sprekers „een interessante bijzonderheid" genoemd, dat juist nu stakingen plaatsvinden bij de Belgische Westinghouse, waar de werknemers meer zekerheid eisen over op handen zijnde reorganisaties. Daarentegen kon hier geen woord van waardering worden gehoord, voor de elektronische industrie als vooruitstrevend voorbeeldig werkgever, wier aktiviteit een der belangrijkste bijdrage aan de wereldvrede, de verstandhouding onder de volken, de arbeidszekerheid, de welvaart en de vooruitgang dient te worden genoemd.

Deze industrie verschaft goed betaald werk aan ca. 4-miljoen meest hooggeclasseerde werknemers in 'n dertigtal internationaal werkende ondernemingen met talloze vestigingen. De heer Zondervan constateerde echter een steeds sterkere trek van deze industrie naar die delen van de wereld, waar arbeidskrachten goedkoop zijn. Waarom hij deze onafwendbare trend, die alle bedrijvigheid ter wereld eigen zal blijven, toeschrijft aan de elektronische, is niet duidelijk.

Hij gaf toe, dat die trek „niet uitsluitend" negatief hoeft te worden benaderd, omdat op deze wijze een bijdrage kan worden geleverd aan de noodzakelijke spreiding van de produktie en van de welvaart over de hele wereld. Hij eiste echter, dat het verschijnsel van de loonconcurrentie zal worden betreden. De opvallende loonconcurrentie, die vrijwel alle Oostblokstaten op alle gebieden van industrie en handel bedrijven, was geen onderwerp voor dit Wereldcongres.

ABP gaat beleggen in stedebouw

Teleurgesteld EMS draagt het Haagse Nerviplan over

DEN HAAG, 2 okt. — Het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds (ABP) is in de rechten getreden van de exploitatiemaatschappij Scheveningen N.V. (EMS) voor de realisering van het Nervi-project in de Haagse binnenstad, aldus het ABP. Dit houdt in, dat de EMS haar bezittingen in dit project voor f 13,5 miljoen aan het ABP heeft verkocht. De Centrale Beleggingsraad heeft deze transactie goedgekeurd. Het zich terugtrekken uit dit project is voor EMS een grote teleurstelling. Het is hiertoe noodgedwongen overgegaan, aldus EMS. Als reden hiervoor noemt zij het ontbreken van medewerking terwijl er duidelijk mogelijkheden voor realisering in het project zaten. Hierbij wijst zij erop, dat ook het ABP de potentiële kansen onderkende.

Zoals bekend is EMS jarenlang bezig geweest in het hartje van Den Haag een project te verwezenlijken, waarvoor de Italiaanse bouwmeester prof. Luigi Nervi ontwerpen maakte, die aanvankelijk door Nederlandse bestuurlijke autoriteiten niet werden goedgekeurd. Het laatste ontwerp kreeg wel de instemming van hogerhand.

Voor de realisering van het bouwwerk wilde en ging EMS in zee met het ABP.

De Centrale Beleggingsraad, die de belegging van overheidsgelden controleert, wilde nog het oordeel van een buitenstaande deskundige. Thans keurde de raad de verkoop aan het ABP goed. Daarmee is de rentabiliteit van de uitvoering van het project kennelijk gunstig beoordeeld. Of de bouwplannen nog moeten worden gewijzigd is een kwestie, waarover de Centrale Beleggingsraad zich nog niet heeft uitgesproken.

BEURSOVERZICHT

Van Ommeren omhoog

AMSTERDAM, 2 okt. — De koers van het aandeel Phs. van Ommeren (rederij) is donderdag op de Amsterdamse Effectenbeurs weer fors omhoog geschoten. Nog steeds wordt daarbij de oorzaak gezocht in de eerder bekendgemaakte zeer gunstige resultaten in 1970. Bij de opening klom het redersaandeel met liefst 17 punten tot 304 ten opzichte van het slot van woensdag. Daarna liep de koers iets terug als gevolg van enige winstnemingen.

De internationale aandelen openden overwegend iets lager dan aan het slot van woensdag. Een uitzondering vormde Unilever, dat f 0,40 hoger opende op f 97.20. Daarentegen zakte AKZO bij de opening met f 1 tot f 84 en moest Philips f 0,80 terug op f 64. Kon Olie liep terug met f 0,70 tot f 148,80 bij de start van de handel. Hoogovens daarentegen opende onveranderd op f 87.50. De omzetten waren over het algemeen gering, wat wijst op een afwachtende houding ten aanzien van de koersontwikkeling in Wallstreet, waar woensdag het Dow Jones gemiddelde praktisch onveranderd bleef.

Van de overige hoofdfondsen opende KLM f 2 hoger op f 136. Heineken bier daarentegen moest bij de start van de handel een koersverlies ten opzichte van woensdag incasseren van f 1,30 op f 215.50.

De staatsfondsen lagen prijshoudend tot iets lager en de BNG-obligaties overwegend prijshoudend op de markt.

In de eerste beursperiode zakte de koers van Meneba met 17 punten tot 235. Blijkbaar waren de beleggers enigszins teleurgesteld over de mededeling dat dit bedrijf dat de winststijgingen over 1970 door de recente ontwikkeling aan het loonfront waarschijnlijk geringer zal zijn dan aanvankelijk werd verwacht.

Daarentegen lag Lips willig in de markt. In de eerste periode klom de koers met 15 punten tot 240. In 5 dagen tijd is de koers nu met 37 punten opgelopen. De achtergrond van deze koersontwikkeling wordt gevormd door fusiegeruchten. Zeer flauw in de markt lagen verder Bataafsche Aanneming (min 16 op 455), Gist-Brocades (min f 2 op f 115) en Van der Grinten (min f 7 op f 278). Homburg klom met f 2 tot f 87.

Geen notering werd opgemaakt in de aandelen Hollandsche Beton en wel in verband met de overneming van de aannemersactiviteiten van de Participatie- en Beleggingsmij P. C. Zanen NV Wegenbouw in Heemstede.

Van Ommeren sloot tenslotte op precies 300, een stijging ten opzichte van woensdag met 13 punten. Philips moest tenslotte f 1,50 prijsgeven op f 63.30 en Kon. Olie daalde met f 1,20 tot f 148.30. AKZO moest f 1,40 terug tot f 83.60. Daarentegen bleef Unilever onveranderd op f 96.80 en kon Hoogovens zelfs nog een winstje boeken van twee dubbeltjes op f 87.70. Veerder sloot KLM op f 139.50 wat f 5.50 hoger was dan het slot van woensdag.

BEDRIJFSLEVEN

TRANSPORT

De regering betreurt het bij monde van de staatssecretaris van Waterstaat, dat de schippers zo gekant zijn tegen de opheffing van de regeling voor evenredige vrachtverdeling bij de binnenvaart (Schippersbeurzen). De regering bestrijdt in haar antwoord op het schriftelijke verslag van de kamer over het wetsontwerp over de opheffing, dat het bedrijfsleven — met slechts enkele uitzonderingen — hiertegen fel gekant zou zijn. Verschillende organisaties, die een belangrijk deel van het bedrijfsleven vertegenwoordigen, hebben zich voor opheffing uitgesproken, aldus de staatssecretaris.

De regering blijft opheffing van de evenredige vrachtverdeling noodzakelijk vinden in verband met de gezonde ontplooiing van de binnenvaart. Zij acht overdracht van de schippersbeurzen aan het bedrijfsleven niet mogelijk, mede omdat een belangrijk deel van het bedrijfsleven tegen zo'n overdracht gekant is. Na afschaffing — als de regering — zal de wilde binnenvaart zich moeten richten op vervoerscontracten, die rechtstreeks met de verladers worden afgesloten „Daartoe zal de schipperij er goed aan doen" — aldus de regeringswoordvorder — de goede mogelijkheden voor samenwerking te gebruiken".

CHEMIE

Wynn's Belgium, dochter van Wynn Oil VS, o.a. producente van additieven en chemische specialiteiten, gaat te Sint-Niklaas aan de E3-weg een fabriek bouwen ter vervanging van gehuurde produktie en kantoorruimten te Antwerpen.

De bebouwde oppervlakte van het nieuwe bedrijf zal 5-duizend m2 beslaan. Er wordt ca 50-miljoen Bfrcs in geïnvesteerd. Het moet maart '72 in bedrijf komen en het biedt werk aan 'n vijftigtal personen.

DSM-orders voor Bronswerk-PCES

AMSTERDAM, 2 okt. — Bronswerk-PCES (Petrochemical Equipment Sales) heeft drie orders ontvangen, waarmee f 8,6 mln. is gemoeid. De eerste order betreft de levering en montage van 15 luchtgekoelde aardgaskoelers, die zijn bestemd voor het aardgasveld van de N.A.M. in Groningen. Deze koelers worden gebouwd bij Bronswerk Apparatenbouw N.V in Nijkerk. Voorts boekte Bronswerk-PCES de opdracht voor de levering van twee zware zg colonnes voor de olieraffinaderijen van Shell in Pernis en in Stanlow (Engeland).

Voorts werd voor een nieuwe fabriek van de DSM opdracht ontvangen voor de levering van een groot aantal apparaten o.a. warmtewisselaars. Deze worden vervaardigd bij Bronswerk-Amersfoort, in de apparatenfabriek te Utrecht en bij Stork Plaatwellerij te Velsen.

Bovendien heeft de afdeling Koeltechniek van Bronswerk-Amersfoort contracten afgesloten ter waarde van f 2,5 mln. voor de levering van 32 koelinstallaties aan boord van vier nieuwe schepen, die in opdracht van de KJCPL zullen worden gebouwd bij Van der Giessen-De Noord en Kon. Mij De Schelde. (Bronswerk is een onderdeel van het CMF-concern).

BOUW

Kunststoffen gaan steeds meer dienen als grondstof voor voorgefabriceerde bouwelementen. Zij vervangen in sommige gevallen kalk en cement als bindstoffen en worden als zodanig toegepast samen met bijzondere zandsoorten. Bekend reeds zijn reeds mengsels uit polyester, kwartszand en kleurpigment. Daaruit worden voorgefabriceerde keuken- en badkamer-elementen gegoten, die zonder meer als bouwdelen kunnen worden aangesloten.

De bouwmaterialenfabriek Hoedt te Griesheim in Duitsland brengt thans een nieuwigheid op de markt, „Gralit"-bouw-platen en elementen uit Duroplast, zand en katalysatoren voor tussenwanden van hoogbouw, die met een kunststofmortel worden gefixeerd. Zij hebben een hoge vastheidsgraad, kunnen in alle gewenste kleuren worden geleverd en kunnen geverfd en behangen worden.

KERN-ENERGIE

De aandeelhouders van NV Neratoom hebben in overleg met Comprimo NV besloten over te gaan tot een nieuw samenwerkingsverband en de directie van Neratoom voor de toekomst aan Comprimo op te dragen. Deze beslissing is mede noodzakelijk geworden door de ontslagaanvrage van de huidige directeur ir. C. van Kampen. De heer Van Kampen, die heeft medegedeeld op 1 januari 1971 een funktie bij Shell te zullen aanvaarden stemt volledig in met de basisverbreding die samengaat met de directievoering door Comprimo.

Aandeelhouders van Neratoom zijn van oordeel, dat de continuïteit van Neratoom met deze voor Nederland nog weinig toegepaste formule gediend is. Besloten werd dat Neratoom en Comprimo op ad-hoc basis gezamenlijk zullen optreden bij het aannemen en uitvoeren van nucleaire ontwikkelings- en engineering projecten. Verwacht wordt dat deze regeling ten goede komt aan de orderportefeuille van beide NV's. Neratoom werd, zoals bekend, in 1958 opgericht. Aandeelhouders zijn de Rijn-Scheldegroep, VMF/Stork-Werkspoor, Philips en Comprimo.

MARK

De president van de Deutsche Bundesbank, Karl Klasen, is nu van oordeel dat West-Duitsland thans niet in een situatie verkeert voor een revaluatie. Voor de verkiezingen was opwaardering van de mark een der grote propagandakreten van de socialistische SPD. Op een bijeenkomst van de Centrale Banraad van de Bundesbank keerde hij zich tegen de verwijten van de voormalige CDU-staatssecretaris van Economieen bijeenkomst van de Centrale Bankgeen doordachte stabiliteitspolitiek zou voeren.

In een verklaring wordt gezegd dat een afwijzing van een revaluatie bij de huidige situatie niet betekent dat de centrale bank de betalingsbalans laat prevaleren boven de stabiliteit. Zoals Arndt beweert. De prijsstabiliteit in West-Duitsland wordt momenteel volgens Klasen op de eerste plaats niet in gevaar gebracht door factoren van buitenaf, maar door factoren binnen de Westduitse economie. De vraag uit het buitenland neemt niet toe, maar wordt kleiner. Ook zijn de prijzen gedaald van goederen, die worden ingevoerd. Noch door de vraag noch door de prijzen van goederen uit het buitenland wordt de inflatie bijzonder vergroot. Naar het oordeel van Klasen moet men zich geheel inspannen om de binnenlandse oorzaken die prijsstijgingen tot gevolg hebben te bestrijden.

METAAL

Gebrueder Sulzer AG en Oerlikon-Buehrle Holding AG zijn van plan de fabrieken van Hispano-Suiza (Suisse) SA in Genève over te nemen. Het is de bedoeling dat Oerlikon-Buehrle de produktie van wapens en gereedschap overneemt en Gebrueder Sulzer de textielfabrieken.

Over de financiële kant van de transacties is niets meegedeeld. Oerlikon-Buehrle, Sulzer en Hispano-Suiza zullen een maatschappij oprichten, die de overneming moet coördineren. De overneming zal ongeveer twee jaar in beslag nemen.

RESERVE

Dank zij de toestroming van buitenlands geld heeft de goud- en deviezenreserve van ons land in de afgelopen maanden een aanzienlijke versterking ondergaan. Blijkens door de Nedelandsche Bank aan het CBR verstrekte gegevens beliep de officiële goud- en deviezenreserve, alsmede het netto-actief van de handelsbanken op 31 juli f 11.835 mln tegen f 9.494 mln een jaar tevoren. Ultimo december van het vorig jaar was de stand f 10.255 mln.

Het goudbezit van de Ned Bank was toegenomen tot f 6.306 mln tegen f 6.137 mln en f 6.198 mln. Daarenboven heeft de bank de beschikking gekregen over f 407 mln aan trekkingsrechten op het Int Monetaire Fonds, dat als een rechtstreekse reserve wordt beschouwd.

PHILIPS

Bezwaren van omwonenden tegen de uitbreiding van het bedrijf van Philips Phonographische Industrie in Baarn, en de andere voorwaarden, die B. en W. naar aanleiding van deze bezwaren aan de verlenging van de nodige vergunningen hebben gesteld, hebben ertoe geleid, dat de PPI afziet van haar plannen tot uitbreiding van het bedrijf. Men voelt zich tezeer gebonden door de gestelde voorwaarden.

Wel heeft de directie laten weten, dat de meeste bestaande afdelingen in Baarn zullen blijven gehandhaafd. De nieuwbouwplannen zullen nu elders gerealiseerd worden, hetzij in Baarn, wanneer de gemeente tenminste een terrein van acht tot tien hectare beschikbaar heeft, hetzij in de onmiddellijke omgeving van Baarn. De bezwaren van de omwonenden waren vooral van milieuhygiënische aard.

TEXTIEL

De voorzitter van de Stichting Werkgemeenschappen Bergeyk, dr. G. Kohnstamm, tevens president-commissaris van Weverij De Ploeg NV, heeft aan de medewerkers van deze weverij meegedeeld dat Van Besouw Tapijtweverij te Goirle en Stork Stoffe te Krefeld met het bestuur van Weverij De Ploeg verdere uitbreiding van hun samenwerking bestuderen. De beide bedrijven hebben onlangs besloten tot wederzijdse commerciële ondersteuning van hun zeer verwante produkt-beleid.

In verband met het feit, dat hij deze stap in de huidige omstandigheden onjuist acht, heeft drs. C. Janssens verzocht ontheven te worden van zijn verantwoordelijkheid als directeur. Wel heeft hij zich bereid verklaard de onderneming in de komende tijd als adviseur terzijde te staan.

Geld goedkoper: Waren duurder

AMSTERDAM, 2 okt. — Over de hele wereld klagen de arbeiders, dat er op het einde van de week steeds minder van hun geld overblijft en dat het steeds moeilijker wordt de eindjes aan elkaar te knopen. Alles wordt duurder, terwijl het geld steeds minder waard wordt, zodat zij er minder voor kunnen kopen. Daaraan helpen geen loonsverhogingen en extra-uitkeringen-Opeens.

Het geld wordt steeds minder waard, omdat wij potverteren en steeds meer voorschotten nemen op de toekomst .... van onze kinderen en kindskinderen. We verteren meer dan wij verdienen, omdat we meer willen verdienen dan presteren. Dat doet de staat, dat doet het bedrijfsleven, dat doen wijzelf.

Hoe erg de geldontwaarding is, hoezeer ons geld van jaar tot jaar in koopkracht achteruitvliegt, leren de volgende cijfers:

Stelt men de waarde, of met andere woorden de koopkracht van ons Nederlandse geld in 1959 op 100, dan was de koopkracht van diezelfde gulden in 1964 nog maar 91 en in 1969 nog maar 77.
Voor België luidden deze cijfers: 100 - 86 - 67.
Voor W.-Duitsland: 100 - 89 - 78.
Voor Frankrijk: 100 - 82 - 69.
Voor de Ver. Staten: 100 - 94 - 79.
Voor Engeland: 100 - 87 - 71.
In de niet-geïndustrialiseerde landen gaat deze ontwaarding nog veel „vlotter", daar drukt men maar raak bankbiljetten, waar niets tegenover staat. Dezelfde als de bovenstaande cijfers luiden dan ook voor b.v.:
India: 100 - 80 - 56.
Chili: 100 - 35 - 11.
Z.-Viëtnam: 100 - 84 - 20.
Indonesië: 100 - 5 - bijna 0.

Avondkoersen

KOERSEN NEDERLANDSE FONDSEN IN NEW YORK

AMSTERDAM, 2 okt. — De aan de Newyorkse effektenbeurs genoteerde Nederlandse fondsen verkregen gisteren de volgende noteringen: (tussen haakjes de koersen van woensdag 30 september aan de Newyorkse effektenbeurs)

Kon. Olie	($ 45 3/8-45 3/4)	$ 45 7/8-46
Philips	($ 18 -18 3/8)	$ 17 7/8-18 1/4
Unilever	($ 27 3/4-27 1/2)	$ 26 3/4-27 1/2
KLM	($ 40 3/8)	$ 41 1/8

Deze koersen komen bij een dollardagkoers van f 3.60 overeen met:

Kon. Olie	(f 163.25-164.70)	f 164.35-165.60
Philips	(f 64.80 - 66.05)	f 64.35 - 65.70
Unilever	(f 99.90 - 99.00)	f 96.30 - 99.00
KLM	(f 145.25)	f 148.05

(opgave Hirsch & Co.)

EFFEKTENKOERSEN AVONDVERKEER

AMSTERDAM, 2 oktober. — Aan de Amsterdamse effektenbeurs zijn gisteren 321 Nederlandse aandelen officieel genoteerd. Hiervan waren hoger 111 (34.6 pct), lager 151 (47.0 pct), onveranderd 59 (18.4 pct). Vorige beursdag totaal 316; hoger 149 (47.1 pct), lager 108 (34.2 pct), onveranderd 59 (18.7 pct).

In het telefonisch effektenverkeer kwamen gisteravond de volgende koersen tot stand. Tussen haakjes staat de officiële slotkoers van gistermiddag.

AKZO	—	(83.70)
Hoogovens	—	(87.60)
Kon. Olie	148.20 gb-148.50 gl	(148.30)
Philips	63.40	(63.30)
Unilever	97.00	(96.80)
KLM	—	(138.30)

Puzzel mee

Horizontaal: 1. peulvrucht; 5. schop; 8. vruchtbare plek in de woestijn; 10. scherprechter; 11. berg op Kreta; 12. ongedwongen; 14. verlaagde noot; 16. afgelegen; 17. lidwoord; 18. scheepstouw; 19. kelner; 21. bloedvat; 23. herkauwer; 24. boom; 25. mineraal; 27. bleek; 29. zeer 30. bepaalde hoeveelheid; 32. spinneweefsel; 34. waterplant; 35. tijdrekening; 36. drank; 37. geheimschrift; 39. vast van samenhang; 41. vrouw; 42. plaats in West-Duitsland.

Vertikaal: 2. bijeendrijving van vee; 3. garantiebedrag; 4. tasto solo (afk.); 5. voorzetsel; 6. overleg; 7. alvorens; 9. zoogdier; 10. schier; 11. op dat woord (Lat. afk.); 13. muzieknoot; 15. muzieknoot; 20. Balt; 22. vreemde titel; 25. heide; 26. plaats; 27. triviaal; 28. lipbloemige plant; 29. maatstok; 31. paardeslee; 33. pers. voorn.woord; 38. lidwoord; 40. rivier in N-Brabant.

Oplossing vorige puzzel

SOK EVA RIJN
OVER L GAVE
LEV OOK PET
NERF MEER
M RA S EN U
IK KAPER ES
K JE A SI O
MUTS STEP
LOB RIT DRA
EDEN E DEEL
BEL ARK RIF

BEURS VAN AMSTERDAM

ACTIEVE AANDELEN

AKZO	84.30-85	83.60-3.70
Alg. Bank Nederl.	230	230-230.20
AMRO-bank	51.50	51.20-1.30
A'dam Rubber	43.5	43.3
Deli Mij.	67.50	67.50
Dordtsche Petrol.	908-910	907
idem 7% pr.	911.5	907.5
Heinekens bel. & beh.	210.40	209
Heinekens Bier	216.60-6.80	215.70
HAL	99.1-99.5	100.5-101
Hoogovens	87.10-7.50	87.50-7.70
HVA	59.5-60 gl	58.5-59
KLM	133-134	137-9.50
Kon. Petr.	148.60 gb-[illegible]	148.20-8.30
KNSM	93.50	93-94
Nat. Nederl.	80	79.60
Phs. v. Ommeren	282.5 gb-2[illegible]	299-300
Philips	64.40 gb-4[illegible]	63.30
Robeco	225.20	225.50
Rolinco	172	172
Scheepsv. Unie	86 gb	87-7.20
Unilever	96.50-6.80	96.70-6.80

OBLIGATIES
Staatsleningen

Nederl. 25-j. '69	8..	—	100.20
idem 15-j. '70-1	8..	—	100
idem 15-j. '70-2	8..	—	99.20
idem 7-j. '69	8..	—	102
idem '70	7¾..	—	100.55
idem '69	7½..	—	94.30
idem '66-1	7..	—	91.40
idem '68-1	6½..	—	85.90
idem '66	6¼..	—	87.45
idem '67	6..	—	83.60
idem '65-1	5¾..	—	84.90
idem '64-1	5¼..	—	82.30
idem '64	5..	—	78.60
idem '58	4½..	—	83.55
idem '59	4¼..	—	81.50
idem '61	4..	—	78.30 gl
idem '53	3¾..	—	71.30
idem staff '47	3½..	—	65.95
idem '51	3½..	—	90.30
idem '48	3¼..	—	62.10
idem '37	3..	—	82.70
idem '47	3..	—	87.50

Obligaties — Bank. Cred. & Verz.

Ned. Gem. 7-j. '69	8..	—	100.30
idem '66-1	7..	—	91.60
idem '67-1-2	6¾..	—	88.10
idem '67-1	6½..	—	85.90
idem '67	6¼..	—	83.80
idem '57	6..	—	90.50
idem '65-1	5¾..	—	84.30
idem '65	5½..	—	83.30
idem '58	5¼..	—	86.90
idem '58	5..	—	81
idem '58-1-2-3	4¾..	—	79.40
idem 30-j. 58/59	4½..	—	78
idem '52	4¼..	—	93

x laten
d ex dividend
e ex claim
a gedaan en bieden
$ gedaan en laten
b bieden

idem rntspbr. '52	..	—	200.50
idem '57		—	200.20
idem '64		—	130.50 b
idem '65		—	124.70
idem '66-1		—	126 b
Exp.Fin.Mij '66	7½..	—	97.20
idem '58	5½..	—	95.80
idem '58		—	95.10
idem '58-1-2	5..	—	94.10
N.B. Midd. Kr. '66	7..	—	96.10
idem '65	5¾..	—	97.20
Nat. Invest. '65	5¾..	—	—
idem	4¾..	—	89.50
Ned. Ontwikk. '66	7..	—	82
idem '64	6..	—	90.30

Converteerbare Obligaties

AKZO	4¼..	78.90	78.80
AMRO bank	5¼..	95.50	—
Berghuizer pap.	6¼..	97.50	97.50 l
Bergoss	6¼..	—	—
Berkels Pat.	5 ..	96.50	96.20
Bols	6¼..	135.70	135
Borsumij	3¼..	95	94
Gelder Pap.	4¼..	88.50	141
Gelderl.-Tielens	8¼..	120	120
Gist Brocades	5¼..	113	113
v.d. Grinten '69	6½..	114.50	114.50
Homburg	6½..	145.50	149.80
Hoogovens	5¼..	87.50	87
KLM	5¼..	—	—
Meelf. Ned.B.'66	6¼..	100	99 l
Nederhorst	5 ..	86.30	86.50
v. Ommeren	8¼..	161	—
Philips '70	6½..	106.25	106.15
Ph. Gloeil. fabr.	4¼..	107.50	106.25
Proost en Br.	4¼..	230	—
Rolinco / 1000	6½..	—	83
Stokvis en zn.	4¼..	90.50	90.70
Ver. Glas	7 .	136.50	137
V. Mach. Fabr.	3½..	80 b	80 b
Vettewinkel	6½..	193	195
Vihamij-Butting.	6..	119.80	119.70

AANDELEN
Bank-Cred. Verzeker.

AMEV n.r. cert.	139	137.40
AMFAS-groep cert. f.	105	105
Ass. C. St. R'dam c.	91.50	—
Bank en Ass. Ass.	75.30	76
Bank v. Onr. zaken	355	355
Cultuurbank	112.5	108
Delta-Lloyd cert. f.	86.50	86.80
Eerste Ned.-Nillmij c.	149	148
Kas Associatie	—	—
Nat. Inv. Bank pref.	—	—
Ned. Credietb. a. b.	37.80	37.90
Ned. Middenstandsb.	100.10	99.90
Slavenburg's bank f.	207.5	207.5

AANDELEN
Handel Industr. & Div.

AFC A'dam Ch. F.	220	219.70
Albert Heyn	151 b	151.50
Alg. Hand. Onr. Goed	152	153
Alg. Vrucht. Imp. Mij.	162 b	162 b
A'dam Droogdok Mij.	127.5	121.5
A'dam Rijtuig Mij.	135	135 b
A.N.I.E.M. nat. bez.	65	65
Arnhemsche Schb.	137	134.5
Asselbergs IJzer	103	104.5
Autom. Screw Works	110	109.5
Auto-Industr. R'dam	214	214 b
Ballast-Nedam Gr.	86	86
Bataaf Aannem. Mij.	471	460
Batava Margarine	108 b	108
Batenburg	198	195
Beek A.L.V.	83	82
Beers' Zonen	309	308
Befo B.	135	134
Begemann Mach.	110	113
Bensdorp Intern.	233	236
Bergh & Jurgens	187 b	187 b
idem 5¼ c. pr.	72 b	72.1
Bergoss Tapijt	210	215
Berkels' Patent	203	203
Bernet & Co. B	175	173
Blijdenst-Willink	56	56
Boer Drukk. Uitgev.	350	345
Bols Lucas	132	132
Borsumij-Wehry 400	183	179
Braat Bouwstoff	275	272
Brakke Grond	22	22
Bredero Vast Goed	—	202
Bredero V. Goed nrc	195.5	197
idem Ver. Bedr. nrc	452	459
Bredero V. Bedr. nrc	452	459
Bührmann-Tetterode	80	79.50
Bijenkorf Ben.nrc	375	374.5
Bijenkorf Beh. 6¼ p.	73	72.5
Calvé nrc	—	—
Calvé Delft nrc	662	661
idem 6¼ c.pr.wd.nrc.	—	125
Centr. Suikermij	458	457
Chamotte Unie	158	457
Cindu-Key & Kram.	97.50	98.50
Crane Nederland	109	108
Curaçaose Hand nrc	167	166.8
Dagra	171	170
Desseaux Tapijt	79.30	79
Dikkers & Co.	86	84
Dorp & Co.	160 b	161
Drentsch-Overijs. H.	127.3	127.5
Dröge Wol	116.5	110.5 exd
D.R.U.	646	644
Duiker Apparaten B	113.8	113.8
Elseviers Uitg. Mij.	451	455
EMBA	187	186
Enkes	170 l	168
E.N.O.T.	220	219.5
Erdal Wasverwerk.	178 l	180
Etna-Daalderop H	63.60	62.80
Europe Hotel	390 b	392
Figee Haarlem Mach.	—	148 l
Fokker	66.80	66.50
Ford	855	—
Furness f 20	85	84.60
Gazelle Rijwiel.	141	140
Gelder Papier	140.30	140.30
v. Geld. Papier pref.	140.3	140.3
Gelderl-Tielens	106.20	105.50
Gero Nat. Bez. c.	100 l	97
Geveke-Groenpol 20	98.50	98.50
Giessen De Noord	88	89
Gist-Brocades	117	115
Goudsmit Ed.	110.2	110
Grasso's Machines	178 b	178
Grinten Venlo	285	278
Grofsmederij K Ned.	96	96.5
Gruyter 6% c.p. A	81	79
Gruyter 6% c.p. B	90	88
Hagemeijer & Co.	109.80	112.50
Halberg Machines	63	63 l
Hatema-Texopr.	173	170
idem 5 pct p.wd.	86	84.5
Hattum & Blankev.	87	88
Hellingma	248	245.5
Hero Conserven	244	242
Hoek's Machines	630	632
Holec	173	170
Holl. Beton Groep	82	—
Holl. Melksuiker	259	257
Homburg B	85	87
Hoogenbosch Schoen.	189	182
Hoogenstraat Cons.	50	50 b
Hooimeyer Zn.	110.5	112
I.H.C.-Holland	210	212
Industriële Mij.	262	260
IBB-Kondor gr.	237	240
Interlas	430	435
Internatio-Mueller	58.50	57
Int. Coating Mat.	—	—
Int. Gewap. Beton-B.	350 l	345 l
Inventum	187.5	187.5
Jean Heybroek	109.5	108.5
Jongeneel Hout	250	253
Kemo Corset	200	196
Kempen & Begeer	—	76
Key Hout	280	280
Klene Suikerwerk	—	206.50
Kloos & Zn.	193	191
Kluwer Uitgev. Mij.	248	247
K.F. vh Alex Adam	120 b	120
K.N. Papier Maastr.	168	167
K.N. Textiel Unie c	30	29.2
Korenschoof	137 b	148
Koudijs Voeder nrc	127	127.5
Krasnapolsky	50.50 b	—
K.V.T. Tapijt	140	135
Kwatta Chocolade	133	132.5
Landré/Glunderman	146.8	145.5
Leidsche Wolspinn.	165.5	167
Lindeteves	174.5	174.50
Lips & Gispen c.	225	245
Lijempf	57.10	57.56
Lijm-Gelatine Delft	133	134
Macintosh Stein	88.50	88
Matubel	195	194
Meel Ned. Bakkerij	252	232
Mees' Bouwmater. B	91	91.5
Metaverpa B	365	367
Meteoor Beton	281	286
Molukse Handel	23	23
MOSA Maastricht	75.80	—
Mulders Fabr.	109 b	109
Mijnbouwk. Werk.cv	—	—
Naarden Ch. en N. G.	98	97.50
Naeff Gebr.	200 l	200 l
Nedap Apparaten	169	—
Nederhorst Ver.Bedr.	62.10	61.10
Ned. Bontweverij	167	167
Ned. Dagblad Un.	168	168
Ned. Springstoff. c.	15[illegible]	—
Nelie Wed. v.	318	316
Netam B	124	123
Nieaf	125	122 l
Nierstrasz	117	116.5
Nrd. Europ. Houth.	152	152
Norit	120.50	121
Nutricia N.R.C.	380.1	22
Nyma	22.5	76
Nijverdal-t. Cate	75 b	76 b
Overzeese Gas	92.50	93
Orenst & Koppel	240	205
Oving	205	69.50
Pakhoed Hold. nrc	69.50	69.50
Palembang Cult.	66.5	66
Palthe	85	85
Parkhotel	450 b	—
Philips 6¼ c.p.wd.	—	176.5
Pont Hout	176	176.5
Poorter	108	130
Porceleyne Fles	—	403
Proost & Brandt	408	400
Rademakers Metaal	140	141
Reesink & Co	158	157.8
Reeuwijk	—	—
Reineveld Mach.	—	117 l
Reiss & Co	—	—
Rhein Kohlsaeure	—	—
Riva	216.5	215 ls
Rohte Jiskoot	88.8	88.90
Rommenhoeller	740 l	735 l
Ruhaak	151.5	151
Rijn-Schelde Mach.	154	154
Sanders Behang	166.5	168
Scheveningen EMS	20.80	22
Schokbeton B	172	172
Scholten Carton	204	204
Scholten Honig	49	48
Schuitema Gebr.	187	184
Schuppen Sajet	193 b	198 b
Schuttersv.-v. Heek	96.5	96
Simon de Wit B	292	289
Simons' Emballage	95 b	—
Soerabaya Droogdok	15.2	15.2
Stokvis	115	114
St. Spinn. Twenthe	83.8	83.8
Synres Chemie nrc	191	190.5
Tabak Philips	91.7	93
Tech. Bur. Martijnen	151	146
Technische Unie	304	303
Tilburg Water	334	335
Tricotbest	75.8	75.5
Twentsche Kabel	470	470
Ubbink Davo	90	91.5
Udenhout	101.5	100.5
Unikap Rijwiel	99	96.5
Unilever 7% c. pr.	86 b	86 b
idem 6% c. pr.	74.3	74.5
idem 4% c. pr.	50.5	49.8
Utermohlen	285.5	284.5
v.d. Vliet-Wernink	126	131
Veneco	110.5	111
Veneta Tapijt	142.5	143
Ver. Glas NB	170.5	167
V. Hand Scheven.	40.90	40.8
Verenig. Mach. Fabr.	68	67.70
V.N. Uitg. Bedr.	159.20	159
V.N. Uitg. Bedr. p.	18.60	18.60
Ver. Touwfabrieken	170	172
Vezelverwerk. Noord	112	113
Vihamy-Buttinger	187	187
Vredestein Rubber	—	—
VRG-Papier G.B.	609	609.5
Vulcaansoord	70	71
Waveren Graan	48 l	47
Wegener Courant. C	77	79
Wereldhaven	489.5	488
Wessanen KF	74	74.20
Wessem & Co Hout	151	150
Wyers'	128	122.2
Wijk & Heringa	94.5	95.8
Zaalberg	72	72

Beleggingsmaatschappijen

Alg. Fondsenbezit 1/1	108.50	108.50
Converto 1/1 pb	780	780
Goldmines 1-5 part.	117.60	117.60
HBB Bel. Dep. 1-2 p.	780	785
Holland Fund p.b.	652	654
Binnl. Vast Goed	113	113 b
Breevast 1967	91 b	91.50 b
A'dam Bel. Mij. f. 50	146.50	147
Dutch Int. Fund	149.50	149.50
Ned. Fonds Mij Nefo	67.20 b	67.50 b
Protector	129.50	130
Unitas f. 50	79	79
Utilico	113.50	112.70
Europafonds 10 pb	470	466
Unifonds 20 pb	534	536
Euruniom 10 pb	1262	1272
Valeurop 10 pb	698	698
Boston C. St. F. c.	6.65	6.65
Chemical Fund c.	15.90	15.95
Massachusetts I. Tr.	13	13
Technology Fund	6.35	6.20
Solvay & Cie	213	213
Union Miniere 1 aand	1230	1235
Imp. Chem. Ind. c.	228	229

Noord & Zuid-Amerika

Can. Breweries	8 b	8.20
Canadian Pac.	65.95	66.30
Imperial Oil	19	18.80
Inland Nat. Gas	10.10	—
Int. Nickel Canada	47	46.25
Shell Canada	31.60	32.40
ACF Industr.	41.40	42.25
Allied Chemical	20.30	20.60
Americ. ENKA	29.60	29.70
Americ. Motors	7.70	7.80
Americ. Standard	32.50	33
Americ Tel.+Tel.	46.60	46.70
Anaconda	22.20	22.20
Atchison Topeka	20	20
Bethlehem Steel	22	21.40
Boeing Comp.	18.75	18.10
Burroughs Corp.	124.25	124
Chrysler	27.50	—
Cities Serv.	46.90	46.25
Colgate Palmolive	41.50	41
Columbia Gas	32.50	32.50
Curtiss Wright	12.50	12.10
Dow Chemical	71	69.55
Du Pont de Nemours	125	120 l
Eastman Kodak	67.50	68.50
Fluor Corp.	25.75	25.60
Ford Motor	52	51.50
Gen. Electric	84.50	84.25
Gen. Motors	73	71.50
Gen. Tel-Electr.	27.50	27.75
Greyhound	14.75	14.65
Int. Buss. Mach. IBM	304	303
Kennecott Copper	42	42
Litton Industr.	26.60	26.30
Montgommery Ward	54.75	54.50
National Can.	25	26.50
Nat. Dist+Chemical	15.80	15.50
National Steel	38.10	38
North Am. Philips	27.15	28.30
Olin Corp	18.50	18.20
Pennsylv. Centr.	8.25	9
Pepsico	48.95	48.90
Phillips Petrol	30.50	31
Procter & Gemble	108.50	108
Radio Corp. America	27.90	27.70
Republic Steel	27.75	27.50
Rexall Drug+Chem.	34	34.50
Shell Oil	46.75	46.80
Southern Cy.	21.60	21.60
Southern Pacific	31 exd	30.60
Stand. Oil N. Jersey	66.25	66.50
Studebaker-Worth.	52.40	45.75
Texaco	32	31.80
Union Pac. Rail	42.40	42.80
U.S. Steel	32.05	31.85
Westingh. Electr.	66	66.40
Woolworth	33	32.70

PROLONGATIE 7½ 7½

Een heerlijke

HERFST-SHOW

van meubelprimeurs.

van 3 oktober tot 24 oktober

Grandioos wandmeubel
royale breedte 305 cm.

Uitgevoerd in echt frans notenhout.
Het wandmeubel is zeer praktisch ingedeeld en bezit een schitterend afgewerkte bar, T.V. ruimte en een sfeervolle verlichting.
f 1195,-

ER IS OOK EEN WIJNBODEGA, KOM KEUREN EN PROEVEN!

Wij hebben een informatieve wijnbodega ingericht, waar u door keuren en proeven kennis kunt maken met de verschillende wijntypen uit de belangrijkste wijncentra van Europa. Neem uw kans waar uw favoriete wijn te leren kennen.

ANTIEK EN CURIOSA.

Tijdens de herfst meubelshow zal ook een collectie antiek en curiosa worden geëxposeerd. Elk stuk kan door u verworven worden, en wij zijn er zeker van, dat u met een originele vondst naar huis gaat.

Vorstelijk bankstel

met handige losse- en keerbare zitkussens.
Met een stof van beslist zeer goede kwaliteit en gewone franje.
f 1390,-

Rechtstreeks voor u ingekocht:
Werkelijk enorme kollektie
Perzen
Hamadan, Shiraz, Kirman, Heriz enz.

Speciale aanbieding
alléén tijdens onze Herfstshow zolang de voorraad strekt:
Originele Karadja tafelpers in de afmeting 80x40 cm.
Netto-prijs
f 47,-

Prachtige kwaliteitsslaapkamer

in sublieme witte slijplak uitvoering.
Bestaande uit: 2 pers. ledikant, 2 nachtkastjes, toilettafel met driedelige ronde spiegel en een royale 4 deurs extra hoge linnenkast.
f 785,-

buck kerkrade

hoofdstraat 91 kerkrade telefoon 04445-2501

tijdens de show ook geopend op de zondagen 4, 11 en 18 oktober van 13.00 tot 18.00 uur.

---

theater-agenda

stadsschouwburg heerlen

burg. van grunsvenplein 145 (045) 716667

Vrijdag 2 okt. 20.00 uur Concertserie Entree: f 4,00 – f 6,50 Coupons, 65 — en C.J.P. geldig	**LIMBURGS SYMPHONIE ORKEST** dirigent: André Rieu solist: Nerine Barrett, piano programma: Beethoven - Ouverture „Egmont" Beethoven - 1e Pianoconcert in C opus 15 Beethoven - Ouverture „Leonore" III opus 72a Beethoven - 8e Symphonie in F opus 93
Maandag 5 okt. 20.00 uur Toneel-serie B Entree: f 4,50 — f 9,00 Coupons, 65 — en C.J.P. geldig	Toneelgroep Globe **BLACK COMEDY** blijspel van Peter Shaffer regie: Paul Melton decor: Keith Morgan met o.a. Fenke Boersma, Wiesje Bouwmeester, Pleun Touw, Jeroen Krabbé, Henk Rigters
dinsdag 6 oktober 20.00 uur Opera/Operette-serie entree: f 5.00-f 10.00 coupons, 65+ en C.J.P. geldig	**Städtische Bühnen Oberhausen** **ORPHEUS IN DER UNTERWELT** opera van Jacques Offenbach regie: Hannes Tannert muzikale leiding: Roland Bader met Paul Pokorny, Victoria Gassner, Heinz Schulte, Walli Schreiber e.a.

Kaarten verkrijgbaar vanaf één week voor elke voorstelling.
Kassa geopend: dagelijks, behalve 's zondags van 12-6 uur n.m. (tel. 045—716607).
Tevens reserveren bij alle Boerenleenbanken en bij V & D - Heerlen.

stadsschouwburg sittard

wilhelminastraat 18 (04490) 2041

Vrijdag 2 oktober 20.00 uur entree f 4.50 tot f 10.— Coupons en paspoorten geldig	Cocktailserie (I) **ZARAH LEANDER** **ZINGT**
Woensdag 7 oktober 20.00 uur entree f 4.75 Coupons en pasp. niet geldig	**Groot Limburgs Toneel** **WAT U MAAR WILT** Shakespeare's blijspel „Driekoningenavond" in moderne vertaling van **Dolf Verspoor** en een eigentijdse montering van **Martin van Zundert.** „Een unieke voorstelling in stijlvolle modernisering".

Plaatsbespreken: 10—12, 14—17 uur (behalve zondag), zaterdag 10—12 uur, dag der voorstelling 10—12, 14—20 uur.

Alle nadere gegevens vindt U in 'SPECTACULAIR', programma van het Limburgse Kunstleven, verkrijgbaar o.a. in de drie theaters. Verkoop van plaatsbewijzen bij alle BOERENLEENBANKEN in Limburg, alwaar U tevens alle gewenste inlichtingen kunt krijgen.

UNION-KAPTEIN

SPORTFIETSEN

129.50 137,50 149,— 164,50

GROTE KEUZE

MOBYLETTES

VANAF f 359,—

SCHOLL

Akerstraat 262, t.o. Stm. Emma, Hoensbroek

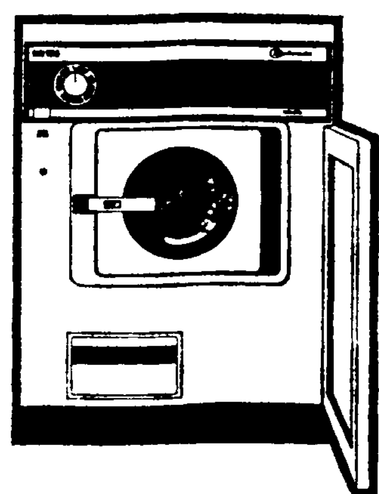
Wij zijn wegens vacantie

van 5 t/m 17 oktober gesloten

Vak Service

met weinig woorden-veel gezegd!

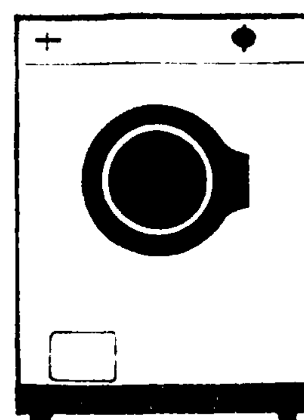
kijk.. kijk.. kijk..



Bauknecht
WEET WAT VROUWEN WENSEN

WASVOLAUTOMAAT WA 615. éénknop-bediening voor 12 volautomatische programma's; thermisch-automatische besturing; één- en twee-soppensysteem; biologisch inweekprogramma; volledige ontplooiing van de biologische waskracht in alle kook- en bonte wasprogramma's; vol-automatische wasmiddel-inspoeling, door twee-bakjes-systeem; extra bakje voor wasverzachter; automatisch regelen van de hoeveelheid water; sopafkoeling; spoelstop bij programma's voor was, die niet gestreken hoeft te worden; beveiliging tegen te weinig water en droogkoken; lijndroog eindcentrifugeren, wastrommel en kuip van roestvrij edelstaal

NORMALE PRIJS 1348.-
VAKSERVICE-VOORDEEL 350.-
UW PRIJS 998.-



Een volautomatische Bauknecht, met wasprogramma's voor kookwas, bonte was, synthetische weefsels, wol, zijde. Een automaat, die vijfmaal spoelt en centrifugeert, met een wastrommel van roestvrij edelstaal. Deze geweldige wasautomaat

NORMALE PRIJS 998.-
VAKSERVICE-VOORDEEL 400.-

Bauknecht weet wat vrouwen wensen **UW PRIJS 598.-**

MATH. VONDENHOFF
St. Pieterstraat 34, Kerkrade. Tel. 2636
Kerkraderweg 21, Heerlen. Tel. 715871

VOSSEN-R.T.V.
Geleenstraat 64, Heerlen. Tel. 711300
Irmstraat 18, Simpelveld. Tel. 1414

MEULENBERG N.V.
Akerstraat 19, Heerlen. Tel. 716548
Rijksweg C. 54, Geleen. Tel. 3701

P. VAN UDEN & ZN.
Hoofdstraat 12-14, Hoensbroek. Tel. 212655

VIC. BEMELMANS
Rechtstraat 50, Maastricht. Tel. 10034

VOSSEN-ZONEN
Spilstraat 4, Maastricht. Tel. 12513

SCHUNCK ZEGT:

„HET WORDT EEN LANGE, LANGE WINTER........"

Het wordt dit jaar een Russische winter. In fijne midi, met warme capuchon of kraag erbij. Of had u liever die maxi modieuze Engelse winter? Of 'n klassiek wintertje? Of de sportieve - midi of maxi? Wij hebben de winter van uw smaak in de kleuren van vandaag. Aubergine, zwart, bruin, en de mooiste ruitdessins. Van Wool Trends International. U weet wel: internationale mode uit zuiver scheerwol. Komt u maar eens passen. U vindt een maxi keus voor een midi prijs.



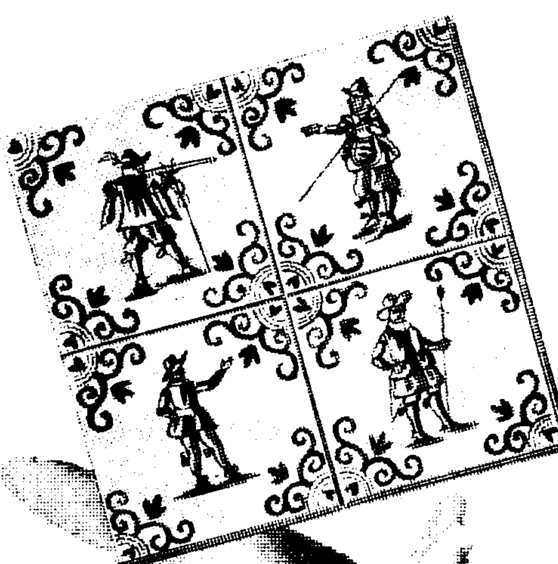


Schunck

HEERLEN EN GELEEN

222

Spaar gratis tegeltjes bij Texaco!





Dat is een gezellig gezicht in huis. Leuke kunststof tegeltjes met kleurige oud-hollandse motieven. Ga snel naar uw Texaco-dealer en begin vandaag nog te sparen.



Texaco houdt uw wagen jaren jonger.

Uw Texaco-station is:

BRUNSSUM — Automobielbedrijf Sanders, Akerstraat 128
HOENSBROEK — Fa. Gebr. A. H. M. & L. M. G. Heuts. Mgr. Hansenlaan 183
SITTARD — G. G. M. Backus — Tudderenderweg 53 — „Limbrichterveld" — Huntstraat 2
WAUBACH — Mevr. A. Fliegen, Putweg

HUUR EEN DIEPVRIEZER...

Huur een Esta diepvriezer op aantrekkelijke voorwaarden en U bespaart **GULDENS** in Uw huishoudbeurs.
Indien U een diepvriezer koopt geven wij een diepvriespakket van **87 GULDEN** gratis.

PLOT-CENTRE HEERLERWEG 134 VOERENDAAL TELEFOON 04446 - 1213

TE KOOP AANGEB.

Te k. BOOMSTAMMEN, kersen-, peren-, pruimen- en appelboomstammen. H. J. Lemmens, Oud-Valkenburg 78 Valkenburg. x

Te k. electrolux DIEPVRIES 300 l. f 200.- Te bevr. na 7 uur 's avonds. Kennedystraat 12 Ulestraten. x

Te k. geblondeerd HAARSTUK, aziatisch haar, half-lang. Zelden gedr. f 50. Deken Deutzlaan 56, Chèvremont.

Te k. wegens vertrek eiken antieke Renaissance tafel m. 5 stoelen, notehouten empire brood- en servieskast, ant. Lodewijk XVI eet-zitkamer compl., hangklokken, schoorsteenklokkenstellen, kisten, diversen. Ook 's avonds. — Gerendalsweg 21, Scheulder-Valkenburg.

Spotkoopjes. Pracht BANKSTELLEN, kasten, tafels, stoelen, kleinmeubels, partij boeken enz. ook ruilen. Bloemenmarkt 8 Lindenheuvel Geleen tel. 2760.

Elec. FORNUIS AEG de luxe z.g.a.n. Hilleshagerweg 25 Mechelen-Wittem.

Uniek koopje, pracht BANKSTEL 485-675-895. Hubert Bloemenmarkt 8 Lindenheuvel Geleen tel. 2760

Te k. AQUARIUM 70x35 compleet, tel. 6655 Kerkrade.

Weg. verbouwing alle soorten nieuwe klassieke en moderne MEUBELS sterk afgeprijsd klassiek bankstel een juweeltje met losse kussens met franje en marabou afgewerkt van 1295 nu 895, Romaans massief eiken bankstel van 1395 nu 1090, oud-Holl. kasten van 795 nu 595 van 595 nu 450 eiken en moderne eethoeken, slaapkamers enz. Verder partij pr. ingerulde moderne klassieke en antieke meubels. Klassiek bankstel zeer zwaar 350 moderne eethoek 65 oud-Holl. eethoek 195, modern bankst. f 65, teak bergmeubel f 125, eiken eethoek 85, formica keukenkast 110, antieke meubels Biedermeier ladenkast, staande klok, Biedermeier tafel idem kuifkast, enkele eiken kisten zetels enz. Pieterstr. 9 Geleen-Oost van 's morgens 9 tot 's avonds 6 uur, tel. 5096. x

AUTO-TRANSFERS. Reklameborden. Zelfklevende letters. Vlug klaar. Inter Signet, — Pr. Hendriklaan 145, Brunssum, tel. 045-254487. x

Te k. aangeb. STOFZUIGERS MET 25 % korting. Tomzon, Groenstr. 45, Geleen. x

Koopjes in SALONKASTEN, bergmeubels, eethoeken, slp.k., oudholl. kamers. Inruil en gem. betaling. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 3412.

Grote sortering KINDERWANDELWAGENS, nieuwste modellen ledikantjes, kastjes, commodes, reiswiegen, boxen, kinderstoel, verchr. f 32,50. Beumer, Rumpenerstr. 37b, Brunssum.

Te k. aangeb. ACCORDEON z.g.a.n. 120 bas, merk Marinucci. Vondelstr. 6 Brunssum.

Te koop z.g.a.nw. KINDERWAGEN (Van Delft), 6 mnd oud; nieuwprijs f 360.-. nu voor f. 175.-. Zich melden na 6 uur 's avonds bij G. Verberne, Zomerstr. 11, Heerlen.

Etna AARDGASFORNUIS i.z.g.st. Horionstraat 16, Voerendaal, Tel. 04446-1473.

Te k. MANGELMACHINE. Canisiusstr. 42, Kerkrade.

Te k. z.g.a.n. butaangas KOLENCOMBINATIE. Blekerlaan 10, Schimmert. x

Te k. weg. terugname van bank z.g.a.n. DISCOTHEEK, technische gegevens 2 Fischer stereoversterkers 2x40 watt 1 Uher schuifpaneel, 2 Lengco L 75 prof. draaitafel, 1 senhuizer microfoon 2x80 w. boxen, 2x40 w. boxen, compl. met garantie event. met financ. J. Schoutrop, Rijksw. Zd. 191 Geleen, tel. 04494-6547. x

Compl. stereo INSTALLATIE best. uit fm tuner 2x20 watt versterker, 2 origin. B. en O-boxen, Hi Fi platenspl. pr. serie sterio langsplplaten, totaal gekost 1800 gld. nu alles samen f 750. Ook afz. en ruilen. Op de Vey 61, Geleen, bij Burgem. Damenpark. x

Weg. verbouwing enorme koopjes in nieuwe klassieke en moderne MEUBELS, bankstellen 2 tot 300 honderd gld., afgepr. eethoeken f 100 tot f 150 afgepr. enz. enz. Pieterstr. 9 Geleen-Oost, van 9 uur 's morgens tot 6 uur 's avonds. x

Lange BRUIDSJAPON, als nw. geh. compl. maat 38 — Akerstr. 92, Hrln na 18 uur. x

Te k. grijze Beckers HAARD prijs f 35. Mesdagstraat 57, Heerlen.

Weg. terugname van band z.g.a.n. DISCOTHEEK, aan restant prijs, compl. met garantie event. met financ. J. Schoutrop, Rijksw. Zd. 191 Geleen, tel. 04494-6547. x

Palissander WANDMEUBEL 310 cm br., gek. 1800 nu 1295. Massief eiken Romaanse kast norm. 1495 nu 1090. Biedermeier bankstel iets aparts met kwasten en franje afgewerkt 895. Klassiek Engels bankstel, zeer zwaar met dames- en herenclub. kost norm. 1500 bij ons 895. Oud-Holl. bankstellen v.a. 695. Klassieke bankstellen dralon bekl. v.a. 695. Oud-Holl. eethoeken, moderne eethoeken en bankstellen, alles zeer laag in prijs. Op de Vey 61, Geleen (geen winkel). x

Wegens verhuizing te koop VLIEG- en KWEEKDUIVEN van de best gespeelde liefhebber L. Wolfhagen te Waubach, Dom. v. Werdenstraat no. 13. x

Wit vierkant 50x50 KOL.-FORNUIS met afdekplaat z.g. Meerssenerweg 119A, Maastricht. x

Te k. z.g.a.n. moderne KINDERWAGEN (reis-wandel-sportw.) tev. box, kinderst., poppenw., volière m. vogels. Zwanenstr. 7, Heksenberg.

Te koop berken BLOKKEN voor uw open haard. Elke hoeveelheid. Franco thuis. — Tel. 04494—2931. x

Te k. STUDIEPIANO. Tel. 045—251176. x

Te k. goed onderh. MEISJESFIETS tot 10 jr. Telef. 045—251176. x

Te k. h.h. KINDERWAGEN bl.-wit i.z.g.st. en 2 motorbanden 3.25 19 z.g.a.n. Dijkstraat 57, Voerendaal. x

Ca. 250 gebruikte BUITENDEUREN met glas f 8 p. st. Aann.bedr. Meisen, Caumerboord 67, Heerlen. x

RACEBAAN, garage dinkeytoys compl. Märklin trein. v. Alphenstr. 58, Heerlen.

KINDERWAGEN te k. z.g.a.n. Europalaan 157, Brunssum. x

Te koop PAARDEHAMEN gr. eiken kast, melkkast, Mech. kast, boerentafel en stoelen, klokken, kl. eiken kastje, opastoelen. Grevenstraat 56, Schaesberg.

Te k. 10.000 pracht. KERSTBOMEN 1-5 meter f 1,— per stuk. Zien is kopen. Te bevr. L. Koonen en Zonen, Gravenstraat 1, Heerlerheide, tel. 045—211129. x

Pr. BRUIDSJURK met sleep showmodel en apart 'Iers kroontje mt. 38-40, nw.w. f 425 nu ca. f 150 lengte 1,5-1,6 m. Na 18 uur. Esdoornstraat 66, Heerlen. x

Steeds in voorraad gebruikte milit. hoge RIJGSCHOENEN. Verder overalls, werkbroeken en jassen, werkhemden, sokken, wollen truien, petjes, koppels, werkhandschoenen, nieuwe en gebruikte milit. buitenjassen, spijkerbroeken en jacks, regenkleding, rubberlaarzen, pakdekens, draagvesten, motorgordels, zijtassen, rugzakken, plunjezakken, veldflessen, schopjes enz. enz. bij: K. Stienstra en Zn., Palemig-Heerlen, tel. 715334. Geopend iedere dag 9-6 uur. x

BRUIDSJAPON met hoed te koop. Nic. Beetsstr. 22, Heerlen, na 19 uur.

BANKSTEL Queen Anne en tafel z.g.a.n. Spekhouwerstr. no. 59, Voerendaal. x

ANTIEK grote sort. Mechelse kasten, tafels, stoelen. — Hoofdstr. 135, H'broek, telef. 212732 van 13.00 tot 18.00 uur. x

Te k. RENFIETS f 175,- Harry Crijns Hommerterweg 28 H'broek.

HERMANN MÜHLEMEYER
Rokkenspecialist

Koningin Astridlaan 91
3680 MAASEIK (Belg. Limburg)

vraagt voor spoedige indiensttreding

bedrijfsanalist

...et praktische ervaring in de industriële konfectie.

Kennis van de Duitse taal noodzakelijk.

Sollicitaties met curr. vitae sturen naar bovenvermeld adres.

Loodgietersbedrijf
PIERRE WIJNEN

vraagt voor direct

– MONTEUR
– HULPMONTEUR

Sollicitaties te richten aan P. Wijnen, Pastoor Rayenstraat 5, Sittard, tel. 3979. x

NATIONAAL OCCASION CENTRUM
BIJZONDERE AANBIEDINGEN
MET ANWB TECHNOKEURING

Ford Taunus 12 M '70, 3 mnd oud f 1300.— onder nieuwpr. Renault 6 '69, Opel Kadett '69, Opel Kadett stationcar '68, Fiat 124 '68, 2 stuks. Simca 1301 '69, NSU Prinz 4 '67. Ford 17 M Stationcar '69. VW 1300 '68-'69, Renault 10 '65 '68 '69, Renault 8 '65 '68, Renault 4 '67 '68 69.

AUTO ZUID GELEEN

RIJKSWEG NRD. 125

Geopend tot 20.00 uur.

's Zondags van 10.00 uur tot 18.00 uur. x



Scaldyl jersey japon met lange mouw en vetersluiting. Met capuchon een mode-maximum! 49.75

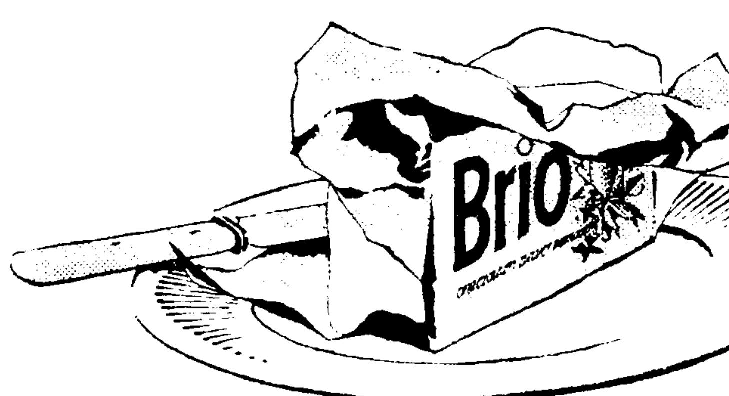
modehuis **Bergstein**

het hart van kerkrade

van neer eyckeler

BRANDSTRAAT SITTARD





Brio

Vaders blijven jonge roeiers door gezond te eten. Goed dat Brio ongezouten èn plantaardig èn lekker is, met zijn 3 gouden oliën. ('t Is trouwens ook goed voor moeders!)

BRI 168 7K.214

TE KOOP AANGEB.

Aparte HALSPIEGELS. mimisets, ladenkastjes, eiken en notehout. Spaanse kastjes bartonnen bij Geschenkenhuis „Desiree", Kampstr. 43 Heerlerheide. x

SCHILDERIJEN met baroklijst, wandverlichting, staande schemerlampen. Steeds 't nieuwste en goedkoper bij Geschenkenhuis „Desiree", Kampstr. 43, Heerlerheide. x

BANKSTEL en 3-pits gasstel met afdekplaat. Huskensweg no 51, Heerlen. x

Te koop pracht Queen Anne-KAST z.g.a.n. Beukenboschweg 27, Kerkrade-Chèvremont.

Te k. BRUIDSJURK met sleep en kroontje, mt. 40 voord. te k. Thornsestr. 23 Abdissenbosch-Waubach.

Aardgas BIJZETKACHEL Pelgrim, m. th. z.g.a.n. van f 368 voor f 160. Valkenburgerweg 19, Voerendaal.

Te k. KINDERWAGEN, hoog model z.g.a.n. Heggenstr. 35, Schaesberg.

Te k. WINTERAARDAPPELEN Zeeuwse bintjes 18 ct. IJsselst... en Spartaan 15 ct. appels en peren 35 ct. per kg. perziken 35 ct. Julianastraat 15 Merkelbeek tel. 04492-14...

STEREO INST. HiFi pick-up radio boxen. Pater Vaessenstraat 8 Hoensbroek-Zuid.

Te k. tweeling KINDERWAGEN tevens sportwagen Marijkestraat 136 Nieuwenhagen

Wegens aanschaf automaat te koop WASMACHINE met verwarming en centrifigue 100 proc. in orde merk „Vendomatic" tel. 04450-911.

Te k. KINDERLEDIKANT hemeltje, matras, kl. witblauw en badje. Na 6 uur Bijrdstraat 40 De Wieër Heerlerheide. x

Te k. 3 PITS-GASSTEL inger. v. aardgas, merk Pelgrim pr. f 35.- Spinder Treebeekstraat 69 Treebeek. x

Te k. z.g.a.n. eiken VITRINEKAST 2 mtr. breed 1 kant hangkast prijs f 200.- Romeinenstraat 39 Kerkrade-West. x

Te k. antieke Franse HANGKLOKKEN, petroleum hanglampen. Grote en kleine koperen ketels enz. enz. Prov. weg Zd 143 Oirsbeek ook 's zondags. x

Te k. grote partij TV'S v.a. f 40.- enz. goed spelend. Prov. weg Zd. 143 Oirsbeek. x

In GOLFPLATEN zijn wij één speciaal-adres. Onze KKK reclame. Keuze - Kwaliteit - Korting. Nog nooit vertoond. Fa. Eggen Lindeplein 7 (markt) Brunssum. x

GOLFPLATEN plast. Recl. 7.75 p.m. breed 72 cm. voor elk aankoopbedrag van 10 gld. legt U 3 rijksd. op tafel. Oké??? Doen dan. Fa. Eggen Lindeplein 7 (markt) Brunssum. x

Industrie NAAIMACHINES merk Mitzubishi 3 mnd. oud butagasfornuis 2-3 pits butagas-comfort, slaapbank zwart skai televisie-combitafel Willemstraat 34 Kerkrade-West. x

Te k. i.z.g.st. 4 zits BANKSTEL m. tafel en lamp na 6 uur behalve zat. Veldekelaan 62 Beek tel. 2797. x

GOLFPLATEN polyester recl. 10.75 m2. breedte 122 cm. voor elk aankoopbedrag van 10 gld. legt U 3 rijksd. op tafel Oké??? Doen dan. Voor riks lekker borreltje kopen mijnheertje. Fa. Eggen Lindeplein 7 (markt) Brunssum. x

GOLFPLATEN bituum veel beter en handiger dan asbestgolfplaat. En de prijs? Belachelijk laag 9.50 p. plaat onze reclame voor 10 gld. kopen slechts 3 riks geven. Oké??? Doen dan. Fa. Eggen Lindeplein 7 (markt) Brunssum. x

Te k. i.z.g.st. DKW 1000S 63 m. trekhaak e.d. t.e.a.b. Eisenhowerstraat 359 Sittard tel 9718. x

Te k. z. mooi skai BANKSTEL m. losse kuss. z.g.a.n. teg. ieder aann. bod Rolduckerstraat 60 Kerkrade. x

Te k. 24 stuks DIN-BALKEN I 14 in lengten van 4.5 a 5 m., Weliswaar gebruikt doch nog zo goed als nieuw. Van der Burg's borstelfabrieken N.V. Steenbergstraat 42 Kerkrade-West tel. 04445-7272. x

Te k. ¾ lambs BONTJAS beige korte br. bon.jas m. 40-42 Willemstraat 34 Kerkrade-West. x

Te k. romeinse WATERKRUIK antieke halklok, 2-zits Mechels bankje buro met stoel, biedermeier tinnen kast. Alles antiek Willemstraat 34 K'rade-West. x

AQUARIUM 80x40 met meubel Bodybuildingset Allbertuslaan 138 Heerlen. x

SCHOENKOLLEKTIE voor mini, maxi en midi. Te be-MESSCHOENEN van Seegers Schoenhandel Treebeek Kerk. x

2 BANKSTELLEN f 60.- per stuk Tenelenweg 79 Voerendaal. x

Küpperbusch FORNUIS z.g.a.n. Herfststraat 5 Heerlen. x

PANTYS in de moderne kleuren verkrijgbaar bij Seegers Schoenhandel Treebeek b.d. kerk. x

U draagt zeker ook de chique en goed passende DAMESSCHOENEN van Seegeres Schoenhandel Treebeek b.d. kerk. x

Suede BOOTHS voor jongens f 17.90 en heren f 19.90 zolang de voorraad strekt bij Seegers Schoenhandel Treebeek b.d. kerk. x

LAARZENKOLLEKTIE van hoog tot laag, van mat tot lak verkrijgbaar bij Seegers Schoenhandel Treebeek b.d. kerk. x

TE KOOP GEVR.

OLIEHAARD en linnenkast e.k. pr. en kl. Even 'n kaartje Postbus 30 Geleen. x

Gebruikte DAKPANNEN te koop gevr., alle soorten. H. Senden, Wijlre, telef. 04459 no. 269. x

1 of 2 GEVELKACHELS. Burettestr. 21 Heerlen. x

Te k. gevr. oude METALEN. Konings, Kloosterlaan 74, Schinveld, tel. 045-254340.

Mod. MEUBELS alle soorten kleingoed, ook winkelopr. of restanten luxe art. en speelgoed. Br. m. prijs aan Hubert Bloemenmarkt 8 Geleen tel. 2760.

KOPER en alle metalen. Janssen, Lintjensweg Munstergeleen. tel. 04490-9291.

Te k. gevr. een BREIMACH... met voorzetapparaat Knitta... of Passop Frisostraat 3... H'broek.

TE HUUR AANGEB.

Te huur op beste stand Bloemenmarkt Lindenheuvel WINKEL, m. of z. bovenwoning. Inl. tel. 3657 Geleen.

Nette KOSTHEREN gevr. in centr. Sittard. Voor iede aparte kamer. Tel. 04490-923...

Te huur goed gem. zit-SLAAPKAMER met c.v. en keuken apart. Pannesheiderstraat 19 Bleijerheide, na 1... uur

AUTOVERHUUR K. de Vos nieuwste auto's laagste prijs Lichtenbergstraat 5 Schaesberg tel. 1486.

Te h. aangeb. FRITURE in centrum van Heerlen. tel. 251085 Na 6 uur.

De beste 'Teach in'

is nog steeds de **Volksuniversiteit - Heerlen.**

- cursussen met discussie
- cursussen met film en dia
- cursussen met conversatie (alle moderne talen)
- cursussen met grammofoonplaten

Vraagt **gratis** prospectus in uw boekhandel of telefonisch 719292 (na 6 uur 713567 of per post (geen postzegel plakken) antwoordnummer 35 - Heerlen.

Kontaktwerk in de vrije uren

Dit is een advertentie voor aktieve mensen die in de vrije uren willen bijverdienen.

Het gaat om werk in de kontaktsfee. Belangrijk is daarom het bezit van goede kontaktuele eigenschappen.

Voor scholing en verdere begeleiding zal onze onderneming zorg dragen.

Dit werk heeft groeimogelijkheden in zich. Daarom is het niet uitgesloten dat men er na verloop van tijd de hoofdverdienste van gaat maken. Eigen kapitaal is niet vereist; volledige zelfstandighed wordt gegarandeerd.

Interesse? Richt dan een kernachtige brief onder no. 2516 aan dit blad. Iedere brief wordt met de grootst mogelijke zorgvuldigheid behandeld.

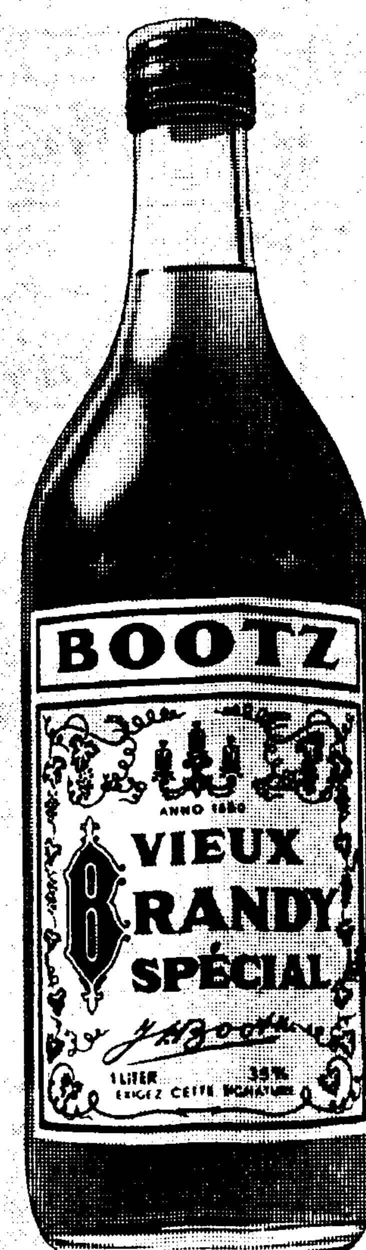
CROON GELEEN
ELECTRO-TECHNIEK

vraagt wegens uitbreiding van haar werkzaamheden

a) **Electro-monteurs**
b) **Aank. Electro-monteurs**
c) **Leerling Electro-monteurs**

Reistijd - reiskostenvergoeding.

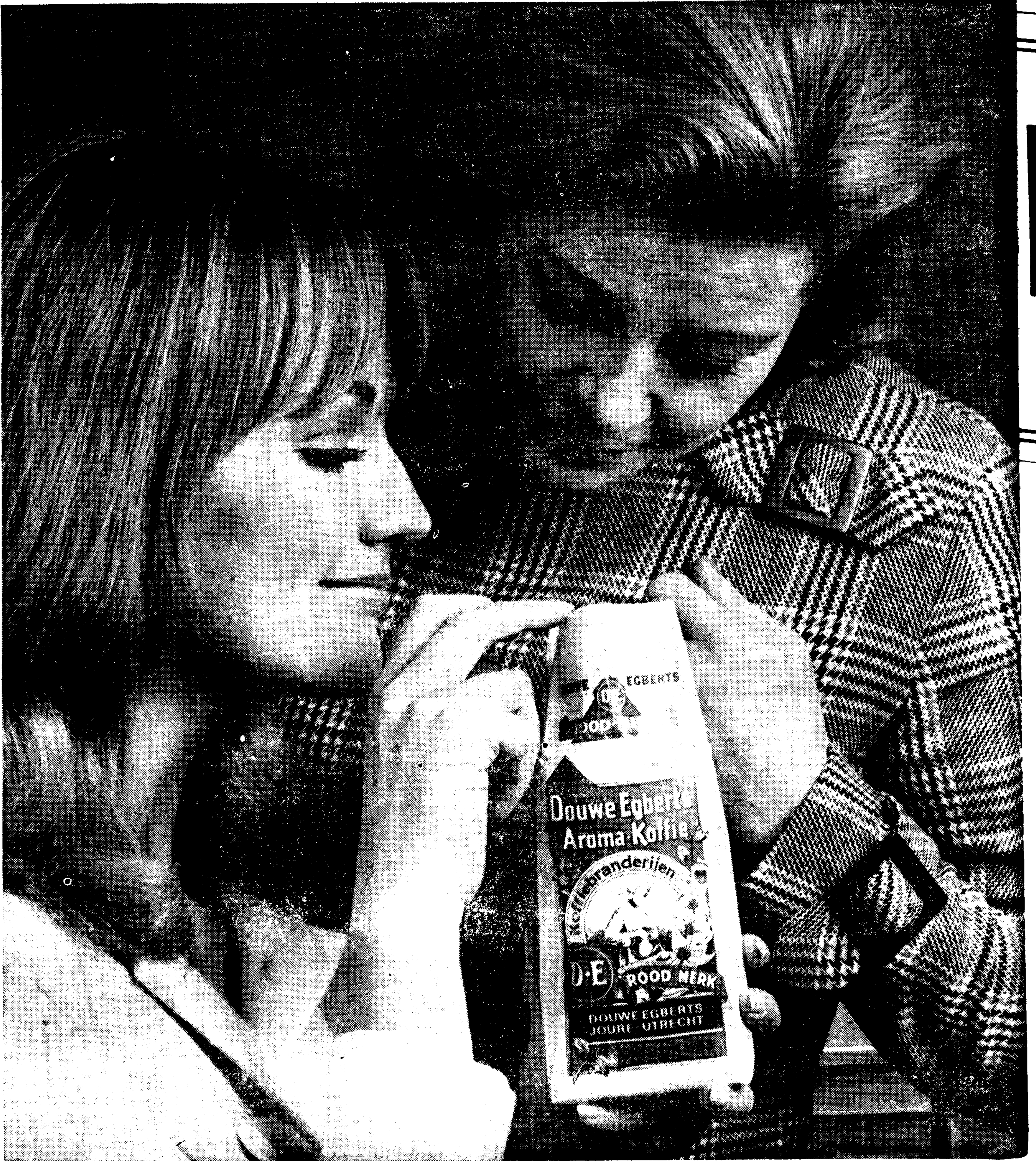
Sollicitaties te richten aan
CROON GELEEN, MAURITSLAAN 103, GELEEN
telefoon 04494—5010 of na 5 uur telefoon 04495—2371 en 04493—1723. x



Mon Vieux

Uw speciale vieux. Omdat hij puur in 't glas zoveel beter smaakt. Omdat hij longdrinks zoveel meer klasse geeft. Omdat hij zo iets onbetaalbaars heeft... voor f 11.30 bij uw slijter.

BOOTZ Vieux Brandy Spécial


Douwe Egberts
Aroma-Koffie
Koffiebranderijen
D·E
ROOD MERK
DOUWE EGBERTS
JOURE-UTRECHT

men's shop
v.h. küppers

HERENKOSTUUMS in zuiver scheerwol	REGENJASSEN met uitritsbare BORG-voering	PANTALONS in Terlenka of Trevira
109.- 129.- 149.-	69.- 79.- 89.-	29.- 35.- 39.-
SPORTKOLBERTS in Engelse Tweeds Moderne ruitdessins	DEMI's en WINTERJASSEN in zuiver wol of Engelse Tweed	AUTO-COATS ook met BORG-voering
49.- 59.- 69.-	79.- 89.- 109.-	69.- 79.- 98.-

Dr. Poelstraat 16 - Heerlen - Tel. 045-715863

GROOT ASSORTIMENT HERENMODE-ARTIKELEN

Lange Mode dempt de generatiekloof.

Tot nog toe was mode iets „voor wie het kon dragen". Die tijd is voorbij. De Lange Mode heeft er 'n eind aan gemaakt. Lange Mode is voor alle vrouwen, zonder onderscheid.

Een mode die vrouwelijker is dan we in jaren mochten beleven.



125.- Lange Mode is er in maxi voor de kleine maten. Zoals deze gentleroy mantel met officierskraag. De kleuren zijn aktueel: o.a. aubergine en zwart. Maten 36-42.

179.- Lange Mode is er in de nieuwe lengte „net-over-de-knie", speciaal voor de wat grotere maten. U ziet hem toegepast op een kamgaren mantel van zuiver wol, kleuren o.a. beige en grijsblauw. Maten 38-44.

149.- Lange Mode is er in midi, de ideale lengte voor grote en kleine maten. Zoals deze mantel van „kaviaar" tweed, o.a. in de nieuwe kleuren aubergine en bruin. Maten 36-42.



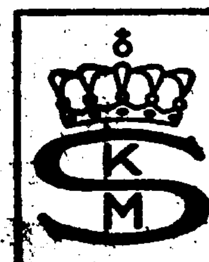


Ontdek het zelf op de kleurrijke Didas/Dralon show bij:

HOWA



Nieuwstraat 10-14 - Hoensbroek - Tel. 045-212900



N.V. Koninklijke Maatschappij "de Schelde", Vlissingen

Moet U ook steeds met nee antwoorden op de volgende vragen?

- bent U tevreden met Uw huisvesting?
- woont U vlak bij Uw werk?
- laat U Uw kinderen spelen in de frisse lucht op het strand of vlak bij Uw huis?
- kunt U in het week-end winkelen in een gezellige oude stad of wandelen langs boulevards?
- heeft u tot nog toe reële mogelijkheden gehad om vooruit te komen?

Nogmaals: moet U vaak nee zeggen op deze vragen?

Misschien kunnen wij u helpen!

Wij hebben plaats voor: lassers • plaatwerkers • metaalbewerkers (scheepsbouw) • pijpenbewerkers • draaiers ketteraars • frezers • handvormers • kernmakers • constructiebankwerkers • bankwerkers • lichtmetaalbewerkers • kraanmachinisten • ongeschoolde krachten.

coupon

Naam : ______
Adres : ______
Woonplaats: ______
Functie : ______
Leeftijd : ______ jaar.

Als brief zonder postzegel zenden aan: K.M.S., machtiging nr. 20, Vlissingen.

U kunt ook opbellen, ons telefoonnummer is: [illegible]

Promode: zo vooruitstrevend dat de prijzen ver achterblijven.



Promode: zwarte of marineblauwe midi-jas waarvan de lijnen en de dubbele rij van zes knopen geïnspireerd zijn door de oude officiersjas. Modieus en mannelijk, regen- en winterjas tegelijk. Niet goedkoop om te zien, wel om te betalen.
ƒ 99,75

Aan de blikken om je heen kun je zien wat zo'n hoed aan je persoonlijkheid doet. Velours „St. Germain"
ƒ 29,75

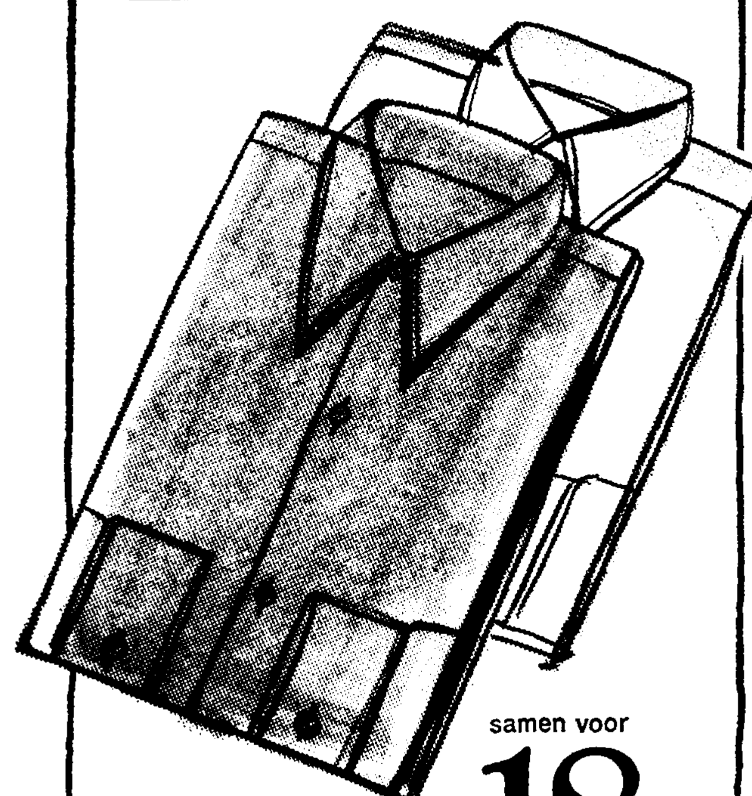
Promode: Fluweel cord kostuum in zwart of bruin. Artistiek van sfeer, progressief van lijn en lekker los om te dragen
ƒ 159,—



Promode: Driedelig pak met couturiers-allure. In soepellichte, modieuze crêpe-stof bruin en zwart
ƒ 189,—

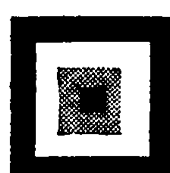


En als mammie vindt dat je een sjaal om moet dan maar meteen een die ze gek lang vindt. Maxi sjaal (bijna 3 meter)
***ƒ* 14,90**



Promode:
Verboden te dragen boven de 30. In blauwgrijs en groengrijs visgraatdessin. Met vest
ƒ 159,—

Promode: Deze mezzo midi-jas heeft alle modische details die een mezzo midi-jas anno 70/71 moet hebben. In aubergine bruin en blauwgrijs visgraatdessin
ƒ 139,—



Promode:
Jacques Esterel tekende voor deze midi-jas en dat is aan alles te zien... maar niet aan het prijskaartje donker bruin
ƒ 139,—

Peek & Cloppenburg



imburgs agblad

MEER DAN EEN MILJOEN ABONNEES GDD

Vrijdag 2 oktober 1970

Directeur-Hoofdredacteur: Drs. J. P. S. van Neerven - Uitgave: Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad N.V. - Redactie Provincie - Nobelstraat 21 - Heerlen - Telefoon 718100

Nodig voor nieuwe zuiveringsinstallaties

Aanslag waterschap driemaal zo hoog



Burgemeester J. Kengen (aan het hoofd van de raadsleden): „Diverse gezinnen zullen het wel merken".

(Van onze verslaggever)

SITTARD, 2 oktober. — Met ingang van het volgend jaar moeten de bewoners van het gebied van het Waterschap van de Geleen- en Molenbeek met zijtakken rekenen op een aanslag van waterschapslasten van f 12.50 per jaar. Dat is een verhoging van bijna 300 pct, aangezien men thans f 4.50 per inwonerequivalent moet betalen. Deze forse verhoging is volgens het bestuur van het waterschap noodzakelijk, omdat anders de bouw van zuiveringsinstallaties in Hoensbroek en Sittard geen doorgang kan vinden.

Ook is de subsidiëring van het Rijk door de wet op de waterverontreiniging op de helling komen te staan, waardoor het nog een open vraag is, wie de kosten van de nieuwe installaties gaat betalen die niet door de verhoging gedekt kunnen worden. In de naaste toekomst kan men derhalve nog een verhoging tot 20 gulden per inwonerequivalent verwachten.

De gemeenteraden van de 40 bij het waterschap aangesloten gemeenten zullen een dezer dagen de verhoging moeten behandelen. Het bestuur van het waterschap van de Geleen- en Molenbeek met zijtakken te Sittard stelt, dat de zorg voor de milieu-hygiëne, die de bouw van de twee kostbare installaties noodzakelijk maakt, een zaak van algemeen belang is. Met gemengde gevoelens zag het waterschap het sluiten van de mijnen tegemoet. Het vele mijnwater, dat in de diverse beken geloosd werd, verdunde het afvalwater. „Die verdunning zijn we nu kwijt, waardoor de kwaliteit van het water in de beken er beslist niet beter op is geworden", aldus het waterschap.

46 miljoen

Thans heeft het waterschap 12 miljoen gulden geïnvesteerd in een gebied met een inwonerequivalent van 363.000.
Door het wegvallen van de mijnen komt het waterschap te staan op 200.000 inwonerequivalenten, waardoor de tarieven voor de burgers omhoog moeten. Momenteel heeft het waterschap drie zuiveringsinstallaties gerealiseerd. In Schinveld, waarbij aangesloten Brunssum en Merkelbeek, in Heerlen-west, tevens in dienst van Voerendaal en Klimmen en in Hulsberg. Op stapel staat de bouw van een installatie in Hoensbroek, die ook Heerlen-oost en Schaesberg gaat bestrijken, in Sittard, waarbij elf gemeenten aangesloten worden, waaronder de Zelfkant en in Born en Echt. Hiermee zal een bedrag van f 46.500.000,— gemoeid zijn.
Om de diverse gemeentebesturen in te lichten over de aan het waterschap opgedragen taak en de financiële consequenties daarvan wordt op 15 oktober een excursie gehouden. Enkele onderdelen van het programma zijn bezichtiging van enkele waterbouwkundige werken, een bezoek aan een of meer zuiveringsinstallaties en een uiteenzetting over de financiële en technische problemen van het waterschap.

Raadslid: reaktie bevolking valt tegen

Aalbekenaren van plan gastarbeiders zo goed mogelijk te ontvangen

(Van een onzer verslaggevers)

AALBEEK, 2 okt. — „Wat maken wij ons druk over protesten of bezwaren tegen de komst van Spaanse gastarbeiders? Het staat vast dat ze komen. Het enige dat we kunnen doen is proberen deze mensen zo goed mogelijk te ontvangen." Dat bleek gisteravond de meerderheidsopinie tijdens een bijeenkomst van raadsleden en leden van buurtverenigingen uit Hulsberg waarop huisvesting van gastarbeiders in het klooster te Aalbeek werd besproken.

Het initiatief tot het houden van deze bijeenkomst was uitgegaan van de gemeenteraad. De raad had samen met burgemeester J. Kengen, in het Aalbeekse café Hendriks gegroepeerd plaats genomen tegenover de belangstellenden. Deze „tegenstelling" bleek ook heel goed het verschil in de opvattingen te accentueren.
Raadslid Sijstermans die min of meer als voorzitter fungeerde, merkte aan het slot op: „De reactie van de bevolking valt ons tegen. Zie hoe ze in Schimmert te keer zijn gegaan. We hadden hier ook zo iets verwacht." Het gemeentebestuur had kennelijk gehoopt op een massaal protest uit de bevolking als laatste poging om de vestiging ongedaan te maken.

Maar wat er aan bevolking aanwezig was — ongeveer 50 inwoners en enkele vreemden — liet zich niet oproepen tot protesteren. Het „ze komen toch; het contract is getekend" beheerste alle opmerkingen. Een van de sprekers zelfs: „Wij doen er verkeerd aan hierover te bakeleien. Daarmee kweken wij een sfeer van vijandigheid tegenover deze mensen. Laten wij deze mensen prettig tegemoet treden. Laten wij alles doen om hen zo goed mogelijk op te vangen."
Raadsvoorzitter Sijstermans was van mening dat Hulsberg deze Spanjaarden niets te bieden heeft en er geen opvanggmogelijkheden zijn. Hij voorzag alleen maar moeilijkheden. Zo merkte hij op: „Dit zijn allemaal mannen die drie jaar van huis zijn. Die willen ook wel eens wat." Hij dacht daarbij met schrik aan balavonden die straks in Hulsberg gehouden worden.
Voor burgemeester J. Kengen, aanvankelijk zwijgend toehoorder, was het een duidelijke zaak: „Ik ben er heilig van overtuigd dat er gevolgen zullen komen. In diverse gezinnen zal men het merken."

Wat komt u doen?

Een spreker uit de zaal daarop. „Hoe komt u bij zo'n bewering? Hebt u ervaring met deze mensen gehad, dat u dit zo kunt stellen?"
Voorzitter Sijstermans onderbreekt. „Meneer, wie bent u eigenlijk? Komt u uit Hulsberg? Niet dus! Wat komt u hier dan doen. U hebt hier niets mee te maken."
Spreker: „Ik studeer aan de sociale academie in Sittard en ik heb mij al meer dan een jaar in de kwestie gastarbeiders verdiept. Ik ben hier om iets positiefs over deze mensen te zeggen."
Daarop herhaalde hij zijn vraag aan burgemeester Kengen of deze ervaring met gastarbeiders heeft gehad. Toen deze ontkennend antwoordde, merkte de student op: „Dan gaat u dus van vooroordelen uit.'
Burgemeester Kengen stelde daarop, dat het hier een hearing voor inwoners van Hulsberg was en dat men vreemden niet aan het woord moest laten. Tot de voorzitter zei hij: „Ik zou nu willen vertrekken. Ik verzoek u alleen Hulsbergers aan het woord te laten." En de burgemeester vertrok.
De Hulsbergers: „Ik heb vijf dochters. Maar van mij mogen ze komen", zegt er een. „Wat we hier doen is de sfeer verpesten", meent een ander. Voorzitter Sijstermans: „Zijn we vóór of zijn we tegen?"
Uit de zaal: „Zo kunt u dat niet stellen. De vraag is: accepteren we ze of doen we dat niet?"
Een buschauffeur: „Ik heb ze jarenlang gereden. Geloof me: daar zitten nettere mensen tussen dan bij ons."
Voorstel uit de zaal: „Laat de raad eens zoeken naar mogelijkheden om deze mensen op te vangen. Laten wij daarna nog eens bijeen komen en dan de zaak opnieuw bepraten.'
En terwijl de discussies steeds verder dreigden te verzanden in geroezemoes en geschreeuw door elkaar heen, waagde de student van de sociale academie het toch nog eens het woord te nemen. „Er zijn instanties, zoals de Limburgse Immigratie Stichting, die alles van de kwestie huisvesting gastarbeiders afweten. Gaat u daar eerst een advies inwinnen. Of organiseer een ontmoeting tussen ons studenten van de acedemie die de problemen bestudeerd hebben, en enkele afgevaardigden van de buurtverenigingen."

Dat laatste voorstel leek wel de instemming van de vergadering te hebben. Maar in de wanorde waarin de vergadering uitliep was dat niet duidelijk meer na te gaan.

Spaubeeks raadslid bezorgd over komst van gastarbeiders

SPAUBEEK, 2 okt. — Het Spaubeekse raadslid Baggen heeft tijdens de raadsvergadering gisteravond zijn bezorgdheid uitgesproken over een mogelijke huisvesting van gastarbeiders in het retraitehuis te Spaubeek. De heer Baggen bracht dit ter tafel toen een gemeenschappelijke regeling van het recreatieschap Westelijke Mijnstreek aan de orde was.

Waarnemend-burgemeester dr. J. van Banning wees erop dat het retraitehuis op grondgebied van de gemeente Schinnen ligt en dat Schinnen samen met andere gemeenten werkt aan het recreatieplan voor het Stammenderveld. „Bovendien", aldus de heer Van Banning, „als je gastarbeiders naar deze streek haalt, mag je ze niet bij voorbaat afhouden".

De gemeenteraad besloot voorts de beslissing over het ontwerp-bestemmingsplan van Spaubeek drie maanden te verdagen. De provinciale planologische commisie had tegen het bestemmingsplan bezwaren geopperd. Het plan dient — aldus de commissie — beter te worden afgestemd op de plannen van naburige gemeenten.



Mr. L. Corten nu burgemeester van Meerssen

MEERSSEN, 2 okt. — Mr. L. J. M. Corten uit Heer is met ingang van 16 oktober benoemd tot burgemeester van Meerssen als opvolger van de heer W. J. H. M. Muris die per 1 oktober met pensioen is gegaan. De heer Corten was burgemeester van het ruim 12.000 inwoners tellende Heer, dat per 1 juli van dit jaar bij Maastricht werd gevoegd. Meerssen telt circa 8.700 inwoners.

INBREKERS TRACHTTEN BRANDKAST TE KRAKEN

HEERLEN, 2 okt. — Naar eerst gisteren ontdekt werd, blijken de onbekenden die in de nacht van dinsdag op woensdag uit de magazijnen van de cash en carrygroothandel Bialass NV aan de Kissel te Heerlen voor tienduizend gulden aan goederen weghaalden, ook een poging te hebben gedaan om de brandkast in een van de kantoren te kraken. Deze poging mislukte. Wat in de brandkast zat, is niet bekend.

Middenstand in Limburg vergrijst

HEERLEN, 2 okt. — Onder de zelfstandige ondernemers in Limburg valt een vergrijzing te constateren. Dit staat in het jaarverslag van de Stichting Voorlichting midden- en kleinbedrijf Limburg. Uit een onderzoek bij 240 zaken bleek dat 40 percent van de ondernemers 50 jaar of ouder is. De omzetontwikkeling was bij ruim 60 percent „middelmatig tot gunstig" en bij slechts 40 procent uitgesproken gunstig.
Bij de meeste zaken in Limburg (223) waren minder dan vijf werknemers in dienst. Verder bleek het aantal verkoopplaatsen in de detailhandel in deze provincie sinds 1 januari 1966 van 12.161 te zijn teruggelopen tot 11.117 op 1 januari van dit jaar.
De jongere ondernemers stellen zich, aldus het jaarverslag, steeds kritischer op ten aanzien van het overnemen van de zaak van hun ouders, en van de vraag of de vestigingsplaats nog wel beantwoordt aan de huidige economische ontwikkeling. Hierdoor is het volgens het verslag mogelijk „de persoonlijke problematiek objectief en zakelijk te bekijken, zodat een steviger basis verkregen kan worden voor de te nemen beslissing en de toekomst van de ondernemer en zijn gezin".

visie op limburg


Drs. J. H. M. WILBERS directeur van het Economisch-Technologisch Instituut Limburg

„De teleurstellende ontwikkeling en de gewijzigde situatie vragen derhalve om een aangepaste activering van het regionale beleid. Gedacht wordt hierbij aan:
het zoeken naar een verantwoorde oplossing voor het pendelvraagstuk; het streven zal er op gericht moeten zijn via gelijkschakeling van de arbeidsvoorwaarden een evenwichtige structuur te bereiken".


Dr. G. C. P. LINSSEN secretaris van de Limburgse Werkgeversvereniging.

„De pendel is inderdaad een van de essentiële onderdelen van de Limburgproblematiek. Vooral de fiscale en sociale aspecten van de pendel zouden eens nadrukkelijk aan de orde gesteld moeten worden. Voor een toekomstige Limburgse Raad voor de Arbeidsmarkt zou het punt één van de eerste agenda moeten zijn".


FRANS DOHMEN voorzitter van de Nederlandse Katholieke Mijnwerkersbond

„Niet alleen heeft de pendel zeer kwaadaardige gevolgen voor een verdere uitbreiding van de gedifferentieerde industrialisatie maar ook voor de inmiddels gevestigde ondernemingen".

Pak toch de pendel aan

Omdat wij hier in Limburg met duizenden tegelijk in Duitsland gaan werken, moeten we steeds meer Marokkanen en Spanjaarden hier naar toe halen, die we dan, onder protest van de plaatselijke bevolking, onderbrengen in verlaten kloosters.

Een voor Limburg markante verschuiving van celibatairen uit professie naar celibatairen uit bittere economische noodzaak; maar behalve dat, ook een krankzinnige situatie die helaas aanleiding heeft gegeven tot enig misplaatst optimisme in regeringskringen. Steeds duidelijker wordt intussen, dat de pendel een kernprobleem is voor Zuid-Limburg. Wij mogen in dit verband verwijzen naar recente uitspraken van gezaghebbende figuren hier, zoals wij die hierboven gedeeltelijk hebben geciteerd.
Dit alles wijst nog eens op de aktualiteit van een nog steeds niet verschenen rapport, gebaseerd op een door de EEG gefinancierde studie over de problemen van het zogenaamde Land zonder Grenzen, het gebied tussen Maastricht - Aken - Luik - Hasselt. Een rapport met een lange en vervelende voorgeschiedenis, die op zich al bewijst hoe dit land nog vol zit met grenzen. Dit rapport, waarvan men in bepaalde kringen van — nota bene — de Raad van Europese gemeenten geen weet schijnt gehad te hebben — een ontstellende onwetendheid, (na alle publikaties daarover, ook in deze krant) die waard was als nieuws te worden gepubliceerd — dit rapport zou immers toch bruikbaar discussiemateriaal moeten bevatten, juist ook op het punt van de arbeidsvoorziening in het betreffende gebied. Met alle daaraan verbonden problemen als ongelijke arbeidsvoorwaarden, concurrerende vestigingsfaciliteiten en meer speciaal ook de fiscale en sociale aspecten van die arbeidsvoorwaarden, die zo'n belangrijke rol spelen in dat pendelprobleem.
Want wij zien het best als zinvol om, zoals Frans Dohmen heeft voorgesteld, de beweegredenen van de pendelaars te onderzoeken, een inventarisatie van het verloop onder de werknemers op te maken en het in de bedrijven gevoerde personeelsbeleid te toetsen, maar het gevaar zit er in, dat er een hoop dubbel werk wordt gedaan als er ergens een rapport ligt, waarin tenminste nauw daaraan verwante zaken al sinds 1968 zijn onderzocht en bestudeerd.
Ons dunkt, dat nu eerst dat rapport maar eens op tafel moet komen en dat daarna, op basis van die studie, het pendelprobleem maar eens goed moet worden aangepakt. De citaten van de heren Wilbers, Linssen en Dohmen, toch waarachtig geen kleine jongens, spreken immers unaniem dezelfde, duidelijke taal. Als er dus maar wat meer op dit thema wordt getamboerd, hebben we best kans dat er inderdaad eens iets gaat gebeuren. Niet, om de arbeider de voordelen van het pendelen te ontnemen, maar om Zuid-Limburg als welvaartsbron voor honderdduizenden van de nadelen van het pendelen af te helpen.

Gastarbeider onmisbaar voor Limburgse bedrijven

HEERLEN, 2 oktober — De Limburgse bedrijven blijken het ook in de nabije toekomst niet af te kunnen zonder buitenlandse gastarbeiders: sterker nog, ze zijn gedwongen nog meer arbeidskrachten van buiten de landsgrenzen aan te trekken om op produktie te kunnen blijven. Hoofdaalmoezenier F. Sampers van Sociale Werken te Maastricht brengt de huidige situatie als volgt onder woorden: „Door de opleving van de conjunctuur in Limburg, die een toenemende vraag naar arbeidskrachten met zich mee brengt enerzijds en door de pendel naar Duitsland anderzijds, dreigt een overspannen arbeidsmarkt te ontstaan. Om die overspannen situatie op te heffen zal men genoodzaakt zijn steeds meer buitenlandse werknemers aan te trekken.

Dit jaar is het aantal Limburgse pendelaars aangetrokken door de extreem hoge lonen naar Duitsland, gestegen tot ongeveer twaalf duizend. In 1969 waren dit er 9550. Het aantal gastarbeiders in Limburg bedraagt momenteel zesduizend. De heer Ashman van de Limburgse Immigratie Stichting verwacht dat dit aantal in 1971 zal stijgen tot ruim 8000.

Exacte cijfers over het aantal pendelaars zijn moeilijk te geven. Dit komt onder andere doordat er voor het buitenland, binnen EEG-verband, geen werkvergunning meer nodig is, waardoor registratie van pendelaars alleen mogelijk is via de verzekeringsfondsen. Tegen het einde van deze maand zullen de werkgevers opnieuw gaan praten met de arbeidsbureaus over de werving van buitenlandse ongeschoolde arbeidskrachten voor Zuid-Limburg.
De heer Hosman van de schuimrubberfabriek Radium-Latex uit Maastricht: „Momenteel werken bij ons zo'n 150 gastarbeiders. Tot en met februari 1971 is er gepland om nog eens 200 gastarbeiders aan te trekken. De oorzaak is voornamelijk de pendel naar Duitsland en in mindere mate het teruglopen van de Belgische arbeiders uit de Maastrichtse industrieën. (In 1969 werkten er 1900 Belgen in Maastricht.) Nieuwe industrievestigingen in Belgisch-Limburg zijn hiervan de oorzaak."
Radium-Latex overweegt nog een andere mogelijkheid, namelijk het aantrekken van 65-plussers, die voor eenvoudig werk als part-time krachten zouden kunnen worden tewerkgesteld. Sphinx-Céramique heeft eveneens ruim 150 gastarbeiders in dienst. Volgens de heer Hellegers, direkteur personeelszaken, is er nog geen aanleiding om op korte termijn nieuwe buitenlandse werknemers aan te trekken. Maar ook de pendel naar Duitsland is merkbaar in dit bedrijf. „Mocht er ineens een groot tekort aan arbeiders ontstaan, dan zijn ook wij gedwongen ons tevens op de buitenlandse arbeidsmarkt te richten, omdat het aanbod in Limburg zeer gering is", aldus de heer Hellegers.
De porselein- en tegelfabriek Mosa NV heeft 30 gastarbeiders moeten aantrekken door het teruglopen van het aantal Belgische arbeiders.

„Door nieuwe werkmogelijkheden in België vloeien deze krachten af. Hierdoor hebben we buitenlanders moeten werven. Ook de pendel speelt natuurlijk een rol, maar in de eerste plaats de voortdurende uittocht van Belgen. Geen wonder, wanneer je bedenkt dat ruim 45% van onze arbeiders Belgen zijn", aldus de heer W. Verschuren van de Mosa. De Mosa heeft nu 90 gastarbeiders onder contract.
Bij de Staatsmijnen werken in totaal 600 buitenlanders. Er zullen nog eens 300 arbeiders uit het buitenland worden gehaald.

DAF BORN GAAT VOOR 6 MILJOEN UITBREIDEN

BORN, 2 oktober — DAF-Born is gestart met een nieuwe uitbreiding van het bestaande fabrieksgedeelte. Er komt een toevoeging van 10.800 vierkante meter, waarvan 8600 vierkante meter bestemd is als bekledingsbedrijf en de rest voor uitbreiding van de montage-afdeling. De nieue ruimte, die 60 meter breed wordt en 180 meter diep, vergt een investering van zes miljoen gulden. De werkzaamheden moeten in april 1971 gereed zijn. Er zullen eerst 120 palen de grond in geheid moeten worden. Met dit karwei is men thans begonnen.
Dit jaar startte men bij DAF in Born met een eigen bekledingsafdeling (stoelen, banken en panelen) voor personenauto's. Een deel van de middenhal van de fabriek werd daarvoor gebruikt. Als de nieuwbouw gereed is, wordt een en ander naar de nieuwe ruimte overgebracht. Een belangrijk deel van het bekledingsbedrijf zal worden benut als opslagruimte. In dit bekledingsbedrijf zullen straks honderd mensen te werk kunnen worden gesteld, waarbij nog een mogelijkheid is van uitbreiding tot 150 personen.

memo

FEEST OMDAT VENLO WEER VERBROEDERT MET KREFELD

(Van onze verslaggever)

VENLO, 2 oktober. — Ongeveer drieduizend inwoners van het Duitse Krefeld zullen tot en met zondag 11 oktober naar Venlo komen om er aan de zevende Venlo—Krefeld-week luister bij te zetten. Het tweejaarlijkse evenement is bedoeld ter versteviging van de uit de vijftiger jaren daterende vriendschapsbanden tussen beide partnersteden. Ook dit jaar is een groot aantal culturele en sportmanifestaties georganiseerd.

Vanavond vanaf half acht concerteren twee Krefeldse en twee Venlose muziekgezelschappen in de binnenstad. Het uitgebreide weekend-programma vermeldt onder meer een internationale hondenshow op zondagmiddag in de Venlose veilinghallen. Op dinsdag 6 oktober wisselen politieambtenaren en dialectenkenners uit beide steden ervaringen uit, terwijl enkele Krefeldse agenten enige tijd het drukke Venlose verkeer in goede banen zullen trachten te leiden. Woensdag vindt een bijeenkomst van vertegenwoordigingen van beide gemeentebesturen plaats en beginnen 's avonds om kwart over zes atletiekwedstrijden in het sportpark Herungerberg. Om acht uur geven de muziekscholen van beide steden een concert in het cultureel centrum.

In hetzelfde gebouw komen donderdagmiddag de Culturele Raad Limburg en de Kulturelle Arbeitsgemeinschaft Niederrhein bij elkaar. De eredivisieclub Valuas speelt 's avonds in de gemeentelijke sporthal een volleybalwedstrijd tegen de Krefelder turnclub.

Op zaterdag 10 oktober geven drie Venlose politiehondenverenigingen demonstraties. 's Avonds om acht uur concerteren het mannenkoor Limburgia en de ürdinger Chorgemeinschaft in de Antoniuskerk, terwijl Mac „gaef um gaas" dan het startsein geeft voor een nachtelijke oriëntatierit voor auto's. Op de slotdag, zondag 11 oktober, concerteren het Krefelder Chor '69 en de Venlose Oratoriumvereniging vanaf 20.00 uur in het concertgebouw. In het Goltziusmuseum worden tijdens alle dagen waardevolle vroeg-Nederlandse en Nederrijnse uitgaven uit de stadsbibibliotheek van Krefeld geëxposeerd.

Op de rechteroever van de Rijn gaat zaterdag weer een droomwereld open voor de foto- en filmliefhebbers:

Photokina Keulen

(Van onze correspondent)

In het gigantische jaarbeurscomplex op Keulens rechter rijnoever heerst eigenlijk het hele jaar door „Hochbetrieb". De ene vakbeurs is nog niet afgebroken of de volgende wordt alweer opgebouwd. Dat alles resulteert in een vrijwel constante stroom van beursklanten en gewone kijklustigen. In het hoogseizoen van het Messe-wezen, dat half september begonnen is, valt er dan ook veelal in de hele Keulse agglomeratie geen hotelkamer meer te krijgen, tenzij men weken van tevoren reserveert.

Het is goed daarmee rekening te houden als men straks een bezoek aan de Photokina 1970 denkt te brengen, die op 3 oktober haar poorten opent. De poorten van een immens foto- en film-walhalla, die elke twee jaar wordt gehouden en dan miljoenen bezoekers trekt uit de hele wereld.

De elfde Photokina, die nu op stapel staat, zal opnieuw alle records verbeteren. De expositieruimte zal voor het eerst de „magische grens" van 100.000 vierkante meter overschrijden. Exposanten uit 24 landen zullen er de laatste nieuwtjes op het gebied van de optiek, de camerabouw, de fotochemie en de foto-elektronica demonstreren. Daarnaast zijn er twaalf bijzondere fototentoonstellingen, gerangschikt rond drie hoofdthema's, te weten „esthetiek", „techniek en wetenschap" en „jeugd en amateurs". In 1600 foto's, geselecteerd uit honderdduizenden, geven prominente en onbekende fotografen een beeld van o.a. „moeder aarde, vanuit de dampkring en vanuit de ruimte gezien", „duizend-en-één variaties op het thema: een meisje" en „Pinup anno dazumahl": een keurcollectie „gewaagde" shots van uitkleeddames uit overgrootvaders tijd.
Uiteraard zijn er ook vele speciale dia- en filmvoorstellingen met bijzondere klank- en lichteffecten, zoals „made in Germany" — een diashow die „De Duitser - zoals - hij - is" tegenover de Duitser, gezien door buitenlandse ogen stelt — om er slechts één te noemen.
Nieuw op deze elfde Photokina is een „action center", waar elke beursbezoeker naar hartelust mag fotograferen en filmen. Als modellen staan hem daarbij — gratis — ter beschikking: tal van bekende film- en tv-sterren, sporthelden, balletdanseressen en mannequins, ja zelfs complete, internationaal vermaarde jazz- en popgroepen in volle actie.
In het action center zullen filmmaatschappijen „trailers" van hun nieuwste produkten vertonen. Elke amateur mag er — na voorafgaande afspraak — zijn eigen smalfilms of kleurendia's projecteren, of zijn zwart-wit vergrotingen gedurende één dag ophangen.

Tenslotte zullen speciale „sets" worden gebouwd — o.a. met raceauto's — als achtergronden voor eigen opnamen, terwijl er tevens apparatuur aanwezig is voor synchroon geluidsopnamen.

De Photokina 1970 is van 3 tot 11 oktober geopend, dagelijks van 9 tot 19 uur. Van maandag 5 tot woensdag 7 oktober zijn gereserveerd voor vakgenoten, de overige dagen zijn voor het publiek. Het entreegeld is 5 mark, na vier uur 's middags 3 mark. Maar een hele dag is nauwelijks voldoende om alle nieuwtjes en attracties te bekijken. Daarom is het misschien geen slecht idee, een één- of meerdaagse verzorgde Photokina-excursie te boeken, zoals die door verschillende reisbureaus en fotohandelaars georganiseerd worden. Zulke groepen bezoekers krijgen nl. op de Photokina vaak een speciale gids toegewezen die ervoor zorgt, dat zijn gasten bij de belangrijkste evenementen en attracties met voorrang „behandeld" worden.

films kort belicht

Heerlen

Royal. **M·A.S.H.** satirische oorlogsklucht van Amerikaan Robert Altman. Met Donald Sutherland. Elliott Gold, Sally, Kellerman. Naar een roman van Richard Hocker. Zie onze bespreking.

Rivoli. **Bij voorbeeld: overspel·** Film van Oswalt Kolle, geregistreerd door Alexis Neve. Met Heidrun Kussin, Dieter Kaiser, Kathrin Kretschmer e.a. De Duitse journalist die bekend werd door zijn seksuele voorlichtingsfilms „Het wonder van de liefde I en II, houdt zich in deze film bezig met de vraag of buitenechtelijke seksuele relaties van een partner per se het huwelijk moeten verstoren.

Scala. **De elden van Telemark.** Oorlogsfilm. Een verzetsgroep krijgt in het bezette Noorwegen opdracht een chemische fabriek te vernietigen en het „zware water" fabriceert voor de ontwikkeling van de atoombom. De Noren dringen de fabriek binnen en brengen er zware schade aan. De Duitsers herstellen die maar de eerste veerboot met het zware water wordt onderschept, en nadat de burgers ervan in veiligheid zijn gebracht, vernield. Met Michele Redgrave, Ulla Jacobson.

Hollandia. **Meisje voor dag en nacht.** „La servante" van Jacques Paul Bertrand. Het verhaal dat beurtelings in Parijs en de badplaats Trouville speelt, is een variatie op het bekende gegeven van het meisje van het land dat in de grote stad het liefdesavontuur vindt en daar min of meer aan ten onder gaat. Aline heeft het geluk bij een dokter te komen wiens vrouw Helga zich als haar chaperonne beschouwt. Zij wordt evenwel door haar man zelf misleid die een intieme passionele verhouding met Aline beleeft. Het verhaal krijgt bijna een dramatisch einde wanneer de dokter voor zijn vrouw en tegen zijn minnares kiest. Ulla Jacobsen speelt de rol van Helga, France Anglade die van Aline.

Passage. **Vrouwenplaneet Zeta One.** Engelse futuristische sexfilm met Dawn Adams, Anna Gael, Brigitte Skay. Een mannelijke indringer brengt een rijk met enkel mooie vrouwen in opschudding, hij wil dat rijk vernietigen maar de geheimagent James komt tussenbeide. Hij wordt daarvoor met liefde door de vrouwen beloond. De regie is van Michale Cort.

Geleen

Roxy. **Kom maar wijfje.** Duitse film van Rolf Thiele. In ironische verf ziet men een kaleidoskopisch overzicht van de belevenissen op het terrein van liefde en sexualiteit (ook soms mode). De germanen gaan voorop, de kruisridders volgen en daarbij is allicht de ijzeren kuisheidsgordel. In de pruikentijd deed men het anders, maar wel frivool, er volgt ook nog de nazitijd en de nieuwe sexgolf. Het quasiwetenschapelijk commentaar wil vooral humoristisch zijn.

Studio Anders 132. **Jack de gevreesde.** Franse klucht met Louis de Funès als de grote gangmaker.

Waubach

Grand-theater. **Onze dokter is de beste.** Duitse amusementsfilm met Heintje en Peter Alexander.

Brunssum

Astoria. **Lesbos, hogeschool des liefde.** Ita iaanse film van Edward G. Müller. Met Steven Ted, Carla Romanelli. Drakerige film waarin het eiland Lesbos, als de bakermat van de lesbische liefde, enkel een kitscherige duit in het zakje doet. Eer romanschrijver laat het een griekse playboy over zijn vrouw over haar scrupules heen te brengen. De schrijver wordt tenslotte ook nog gelukkig met zijn vrouw.

Scène uit de film La Servante. Van links naar recht: Ulla Jacobsen, France Anglade en Daniel Gelin.

Maastricht

Festival. **De terugkeer naar de apenplaneet.** Vervolg van een succesfilm waarin apen de heerschappij over de planeet aarde krijgen. Met veel fantasie gemaakte film in ouderwetse Hollywoodse stijl.

Palace. **Schildersmodellen.** Sexfilm.
Studio. **Liefdesvariaties.** Engelse film over houdingen bij de coitus. Een arts begeleidt het vertoonde. Klinische benadering.

Roya 2. **De non van Monza.** Dramatische film van Eriprando Visconti. Met Anne Heywood, Antonio Sabato. De film is een nieuwe versie van het verhaal over de Italiaanse kloosterzuster Virginia, uit de 16e eeuw, die als moeder overste een landedelman wil helpen. Zij wordt door hem verkracht en krijgt een kind. Later ontstaat er een geheime verhouding tussen beiden. Wanneer een andere non het geheim wil openbaar maken doodt hij deze. Door de kerkelijke rechtbank is de moeder overste tot levenslange celstraf veroordeeld. Het verhaal stamt uit de archieven van het Vaticaan. Boeiend spel van Anne Heywood.

Mabi. **Midnight Cowboy.** Film van John Schlesinger. Met Dustin Hofman en Joe Voight. Een knappe simpel denkende jongeman Joe Buck heeft voor zichzelf een toekomst uitgestippeld. Hij wil in New York rijk worden door daar naar liefde hunkerende dames als cowboy-gigolo te bedienen. Ratso, een scharrelaar, doorkruist zijn pad maar beiden zijn ze even weinig succesvol. Ratso sterft voordat hij de zon van Florida heeft bereikt. Buck vindt zijn dames niet. Harde visie van Schelsinger op het ongenaakbare en onpersoonlijke leven in New York.

Lux. **De slag om de Krim.** Spektakelfilm rond historisch gegeven.

Royal 1. **Helden sterven jong.** Oorlogsfilm met Steve Mc Queen.

Sittard

Forum. **Professional gun.** Harde boeiende western met Jack Palance.

Theaters Exposities

Cultureel Centrum, Venlo

Overzicht van het Zwitserse werk van de Vlaamse schilder Albert Servaes. Dagelijks van 10 tot 18 uur. Zondags van 14 tot 18 uur. Tot 5 oktober.

Kritzraedthuis Sittard

Tot 4 oktober expositie van tekeningen, aquarellen, olieverven en plastieken van Herman Ysebaert. Van maandag tot en met vrijdag geopend van 12 tot 12 uur en van 14 tot 18 uur. Zaterdag en zondag van 14 tot 18 uur.

Cultureel Centrum Maastricht

Tot en met 10 oktober expositie werken van Ans Wortel. Dagelijks geopend van 9 tot 18 uur. Op dagen der voorstellingen tot 22 uur.

Galerie Felix

Wyckerbrugstraat 16, Maastricht. Schilderijen van Paul de Lussanet. Geopend van maandag tot en met zaterdag van 8 tot 18 uur.

Galerie Kally

Mariastraat 6, Maastricht.
Tot en met 9 oktober werken van Bert Schmitz. Dagelijks geopend, behalve 's zondags, van 9 tot 18 uur.

Juwelier Hool

Markt 19, Nuth.
Tot en met 24 oktober expositie sieraden van Ton van Bokhoven, Lucie Leene, Anneke Schat, Dick Wesselsen Jef Wishaupt. Van maandag tot en met zaterdag geopend van 9 tot 18 uur.

Stadsschouwburg Venray

Tot en met 9 oktober schilderijen en wandkleden van Anthonie van Lieshout en Hilde Möhring. Geopend van 9 tot 12 uur en van 14 tot 17 uur op werkdagen en tijdens de voorstellingen.

Vroom & Dreesmann Heerlen

Geleenstraat 21, 3e etage.
Expositie „10 man". Behalve 's zondags iedere dag geopend van 9 tot 18 uur.

Galerie 't Boere Höfke

Hekerweg 23, Hulsberg.
Tot 20 oktober expositie van etsen, potterie en keramische plastieken van Claartje Boekhorst uit Delft, wandkleden van Maya van der Kolk uit Landsmeer en tekeningen en assemblages van Leen van Lopik uit Delft. Dagelijks geopend van 14 tot 22 uur. 's Maandags gesloten.

De Oude Molen

Thorn
Tot en met 8 oktober expositie „Creatieve Vrije Tijd". Exposanten zijn B. Cose, G. Schreurs en J. Beelen.

Stadsschouwburg Heerlen

Tentoonstelling „Theater", werk van 18 beeldende kunstenaars. Tot 20 oktober dagelijks te bezichtigen.

THEATERS

Stadsschouwburg Maastricht

Vanavond, 20 uur: „Kees de Jongen" door Toneelgroep „Centrum". Toneelstuk van Gerben Hellinga. Regie: Peter Oosthoek.
Zaterdag 3 oktober 20 uur: René Sleeswijk presenteert Corry Brokken in „Een avondje met Corry" m.m.v. cabarettier Marnix Kappers.
Zondag 4 oktober, 14.45 uur: Het Limburgs jeugdtoneel met „De betoverde koningskinderen", sprookjesspel van H. Hensgens.
Maandag 5 oktober, 20 uur: Toneelgroep „Theater" met „Feeksje temmen" toneelstuk van William Shakespeare. Regie: Hans Croiset.
Dinsdag 6 oktober: Het Groot Limburgs Toneel met ‚Wat U maar wilt" (desnoods Driekoningenavond), komedie van William Shakespeare.
Donderdag 8, vrijdag 9, en zaterdag 10 oktober, om 14.15 en 20 uur: Spaanse Folkloristische Groep „Marisa Y Juan Antonio".

Staargebouw Maastricht

Zaterdag 3 oktober. 20 uur: Het Limburgs Symphonie Orkest o.l.v. André Rieu. Soliste Nerine Barrett, pianiste.

Stadsschouwburg Heerlen

Vanavond 2 oktober, 20 uur: Limburgs Symphonie Orkest o.l.v. André Rieu. Soliste Nerine Barrett, pianiste. Beethoven-programma.
Maandag 5 oktober, 20 uur: Toneelgroep „Globe" met Black Comedy". toneelstuk van Peter Shaffer. Regie: Paul Melton.
Dinsdag 6 oktober, 20 uur: Städtische Bühnen Oberhausen met „Orpheus in der Unterwelt", opera van Offenbach.
Donderdag 8 oktober, 20 uur: Groot Limburgs Toneel met „Sassafras", kolder-western van René de Obaldia. Regie: Cas Baas.
Zondag 11 oktober, 20 uur: „De Kleine Parade", musical naar het boek van Henriette van Eyck. Muziek en regie: Wim Sonneveld.

Stadsschouwburg Sittard

Vanavond 20 uur: Zarah Leander's Europa-Tournee.
Woensdag 7 oktober, 20 uur: Het Groot Limburgs Toneel met „Wat U maar wilt" (Desnoods Driekoningenavond), komedie van William Shakespeare.

Alles over bouwen in Valkenburg

Valkenburg is van zaterdag tot en met volgende week woensdag weer een trefcentrum voor de mensen uit de bouwnijverheid, nu daar voor de negende achtereenvolgende maal de bouwvakbeurs Modern Bouwen in de Eurohal wordt gehouden. De beurs — samen met het bouwinformatiecentrum en het buitenterrein 19.000 m2 groot — geeft een overzicht van hetgeen er momenteel op het gebied van bouwen te koop en te doen is. In het kader van de beurs wordt er tevens voorlichting gegeven over een aantal actuele onderwerpen.

Op deze negende beusr, die zaterdagmorgen om 11 uur door voorzitter S. J. van Eijkelenburg van het Algemeen Verbond Ondernemers Bouwnijverheid wordt geopend en verder dagelijks, ook 's zondags, van twee tot tien uur geopend is, neemt een presentatie van het Bedrijfschap Schildersbedrijf een centrale plaats in. Met deze presentatie wil men het schildersvak, dat de laatste jaren in het slob is geraakt door het gebruik van nieuwe materialen, door andere methoden van afwerking en door een toename van de groep doe-het-zelvers, weer nieuw, ander. lever. inblazen. Onder meer worden nieuwe methoden van wandafwerking in beeld gebracht. Er is een filmcentrum in deze beurspresentatie.

In nauwe relatie daarmee staat de derde van een serie voorlichtingsdagen op dinsdag 6 oktober onder de titel „wand-struktuur-leven". De andere voorlichtingsdagen zijn getiteld: „Verrassingen bij funderings- en grondwerken," op zaterdagmiddag: „installaties in de bouw: liften en verwarming", op maandagmiddag: en „prefabbetonbouw" op woensdagmiddag. De voorlichtingsbijeenkomsten vinden plaats in het auditorium van het bouwinformatiecentrum en duren van 14 tot 17 uur.

Vakantiebungalows uit aluminium

Enkele interessante bezienswaardigheden op de beurs zijn: een tweetal geheel uit aluminium vervaardigde vakantiebungalows en een nieuwe methode voor de bouw van een privézwembad op het buitenterrein. Er wordt ook een demonstratie gegeven van het restaureren van gescheurd beton door middel van een lijmsoort, die eerder zijn vastheid en hittebestendigheid heeft bewezen bij Amerikaanse ruimtevaarttuigen. Naast nieuwe versies van bouwmaterialen, bouwgereedschappen en bouwmachines valt tijdens de beurs vooral op, de hoe langer hoe verder voortschrijdende automatisering in de bouwmethodes.
Een aardigheidje is verder nog het zonweringsmateriaal „Scotchtint', dat als nouveauté is aangekondigd. Dit is een polyester folie waarin aluminium is opgedampt. Het wordt op de ruiten geplakt en kan dan tot 75 procent van de zonnewarmte weren. Bovendien bemoeilijkt het folie naar binnen kijken, terwijl het zicht naar buiten normaal en onvervormd blijft. Tenslotte geeft het spul ook nog grotere veiligheid, omdat een daarmee beplakte ruit bij stuk gaan niet meer kan versplinteren, daar de glasscherven aan het folie blijven plakken.

Volgens b. en w. te weinig geïnvesteerd

Voorzieningen in Spaubeek passen niet in deze tijd

SPAUBEEK, 2 okt. — Het college van B. en W. van Spaubeek is zeer pessimistisch over de situatie waarin de gemeente momenteel verkeert. Dit blijkt uit de brief bij de ontwerpbegroting voor 1971 die de gemeenteraadsleden gisteravond is overhandigd.

B. en W. stellen hierin onder meer: „dat het voorzieningenpeil zeer te wensen overlaat en op vele punten niet meer past in deze tijd. Dit ten gevolge van het feit dat Spaubeek in het verleden te weinig geïnvesteerd heeft." In de gemeente zijn diverse voorzieningen dringend nodig wil Spaubeek de mogelijkheden benutten, die het heeft als vooral forensengemeente buiten het luchtverontreinigingsgebied.

Op het gemeentehuis is bovendien een achterstand ontstaan doordat het ambtelijk apparaat van de gemeente met drie ambtenaren en een hulpkracht sterk onderbezet is. In vergelijkbare andere gemeenten is dit aantal zes. Op korte termijn wil het college minstens één kracht aantrekken. Maar ook dan nog is er volgens B. en W. te weinig mankracht op het gemeentehuis. Zij dringen daarom aan op meer samenwerking op ambtelijk niveau met grotere gemeenten. Het college ziet zich genoodzaakt de belastingen te verhogen om meer dekkingsmiddelen te krijgen.

Veringa bemiddelt bij Heerlense KVP

HEERLEN, 2 okt. — Drs. H. Veringa, de inmiddels afgetreden kringvoorzitter van de KVP in Limburg, heeft de 23 ontevreden raads- en kaderleden van de KVP Heerlen, het bestuur van de gemeentelijke centrale, het bestuur van de NKV-centrale Heerlen en het bestuur van de KVP-statenkring uitgenodigd voor een gesprek, dat vanavond in hotel Kras aan de Stationsstraat in Heerlen zal plaats hebben.

De bedoeling van de heer Veringa is om te bemiddelen in het conflict tussen de 23 ontevreden raads- en kaderleden en het bestuur van de gemeentelijke centrale.

Aangezien beide groepen stellingen hebben betrokken die zij niet gaarne prijs geven, wil de heer Veringa bij zijn bemiddeling een beroep doen op het gezond verstand. Hij hoopt in een open gesprek de partijen tot elkaar te kunnen brengen. Deze bemiddelingspoging stond nog op het lijstje van de lopende zaken, die de heer Veringa wil afmaken.

PROF. DR. J. WIEËRS
... redenen genoeg ...

Prof. dr. J. L. Wieërs in Europahuis:

Universiteiten werken mee aan afbraak grenzen

BEMELEN, 2 oktober. — „Wanneer men universiteiten bouwt dicht bij de landsgrenzen dan werkt men daarmee de afbraak van de verouderde nationaliteitsgrenzen in de hand en dat is iets waarvoor redenen genoeg zijn in deze streek", aldus betoogde prof. dr. J. L. Wieërs gisteren in het Europahuis in Bemelen. Hoofdtoon van het betoog, dat hij afstak voor de Leden van de Europese Beweging, die daar verzameld waren, was zijn pleiten voor internationalisering van de universiteiten.

Deze instellingen van wetenschappelijk onderwijs, zo zei hij, hebben in deze tijd een veel maatschappelijker taak gekregen dan in de middeleeuwen. En het maatchappijbeeld wijzigt zich niet bij de landsgrenzen. Professor Wieërs uitte kritiek op het beeld, dat de universiteiten de laatste eeuw waren gaan vertonen: nationalistisch en regionalistisch, hetgeen hij voor een deel onvermijdelijk en ook wel nuttig achtte. „Maatschappelijke structuren zijn niet staatgebonden daarom zie ik een hoopvol perspectief in de bemoeienis van de universiteiten met de maatschappij".

Als een van de oorzaken voor de moeilijkheden op de universiteiten zag prof. Wieërs het niet meegroeien van leiding en studenten met de vergroting van die instituten: „De vroeger zo doorzichtige structuur van de universiteit is volstrekt ondoorzichtbaar geworden door de immense groei. Er is geen sprake meer van een universiteit de juiste benaming is nu: multiversiteit. En wij hebben de veranderingen, die daardoor in de structuur optraden niet gevolgd. Veel van de problemen die nu spelen vloeien daaruit voort".

Als oplossing voor de problematiek zag de directeur van de Economische Hogeschool in Hasselt een instelling van wetenschappelijk onderwijs, waarin de faculteiten veel meer in federatief verband opereren met een gedecentraliseerd bestuur.

Raad Schinveld benoemde twee waarnemend wethouders

SCHINVELD 2 okt. — Tijdens de gisteravond gehouden raadsvergadering benoemde de raad van Schinveld twee waarnemende wethouders. Een en ander als gevolg van het feit, dat de beide gekozen wethouders respectievelijk wegens ziekte en ongeval in het Brunssumse ziekenhuis verblijven. De heer P. de la Haije werd benoemd tot vervanger van de heer F. S. Geraets en de heer Goossens als vervanger van H. K. van Nuijs.

Het raadslid J. Jacobs, dat tegen benoeming van een tweede vervanger was, verliet met de opmerking „Meneer de voorzitter, ik ga naar huis" de vergadering. Het raadsvoorstel voorzag slechts in de benoeming van een vervanging voor wethouder F. S. Geraets. De heer W. Geraets stelde evenwel voor om twee waarnemers in plaats van één te benoemen, een voorstel waarmee de raad akkoord ging. Aansluitend deelde de raadsvoorzitter mede dat de gemeente bezig is het zusterklooster aan de Kloosterlaan te kopen; deze transaktie zal binnenkort zijn beslag krijgen.

Goede Heertje schreef mini-pocket over kluizen kraken

(Van onze radio- en t.v.-redactie)

GELEEN, 2 okt. — De heer J. Kuypers uit Geleen, uit vroeger dagen beter bekend als het Zwijndrechtse Goede Heertje, zal zaterdagmiddag in de VARA-radiorubriek „Dit is het begin" (Hilversum I, 13.23 uur) iets vertellen over een mini-pocket die hij heeft geschreven.

Daarin doet Kuypers uit de doeken hoe men op zeer gemakkelijke wijze gevelkluizen van een bepaald type kan kraken.

De mini-pocket, die wordt gedrukt bij een Belgische uitgever en nog van de pers moet komen, kreeg als titel „Een luis van een kluis". Kuypers gaf de pocket als ondertitel: „Handleiding voor de Doe-het-zelvers die ook wel eens een kluis willen kraken".

Aan VARA-reporter Jan Lenferink vertelt Kuypers wat hem ertoe heeft bewogen deze mini-pocket te schrijven. Verder gaat hij in op de geschiedenis van de kluizen en op drie methoden hoe men een kluis gemakkelijk kan „kraken".

Lezers schrijven

„Sociale recherche"

Met veel interesse las ik in het L.D. van 29 sept. het artikel „Sociale rechercheurs voorkomen veel fraude". Omdat het meestal zo is, dat het grote publiek gaat generaliseren, als excessen onder de aandacht worden gebracht, zou ik gaarne enkele kanttekeningen willen plaatsen bij dit artikel.

Als door een gemeente of door een of andere instantie een sociale wet verkeerd wordt toegepast, zegt de „massa" al gauw, dat het allemaal bedriegers zijn. Omgekeerd dreigt het gevaar dat bepaalde ambtenaren bij de massa een overdreven indruk wekken van het aantal profiteurs, met name voor wat bijv. de Bijstandswet betreft. De slotzin van bovenvermeld artikel „De fraudegevallen, die dit jaar uit het hele arrondissement Roermond aan de rechter werden voorgelegd, zijn op de vingers van twee handen te tellen", bewijst wel, dat niet iedereen ten onrechte van de sociale wetten profiteert. En daarbij verlies ik niet uit het oog, dat het instellen van een „sociale recherche" in het Roermondse gebied ongetwijfeld preventief zal hebben gewerkt.

Ik vind het bestaan van een dergelijke opsporingsinstantie ook van belang omdat de goegemeente de neiging heeft de overgrote meerderheid van de bijstandbehoevenden als profiteurs te beschouwen. Dat is erg pijnlijk. Een buitenstaander kan onmogelijk het leed peilen van mensen, die door onvoorziene omstandigheden aangewezen raken op een bijstandsuitkering; van hen lijden er velen zwaar onder het historisch gegroeide besef, dat het een schande zou zijn „de hand op te moeten houden bij de gemeenschap". En als men dan ook nog de echt bijstandbehoevende over één kam scheert met het gering aantal profiteurs, wordt het wel héél erg. Daarom is het ook voor de groep van „stille armen" van belang, dat de profiteurs met wortel en tak worden uitgeroeid. Nu wordt door menigeen te lang onnodig leed geleden omdat hij uit angst om ook als profiteur te worden bestempeld, de stap naar de bijstand niet op tijd durft te ondernemen en daar eerst toe komt als het water hem echt tot de lippen is gestegen.

Aan de hand van mijn ervaringen als „ombudsman" moet ik echter ook zeggen, dat „sociale rechercheurs" zeer zorgvuldig te werk moeten gaan alvorens conclusies te trekken. In dit verband zou ik willen memoreren, dat na de bevrijding menigeen ten onrechte werd opgesloten als N.S.B.'er of Duitsgezind collaborateur, omdat bij de „aanbrengers" persoonlijke rancunes een rol speelden, zodat menigeen het slachtoffer werd van roddel.

Ook doet men er goed aan op te treden tegen degenen, die het profiteren bevorderen, d.w.z. tegen werkgevers, die wetende dat zij te doen hebben met een uitkeringsgerechtigde voor de sociale wetten, hem toch als „zwarte werknemer" bij zich laten werken. Zij hebben daar dan zelf profijt van omdat zij deze „zwarte werknemers" klusjes laten opknappen, waarvoor zij een hoger loon zouden moeten betalen aan een volwaardige kracht.

Om kort te gaan: ik hoop, dat van overheidswege spoedig tot het instellen van een „sociale recherche" wordt overgegaan. Er dient echter voor te worden gewaakt dat de controle op profiteurs van sociale wetten niet ontaardt in een heksen- of McCarthyjacht.

HOENSBROEK **M. G. Hermes**
Voorzitter-Ombudsman Stichting N'68.

D '66

De rubriek Signalement in uw blad d.d. 24 september was gewijd aan de poging van D'66 om de KVP en de PvdA weer met elkaar in gesprek te brengen. Een kritische journalistieke pen kan ongetwijfeld een waardevolle bijdrage leveren, die meehelpt de politieke toestand in ons land weer gezond te maken. Bovenbedoeld artikel lijkt mij echter met een bijzonder botte pen geschreven te zijn, terwijl de inkt volgezeten moet hebben met vuiltjes.

Uitgangspunt voor de handelwijze van D '66 is: voorkom voor de volgende kabinetsperiode een, door de starre houding der politieke partijen, opgedwongen konfessioneel-liberale samenwerking. Had de schrijver van „Signalement" nu gezegd: ik vind dat deze regering het niet slecht doet en dat de volgende kabinetsperiode een voortzetting moet worden van het huidige beleid, dan was dat een aanvechtbare maar te respekteren stellingname geweest. Zoals ook de stellingname van D '66 aanvechtbaar is. Zie bijvoorbeeld de door Kees Bastianen geschreven kritiek in de Volkskrant van 26 september. Maar wat doet de schrijver van „Signalement"? Die beweert zo maar wat. „D '66 is inconsequent en stelt steeds meer kiezers teleur.' Bewijzen? Ho maar! „D '66 manipuleert paternalistisch." Voorbeelden? Kennelijk moeilijk te geven, want er word' alleen een voorbeeld aangehaald van een (onbewezen) manipulatie in de PvdA.

Verder bevat het artikel nog wat simpele onwaarheden. Er is geen sprake van een BESLISSING aan de top, die niet aansluit bij de gevoelens van de achterban. Er wordt een VERZOEK gedaan aan de afdelingen nadat op 29 augustus jl. in vijf verschillende streken in ons land alle afdelingsbesturen bijeen waren geweest om aan de hand van een diskussiestuk de door D '66 te volgen weg te bespreken. De afdelingen hebben in de daaropvolgende weken het stuk met hun leden besproken. Pas daarna is het verzoek gekomen. In dat diskussiestuk staat o.a. op pagina 6: „De partij die overigens de meeste hoop geeft, is merkwaardigerwijs de KVP", hetgeen betrekking heeft op de kansen tot politieke vernieuwing.

Dan de langzaamaan legendarische leugen: D '66 heeft geen programma! Op 27-12-'66 stelde het D '66 kongres haar programma vast. Zij wijzigde dat en vulde het aan op 15-9-68, 15-12-69, 1-6-69, 13-12-69, 5-4-70. Het 92 pagina's omvattende programma is voor iedereen verkrijgbaar: Keizersgracht 576, Amsterdam.

EYGELSHOVEN **E. J. van Litsenburg**

Paul L.

Erg vreemd vind ik de uitspraak (een jaar cel wegens zware mishandeling), welke het Hoog Militair Gerechtshof op 23 september jongstleden heeft gedaan in de zaak tegen Paul L. Zoals men weet moest Paul L. in januari van dit jaar voor zijn nummer opkomen in de Frederik Hendrikkazerne te Venlo. Zijn kamergenoten ontdekten in hem al spoedig een speelobject, waarop zij hun agressiviteit konden botvieren. (Bij het rechtsgeding werd gesproken over ernstige pesterijen). Paul L. reageert aanvankelijk nauwelijks. Op 25 februari wordt hij [illegible] met Frans Plasmeier. [illegible] hem op tergende wijze [illegible]. Hij stompt hem en wil met hem vechten. De volgende [illegible] dit spelletje. Dan komt het spoedig tot een [illegible] Frans P. begint Paul L. weer te stompen: hij zegt weer dat hij wil vechten. Paul L. raakt in een kritiek stadium: in een vlaag van verstandsverbijstering steekt hij Frans Plasmeier neer.

Bij wie ligt nu eigenlijk de schuld? Werd Paul L. niet door zijn kamergenoten en door de houding van Frans P. geestelijk de vernieling ingejaagd? Zou men hem, gezien het feit dat hij door het sadistisch en laffe optreden van zijn kamergenoten geestelijk ontwricht werd, niet het eerste slachtoffer moeten noemen? Zou dan, gezien de geestelijke labiliteit van Paul L. het schuldig zijn niet eerder voor rekening moeten komen van zijn kamergenoten? Zijn zij niet direct medeschuldig aan de noodlottige samenloop van gebeurtenissen? Wat weegt uiteindelijk zwaarder? De oorzaak met niet gewilde gevolgen, in de hand [illegible] door een stel „gezonde" mensen? Of [illegible] Daarom vind ik de uitspraak van het Hoog Militair Gerechtshof erg vreemd en is zij volgens mij mogelijk voor spoedige herziening vatbaar.

SITTARD **P. Nan**

Jeugd

Wij — cursisten van de 2e jaars voorbereidende lerarenopleiding voor het nijverheidsonderwijs — menen ons niet te mogen onthouden van enige kritiek op de reeks L.D.-artikelen „Waarom de jeugd er zo uitziet".

Wij vragen ons af, waar het woordenboek behorende bij deze artikelen, gebleven is. De meeste zinnen waren een waar vuurwerk van uiteenspattende moeilijke woorden, waar ongetwijfeld de meeste lezers met pijn in de ogen naar hebben gestaard en waar zij lekker niks van hebben begrepen. Hoe kan men met zulke prachtige volzinnen zo weinig zeggen? Het enige, wat inhoud had, was een arsenaal van vieze woorden, die ons een beeld van de jeugd moesten geven.

Wij hebben gezamenlijk uw artikelen bekeken en besproken, maar weten nog steeds niet wat de schrijver wil. Wel geeft hij zelf antwoorden op zijn gestelde vragen. In deze artikelen komt de jeugd er wel zeer slecht vanaf, doordat de schrijver niet anders dan generaliserend en in negatieve zin over haar spreekt. Gelukkig weet men wel beter over de jeugd van tegenwoordig.

HEERLEN **P. J. C. M. Vincken**

2e jaars voorbereidende lerarenopleiding voor het nijverheidsonderwijs.

1) Brieven van lezers dienen kort, duidelijk en terzake te zijn.
2) Plaatsing geschiedt uitsluitend met volledige ondertekening.
3) De inhoud van het geschrevene blijft voor rekening van de briefschrijver. De redactie is slechts verantwoordelijk voor publicatie er van.
4) De redactie moet zich het recht voorbehouden ingezonden brieven in te korten, van een naschrift te voorzien of voor publicatie te weigeren. In het laatste geval worden de brieven aan de afzenders geretourneerd.

Glamour-overspel bij Kolle

De film „Bij voorbeeld overspel" van Oswalt Kolle, die drie keer door de Nederlandse filmkeuring voor ontoelaatbaar werd gehouden, is thans vrij gegeven. Kolle valt daarmee gratis weer extra reclame ten deel, alsof hij erop gespeeld heeft. Terwijl hij het, nu een miljonair aan de Vecht, allerminst nodig heeft.

Men was in Nederland bezorgd, dat de film de Nederlandse moraal zou ondermijnen. Het is een heel merkwaardige houding, vooral wanneer men de nieuwe film legt naast de andere Kolle-films. Daar was overspel misschien niet zo centraal als thema gesteld, maar er was toch nogal wat overspel nodig om Kolle zijn lessen over het wonder van de liefde te laten demonstreren. Hij moraliseert in deze film weer in dezelfde wat weeïge toonaard. Met zoete achtergrondmuziek worden glamourvrouwtjes, gaaf gebruind en poeslief, opgevoerd naast play-boys die, als in het eerste deel van de film, hun vrouwtje met een romantische jongeling „vreemd" zien gaan, of zich zo door hun volmaakte toegewijde droomvrouwtje ziet getergd dat hij het met de eerste de beste kantoorgriet moet aanleggen. In het eerste geval wil Kolle aantonen, dat ook een vrouw wel eens wat seksuele afwisseling kan wensen. Het jonge vrouwtje krijgt echter aanstonds tot huilens toe berouw, biecht haar zonde op, wordt even verstoten maar bijna nog in hetzelfde moment komt de bekering van de man. In het tweede verhaal duurt het iets langer, daar moet de vrouw de man vergeven en emotioneel als zij ageert gaat dat moeilijker.

Kolle komt weer zelf aan het woord, maar warempel niet eenzijdig. Hij laat zich tegenspreken door een kritische volger van zijn films (die hij uiteraard zelf betaalt). Het ideaal is, en zal wel blijven dat de partners elkaar trouw blijven, ook in seksueel opzicht. De realiteit is, en Kolle haalt er zelfs de bijbel bij, dat overspel veel voorkomt. Maar een seksuele relatie hóeft een huwelijk niet noodzakelijk te ontwrichten. Het risico dat een van de partners 'n slippertje maakt kan nooit vooraf worden uitgesloten; men kan desondanks toch besluiten te trouwen in de hoop op het ideaal en als dat niet gehaald kan worden, dan is, volgens de film, eerlijk alles aan de ander bekennen meestal het beste. In het uitbeelden van de liefdesdaad gaat Kolle weer iets verder, echter zo lyrisch dat het zwijmelarij wordt. In Rivoli, Heerlen.

PAUL HAIMON

OSWALT KOLLE
... gratis reclame ...

MASH: dwaas met ironische ondertoon

MASH (in Royal Heerlen) is eigenlijk op de eerste plaats een Soldaat Boem van de zeventiger jaren. Want oppervlakkig gezien is het dolle dwaze comedie, een aaneenrijging van de sterke en minder sterke verhalen die afgezwaaide dienstplichtigen elkaar vertellen als ze elkaar na jaren weer eens tegenkomen, en die dikwijls geheel of ten dele nog op waarheid berusten ook. Want jonge kerels onder elkaar die zich vervelen halen wat uit, dat staat als een paal boven water.

MASH is zo ook wel te genieten, dat er een diepe ironische ondertoon bij zit hoeft misschien niet tot iedereen door te dringen. Maar hij is er wel, een sterk ironische ondertoon die het leger niet serieus neemt, en serieuze militairen al helemaal niet, en die een beetje, niet te erg, de draak steekt met de Amerikaanse manier van leven.

Je kijkt er niet gauw achter waardoor die sfeer geschapen wordt. Misschien is het doordat de situatie zich afspeelt in een hospitaalkamp in Korea, in oorlogstijd — dat de soldaten die erin spelen artsen zijn, chirurgen, dienstplichtig bovendien, dat er ook vrouwen zijn die uitgaan van dezelfde mentaliteit als de mannen. De mentaliteit: wij zijn hier om hard te werken, laat ons een geintje hebben, zeur me niet aan het hoofd met je militaire discipline. Het leger als zodanig stelt MASH niet ter discussie, ook de oorlog niet. Eigenlijk stelt de film alleen vast dat dokters ook mensen zijn. Er is een totaal gebrek aan glamour, de hele zaak wordt niet mooier gemaakt dan zij in feite is. Kortom: het zou allemaal echt gebeurd kunnen zijn.

S.B.

† Bedroefd, maar met grote dankbaarheid voor wat ze voor ons is geweest, berichten wij u het overlijden, na een kortstondige ziekte, in de ouderdom van 80 jaar, voorzien van de H.H. Sacramenten der Zieken

Anna Maria Gertrudis Notten

echtgenote van

ARNOLD SCHEPERS

Moeder van: Sjeng, Wim, Thieu, Nöl,
Maan, Lei, Lies, Harie en Pie
Anj Schepers-Schepers
Truus Schepers-van Heur
Lies Schepers-Thewessem
Beth Schepers-Wijnen
Annie Schepers-Pereboems
Els Schepers-Tummers
Sjang Janssen
Henriëtte Schepers-Creuwels
Bep Schepers-Nelissen
en alle kinderen
Familie Notten
Familie Schepers

Born, 1 oktober 1970

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op maandag 5 oktober a.s. om 10 uur in de parochiekerk van St.-Martinus te Stein, gevolgd door de begrafenis op de algemene begraafplaats aldaar. Bijeenkomst om 9.30 uur aan de kerk te Stein, alwaar gelegenheid is tot condoleren.

---

† Heden overleed tot onze diepe droefheid, geheel onverwacht, voorzien van het Sacrament der Zieken, in de ouderdom van 67 jaar, mijn inniggeliefde echtgenote, onze zorgzame en lieve moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Katharina Snelting

echtgenote van

FRANS JOZEF RITZERFELD

Wij vragen een gebed voor haar zielerust.

De bedroefde familie:
Oirsbeek: F. J. Ritzerfeld
Haren (Gr.): Jo Ritzerfeld
Jeanny Ritzerfeld-v.d. Ende
Frans, Ron, Petra
Familie Snelting
Familie Ritzerfeld

Oirsbeek, 1 oktober 1970
Putstraat 7

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben maandag 5 oktober a.s. om 10 uur in de parochiekerk van St.-Lambertus te Oirsbeek. Bijeenkomst Putstraat 7 om 9.45 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 9.15 uur.

Rozenkransgebed zondagavond a.s. om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.

Bezoek rouwkapel ziekenhuis Sittard dagelijks van 11.00 tot 12.00 uur en van 14.30 tot 15.30 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven dit toe te schrijven aan de droeve omstandigheden waarin wij ons bevinden en deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

Algemene kennisgeving

† Tot onze droefheid overleed heden, vrij plotseling, voorzien van het H. Sacrament, mijn dierbare man, onze lieve vader en opa, broer, zwager, oom en neef

Harrie Kockelkorn

echtgenoot van

ANNA BOS

in de ouderdom van 62 jaar.

De bedroefde familie:
Mevr. A. Kockelkorn-Bos
A. J. Geerlings-Kockelkorn
P. H. G. Geerlings en kind
J. W. Kockelkorn
H. Kockelkorn-Bisschops en kind
G. J. Kockelkorn
A. Kockelkorn-Winkel en kind
E. J. H. Veenstra-Kockelkorn
P. Veenstra en kind
E. H. Snijders-Kockelkorn
P. J. M. Snijders en kind

Molenberg-Heerlen, 30 september 1970
Guido Gezellestraat 25

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden zaterdag 3 oktober a.s. in de parochiekerk van O.L. Vrouw Verschijning te Molenberg om 10 uur. Bijeenkomst in de kerk om 9.45 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.

In plaats van kaarten.

Voor de vele hartelijke bewijzen van deelneming bij het overlijden van mijn dierbare echtgenote, onze lieve moeder, groot- en overgrootmoeder

Antje Kruijer

betuigen wij u allen onze oprechte dank.
Met haar diep geloof en liefde voor de medemens was zij voor ons allen een voorbeeld.

J. G. H. de Jong,
kinderen, klein- en
achterkleinkinderen

Sittard, oktober 1970
Tunnelstraat 51

In plaats van kaarten

Voor de zeer vele blijken van deelneming, ondervonden bij het plotseling overlijden en de begrafenis van ons lief zoontje

Theo

zijn voor ons een grote troost en echte steun geweest. Hiervoor betuigen wij U onze oprechte dank.

G. C. G. Winthagen
M. H. G. Winthagen-Schreurs

Sittard, oktober 1970
Hemelsley 140

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 4 oktober as. om 8.30 uur in de parochiekerk van St.-Jozef te Stadbroek-Sittard.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn onvergetelijke echtgenote, onze lieve moeder

Lies Krewinkel-Hanen

wordt gehouden op zondag 4 oktober as. om 9.30 uur in de parochiekerk van de H. Petrus te Chevremont.

Arnold J. Krewinkel
en kinderen

Chevremont, oktober 1970

De tweede jaardienst voor mijn goede en onvergetelijke echtgenote

Jeanne Joosten-Meertens

wordt gehouden a.s. zondag, 4 oktober, om half 12 in de H. Hartkerk, Meezenbroekerweg, Heerlen.

P. Joosten

Heerlen, oktober 1970
Meezenbroekerweg 82

---

† Heden overleed tot onze diepe droefheid, door een noodlottig ongeval, in de ouderdom van 43 jaar, in het ziekenhuis te Bardenberg, mijn dierbare echtgenoot, onze vader, zoon, broer, zwager, oom en neef

Jacob Struver

echtgenoot van

MARIA ANNA HANZEN

Wij vragen een aandachtig gebed voor zijn zielerust.

De bedroefde familie:
M. A. Struver-Hanzen
Willem Struver en
M. Jansen, verloofde
Familie Struver
Familie Hanzen

Kerkrade-West, 29 september 1970
Heiveldstraat 23

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op zaterdag 3 oktober a.s. om 11.30 uur in de parochiekerk van St.-Jozef te Kaalheide.

Bijeenkomst aan het rouwhuis, Heiveldstraat 23 om 11.15 uur.

De rozenkrans wordt gebeden hedenavond om 6.45 uur in voornoemde parochiekerk.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn dierbare echtgenoot, vader en grootvader

Winand Jozef Vondenhoff

zal gehouden worden op zondag 4 oktober a.s. om 9.30 uur in de parochiekerk te Terwinselen.

Mevr. Vondenhoff-Künz
kinderen en kleinkinderen

Terwinselen, oktober 1970

De plechtige eerste jaardienst voor mijn dierbare echtgenoot, vader en opa

Willem Offermans

zal plaatshebben op zondag 4 oktober a.s. om 10 uur in de parochiekerk van de H. Bernardus te Ubachsberg.

Mevrouw
M. Offermans-Hodiamont
en kinderen

Ubachsberg, oktober 1970

De plechtige eerste jaardienst voor mijn dierbare echtgenoot, vader en grootvader

Jacques Coenen

zal plaatshebben op zondag 4 oktober a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van St.-Barbara te Kakert.

Mevr. Coenen-van Schaijk
kinderen en kleinkinderen

Kakert-Schaesberg, oktober 1970

Voor de vele blijken van deelneming, ondervonden bij de begrafenis van mijn echtgenote

Anna Bertha Offermans-Bakker

betuig ik aan allen mijn hartelijke dank.

J. Offermans

Hoensbroek, oktober 1970
Buttingstraat 7

De zeswekendienst zal gehouden worden op morgen, 3 oktober, om 19.00 uur 's avonds in de parochiekerk van St.-Joseph te Hoensbroek-Passart

---

Voor uw betoonde medeleven bij het overlijden en de begrafenis van mijn inniggeliefde echtgenote en dierbare moeder

Trini Coenen-van der Logt

betuigen wij onze oprechte dank.

J. Coenen
Sjaak
Yvonne
Sonja

Heerlen, oktober 1970

De zeswekendienst wordt gehouden as. zondag 4 oktober om 9.30 uur in de rectoraatskerk Vrank Heerlen.

FAMILIEBERICHTEN

GEBOREN :

Dillonne, dochter van H. J. Clermonts-Roomer. Maastricht, Calvariestraat 50.

Dominique, zoon van A. W. G. Hermans-Spitz. Maastricht, Victor de Stuersstraat 24, Maastricht.

Joke, zoon van F. J. Martens-Timmermans. Maastricht, Florijnruwe 86.

OVERLEDEN :

Hub Loomans, oud 62 jaar, echtgenoot van Helene Duijsinx. Maastricht, Pres. Rooseveltlaan 157d. De uitvaartdienst vindt plaats op zaterdag 3 oktober a.s. om 15 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Lourdes, Wittevrouwenveld, Maastricht.

Jean Joseph Hubert Frambach, oud 81 jaar, echtgenoot van Juliette Catharina Maria Paquaij. Rijckholt, 30 september 1970. De uitvaartdienst vindt plaats op zaterdag 3 oktober om 11 uur in de rectoraatskerk van Onbevlekte Ontvangenis te Rijckholt.

HUWELIJK

Wed. R.K. fin. onafh. zoekt KENNISM. m. R.K. heer v. beslist nette stand, ± 54 jr. Br. ond. no. S 7261 L.D. Sittard.

Maat	nieuw	cover
520-12N	31,—	25,—
550-12N	33,70	27,50
550-12T	36,70	27,50
590-13T	46,05	32,—
640-13T	50,20	35,50
700-14T	—,—	39,40
560-15T	41,70	32,—

Nieuwe radiaalbanden

145-10N	49,85
145-12N	43,50
155-12N	53,50
145-13N	44,40
155-13N	55,35
165-13N	59,35
135-14N	38,40
155-14N	56,—
165-14N	56,50
185-14N	83,—
155-15N	52,80
165-15N	62,60

LANDBOUW

Bernard betaalt f 25.- meer voor nuchtere KALVEREN, slachtvarkens en zeugen. Bel 04457-315. x

Heren landbouwers te koop: 1 Schmotzer BIETENROOIER type BK 400, met grote bunker, met 1 man bediening, 2 seizoenen gebruikt, in staat van nieuw. 1 gebruikte Amazone aardappelsorteermachine met leesband. 1 gebruikte Amazone aardappelmachine zonder leesband. Fa. G. Collé, Landbouwmachines Beekstraat 23, Limbricht, tel. 04490-5813. Vertegenw. Dormans Beek, tel. 04402-2956. x

Te k. TRACTOR 24 pk m. 4 wielige aanh.wagen 6 jr. oud. Pater Vaessenstraat 1 H.broek-Zuid. x

Zelfbouwers!!! Wij exposeren in de Eurohal-c te Valkenburg van 3 t.m. 7 okt. met goedkope betonmolens, lasapparaten, heteluchtkanonnen, kruiwagens, STALGRUBROOSTERS, handsneeuwruimers enz. Geopend van 2 tot 10 uur 's avonds. Dassen machine-import Gronsveld, tel. 04408-516-756. x

WEILAND te k. groot 7480 m2 gel. in gem. Spaubeek. Br. o. no. G 2306 L.D. Geleen. x

Betaal topprijs voor nuchtere KALVEREN, slachtvarkens en zeugen. K. Meijer, Geleen, tel. 04494-2772 x

VAKANTIE

CARAVANS en vouwwagens de nieuwste modellen in verschillende uitvoeringen nieuwste model 1970, incl. BTW in 4 verschillende uitvoeringen reeds va. f 2150. Ook verhuur van caravans, zowel rijdend als vaststaand. Tevens de grootste keuze in bagagewagens in vele soorten en modellen met 10% korting. Financ. dir. geregeld. Fr. Dassen, Stationsstraat 6, Kerkrade. 's Zondags gesloten. Tel. 5088 x

Grote CARAVANSHOW ! ! „Paradiso" vouwcaravans. Mobiele Weekendbungalows 65+ Woonhuizen, Salonwagens, Schaftwagens, Weekendhuisjes ƒ 780,-; Caravanonderdelen, Occasions, Caravanverhuur, Trekinstallaties, Autogarages 290 gld. kompl Alle soorten hokken en keten. Houtbouw Ubachs te Kerkrade-Vink, Zaterdag en zondag van 11 tot 13 uur. x

Te k. CARAVAN 4 à 5 pers. Govert Flinckstr. 121 Heerlen. x

Te k. CARAVAN, merk Reu is pas 1 jr. oud. Maastrichterweg 156, Roermond, tel. 04750-6819.

RK JONGEMAN 29 jr. z.k.m. r.k. jongedame 20 tot 29 jr. Geheimhouding verzekerd. Br. o. nr. K 4322 .LD. Kerkrade. x

Te k. CARAVAN Sprite Alpine 70 nieuw. Rinkenslaan 11 Nieuwenhagen.

Openlucht CARAVANSTALLING op afgesloten terrein. Per seizoen f 35. Henzo Stein Mauritsweg 107, Stein, telef. 04495—1751. x

Camping CARAVAN Ecclas Topaz '70, nooit gebruikt nw. pr. f 6350,- , nu f 4250,-, zeer luxe uitv. Schoolstraat 28, Klimmen tel. 04405-797. x

DIVERSEN

T.V. of antenne defect? — SYNCRO komt direct. Akerstraat 122 H'broek, tel. 045—214097. x

TV-REPARATIES binnen 24 uur tot 10 uur, n.m. Fa. Cuvos. Annastr. 32, Geleen, tel. 04494-7709 b.g.g. 04490-6484. x

T.V. of RADIO APPARAAT defect? Bel 045-715484 en wij komen direct. Aanleg en onderhoud van t.v. antennes. Radio en TV-bedrijf H. van Brummen en Zn., Or. Nassaustraat 26, Heerlen. x

T.V. of ANTENNE defekt? Fa Webi komt direkt, ook 's avonds. Tel. 04492-1985, Amstenrade. x

Meubels STOFFEREN. Bel of schrijf eens en wij komen u vrijblijvend bezoeken met onze stalencollectie. Stoffeerderij J. v.d. Zwaag, Kantstr. 48, Waubach. Tel. 04443-2756. x

Trevira en Diolen koopt iedere VROUW met smaak en verstand in de Pannesheiderstraat 6, Kerkrade. x

MEUBELS stofferen 5 jaar [illegible] als nieuw. Gemakkelijke betaling. Alle bekende nylontapijten teg. concurr. prijzen. Gratis leggen. Fa. Savelsberg, Marktstr. 47, Kerkrade tel. 04445-2189, na 6 u. 7163 x

Buurvrouw, wat heeft u een mooie JURK aan? Die kocht ik in de Pannesheiderstr. 6 Kerkrade en spotgoedkoop x

LAPPEN Trevira aan marktprijzen. Pannesheiderstraat 6 geen winkel, Kerkrade. x

CAFé-REST. KOTA RADJ[illegible] Dautzenbergstr. 49, Heerl[illegible] Speciale Indische kokk[illegible] Iedere dag kunt u geniet[illegible] van onze heerlijke rij[illegible] tafel.

Te dik? Hangerig? Moe [illegible] mat, neem een saunab[illegible] Unieke begeleiding v. begi[illegible] ners. Elach, Promenade 9 [illegible] etage boven Voss) Heerl[illegible] tel. 045-710966.

TV-ANTENNE compl. ge[illegible] v.a. f 125.- Fa. Cuvos A[illegible] nastr. 32 Geleen tel. 044[illegible] 7709 b.g.g. 04490-6484.

Uw TV of radio defect. On[illegible] technische dienst repare[illegible] ieder merk tv of radio bi[illegible] nen 24 uur en met garanti[illegible] waarborg van het NIC. F[illegible] Ed. van Brummen, Kouve[illegible] derstraat 47, Hoensbroek, t[illegible] 045—212179.

Galerie Reveil, Maastric[illegible] Heidenstraat 4A, opent vo[illegible] taan van 9 tot 18 uur wis[illegible] lende EXPOSITIES, hede[illegible] daagse schilderkunst, me[illegible] tertekeningen en Haag[illegible] School. Tel. 04400-11530.

Prachtig WANDREK, kast[illegible] + b.pl. 3½ br. + 1 salont[illegible] fel. Vlissingenstr. 1 Hrl.

Buurthuis IRENE vraa[illegible] naar u. Het is er ook voor [illegible] Kom kennismaken! Vraa[illegible] aan honderden anderen. d[illegible] vorig seizoen wel meededen[illegible] Kom kijken! Alles is vrijblij[illegible] vend.

Wij bieden U elke dag ee[illegible] bijbelse BOODSCHAP. Tele[illegible] foneer 045—710760. U luister[illegible] alleen maar.

Buurthuis IRENE heeft ta[illegible] len-praktikum Engels e[illegible] Frans voor beginners en ge[illegible] vorderden.

Radio of t.v. DEFECT? Wi[illegible] repareren aan huis m. voor[illegible] afgaande prijsopg. door geb[illegible] Zuid-Limburg. Off. Wega[illegible] en Blaupunktdealer. Radi[illegible] Bruls en Zn., Jupiterstraa[illegible] no 50, Geleen, tel. 2249.

Buurthuis IRENE heeft sport- en spelklus v. jeugd[illegible] mannen en vrouwen.

Buurthuis IRENE heeft boe[illegible] kenklub voor jongeren.

B.S. zelfkl. letters - Victo[illegible] NAAMPLATEN. Klompstraa[illegible] 8, Heerlen, tel. 045-716312.

Buurthuis IRENE heeft ge[illegible] spreksgroepen met manne[illegible] en vrouwen.

Buurthuis IRENE heeft ta[illegible] feltennisclubs.

REPARATIE radio en tv[illegible] Van Stratum, Salmstr. 56[illegible] Geleen.

Brand!! en alle andere VERZEKERINGEN. Postbus 216, Maastricht. x

Bij storingen of uitbreiding van uw ELECTR. INSTALLATIE direct te ontbieden. Install-bedrijf H. van Brummen en Zn., O.N.-straat 26 tel. 045—715484, Heerlen. x

Voor het begieten van C.V. kunt u goedkoop terecht bij schildersbedr. J. H Bartels, Ireneweg 15. Borgharen, tel. 14675.

TOUW sisal, katoen, manilla en nylon in div. kwaliteiten en diktes. Paktouw, steigertouw, metselkoord , trapleuningtouw, bindtouw. Klinkenberg, Heesterberg 78. Hoensbroek. Tel. 045-211888. x

Vraag PRUIKENFOLDER. Gespreide betaling mogelijk. Haarboetiek, postbus 6910, Den Haag. x

Voor verbouwing DAKWERK, vegen van schoorstenen en alle voegwerken en cementeren: tel. 04400 nr 33130. x

Commissaris Van Vlijmen in Klimmen:

„Mini-rok de enige verkeersveilige"

(Van onze verslaggever)

KLIMMEN, 2 oktober — „De mini-rok is de enige verkeersveilige rok. Dat gehijs met de langere modellen leidt tot veel ellende". Een uitspraak van commissaris G. van Vlijmen van de gemeentepolitie van Roermond gisteravond tijdens een inleiding voor de leden van het Samenlevingsopbouworgaan centraal Zuid-Limburg in Klimmen. Een inleiding over de jeugdzorg-problematiek, waarin ook dit bijna een jaar geleden gestarte opbouworgaan zich wil verdiepen.

Tot de vrijwel allemaal oudere leden van dit opbouworgaan zei commissaris Van Vlijmen: „Gooi de jongeren in uw besprekingen niet buiten. Laat hen ondanks minder ervaring altijd uitspreken en luister naar wat zij zeggen". Een stelling die de politieman herhaaldelijk naar voren bracht. Over de positie van de politie bij de steeds toenemen de criminaliteit zei de heer Van Vlijmen: „De politie verkeert in een enorme nood. Volgens de laatste gegevens zijn er 900 vacatures. Het verloop en het aantal zieken is groot, veel oudere politiemannen kunnen het niet meer aan. Daartegenover staat weinig nieuw bloed".

Protest Jack London Verbond tegen dressuur-demonstratie

(Van onze verslaggever)

VALKENBURG, 2 oktober — Het Nederlands Jack London Verbond heeft bij de burgemeester van Valkenburg geprotesteerd tegen een dressuurdemonstratie, die Klant op 4 oktober ter gelegenheid van Werelddierendag wil houden. De demonstratie is speciaal voor kinderen bedoeld.

Het Nederlands Jack London Verbond is van mening, dat een dergelijke vertoning in strijd is met de gedachte, die aan Werelddierendag ten grondslag ligt. Het Verbond vraagt de burgemeester van Valkenburg derhalve de demonstratie te verbieden.

Probleem in Opbouworgaan

Mag raadslid lid blijven of niet?

KLIMMEN, 2 okt. — Het dagelijks bestuur van de stichting Samenlevingsopbouw Centraal Zuid-Limburg gaat vandaag in een gesprek met vertegenwoordigers van het Provinciaal Opbouworgaan en het bureau CRM-Limburg klaarheid proberen te brengen in een probleem, dat is gerezen rond het algemeen bestuurslid J. Verhoeven uit Klimmen. De heer Verhoeven, die namens enkele verenigingen uit de gemeente Klimmen zitting kreeg in het opbouworgaan, is in september beëdigd als raadslid van Klimmen. „Is het raadlidmaatschap een overheidsfunctie in deze of niet.

Op deze vraag hebben de ministeriële richtlijnen nog geen afdoend antwoord kunnen geven', aldus burgemeester A. Teheux van Wijnandsrade, voorzitter van de stichting gisteravond tijdens de algemene bestuursvergadering te Klimmen. Op aandringen van het dagelijks bestuur heeft het raadslid Verhoeven inmiddels zijn zetel in het stichtingsbestuur beschikbaar gesteld. De overige bestuursleden wilden gisteravond nog niet ingaan op zijn verzoek om ontslag. Dit omdat een dergelijke situatie zich in de toekomst meermalen kan voordoen en eerst duidelijk uitgemaakt dient te worden.

Burgemeester J. Wolfs van Klimmen, die in de stichting de officiële vertegenwoordiger van het gemeentebestuur van Klimmen is, vond een raadslid geen overheidsfunctionaris en zag derhalve geen aanleiding tot ontslag.

Tijdens deze derde vergadering van het opbouworgaan bleek duidelijk dat vooral het contact maken met de burgerij een moeilijk punt is. In de komende weken zullen openbare hearings moeten uitwijzen of de burgerij in Hulsberg, Klimmen, Wijnandsrade, Nuth en Voerendaal zich voelt aangetrokken tot het streven van de stichting.



Gezelligheid op het wijnfeest: de wijn maakt de tongen los en inspireert meestal tot lange toespraken in rijke afwisseling.

Reeks van wijnfeesten versiert de druivenoogst

Pelgrimage vanuit Aken langs de Moezel en de Ahr

door Jan van Lieshout

DE TIJD VOOR EEN pelgrimage naar de dichtstbijgelegen Duitse wijnstreken is weer aangebroken. In de pittoreske dorpjes in het Ahrdal, langs de Moezel en de Rijn wordt weer volop gefeest op de aanstaande druivenoogst. Eind oktober klauteren de wijnboeren met hun gezinnen weer tegen de grillige rotswanden op om er de in de herfstzon gerijpte druiven te plukken. Een tocht langs de groene mozaïeken der wijnstokken en de daarin geprikte burchten en ruïnes mag op het lijstje van herfsttrips niet ontbreken.

OMDAT VOOR ZO'N TOCHT op 400 tot 500 km. moet worden gerekend, is het raadzaam een beetje bijtijds van huis te gaan. Rij via Aken, Monschau, Schleiden, Prüm, Bitburg naar Trier. Geef onderweg uw ogen goed de kost, want in de dun bevolkte Kreis Prüm en Bitburg komen nog veel reeën in het wild voor.

Meteen vooraan in Trier slaat U links af in de richting Koblenz. Een kleine 200 km rijdt U dan langs de grillig slingerende Moezel langs wijnstokken, die groeien op kalkrotsen en verweringslagen van rood gesteente en grauwe leisteen.

Van Trittenheim tot Bullay, het gebied van de Midden-Moezel, rijdt U langs de beste wijngaarden in het Moezeldal. De hoogste kwaliteitswijnen stammen volgens kenners uit de S-boort tussen Brauneberg en Erden. Kiest in een van die dorpjes daarom een van de tientallen idyllische zitjes om er de rinse zoetheid van de laatste jaren te proeven. De schenkers en schenksters zullen U ongetwijfeld graag begeleiden op uw ontdekkingstocht in het Rijk der Rieslings, wier lichte koolzuurtinteling, jeugdige frisheid en edele fruitigheid er alom worden bejubeld.

Die fris- en fruitigheid en die lichte koolzuurtinteling zijn onder meer de specifieke kenmerken van de grote drie uit het wijndorpje Trittenheim: de Trittenheimer Laurentiusberg, de Trittenheimer Apotheke en het Trittenheimer Altärchen.

Van Trittenheim bereikt U via Neumagen en Dhron Piesport. De door toeristen graag tot urinereservoir gedegradeerde plaatsnaam, is ontleend aan de oude Romeinse haven Pisonis Portus. Uit een gesprek met de Piesporter wijnboer spreekt de eerbied voor zijn wijn. In dit dorpje wordt de wijncultus in hoge eer gehouden. De gemeente ging daarin voor. Zij ontwierp een eigen waarmerk voor de natuurwijnen van Piesport: een gouden druppel, die rechts onder op het etiket van de Piesporter natuurwijnen bengelt. Het Piesporter Goldtröpfchen is in het dorp het meest bewierookte vocht.

Wisten de Romeinen al welk kostbaar vocht in Pisonis Portus te halen was, niet minder waren zij op de hoogte van het zoete fluidum, dat afkomstig was van de dulcis mons, de zoete berg tegenover het tegenwoordige Brauneberg, waarvan de Brauneberger Juffer stamt.

In Bernkastel wordt graag gekoketteerd met de Bernkasteler Doktor, die, zo wil de volksmond, door Edward VII en voor hem al door de aartsbisschop van Trier als medicijn werd ingenomen en sedertdien herhaaldelijk door artsen wordt voorgeschreven. Ook de geneesheer op huisbezoek versmaadde het aangeboden kruidige vocht niet. In de Middeleeuwen werd trouwens veelvuldig medicijn uit Moezelwijnen en kruiden bereid. Zo hebben in Urzig, een van de volgende dorpjes op onze pelgrimage langs de Moezel, tientallen Middeleeuwse kruidentuintjes gelegen, die nu de naam geven aan een bekende wijngaard: de Urziger Würzgarten.

Tussen Bernkastel en Urzig liggen Wehlen en Zeltingen, waar enkele gerenommeerde Moezels vandaan komen: Wehlener Sonnenuhr, Zeltinger Himmelreich, Zeltinger Rotlei en Zeltinger Schlossberg. Behalve van die wijnen kan in de dorpjes ook worden geproefd van het Wijn-Latijn, waarin geheid een of andere hoge kerkvorst, een koning, keizer of voornaam staatsman de hoofdrol speelt.

Zo wordt in Zeltingen graag het verhaal opgedist van de pastoor, die zijn kelder elk jaar opnieuw volpropte met de laatste oogst. Toen de bisschop op bezoek kwam en zijn nek bijna brak over de lege wijnflessen, vroeg hij de dorpsherder of hij de „flesselijken" niet ter aarde wilde bestellen. „Jazeker", antwoordde de pastoor. „Ik kan u verzekeren, monseigneur, dat geen enkele fles zonder geestelijke bijstand aan haar einde is gekomen."

Bisschoppen reisden volgens de wijnboeren, in het verleden graag door het Moezeldal. Niet alleen om er de wijn te proeven. Ook om er te ruziën over beroemde wijngaarden. De aartsbisschoppen van Trier en Keulen zaten elkaar geregeld in het haar over de wijngaarden in Zeltingen, zo wil de overlevering.

Kort na de Urziger Würzgarten passeert u bij Erden de meest populaire wijngaard uit het Moezeldal: het Erdener Treppchen. Via Graach nadert U Traben Trarbach: het voornaamste centrum van de wijnhandel langs de Moezel. U kunt trouwens voor wijn in elk dorpje terecht. Kleurrijke uithangborden op kabouterachtig houtsnijwerk wijzen U de verkooppunten. Bedenk echter, dat per persoon slechts één liter kan worden meegenomen, die aan de grens niet hoeft te worden aangegeven. Dat geldt niet voor mousserende wijnen. Slechts een halve liter mousserende wijn is vrij van invoerrechten. Personen onder de 16 kunnen geen wijn invoeren.

Een bijzonder romantische pleisterplaats is Bremm aan de voet van het Calmondmassief, dat 250 meter boven de waterspiegel van de Moezel uitsteekt, terwijl een wandelingetje in het door toeristen erg gewilde Cochem beslist niet mag ontbreken. U kunt dan tenminste het stuk van Cochem via Koblenz naar Bad Neuenahr, het laatste gedeelte via autobaan, in één ruk afleggen.

In het Ahrdal kunt U genieten van heerlijke rode wijnen afkomstig van de Burgunderdruiven. De beste Burgunderwijnstokken vindt U tussen Steinbruch en Heppingen. Ook de wijngaarden van Marienthal pal bij Ahrweiler genieten grote bekendheid. Van Altenahr kunt u het beste via Münstereifel, Euskirchen, Düren naar Aken: ons vertrekpunt, vanwaaruit wij U een vrolijke wijnreis toewensen.

Wijnfeesten

HEERLEN, 2 okt. — In oktober worden in het Ahrdal, langs Rijn en Moezel weer vele wijnfeesten gehouden. De meest gerenommeerde zijn volgens het Duits reisinformatiebureau in Amsterdam op de volgende data:

2 - 4 Wiesbaden, wijnfeest van de Rheingau; 3 Heidelberg - slotilluminatie; 3 - 5 Dattenberg-Westerwald wijnfeesten met optocht; 3 - 5 Remagen-Rijn wijnfeest; 3 - 4 Boppard-Rijn wijnfeest; 3 - 4 Andernach-Rijn wijnoogstfeest; 3 - 5 Braubach-Rijn trad. wijnfeest; 3 - 5 Königswinter-Rijn, wijnboerenfeest; 3 - 5 Bacharach-Rijn, trad. wijnoogstfeest; 3 - 5 Grünstadt-Palts wijnfeest; 3 - 5 Rheinbrohl-Rijn wijnfeest; 3 - 5 Kröv-Moezel St. Remigius wijnkermis; 3 - 12 Neustadt-Weinstrasse wijnoogstfeest; 7 - 12 Leer-Oostfriesland, Gallimarkt; 9 - 11 Bad Neuenahr-Ahrweiler Heimersheim-Ahr, wijnfeest; 9 - 12 Gau Algesheim-Rheinhessen, feest van de jonge wijn; 10 - 11 St. Goarshausen-Rijn „Herfstfeest op de Loreley"; 10 - 12 Leubsdorf-Rijn wijnfeest; 10 - 12 Unkel-Scheuren - Rijn wijnfeest; 10 - 12 Bad Münster a. Stein-Nahe, kermis met wijnbron 16 - 18 Landau-Palts, feest van de „Federweisse met optocht"; 17 - 18 Erpel-Rijn herfstkermis met wijnfeest; 17 - 19 Bockenheim-Palts wijnfeest.

„STOP AKTIE TEGEN HONDENPALEIS, OF ..."

Onbekenden bedreigen huisvrouw

(Van onze verslaggever)

SITTARD, 2 oktober — Mevrouw M. van Wijk uit Sittard, die via een advertentie een aktie begonnen is tegen een Hondenpaleis van de heer A. Sijbers uit Pey-Echt, zegt via de telefoon te worden bedreigd door onbekenden. Zij wordt steeds gesommeerd de aktie, die zij begonnen is, onmiddellijk te staken. „Anders worden er maatregelen genomen en gaat u voor de bijl", aldus een onbekende mannenstem. Mevrouw Van Wijk laat zich echter niet uit het veld slaan door de dreigementen. Zij is vast besloten om de aktie tot een (goed) einde te brengen."

Inmiddels is er een einde gekomen aan de stroom van telefoontjes van mensen, die mevrouw Van Wijk steun toegezegd hebben bij haar pirvé-aktie. Hoeveel reacties mevrouw Van Wijk heeft binnengekregen wil zij voorlopig nog niet bekend maken. Eerst wil zij alle beschikbare gegevens en klachten nauwkeurig registreren om straks eventueel bij een gerechtelijke procedure beslagen ten ijs te komen. Ook wil mevrouw Van Wijk niet nader ingaan op de volgende stappen, die zij gaat ondernemen.

„Ik ga mijn wapens niet uit handen geven. Mijn tegenstander hoeft niet te weten, hoe ik deze zaak precies aanpak. Ikzelf moet op mijn hoede zijn en uiterst voorzichtig te werk gaan. Ik zal ook niemand in het wildeweg beschuldigen. Alle gegevens moeten zorgvuldig worden nagegaan", aldus mevrouw Van Wijk. „Ik hoop in elk geval dat alle mensen, die gereageerd hebben op mijn aktie, ook in de toekomst achter mij blijven staan en daadwerkelijk willen meehelpen. Ik ben niet op persoonlijk voordeel uit: het is mij alleen te doen om die man in Echt aan de kaak te stellen."

Hondenziekte

De klachten van de gedupeerden handelen allemaal over honden, die enkele dagen na de aankoop ziek werden. In de meeste gevallen bleek, dat de gevreesde „hondenziekte" de dieren parten speelde. Veel honden zijn er met veel moeite en narigheid doorheen gesleept, maar evenveel zijn doodgegaan, werden blind, verlamd of kregen met haaruitval te kampen.

Ook krijgt mevrouw Van Wijk de laatste dagen regelmatig telefoontjes van mensen, die van plan zijn om een hond aan te schaffen en die haar om advies vragen. Ook daarop gaat zij niet in, want zij weet niet met welke mensen zij te doen heeft. Het kunnen namelijk hondenhandelaren zijn, die haar tot bepaalde uitspraken willen verleiden, redeneert mevrouw Van Wijk.

Ook artsen

In haar aktie wordt mevrouw Van Wijk volledig geruggesteund door de heer L. F. J. Casteleyn uit Geleen, voorzitter van het Centraal Confederatief Orgaan Dierenbescherming, die de aktie van de Sittardse mevrouw begeleidt. Ook hij heeft reacties gekregen van mensen, die zich gedupeerd voelen bij de aankoop van een hond. Mevrouw Ammerelle van het Sittardse dierenwinkeltje heeft Casteleyn een brief geschreven, waarin zij hem sommeert om geen kwalijke uitspraken meer te doen over haar zaak. Casteleyn heeft mevrouw Ammereller schriftelijk laten weten, dat hij de sommatie naast zich heeft neergelegd. Casteleyn zegt, dat hij zal blijven ageren tegen hondenhandelaars, die de wet aan hun laars lappen en niet handelen volgens het Honden- en Kattenbesluit.

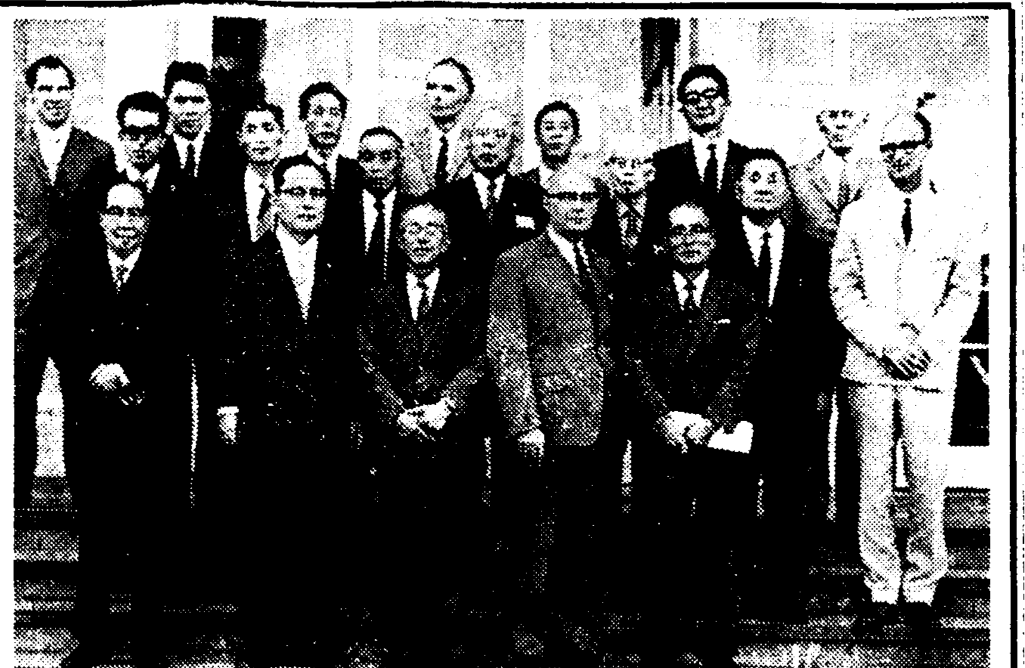
In het wereldje van de Limburgse dierenartsen broeit er ook iets. Een aantal dierenartsen zou ook een aktie willen gaan voeren tegen sommige dierenhandelaren. Dierenarts A. W. van Steen in Kerkrade heeft in zijn wachtkamer een waarschuwing aan de muur hangen om bij bepaalde handelaars geen hond te kopen. Het Hondenpaleis te Echt is daar ook bij. Hij zegt: „Ik heb regelmatig honden in behandeling, die in Echt gekocht zijn. Enkele weken geleden is die man van het Hondenpaleis hier geweest om me de huid vol te schelden. Hij had kennelijk van die waarschuwing lucht gekregen. Ik heb hem eruit gegooid."



Koninklijk brons voor J. ten Lohuis

HEERLEN, 2 oktober — De heer J. Ten Lohuis ontving gisteren uit handen van loco-burgemeester Ir. Jo Schlösser van Heerlen de eremedaille in brons verbonden aan de Orde van Oranje-Nassau voor zijn veertig dienstjaren bij F. Erkens Bakkerijen N.V. uit Brunssum.

De loco-burgemeester noemde de jubilaris „een bescheiden man die veertig jaar in een goede verhouding tot zijn baas en collega's in het bedrijf heeft gewerkt". Mevrouw Ten Lohuis kreeg van de directeur van Erkens Bakkerijen N.V. bloemen aangeboden. Vijfendertig jaar werkte de heer Ten Lohuis als huis-aan-huis-bezorger voor de bakkerij. Zijn jubileum zal op een latere datum in het bedrijf gevierd worden.



Japanners bezochten PLEM Maastricht

MAASTRICHT, 2 oktober. — Een studiegroep van vijftien experts van de Japanse vereniging van ovenfabrieken heeft tijdens de Europese reis van deze vereniging een bezoek gebracht aan het Electrowarmte-laboratorium Provinciale Limburgse Electriciteits Maatschappij in Maastricht.

De groep experts is onder meer bezig met een studie ten behoeve van de oprichting van een groot warmtelaboratorium in Japan. In Maastricht oriënteerden de bezoekers zich omtrent de bouw, inrichting en outillage van een dergelijk laboratorium.

Kosten geraamd op twee miljoen

Centraal „huis" voor Schaesberg

SCHAESBERG, 2 oktober. — Het gemeentebestuur van Schaesberg heeft plannen om aan de Hoofdstraat, tussen de Pastoor Schattenstraat en de Brandhofstraat, een centraal gebouwencomplex te realiseren, waarin ruimte wordt geschapen voor een gemeenschapshuis, een openbare leeszaal, een bibliotheek, een dienstencentrum voor bejaarden, het jeugd- en jongerenwerk en de muziekschool. Hoewel er nog geen tekeningen op papier staan, wordt toch aangenomen dat deze centrale accommodatie binnen afzienbare tijd kan worden gerealiseerd, mits het voorlopige stichtingsbestuur, waarin alle lagen van de bevolking vertegenwoordigd zijn, op de medewerking van alle Schaesbergse verenigingen kan rekenen. De kosten van het centrum worden geraamd op ongeveer twee miljoen gulden. Hiervan draagt het rijk een miljoen bij. Van de rest betalen provincie en gemeente 80 pct., zodat de gemeenschap zelf nog zo'n twee ton moet opbrengen.

Het centrum van Schaesberg kan momenteel beschikken over twee zalen: het Streeperkruis en zaal Steijven. De laatste zaal zal echter binnenkort in verband met de sanering van de Hoofdstraat afgebroken worden. De gemeente heeft deze zaal reeds aangekocht. Het gebouw waarin momenteel de leeszaal en bibliotheek zijn gehuisvest, zal ook te zijner tijd aan de sanering van de Hoofdstraat ten offer vallen. De muziekschool heeft een tijdelijk onderdak gevonden in het voormalige zusterklooster aan de Hoofdstraat.

Gelukkiger

De Schaesbergse buitenwijken zijn er gelukkiger aan toe. In 't Eikske ligt een werkelijk riant verenigingsgebouw, dat beheerd wordt door een stichting die er jaarlijks nog verbeteringen aan aanbrengt. In de Kakert ligt het clubgebouw van de showband Barbara en het Moltgebouw. Door grote zelfwerkzaamheid der leden betekent ook 't Berbke voor de Kakert een echt bezit. Ook Leenhof heeft een gemeenschapshuis, waarvan zeer regelmatig gebruik gemaakt wordt.

Het voorlopige stichtingsbestuur, dat streeft naar de verwezenlijking van een centrale accommodatie in de Hoofdstraat, zal nog worden uitgebreid met afvaardigingen van verenigingen. Blijft de vraag in hoeverre de buitenwijken, die reeds door eigen inzet beschikken over een aantal voorzieningen, straks gebruik willen en zullen maken van het nog te bouwen centrum.

Rapport

De nieuwbouwplannen steunen overigens op het indertijd door een Provinciaal Opbouworgaan Limburg uitgebrachte rapport. Hierin werd geconcludeerd dat Schaesberg inderdaad behoefte heeft aan een centraal gelegen gebouw waarin meerdere diensten terecht kunnen.

Niet CPN maar SCP

HEERLEN, 2 okt. — In ons bericht van gisteren over het initiatief van de heer Hamers om te komen tot de vorming van 'n wijkraad in Heerlen-noord, noemden wij hem „CPN-raadslid". De heer Hamers maakt echter deel uit van de SCP-fractie, welke letters staan voor Samenwerkende Christelijke Partijen.

Officiële Mededelingen

GEMEENTE WIJNANDSRADE

BURGEMEESTER EN WETHOUDERS VAN WIJNANDSRADE

brengen ter openbare kennis:
dat zij in hun vergadering van 10 september 1970 hebben besloten

I. het gedeelte van de tertiaire weg T.P.-77, genaamd Kersboomkensweg, lopend vanaf de grens met de gemeente Hulsberg tot aan de kruising met de Panhuysstraat en de Allee, door plaatsing van borden 11 van bijlage II, van het Reglement Verkeersregels en verkeerstekens in beide richtingen te sluiten voor alle verkeer behalve voetgangers gedurende de periode 28 september 1970 tot 13 november 1970 of zoveel korter of langer als de duur der verbeteringswerkzaamheden zal vorderen.

II. ontheffing te verlenen van vorenbedoelde maatregel aan de eigenaren en/of gebruikers van de belendende percelen, verzorgend verkeer en al diegenen die de noodzaak van het gebruik van het onderwerpelijke gedeelte aan de tot opsporing van strafbare feiten belaste personen kunnen aantonen.

Van dit besluit staat voor iedere belanghebbende beroep open. Dit beroep moet worden ingesteld binnen 30 dagen na dagtekening van deze openbare kennisgeving. Het adres van beroep moet worden gericht aan de Koningin, doch bij de Commissaris der Koningin in de Provincie Limburg worden ingediend.

Wijnandsrade, 2 oktober 1970
Burgemeester en Wethouders van Wijnandsrade.

De Burgemeester,
A. J. M. G. Teheux.
De Wethouder,
J. J. A. Houben.

GEMEENTE BORN

BEKENDMAKING

De burgemeester der gemeente Born maakt bekend, dat vanaf 5 oktober 1970 ter gemeentesecretarie voor een ieder ter inzage ligt een besluit met daarbij behorende tekening van de raad der gemeente Born d.d. 25 september 1970, waarbij is bepaald dat een bestemmingsplan wordt voorbereid voor het gebied oostelijk van de Brugstraat en zuidelijk van de Hitsberg te Born.

Born, 2 oktober 1970

De burgemeester voornoemd,
Mr. J. Onland

TE HUUR AANGEB.

AUTO'S te huur v.a. f 17.50 per dag. Diverse merken. Ook VW-busjes. — Autoverhuur P. M. Auckel, Nieuwenhagerheidestr., Waubach. x

2 KAMERS te huur, met c.v., badkam. en aparte w.c., evt. gemeub., op goede stand te Kerkrade-C., liefst 1 of 2 dames. Br. ond. no. K 4321 L.D. Kerkrade. x

Huur nieuwe Philips TELEVISIE met alle programma's tegen aantrekkelijke maandelijkse huurprijs. Altijd opzegbaar, altijd recht van koop, gratis reparatie en onderhoud. Vandaag besteld, morgen kijken. Bel dan (ook 's avonds). Suyver & Roosen N.V., sedert 1884, Heerlen, tel. 045—717882. x

Kerkrade. Huurovername aangeb. m. verplichte overn. inv. compl. inger. WONING m. badk., c.v. olie, garage, tuin; gesch. voor echtp. of alleenst. Br. ond. no. K 4311 L.D. Kerkrade. x

Gem. KAMER met kook- en stookgel. te h. Grasbroekerweg 27 Heerlen.

Gemeubil. KAMER te h. v. dame. Rumpenerstraat 80 Brunssum tel. 251658. x

BEDRIJFSPAND, met of zonder woning, centr. Heerlen. Br. ond. no. C 871 bur. van dit blad. x

Te h. nieuwe TV, radio, wasautomaten, diepvrieskisten, koelkasten, bankstellen, kasten. Volledige garantie en onderhoud gratis. Altijd recht van koop met aftrek van reeds betaalde huur op koopsom. Voor vrijblijvend bezoek belt u 04444-1840. x

Gem. 3-kamerFLAT m. c.v. nabij centlum voor plm. 3 mnd. Br. o. no. E 870.

STALLING caravans, boten, enz. Bevragen Bergseweg 24 Voerendaal. x

ATELIERRUIMTE ± 65 m2, in Heerlen. Tel. 045-710514. x

ZIT-SLAAPKAM. m. stookgelegenh. en bad. Jongmansweg 13, Heerlerheide, telef. no .211280. x

Nette KOSTGANGER gevr. met huisell. verkeer, middelbare leeftijd. F. Vermeer, Emmastr. 112-114, H'broek. x

TE HUUR GEVR.

Heer, 52 jaar, zoekt vrije woongel., FLATJE of ouder huis, enz. in Heerlen of omgeving. Br. o. nr A 872 bureau dezer. x

Jongeman 25 j. z. gem. ZIT-SLAAPKAMER in Heerlen. L. Dello, Jhr. Ruysstr. 6 M'tricht.

EENGEZINSWONING evtl. met c.v. hoge huur geen bezw. Br. o. no. Q 870 b.d

Bungalow of VILLA van modern comfort voorzien in Valkenburg of dir. omgeving. Br.o.nr. V 9129 LD Valkenburg. x

Te h. gevr. 1 KAMER m. kookgel. Kerkrade of omg. Br. ond. no. K 4324 LD Kerkrade.

WONINGRUIL
Woningruil: Amsterdam-.Z Limb. onversch. waar, 4 KAMERWONING, mooie bet. keuken 2e etage, nette omgev., rustige trap zoekt eengez.woning v. 5 pers. voor- en achter balkons. Br. o. no. M 872 b.d.

Woningruil: aangeb. riante 4 KAMERFLAT m. c.v. omg. Oranjeplein. Gevr. 3 kamerflat in Maastricht tot f 165.- p.m. Tel. 21014. x

RUILEN

Heb 3 slpk. FLAT huur f98.- te Heerlen Laurierstraat 523 wil ruilen met woning te Maastricht flat en hogere huur geen bezw. x

Wil mooi klein HUISJE m. slaapk., keuken en woonk., huur f 57.10 p. m. ruilen tegen groter huis, onversch. waar. Hogere huur geen bezwaar. Geen flat. Br. o. nr. K 871 . x

WONINGRUIL, hoekhuis in Meezenbroek teg. een benedenflat in Meezenbroek of Schaesbergerveld. Br. onder no. B 871 bur. dez.

Te r. HOEKWONING best. uit 3 slpk., doorlop. kam., keuken, douche, stal, kelder en gar. tegen dito woning of plaats voor gar. in Geleen of omg. Te bevr. Kerkstraat 15 Munstergeleen. x

Gem. HOEKWONING, huur f 85,20, 10 min. centr. Heerlen, 2 doorl. kamers, grote keuken, badk.. 3 slaapk., gr. garage, te ruil teg. kleinere woning, geen flat, niet Vrieheide, onversch. waar, hogere huur geen bezw. Spoed. Br. ond. no. B 872 bur. dez.

FLAT in Schaesbergerveld, vrij uitzicht, teg. eengezinswoning buiten Heerlen geen bezwaar. Limburgiastraat 59 Heerlen. x

HUIZEN

Een HUIS koopt u bij Stienstra. x

MIDDENST.-WONINGEN in aanbouw of te bouwen in de volgende plaatsen: Beek, Neerbeek, Geleen, Eygelshoven, Bocholtz en Elsloo. Vrijbl. inlichtingen verstrekt u Bouwadviesbureau Ter Horst, Beukenlaan 46 Bunde tel. 04401—1898. x

SIMPELVELD. Luxe vrijst. bungalow met schitterend panorama. Op 1e woonstand. Voorzien van c.v., garage en tuin. Direct te aanvaarden. Bwjr. '69-'70. Vr.pr. f 139.000. Inl. Stienstra N.V., Tempsplein 26, Heerlen, telef. 045—712255.

MIDDENST.WONINGEN m. garage in aanbouw of nog te bouwen te koop o.a. in Brunssum - Bunde - Echt - Geleen - Heerlen - Limbricht - Sittard - Stein. Vrijbl. inl. verstrekt Makelaar Lindelauf, Caldenbornstraat 14 te Voerendaal-Kunrade. Tel. 04446-1579. x

Geleen 3 SLAAPKAMERWON. met garage twee onder een dak. L-kamer aluminiumramen luxe afwerking alle kosten incl. v.a. f 47.500.- Premie f 10.200.- eigen geld ± f 7.000,- Gelegen aan de Knapenstraat nabij Past. Vonckenstraat Bouwbedrijf Baggen in de Putherberg Geleen - Munstergeleen, tel. 04494-3652. x

Elsloo te k. geb. 3 slpk. WONINGEN m. c.v. en gar. in aanb. Koopprijzen f 45.870,— v.o.n. maandel. termijnen reeds v.a. f 230,—. Bouwadviesbureau ter Horst, Beukenlaan 46, Bunde, tel. 1898. x

Bent U geïnteresseerd in een onroerend GOED? Met de Woninggids zult U zeker slagen. Op aanvraag geheel kosteloos verkrijgbaar bij Stienstra Heerlen NV Tempsplein 26 te Heerlen, telefoon 04440-12255 of Maastricht Al. Battalaan 85. telef. 04400-19177. x

Kerkrade-Terwinselen. Geheel vrijstaand WOONHUIS met garage. Leidingen van centr. verw. aanwezig. Ind.: zeer grote living-keuken, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, zolder. Direkt te aanvaarden. Vraagprijs f 57.500, k.k. Inl L. H. Nicolai, makelaar o.g. lid NBM. Oranjeplein no. 98, Maastricht. Tel. 04400-22888. x

Te koop zijnde nieuwbouwwoningen, BUNGALOWS, alsmede aanbiedingen van bestaande woningen, staan vermeld in de woningwijzer welke u op aanvraag gaarne kosteloos wordt toegezonden door Makelaarskantoor Drs. Ruijters, Stationsplein 1 Sittard, tel. 04490—9151. x

Te k. goed onderh. ruim WOONHUIS m. mooie tuin gel. te Eygelshoven, vrij te aanv. Te bevr. Irenestraat 29 Chèvremont vanaf 5 uur 's avonds.

Te k. aangeb. goed rend. friture-SNACKBAR. huurgarantie verplicht. Br. o. no. 2528 b.d. x

Voordelig te koop ruime BUNGALOW (inh. 1200 m3). Tot. grondopp. 560 m2. Gunstig gelegen te Stein. Te aanvaarden in overleg. Inl. F. J. Offermans, Geleen, tel. 5656.

Te koop goed onderhouden WOONHUIS (als nieuw) gelegen te Geleen. 3 slk., badk. met ligb., riume woonk. en keuken. Direkt te aanvaarden. Vraagprijs f 25.000. Inl. J. Offermans, Geleen, tel. 5656.

Te koop ZAKENPAND met ruime uitbr.mogelijkheden. Bijzonder gunstig gelegen i.v.m. stadscentrum winkelplan te Sittard. Inl. F. J. Offermans, Geleen, tel. 5656.

KERKRADE. Halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en magazijn. Gelegen op goede woonstand. In overleg te aanvaarden. Bwjr 65. Vr.pr. f 55.000,—. Inl. Stienstra NV Tempsplein 26, Heerlen, tel. 045—712255.

Limbricht. Van part. te k. geh. vrijst. goed onderh. MIDD.WONING m. garage en mooi aangelegde tuin. Aanv. in overl. Br. ond. no. S 7259 L.D. Sittard.

Te k. te Heerlen op goede stand groot WOONHUIS met garage en tuin, 5 slaapk, badkamer en cv. f 90.000. Br. o. nr. 2526 b.d.

Te k. gr. WINKELWOONHUIS, z. gr. mag., inrit en openopslagpl. aan gr. verkeersweg Heerlen-Brunssum. Vrij te aanv. Herenweg 244, Heerlen. x

Te koop gevr. Kerkrade kl. mod. HUIS, liefst in rustige omg. Br. o. nr P 871 b.d. x

Te h. gevr. PAND of ruimte voor vestiging technische dienst ± 120 tot 200 m2. Gelegen in omgeving Geleen nabij autoweg. Brieven met prijsopgave en ligging ond. no. S 7262 L.D. Sittard. x

Te koop gevr. vrijst. ruim WOONHUIS met opstallen, omgev. Heerlen, Schaesberg, Nieuwenhagen. Laag gel. in verb. m. gebr. v. grondw. Br. ond. no. F 868 b.d. x

Te k. plm. 2000 m2 BOUWGROND v. bungalow gel. bij Kasteel Amstenrade. Bevr. Mgr. Feronlaan 114 H.broek. x

Te k. in Sittard groot ZAKENPAND met gar. en tuintje gesch. voor alle doeleinden. Vraagpr. f 25.000. J. Schoutrop Rijksweg Zd. 191 Geleen, tel. 04494-6547. x

Te k. halfvrijst. WONING slp.k., oprit v. auto en tuin, gesch. v. grooth. textiel enz. binnenk. te aanv. Bevr. Kerkraderweg 160, Heerlen, tel. 045-716249.

Heerlen te k. op g. stand mooi ruim HUIS 4 slp.k. cv. tuin. In overl. te aanv. Inl. Kerkraderweg 160 Heerlen, tel. 045-716249.

Heerlen te k. pr. HUIS, 5 met gar. 1-vormige kamer, zolder en kelder, 3 slpk. en 3 kamers. Tel. 04494-5966.

Te k. KINDERWAGEN z.g.a.n. Hoog mod. ook als reiswieg te gebr. Brunssummerweg 71, N'hagen.

Weg. omst.h. goed lopende FRITUREZAAK te k. te Kerkrade. Br. o. nr. K 4323 L.D. Kerkrade.

Te k. te Heerlen voor belegging op zeer goede stand een dubbel WOONHUIS m. aparte ingangen, speculatief een zeer aantrekkelijk object. Prijs f 42.000.- Br. o. no. 2532 b.d. x

Te k. gevr. te Heerlen of dir. omg. Voerendaal, Welten, Heerlerbaan vrijligg. WOONHUIS met gar., en tuin ca. f 60.000.- Contanten aanw. Br. o. no. 2531 b.d. x

BOUWTERREIN te k. pr. gel. te Berg-Terblijt, Oud-Valkenburg en Houthem. Inl. G. America, Pr. Bernhardlaan 12 Valkenburg tel. 04406-2118. x

Van part. te huur: gemeub. BENEDENWONING, mooi, rustig gelegen in dorp, 2 km v. Valkenburg. C.V., woonk., keuken, 2 slaapk., hal, douche, w.c. Geen kinderen f 300 per mnd. Br. ond. no. V 9128 L.D. Valkenburg. x

Ouder echtpaar vr. MIDDENST.-WONING te k. in Geleen of directe omgeving. Prijs tot ± f 35.000,—. Br. o. nr. G 2302 L.D. Geleen.

HULSBERG. Halfvrijstaand woonhuis met garage en berging. In overleg te aanvaarden. Bwjr 64. Vr.pr. f 41.000. Inl. Stienstra N.V., Tempsplein 26, Heerlen, telef. 045—712255.

PAPENHOVEN. Landelijk gelegen vrijstaand landhuis met c.v., garage en rondom tuin. 3 maanden na koop te aanvaarden. Bwjr 65. Vraagprijs f 72.500,—. Inl. Stienstra N.V., Tempsplein no 26, Heerlen, tel. 045—712255.

BRUNSSUM. Woonhuis met dames-herenkapsalon en parfumeriezaak. In overleg te aanvaarden. Huurpr. f 140,— per week. Inl. Stienstra N.V. Tempsplein 26, Heerlen, tel. 045—712255.

DIEREN

Wij vragen regelmatig te k. tegen goede prijs grote en kleine partijen SLACHTKIPPEN. Pluimveeslachterij Vogely, Zandweg 101, Heerlen, tel. 715446. x

Af te geven Mech. HERDER, grootvader van moeder kampioen van Nederland, vader van pups nestkampioen van de heer Lennertz Maastricht vorige nest hardebijters, tevens bouvier goed voor dressuur. J. Cremers, Achter de Hoven 37, Nieuwenhagen.

Te k. jonge MARMOTJES. Uranusstraat 3 Geleen.

PENS voor de hond 500 gr. f 0,65. Hondenspeciaalzaak Esqulaap, Willemstraat 67 te Heerlen, tel. 711068. x

Te k. jonge HENNEN aan en tegen de leg. Vaesrade 43, Nuth tel. 04447-1284. x

Jonge HONDJES 30 tot 80 voorr. (geënt) vele rassen, leuke hondjes v.a. f 30,- de grootste keuze in f 10,- tot f 100,- Goedkoper. Dieren- en voederspecialist Jansen-Le Haen, Burg. v. Oppenstraat 73, Maastricht, telefoon 26812. 's Zondags open 's woensdag gesloten x

Te k. zwart DWERGPOEDELTJE m. stamb. Dr. Schaepmanstr. 25, Schaesberg-Kakert. x

Te koop alle soorten RIJPAARDEN en rijpony's. Manège Steenhof Klimmen. x

Te k. jonge BOUVIERS en fokteef. Ranonkelstraat 18, Sittard. x

Te koop 2 jar. rijbare Welsh PONY. Keerweg 84, Heerlerbaan Heerlen. x

Te koop HAZEWINDHOND Saluki teef. 9 mnd. Nassaustraat 13, Kerkrade. x

Te k. SIERDUIVEN en krielhaantjes, jonge orpingtons, zuiver ras, ook losse hanen. Pluimveebedrijf Stallenberg, Rijksweg 33 Heer-Maastricht. x

Te koop GOUDFAZANTEN hennen voor halve pr. zwarte bosfazanten, gewone bosfazanten. H. Stevens, Heidestraat 73A, Susteren. x

Goedkoop te k. langharige TECKELS. Stationstraat 37, Sittard.

PAPAGAAI te k. met kooi en eikeh. stand. f 125. Dassenlaan 35, Schaesberg.

Te k. scherpe langharige D. HERDER, reu, 2½ jr. Mag vol. uitgepr. wrdn. Da Costastraat 33, Molenberg-Hrl. x

Te k. pr. p. en z. DWERGSCHNAUTZER (pups) 10 w. oud, pr. afstamm. Hoofdstr. no 76a, Schaesberg. x

Jonge HONDJES te koop. — Ir. de Katstr. 3, Treebeek. x

Te koop nog zeer mooie DWERGPOEDELTJES. — Bleijerheiderstr. 34 Bl'heide-Kerkrade, tel. 6028. x

Te k. FOXTERRIER 4 mnd. oud. Brunssummerweg 23 Kerkrade.

Losse VOLIèRE met 10 parkieten te k. Jul. Bernhardlaan 124 H.broek.

Te k. LASSIEHOND lief v. kinderen. Ericastr. 9 Kerkrade-West.

Te k. jonge HONDJES lief v. kind. Jac. v. Maerlantstraat 39 Molenberg-Hrl. x

Te k. 2 DWERGSCHNAUTZERS. Jupiterstraat 8 Geleen.

AUTO'S & MOTOREN

Te k. PORSCHE type 356 B normal Te bevr. Bodemplein 34 Brunssum zaterdags tussen 9-12 uur.

FIAT 600 64 f 1000.- Taunus 17M 64 f 1700.- VW 1200 64 f 1800.- Karman Ghia 63 f 1900.- Vespa 69 f 1100.- Opel 1500 63 f 1200. VW 1200 63 f 1300.- Kadett 65 f 2000.- 17MTS 64 f 1800.- 17M 60 f 250.- Fiat 1100 66 f 2000.- Opel Kap. 62 f 750.- Opel 1700 type 64 f 1200.- Fiat 600 61 f 350.- VW 1200 62 f 800.-. Inruil en fin. mog. Jo van Mil Sportstraat 10 Kerkrade tel. 04445-3026 t.o. Gem. Sportpark. x

Te k. OPEL Kaptän 62 gelopen 59.000 km. mechanisch 100% te bevr. Ad. v. Scharnlaan L7 Scharn Maastricht tel.: 27052. x

Te k. OPEL Rek. 62 de luxe 4-drs. i.z.g.st. goede band en nwe. motor vr.pr. f 850.- Tev. Opel Rek. 61 m. rad. banden en pr. motor f 650.- Maastrichterlaan 35 Waubach. x

AUTOLAKKEN 700 kleuren ook spuitbussen. Amstenraderweg 95 H'broek. tel 211929. x

AUTORADIO'S a f 100,—. Jo Knops Automaterialen, Rijksweg Zuid 195, Sittard. tel. 04490—2718. x

T. k. MORRIS 850 de L. m. veel acc. a .nw. f 3600. Vrangendaal 30II Sittard. x

De nieuwe SKODA, een juweel. Drinkt weinig, kost niet veel. Autobedrijf Leymborgh, Bornerweg 8, Limbricht, tel. 04490-5838 •

Vakkundig ONDERHOUD verlengt de levensduur van uw wagen. Alle doorsmeer- en inspectiebeurten door speciale monteurs en moderne apparatuur. Bastiaans - Aral servicestation. Esschenderweg, Heerlen. Tel. 711930. x

Attentie! Hier het adres voor nieuwe en gebruikte Volkswagen-ONDERDELEN. Tev. div. ruildelen, o.a. motoren, dynamo's, starters, drukgroepen, koppelingsplaten, krukassen, carburators enz. Gar. Hade, Rijksweg 71 Vilt, Berg en Terblijt, tel. 04406-3700. x

Elke dag AUTOVERKOOP tot 20 uur. Keuze ± 40 stuks. Autobedrijf Hamers, In de Cramer 1 Heerlen (hoek Autoweg-Parallelweg, direct achter Aral-Bastiaans) tel. 716045. x

Te k. JAGUAR MK2 m. schuifd. spaakwielen en div. Parallelweg 1 Spaubeek. x

Te k. VESPA scooter 61 i.g.st. F. Maase Heggerweg 5 Spaubeek tel. 04493-1409. x

Te k. FORD 17M super, bwj. 64 4 d. nw. gesp., nw. banden, mech. 100 pct weg. aanschaf diesel, f 900. Moet weg. Rekko, Bunderstr. 222 Meerssen. x

Te k. OPEL Rekord 64 vraagprijs f 1150.- Burg. Lemmensstraat 59 Geleen. x

AUSTIN Seven 67 km.st. 42.000 in prima staat met vele acc. prijs f 2800.- Geraniumstraat 1 Sittard. x

Te k. gevr. goede platte VW 1500 motor of blok. Op zelfde adres tevens alle BMW 700 onderdelen te koop, waaronder ook banden. Palenbergerweg 7 Rimburg. x

FIAT 850 67 f 2000,-, Austin Seven 64 f 1250,-, Opel Diplomat 65 f 3500,-, Cortina 66 f 1500,-, Fiat 1100 67 f 2500,-, Taunus 20M 66 f 2500,-, Autobianchi 65 f 1850,-, Simca 1301 67 f 2850,-, Simca 1000 66 f 1650,-, VW 63 f 750,-, Karmann Ghia 64 f 1650,-, Mercedes 2220S 62 f 750,-, Opel Kadett 63 f 950,-, Opel Kadett 63 f 900,-, Borgward Sport f 1000,-, Fiat 1300 63 f 450,-, Fiat 1200 sportwagen 63 f 1250,-. Holegracht 1 Wijlre, tel. 04450-625. x

Te k. bij Uw Toyota Dealer garage P. Coumans Stationsstraat 44-46 Beek tel. 04402-1243. HONDA Sport S 800 69. Ford Taunus 20M 67. Ford Taunus 17M 67, Ford Taunus 15M 67. Toyota Crown stat.-wagen 1967. Toyota Crown 2000 65. Wartburg 65, Hanomag vleeswagen 67, Fiat 1500 66 Sunbeam Voquw 68 Opel Rekord 1900 coupé 66, Vauxhall Viva SL 90 67. x

Te k. DAF 33 65 i.pr.st. Markt 5 Grevenbicht tel. 04497-545. x

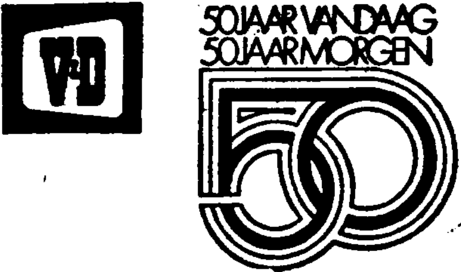
Autobedrijf Brabant Vlokhovenseweg 5a Eindhoven tel. 040-436442 heeft voor U in voorraad ± 90 automobielen en geeft op al zijn auto's 6 maanden garant. Hierbij een kleine greep uit onze voorraad. AUSTIN 1100 66 f 2200,- BMW 1800 67 f 3500,- Citroën Diana 68 f 2.700,- Fiat 1500 66 f 1700,- Fiat 124 68 f 3300,- Fiat 125 69 f 1.410,- Fiat 850 special 69 f 3500,- Fiat 600 67 f 1600.—; Ford Cortina 68 f 2900,- Ford Mustang 66 f 1.5200,- Taunus 17M f 2200,- 2200.- Taunus 12M 68 f 3300,- Mercedes 190 65 f 1250.- NSU type 110 68 f 1.310,-, NSU Spider '68 f 1.320,- Opel Kadett 66 f 2300.- Opel Rekord 67 f 3500,- Peugeot 404 68 f 4100,- Renault 4L 68 f 2700.- Renault 10 67 f 1.240.- Renault 16 67 f 1.310.- Simca 1000 GLS 68 f 1290.- Simca 1501 67 f 1.290.- Triumph Herald 67 f 2.700,- VW 411 L 69 f 1.590.- VW 1300 68 f 1.310,- V W1500 67 f 1.240.- Vauxhall Viva 67 f 1.310,-. Dit is een kleine greep uit onze voorraad te veel om op te noemen, maar zoekt U een goede gebruikte auto breng dan eerst een bezoek aan autobedrijf Brabant Vlokhovenseweg 5a Eindhoven dat is hoek Kennedylaan Bisschop Bekkersiaan (stadsdeel Woensel). Wij zijn iedere dag geopend van 9 tot 21 uur. Zondags tot 18 uur. x

Te k. SIMCA 1501 G.L. 67 met nieuwe motor wegens mil. dienst. Alleen zaterdag Weltertuinstraat 162 Heerlen. x

Te k. OPEL Rek. coupé 67-68 na 6 uur Silstraat 85 Sittard. x

Te k. SKODA 1000 MB 68 DKW F 11 65 Gar. Jos Limpens, Nieuwstraat 1, Spaubeek Tel. 1379. x

Te k. VW 62 i.g.st. t.e.a.b. — Boerhaavestr. 11, Schaesberg. x

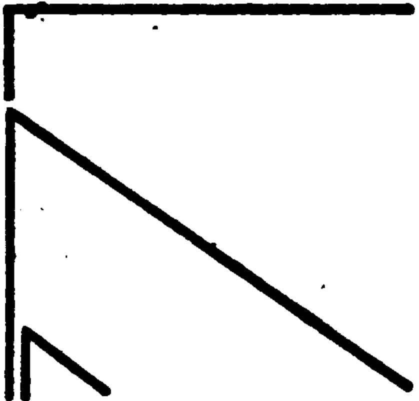


HAARSCHERP ZWART/WIT,

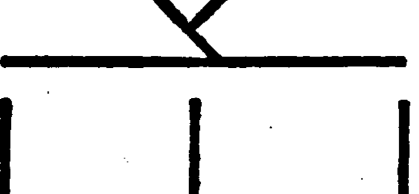
SPRANKELENDE KLEUREN,

VOLMAAKTE STEREO-SOUND,

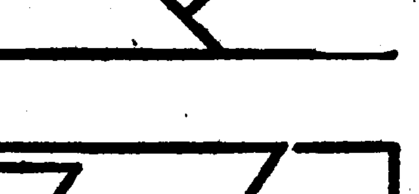
KORTOM: DE KOLLEKTIE 71 IS BINNEN.



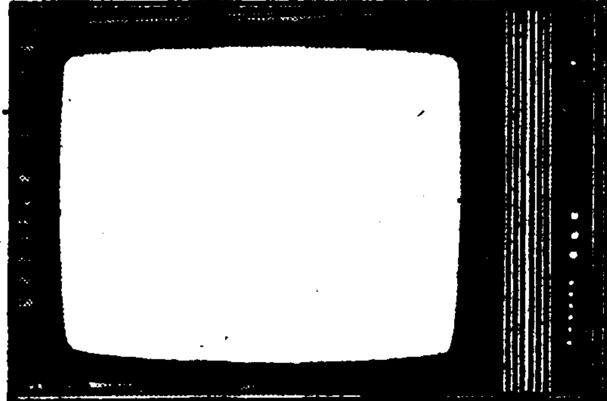






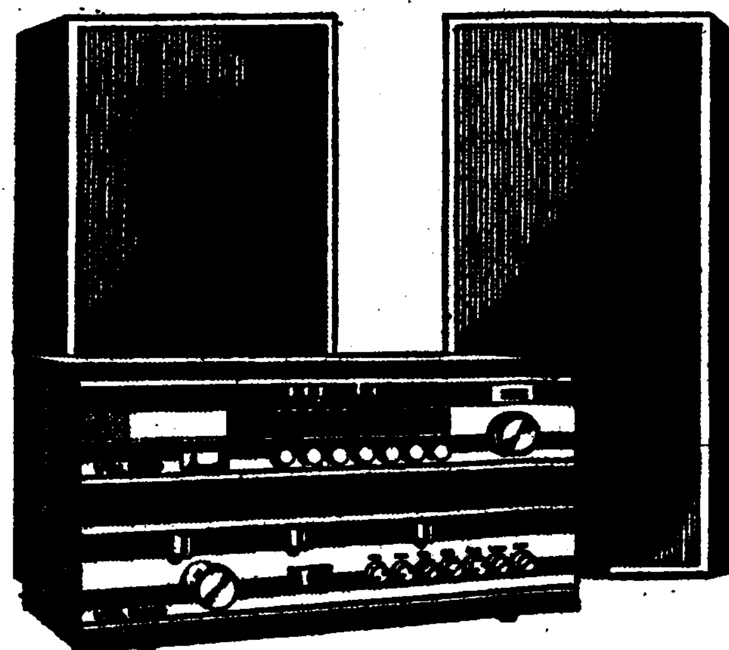



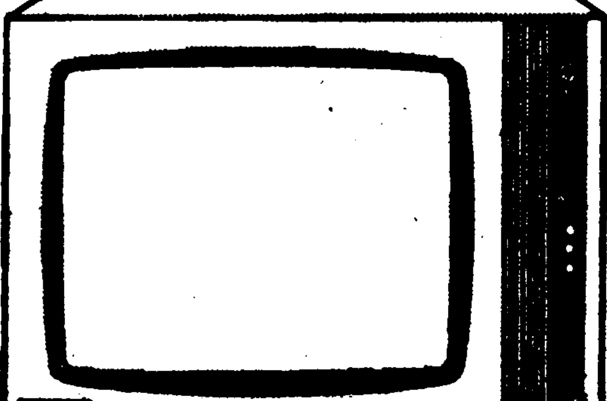




Velona® zwart/wit-tv F3311
Modern van lijn met een volkomen rechthoekige 61-cm-beeldbuis. Plus een elektronische toetsenautomaat, die helemaal vanzelf de zender van uw keuze op het scherm brengt. Uitgevoerd in palissander 648.-
In mat-noten of hoogglans gepolitoerd
628.-

Luidsprekerbox LSB25
Uitstekend te kombineren met de Velona stereo-versterker A600. Goed voor een vermogen van 16 watt, dat wordt verwerkt door een lage-tonenluidspreker (met extra-lage resonantiefrekwentie) en een hoge-tonen-luidspreker. Frekwentiebereik van 40 tot 16000 Hz.
In witte uitvoering 125.-
In noten of palissander
118.-

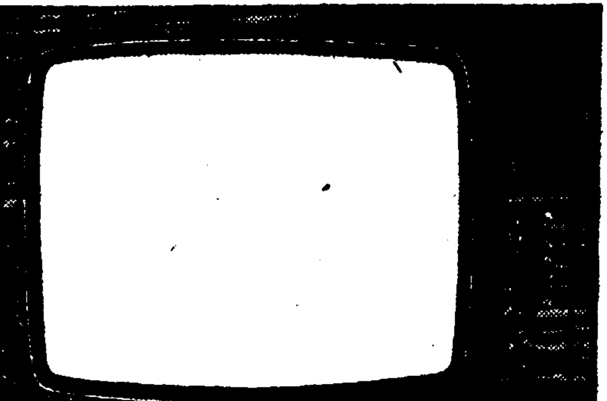




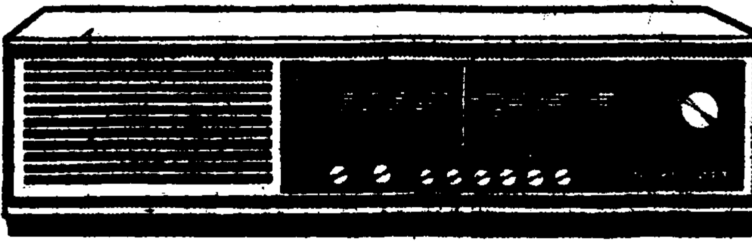
Velona® zwart/wit-tv F3318
Het ideale toestel voor de kleinere huiskamer door zijn bescheiden 51-cm-beeldbuis. Uitgevoerd met 6 voorkeurknoppen, zodat u nooit naar een zender hoeft te „zoeken".
In witte uitvoering 598.-
In mat-noten
578.-

Velona® tuner T800
Een volledig getransistoriseerde ontvangeenheid voor AM- en FM-stereo. Gemakkelijk af te stemmen dank zij AFC (automatische fijnafstemming). Met duidelijke stereo-indicator.
In wit 318.-
In noten of palissander
298.-

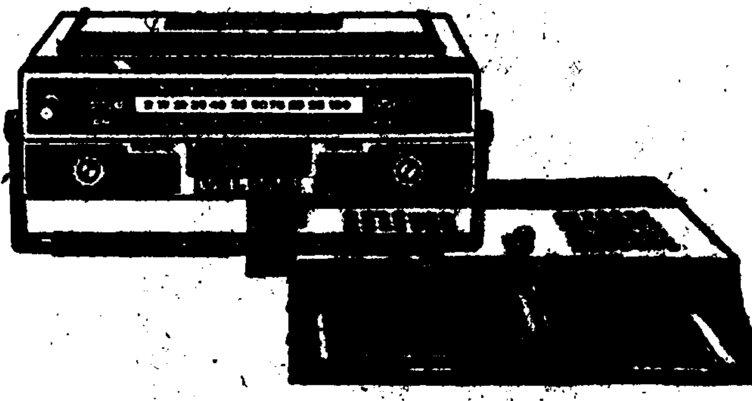
Velona® stereo-versterker A600
All transistor, goed voor 2 x 16 watt muziekvermogen. Ingebouwde voorversterker voor kristal- en magneto-dynamische elementen. Hoge en lage tonen apart regelbaar.
In witte uitvoering 318.-
In mat-noten of palissander
298.-



Velona® zwart/wit-tv 5100
Als u er niet van houdt uw toestel steeds weer te moeten bijregelen, is de Velona 5100 met z'n panoramische 61-cm-beeldbuis dè oplossing. De beeldafstemming gaat namelijk volledig automatisch.
In wit 578.-.
Uitgevoerd in noten
558.-



Loewe Opta lichtnetradio R100
Een luxueus model waarmee u lange-, midden- en kortegolf plus de FM-band feilloos ontvangt. De weergave is formidabel, 5 watt muziekvermogen. Aansluitmogelijkheid voor pick-up, recorder en extra luidspreker.
In wit slijplak 268.-
In mat-noten uitvoering
248.-



Velona® autoportable AM-FM
Gemakkelijk in te bouwen in iedere auto door bijgeleverde autoslede met direkte aansluiting voor 6- of 12-voltsakku. Voorzien van plus/min-omschakeling. Ook uitstekend bruikbaar als „gewone" portable: 2 golfbereiken (middengolf en FM), aparte AFC, hoge- en lage-tonenregeling, grote ingebouwde luidspreker, groot uitgangsvermogen.
169.-



Velona® kleuren-tv (66 cm)
Een toestel waarover we eigenlijk niet veel meer hoeven te vertellen. Color-supermatic met een 66-cm-beeldbuis. Kleur en kontrast kunt u gemakkelijk zelf instellen dank zij de unieke schuifregelaars. De tv wordt bij u thuis op de juiste kleuren afgesteld.
In kast mat-noten kast
1995.-

®Een merk van Vroom & Dreesmann, garantie voor kwaliteit en voordeel.

VROOM & DREESMANN
HEERLEN SITTARD

Caja

VRAAGT

ADM. ASSISTENTE
VAN HET BEDRIJFSBUREAU

Voor de bruto loonadministratie, de afd. die de onderlagen verzorgt voor de netto loonadministratie vragen wij een cijfermatig ingesteld meisje in de leeftijd van 17—22 jaar, met diploma M.A.V.O. (U.L.O.-M.U.L.O.). Enige jaren praktijk zijn plezierig maar niet noodzakelijk.

Vraag eens nadere inlichtingen of solliciteer modern, nl. telefonisch. Onder tel. nr. 04909—345 is onze Heer van der Bie bereikbaar.

Schriftelijke sollicitaties gaarne aan ons oude adres:
BOSCHDIJK 960, TE EINDHOVEN.

P.S.: U weet natuurlijk al dat ons gehele bedrijf binnenkort verplaatst wordt van Eindhoven naar Kerkrade.

N.V. METAALINDUSTRIE CAJA - KERKRADE-WEST

Harry Maas - Modeschoenen

vraagt voor direct

WERKSTER of MEISJE

voor de morgenuren 9—12 uur.

Aanmelden DR. POELSSTRAAT 34.

Aannemersbedrijf Jongen N.V. Schaesberg
HOMPERTSWEG 34, TEL. 045—712851

Voor enkele werkobjekten zoeken wij:

ONDERAANNEMER STUCADOOR

Melden op bovenstaand adres. Na 19.00 uur bij de heer H. Kasteel, Nic. Maesstraat 15, Brunssum, tel. 045—252534.

Caja

VRAAGT

ADM. ASSISTENTE
AFD. LOONADMINISTRATIE

Onze loonadministratie loopt via computer, de computerafd. zorgt zelf voor het ponsen, doch op de afd. loonadministratie blijft altijd nog veel werk over betr. de afwijkende gevallen, waarvoor dus enige ervaring vereist is, evenals enige kennis van loonbelastingzaken en sociale aangelegenheden. Een cijfermatige instelling is voor dit werk dan ook vereist, blijkende uit U.L.O.-M.U.L.O.-diploma.

Vraag eens nadere inlichtingen of solliciteer modern, nl. telefonisch. Onder tel.nr. 04909—345 is onze Heer van der Bie bereikbaar.

Schriftelijke sollicitaties gaarne aan ons oude adres:
BOSCHDIJK 960, TE EINDHOVEN.

P.S.: U weet natuurlijk al dat ons gehele bedrijf binnenkort verplaatst wordt van Eindhoven naar Kerkrade.

N.V. METAALINDUSTRIE CAJA - KERKRADE-WEST

N.V. MAASTRICHTSCHE SPIJKER- en DRAADNAGELFABRIEK
v/h Thomas Regout & Co.,
Industrieweg 40 — Maastricht

Sterk expanderende onderneming met het volgende produktieprogramma:

Koudgewalste profielen, Telescoopgeleiders, Gordijnrailartikelen, Stalen Buismeubilair en Spijkers, met eigen lakkerij en galvanische afdeling,

vraagt in verband met uitbreiding op haar afdeling Arbeidsstudie:

een tijdwaarnemer
een arbeidsanalist

Middelbare opleiding en ervaring is gewenst.
Leeftijd tot 25 jaar.

Schriftelijke sollicitaties worden ingewacht aan bovengenoemd adres.

Occasions

BMW 2000, 1969, 1968
BMW 1800, 1969, 1968, 1967
BMW 1600, 1969, 1967
Opel Rekord coupé, 1967
Ford Cortina G.T., 1967
Ford Taunus 17M, 1966
Volkswagen 1600 T.L., 1965

KERA n.v.
Kerkradersteenweg 5, Kerkrade
telef. 04445—2525

A.s. zaterdag tot 18.00 uur geopend.

Caja

VRAAGT

ADM. ASSISTENTE
AFD. VERKOOP

Waar veel verkocht wordt, moet veel geregistreerd worden en daarvoor willen wij graag in contact komen met accuraat werkend meisje tot 20 jaar. Voor wie deze zomer van school gekomen is een leuke springplank.

Vraag eens nadere inlichtingen of solliciteer modern, nl. telefonisch. Onder tel.nr. 04909—345 is onze Here van der Bie bereikbaar.

Schriftelijke sollicitaties gaarne aan ons oude adres:
BOSCHDIJK 960, TE EINDHOVEN.

P.S.: U weet natuurlijk al dat ons gehele bedrijf binnenkort verplaatst wordt van Eindhoven naar Kerkrade?

N.V. METAALINDUSTRIE CAJA - KERKRADE-WEST

In verband met huwelijk van onze kantinejuffrouw zoeken wij een opvolgster voor haar in de leeftijd van 17—[illegible] jaar.
Indien U interesse heeft voor de functie van

KANTINE-JUFFROUW

dan kunt U kontakt opnemen met onze Personeelsdienst.

EVERTS & VAN DER WEYDEN N.V.
Industrieterrein De Beitel, Heerlen (Tel. [illegible])

APOTHEEK RITZEN, Stationsstraat 26 b, Heerlen vraagt voor halve dagen

JONGE VROUW OF MEISJE

voor lichte werkzaamheden in de apotheek. x

Met spoed

bijrijder gevraagd

voor kolenwerk. — Goed loon.

N.V. A. HENNEN & CO.
PARALLELWEG 47, HEERLEN

Limburgs Sport Dagblad

Vrijdag 2 oktober 1970

Directeur-Hoofdredacteur: Drs. J. P. S. van Neerven - Uitgave: Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad N.V. - Redactie Sport - Nobelstraat 21 - Heerlen - Telefoon 718100

COUP DE THEATRE DANS LES SEIZIEMES DE FINALE DE LA COUPE D'EUROPE

Feyenoord élimi...

Les champions rou...

Middelmatig UT Arad zorgt voor sensatie in eerste ron...

FEIJENOORD VAN ... TRON

Feijenoord doet stap terug in Roemenië: 0-0

Dit was UT dan

...ROPACUP VOL TRANEN

FEIJENOORD VERNEDERD

MIDDELMATIG UT ARAD FUNGEERT ALS REUZENDODER

Feijenoord volgt Celtic en AC Milan

Hierboven een aantal krantekoppen van de landelijke dagbladen over het echec van Feijenoord tegen UT Arad. Het Waalse blad La Meuse bracht het sensationele nieuws zelfs groot op de voorpagina. Over het algemeen is er in de Nederlandse sportpers toch gematigde kritiek. De Telegraaf: „Vreugde en verdriet liggen in de topsport niet ver van elkaar verwijderd. Drie ploegen die de cup wonnen en vervolgens in hun eerste wedstrijd werden gewipt. Dat kan geen toeval zijn!". In Het Vrije Volk zei een boze Happel over zijn spelers: „Ze hebben de gelegenheid gehad om de fout van Rotterdam goed te maken, maar ze hebben geschlafen". De Volkskrant had kritiek op het transferbeleid van Feijenoord: „Men verzuimde de aanval te versterken hoewel er zelfs in het briljante Cuptoernooi moeizaam was gescoord en de weinige doelpunten nog vaak uit de zogenaamde tweede lijn waren voortgekomen. Happel stapte te gemakkelijk over dit probleem heen". Happel in De Tijd: „Dat we zijn uitgeschakeld komt door een complex van factoren. Een daarvan is het simpele feit dat ik van voetballers niet mag eisen dat ze een jaar lang topprestaties leveren".

Theo Laseroms:

„Zie je die honderdduizend mensen op de Coolsingel?"

(Van onze speciale verslaggever)

ARAD, 2 oktober. — Eerst in het vliegtuig, dat hen in twee uur en tien minuten van het Roemeense Arad naar het Nederlandse Rotterdam bracht, bekwamen de Feijenoordspelers enigszins van de teleurstelling. Er viel zelfs een enkel grapje te beluisteren. Zo meende Theo Laseroms uit het vliegtuig honderdduizend mensen op de Coolsingel te zien staan en informeerde hij schoorvoetend hoe laat de ontvangst op het stadhuis was.

De realiteit is, dat Feijenoord weer met beide benen op de grond staat. Rinus Israel over de teleurstelling van het jaar: „Men trekt een vergelijking tussen Cupwinnaar Celtic, dat drie jaar terug in de eerste ronde door Dynamo Kiev werd uitgeschakeld. Ik vind die vergelijking niet opgaan. Dynamo speelt zeker twee klassen beter dan dit Arad. Deze jongens kunnen er toch niets van. Je zult vragen, waarom verloren jullie dan? Nu, omdat we de kansen gemist hebben. In Rotterdam kregen we zeven doelrijpe kansen en dan druk ik me nog voorzichtig uit. Hier kregen we er ook vier, maar het werden geen doelpunten en dat is fataal."

Een vergelijking met het Feijenoord dat Cupwinnaar AC Milan uitschakelde vindt de Feijenoord-aanvoerder ook mank gaan. „In Milaan hebben wij ons geen moment laten overklassen en in Rotterdam hebben wij tegen AC gedomineerd. Een vergelijking gaat niet op. Want wij hebben tegen UT twee keer negentig minuten gedomineerd."

De wijzigingen, die Ernst Happel een kwartier na de hervatting aanbracht maakten het voetballen voor Rinus Israel niet gemakkelijker. „Het was een noodgreep. We stonden het laatste half uur vaak met drie man tegen vijf Arad-aanvallers. Ik moest Dembrovschi afstoppen en ook als vrije man in de voorhoede opduiken. Het bracht risico's mee. Maar wat wil je: 1—0 verliezen of 0—0, het betekende in beide gevallen uitschakeling."

Berispingen Feijenoorders hebben geen gevolgen

(Van onze speciale verslaggever)

ARAD, 2 okt. (HG) — Lang na afloop van het duel tussen UT Arad en Feijenoord bleef de onzekerheid over de berispingen van Wim van Hanegem en Eddy Treytel.

Van Hanegem werd genoteerd toen hij tegen de arbiter de opmerking maakte dat er hands was gemaakt. Eddy Treytel beging een grove overtreding tegen spits Dembrovschi. De Roemeense international was in buitenspelpositie doorgebroken. Hij hoorde het fluitje niet en poogde Eddy Treytel te passeren. De Feijenoorddoelman kende geen pardon.

„Ik heb het fluitje van de scheidsrechter ook niet gehoord. Anders pak ik die speler toch niet zo. Ik had niets gehoord en mocht geen risico nemen. Het was buiten het strafschopgebied en dan probeer ik in eerste instantie de bal en als dat niet lukt de man te pakken. Het werd de man. Toen Dembrovschi opstond sloeg hij mij in het gezicht. De scheidsrechter zag het niet. Hij zei tegen mij: nog een keer en dan ga je eruit. Maar over een officiële waarschuwing heeft hij niet gesproken."

Dat bleek ook niet het geval. De Westduitser, die gevraagd naar zijn internationale ervaring vertelde vier cupwedstrijden te hebben gefloten, maar zich niet meer kon herinneren welke, was mild. Wim van Hanegems opmerking verdween in het vergeetboek en de overtreding van Eddy Treytel zal hij vermelden in zijn rapport. Gevolgen heeft dat voor de Rotterdamse doelman niet.

In Rotterdam is gisteren het eerste exemplaar van het boek „Feijenoord wereldkampioen" ten doop gehouden door Joop van Daele, de maker van het beslissende doelpunt tegen Estudiantes. Een jong supportertje kijkt toe terwijl Joop (midden) en Franz Hasil de boeken signeren, ook al ging het dan niet van harte na de kater van UT Arad.

Conditie-trainer Henk Gemser:

Schaatsenrijders sterven in zomer duizend doden

ARNHEM. — „Elke week weer verbaas ik me over het feit dat schaatsenrijders het op kunnen brengen om 's zomers in een duinpan, waar de zon boven staat te bakken, duizend doden te sterven om straks goed aan de start te komen. Pas in oktober kunnen ze het ijs op, maar voor hen zijn de wedstrijden al op 16 mei jongstleden begonnen, toen we voor het eerst met de kernploeg centraal gingen trainen in Overveen". Dat zegt Henk Gemser, 30-jarig MO-leraar Lichamelijke Opvoeding, die de conditietraining van de schaatskernploeg dit seizoen overnam van Ben Holleboom.

Ben Holleboom, een begrip in de schaatswereld, de man die de basis legde voor alle grote schaatssuccessen in het verleden en met zijn werk respect afdwong, niet alleen in eigen land....

„Het is natuurlijk uiterst moeilijk om zo'n man te vervangen. Na de geweldige successen vorig seizoen in Oslo heb ik me wel eens afgevraagd: wat ben ik begonnen, wat blijft er nog na te streven? Toen heb ik maar als doel gesteld: de eerste vijf plaatsen op de eerstkomende internationale kampioenschappen".

Henk Gemser glimlacht om zijn uitspraak. Relativeert direkt: „Zo'n doel moet je je stellen om enthousiasme in je werk te pompen. Een doel stellen is iets heel anderds dan een prognose maken....".

Geleidelijker

„Vanzelfsprekend zijn er verschillen in trainingsaanpak van mijn voorganger en mij. De grondgedachte is hetzelfde. Maar zelfs Holleboom varieerde zijn aanpak van jaar tot jaar. Leen Pfrommer, de coach, die het beste kan vergelijken, meent dat ik wat geleidelijker naar de top ga. Ben ging eerder in het seizoen harder. Na een week of zeven, acht zat hij al op een bijzonder hoog niveau. Ik ga deze week pas op volle toeren draaien, zo'n acht weken voor de „ijstijd". Vorig jaar moesten twee of drie jongens in hun trainingsopbouw teruggenomen worden. Dat lijkt me geweldig frusterend. Als zo'n jongen ziet dat de anderen doorgaan, dan raakt hij in paniek. Ze staan nu eenmaal met schaatsen op en gaan er mee naar bed. Die mentaliteit doet hen „afzien" midden in de zomer, die mentaliteit moet je koesteren. Daardoor brengen ze het op om 's-morgens urenlang door rul duinzand te crossen en tot de bodem van hun kunnen te gaan. Ik heb het voorrecht gehad vorige zomer — toen was al bekend dat ik Holleboom zou opvolgen — met de jongens in het zand te bijten. Dat heeft er beslist toe bijgedragen dat mijn werk nu geaccepteerd wordt, ook door de vedetten. Ze weten dat ik weet wat „sterven" is. Ze weten dat ik hun grenzen ken. Als man die zich vooral met atletiek bemoeid heeft in het verleden beging ik eens de fout mijn eisen te hoog te stellen. Bijvoorbeeld op het gebied van snelheidslopen. Dan vergat ik dat ik met schaatsers te doen heb en niet met jongens die zich op lopen specialiseerden. Maar dan kwamen de correcties vanzelf".

Inspraak

„Niet alleen het opvolgen van een man die jarenlang bewezen heeft het geweldig te doen vormde een moeilijkheid, maar ook het gaan werken met jongens die wereldprestaties achter hun naam hebben staan kan moeilijkheden opleveren. Zo'n vedette gaat heel makkelijk denken: Wat kan zo'n nieuwkomer mij nog vertellen. Als MO-leraar mag het contact leggen met jonge sportlieden geen probleem voor je zijn. Het is niet de methode om zo'n jongen amicaal te benaderen onder het motto: ik wil graag je vriendje zijn. Ik heb gewoon de oefenstof en de trainingsopzet als middel gebruikt om contact te leggen. Dat is je koopwaar. Het hangt helemaal van de waarde, van het interessante van je koopwaar af of ze het willen verteren. Ik ben dus gewoon begonnen met: Dit is mijn methode, mijn werkwijze, daar valt niet over te discussiëren. Vanzelfsprekend moet je in de aanbieding van die materie voldoende speelruimte geven om eigen inbreng mogelijk te maken. Jongens die wereldsuccessen hebben behaald moet je niet dwingen slaafs te doen wat je zegt. Dan sluit je een geweldige rijkdom aan ervaring buiten de deur. Ze moeten inspraak hebben. Er moet gedachtenverkeer uit beide richtingen zijn. Dan moet je als trainer proberen de problemen van zo'n man op te zuigen en pogen te vertalen in zijn schema, zodanig dat hij zijn specifieke problemen niet meer als problemen ervaart".

Lol

„Ik moet lachen om mensen die conditie-trainers zien als slavendrijvers", zegt de Arnhemse leraar Henk Gemser. „In de eerste plaats aanvaarden de jongens het zware werk omdat ze weten wat ze er mee kunnen bereiken. In de tweede plaats aanvaard ik het vrijwillig om alles voor ze op te zetten, twee avonden per week schema's in elkaar te draaien, vrijdags het trainingsveld in orde te maken en 's-zaterdags met ze aan het werk te gaan. Daar tussen door controleer ik het „huiswerk", de trainingen die ze zelf moeten doen. Daar zijn nauwelijks moeilijkheden mee. Ze weten dat als ze dat schema niet volgen — met inbegrip van toegestane variaties — dat dan voor mij de lol en dus de interesse in die man, er afgaat. Per slot kunnen zij het resultaat van hun werk op de piste genieten. Dan sta ik er naast. Ik moet mijn lol in de zaterdagen van de centrale trainingen vinden. Willen ze dus niet tegenspelen dan gaat de interesse er af. Maar zoals gezegd: dat is totaal geen probleem. Ze werken hard, keihard, zoeken bewust de concurrentie vanaf het begin. Echt waar, voor de schaatsers beginnen de wedstrijden al op de eerste dag van de centrale training. Als het ene lid van de kernploeg tweehonderd sprongen doet in schaatshouding, zal de andere proberen er eentje meer te doen. Als we een tempoloop hebben gehad, die we „timen", halen ze vele keren het papier uit mijn handen waarop ik de tijden genoteerd heb. Dat doen ze niet om hun eigen tijd te controleren. Die weten ze al.....".

„Wie met deze jongens op deze manier mag werken, ergert zich wel eens aan de geringe ruggesteun die ze krijgen. En dan doel ik speciaal op sociaal gebied. Als je hoort, dat een knaap, die enkele weekeinden heel ons land in de ban kan houden, voor zijn naaste familie twintig kaartjes moet kopen om ze op de tribune te kunnen krijgen, dan is het moeilijk je gram te bedwingen. Meer mensen zouden een beter inzicht moeten krijgen in al hetgeen deze jongens voor hun sport, maar ook voor de toeschouwers doen"!

Jaap van Praag over ontevreden publiek:

„Ze begrijpen het niet"

(Van onze correspondent)

AMSTERDAM, 2 okt. — Toen Ruud Suurendonk zaterdagmiddag in De Meer tijdens de competitiewedstrijd Ajax - Telstar in de tweede helft door Rinus Michels werd ingewisseld voor Gerrie Mühren speelden bij de Ajax-oefenmeester bepaald meer factoren een rol dan alleen maar het feit dat hij eens een aardige geste tegenover het Mühren-scanderende publiek wilde maken. Na afloop van het duel legde Michels toen al uit: „Je kunt dat grapje met de toeschouwers natuurlijk niet te veel maken, want dan maak je zo'n jongen volledig kapot".

Doordat Suurendonk woensdag toch was opgesteld, was er een einde gekomen aan het onzekere feit, dat hij niet weer voor de zoveelste maal de wedstrijd vanaf de bank moest bekijken. Toch drong de vraag zich in de tweede helft van de wedstrijd tegen Tirana op wat er in Suurendonk omging toen het publiek — eerst met tergend handgeklap en vervolgens het haast stereotype geroep om Mühren — duidelijk te kennen gaf dat de stroeve pogingen van Ajax om de moeizaam verkregen 1—0 voorsprong te vergroten in hun ogen bepaald geen goedkeuring kon vinden. Het spel van Suurendonk leed er niet onder: „Dat geroep om Mühren hoeft tenslotte niet op jou persoonlijk te slaan. Ik voelde mij op dat moment niet de slechtste en je hebt vier spitsen.

Bovendien weet ik dat Michels — ook al doet hij weleens alsof — zich door niemand laat beïnvloeden. Ik heb het toch zelf meegemaakt. Na mijn geweldige wedstrijd tegen Napoli heeft het publiek wel 26 wedstrijden om mijn naam geschreeuwd. Daar trekt hij zich niets van aan. Hij doet wat hem goeddunkt. Dat vind ik ook een logische zaak".

Het publiek liet woensdagavond echter wel andere associaties bij de Ajacieden oproepen. „Het liep misschien niet allemaal zoals we wel gewenst hadden, maar juist op de momenten dat je ze het hardst nodig hebt om weer over een of andere inzinking heen te helpen, beginnen ze zo. Dat heeft een averechtse uitwerking. Ze begrijpen het niet". Het was een uitspraak die duidelijk de opinie van Ajax-voorzitter Jaap van Praag accentueerde.

Toen hij na afloop in de catacomben van het Olympisch stadion met de pers werd geconfronteerd bedacht hij: „Hier ligt duidelijk een taak voor u, heren. De reactie van de toeschouwers — die eerst zitten te jouwen en nauwelijks een minuut later (na een geweldige actie) wild enthousiast zijn — is onbegrijpelijk".

Russische volleybalsters wereldkampioen

SOFIA 2 okt. — Het Nederlandse herenvolleybalteam heeft donderdag in de finalepoule B van het toernooi om het wereldkampioenschap in Yambol met 3—0 gewonnen van Mongolië. De setstanden waren 15—2, 15—5, 15—3. Bulgarije klopte Roemenië met 3—0. Polen klopte Rusland met 3—1. De Nederlandse dames verloren in een wedstrijd voor groep B met 3—0 van Brazilië: 15—11, 15—5, 15—11. De Russische dames hebben donderdagavond in Varna de wereldtitel veiliggesteld door met 3—0 te winnen van Bulgarije. (15—12, 15—8, 15—5).

Den Hartog derde in ronde Bulgarije

SOFIA, 2 okt. — De Oostduitser Gonschorek heeft de derde etappe van de ronde van Bulgarije voor amateurs, over 59 km van Bela Slatina naar Pleven gewonnen. Gonschorek had een tijd nodig van 1 uur 24 minuten en 7 seconden. De Italiaan Ongarato werd met een achterstand van 5 sekonden tweede. De beste Nederlander was Tino Tabak, die in 1.24.12 als zevende binnenkwam.

De Oostduitser Meckein in leider in de algemene rangschikking voor de Italiaan Poloni en de Nederlander Fedor den Hertog en Matthijs de Koning.

De uitslag van de derde etappe is:
1. Gonschorek (ODl) de 59 km in 1.24.07 (met bonificatie 1.23.07), 2. Ongarato Ita) 1.24.12 (met bon. 1.23.42), 3. Meckein (ODl) z.t. (met bon. 1.23.57), 4. Daehne (ODl) z.t., 5. Nogeus (Fra) z.t., 7. Tabak (Ned.) z.t., 31 De Koning (Ned.) z.t., 33. Vermeulen (Ned) z.t., 61. Den Hertog (Ned) z.t., 67. Kuiper (Ned) zmt., 77. Oosterhof (Ned) 1.24.58.

Algemeen klassement:
1. Meckein (ODl) 4.05.35, 2. Poloni (Ita) 4.06.20, 3. Den Hertog (Ned) 4.06.35, 4. De Koning (Ned) 4.07.19, 5. Nogues (Fra) 4.07.24, 12. Tabak (Ned.) 4.10.00, 61 Kuiper (Ned) 4.10.20, 69. Oosterhof (Ned) 4.11.06, 75. Vermeulen (Ned) 4.41.32.

Alg ploegenklassement:
1. Oost-Duitsland 13.23.43, 2. Nederland 13.25.00, 3. Bulgarije 13.25.57.

SPORTTOTO

DEN HAAG, 2 okt. — De uitslagen van Sporttoto nr. 9 zijn:

Arad—Feijenoord	0—0
Ajax—Nendori	2—0
PSV—Gottwaldov	1—0
Basel—Spartak M.	2—1
Kopenhagen—Slovan B.	2—2
Rode Ster B.—Ujpest	4—0
St. Etienne—Cagliari	1—0
Ljubljana—Benfica	1—8
Bologna—Vorwärts B.	1—1
Honved—Aberdeen	3—1
C. Zeiss—Fenerbahce	1—0
Legia—Goeteborg	2—1
Waterford—Glentoran	1—0

Juist ingevuld ziet het formulier er als volgt uit: 3 - 1 - 1 - 1 - 3 - 1 - 1 - winst voor Benfica - 3 - 1 - 1 - 1 - 1. De wedstrijd Ljubljana—Benfica werd in Lissabon gespeeld. Op het totoformulier diende evenwel in kolom twee het kruisje gezet te worden.

SPORT 2

Kampioenen achter derny's in Geleen

GELEEN, 2 okt. — Twee weken na de officiële opening van de wielerbaan in het Burgemeester Damensportpark te Geleen staat er voor zaterdag in de Mauritsstad een wielerevenement van formaat op stapel: wedstrijden achter derny's met deelneming van alle vedetten in deze tak van sport uit België en eigen land, allen achter bekende gangmakers.

Wereldkampioen Cees Stam, de grootste favoriet in het Burgemeester Damensportpark.

Aan de start komen onder meer wereldkampioen Cees Stam, de ex-wereldkampioen Bert Boom, de Belgische kampioen **Fermin Devleming, de Nederlandse** en **Belgische vertegenwoordigers** bij de **jongste wereldkampioenschappen** te Leicester, **Joop Rijnink** en Raymond Persijn en daarnaast Dries Kallee met de Limburgse vertegenwoordigers, de Venlonaar Ben Heijnen en de Maastrichtenaar **Fred Rompelberg**.

Bekende namen op de derny zijn Noppie Koch, die vier keer een wereldtitel veroverde met de Belg Proost en twee keer met Piet de Wit. Bruno Walrave, vorig jaar wereldkampioen met **Bert Boom en dit jaar met de** Duitser **Rudolf. De Boever de bekende** gangmaker van **Peter Post, Francois** Cools met Theo Verschueren, houder van het werelduurrecord en tenslotte De Wachter, die samen met Cools de Belg Herman van Springel naar een overwinning voerde in de monsterrit Bordeaux-Parijs.

Ongetwijfeld een deelnemersveld, dat nog nooit tevoren op Limburgse bodem aan de start is verschenen: daarom een grote pluim op de hoed van de bestuursleden van de wielerclub De Ster, die een dergelijk initiatief hebben aangedurfd.

De startcombinaties zien er zaterdag in Geleen als volgt uit: Koch-Stam, Walrave-Boom, De Boever-Devleming, Smit-Slot, Smit-Kallee, De Wachter-Rompelberg, Hoefs-Ottenbros, de Bakker-Persijn en Van de Broek-Heijnen.

Het optreden van de derny-matadoren zal worden omlijst met aantrekkelijke wedstrijden voor adspiranten en amateurs. De adspiranten rijden twee series over 10 km, gevolgd door een finale.

De amateurs, bij wie alle Limburgse kopstukken als Harry Beurskens, Jo van de Pol, Wim Kelleners, Wim Wanders, Giuseppe Siega, Jac. Deckers en Mathieu Dohmen, rijden een tijdrit, een afvalwedstrijd en een puntenkoers.

Programma

Het volledige programma ziet er als volgt uit:

13.30 uur adspiranten, eerste serie; 14.20 uur amateurs 1 km tijdrit; 14.45 uur derny's; 15.15 uur jeugd van 13 en 18 jaar; 15.30 uur amateurs afvalwedstrijd; 16.05 uur derny's, afvalwedstrijd; 16.35 uur finale adspiranten; 17.00 uur amateurs klassementswedstrijd; 17.30 uur derny's.

Jan Derksen zal naar Geleen komen om het startschot te lossen.

Bert Boom, zaterdag als ex-wereldkampioen op Geleense baan.

Ronde Born beslissend

HEERLEN, 2 okt. — De strijd om de punten is bij de amateurs en adspiranten nog nooit zo fel geweest als dit jaar. Met nog één Limburgse wielerronde (Born) voor de boeg, is nog altijd niet beslist wie bij de amateurs en bij de adspiranten de wisselbekers voor een jaar je in hun bezit zullen krijgen.

Alleen als Vrancken zondag in Born zou winnen en Van Pol niet bij de eerste tien zou eindigen, krijgen we een situatie die nog nimmer is voorgekomen: twee renners op de eerste plaats met een gelijk aantal punten. In andere gevallen wordt Van Pol zondag in Born eindoverwinnaar van het Limburgs puntenklassement.

De eindstrijd bij de adspiranten zal zondag in Born eveneens eindigen, althans als Piet van Kollenburg en Huub Oberjé erin slagen beiden bij de eerste tien te eindigen. Lukt dit aan beiden niet, dan krijgen we bij de adspiranten eveneens een unieke situatie: onbeslist. In alle andere gevallen wordt hij eindoverwinnaar die zich het beste bij de eerste tien klasseert.

De standen luiden:

Aamteurs (39 wedstrijden): 1. J. van Pol, Montfort 139 punten; 2. J. Vrancken, Linne 129 punten; 3. L. Meijers, Maastricht 114 punten; 4. W. Kelleners, Born 106 punten; 5. K. Delnoy, Nijswiller 95 punten; 6. G. Siega, Geleen 80 punten; 7. J. Deckers, Guttecoven 77 punten; 8. B. Koken, Grevenbicht 64 punten; 9 H. Beurskens, Tegelen 59 punten; 10. L. Brouns, Heerlen 57 punten.

Nieuwelingen (42 wedstrijden): 1. K Klinkers, Hoensbroek 232 punten; 2. W. Wilms, Munstergeleen 189 punten; 3. J. Spronkmans, Elsloo 146 punten; 4 en 5 M. Dohmen, Born en M. Maessen, Elsloo ieder 111 punten; 6. J. Geurts, Echt 95 punten; 7. F. Wintraecken, Elsloo 90 punten; 8 J. Cörvers, Hoensbroek 83 punten; 9. G. Jacobs, Bingelrade 77 punten; 10. J. Lamerichs, Berg en Terblijt 73 punten.

Adspiranten (39 wedstrijden): 1 en 2 P. van Kollenburg, Broeksittard en H. Oberjé, Klimmen ieder 244 punten; 3. H. Neven, Hulsberg 232 punten; 4. J. v.d. Meer, Geleen 218 punten; 5 M. Jacobs, Bingelrade 153 punten; 6. J. Lamerichs, Berg en Terblijt 96 punten; 7. J. van Oosterhout, Hoensbroek 88 punten; 8. N. Spronck, Stein 77 punten; 9. P. Idema, Heerlen 68 punten; 10. R. Sentjens, Budel 63 punten.

Maastricht derby-winnaar (1-0) op Geusselt

HEERLEN, 2 oktober. — In het afgelopen hockeyweekeinde konden alleen Sittard en Heerlen bij de heren de volle winst veroveren. Op Geusselt klopten de Maastrichtse dames hun rivalen uit Heerlen die nog geen enkel winstpunt hebben.

MHC speelde in 2B heren een goede wedstrijd tegen Geel Zwart. De gastheren waren voortdurend sterker, maar de vlermansvoorhoede miste de stootkracht die op het beslissende moment nodig is. Maastricht en Geel Zwart hebben twee punten, evenals Racing dat het veel beter geklasseerde Rapidity op 1—1 hield. In Helmond haalde HOD twee punten weg, maar door de zege van Uden blijft Valkenswaard op een punt van de leider.

Verlossende goal

In 3B hebben Blerick en Concordia de leiding behouden. Blerick versloeg Weert met 3—0 en de Roermondenaren wonnen met dezelfde cijfers van Basko. H.C. Sittard was gastheer voor het Aalster D.V.S. en won met 1—0. Tot 5 minuten voor het einde moest men op dit verlossende doelpunt wachten toen W. van Beek een strafcorner benutte. Sittard volgt op één punt het leidde tweetal. Ook Venray blijft bijna een geflatteerde zege op Geleen.

Twee grove blunders werden de Geleense ploeg noodlottig. Weert sluit in deze afdeling de standenlijst af met nul punten.

Derde zege

Heerlen volbracht in een naar verwachting moeilijke wedstrijd tegen Tegelen (4c) de zware opgave. Een voortdurend aanvallend en sterk over de vleugels opererend Heerlen nam na 10 minuten de leiding, toen een ingeslagen strafcorner van de keeper terugketste, maar door de attente F. Italie alsnog tussen de palen werd gewerkt. Heerlen staat hiermee met de volle winst aan de kop. Koren op de Heerlense molen waren het verlies van Groen Wit bij Geldrop en het gelijke spel dat Horst Boxmeer afdwong. Horst en Tegelen sluiten de ranglijst met één winstpunt.

Dames

Oranje Zwart en Were Di in de eerste klasse zuid, hebben de leiding behouden en werden pas op drie punten gevold door 's Hertogenbosch, dat gelijk speelde tegen Rapidity, en Venlo, dat hekkesluiter HTCC in het zand liet bijten (5—1).

De verwachtingen in 2B dat Heerlen en Groen Wit samen met Nuenen de kanshebbers zouden zijn in deze afdeling, lijken geheel foutief, want de eerste twee staan triest onderaan de ranglijst. De elf dames van de jubilerende H.C.C. Heerlen verloren op Geusselt van Maastricht, dat in de eerste helft scoorde en toen ook de sterkste was. Na de thee speelde Heerlen meer aanvallend, echter zonder succes. Maastricht neemt nu de vijfde plaats in met twee punten. Nuenen versloeg HOD, dat nog op één punt staat, terwijl MEP HUAC klopte en daarmee een gedeelde derde plaats bezet. Naast Nuenen aan de top staat Racing, dat door een 3—0 zege op Groen Wit bij kon blijven.

In 3B vielen 22 doelpunten in 4 wedstrijden. Deurne en Geleen verpletterden Basko resp. Eindhoven met 7—0. Geel Zwart versloeg Sittard te Limbricht met 6—1 en Blerick viel een beetje uit de toon door maar met 1—0 van Son te winnen. Blerick, Geleen en Deurne gaan op kop. Basko sluit de rij.

Reserves

HOD 2 in 3D heren behield ook na drie wedstrijden de volle winst en gaat op kop. Or. Zwart 3, EMHC 6 en Venlo 4 wonnen en blijven HOD op een punt volgen. Maastricht 2 en Sittard 2 staan onderaan de ranglijst. In 4G doen de Limburgse representaten het beter. Maastricht 3 en Geleen 2 volgen met 4 punten achter Tegelen 3 en Blerick 3 die vijf punten verzamelden.

Bij de dames reserves staat Heerlen 2 (3B) als tweede geklasseerd achter MOP 3. In 4E heeft HOD 2 de leiding met als tegenspel Sittard 2, dat nu met nul punten tevreden moet zijn.

Hockeystanden

Heren 1e kl. Zuid

HTCC	2	2	0	0	4	4—2
MEP	2	1	1	0	3	1—0
Breda	2	1	1	0	3	3—2
MOP	2	1	1	0	3	3—2
Or. Zwart	2	1	0	1	2	4—2
Tilburg	2	1	0	1	2	4—3
EMHC	2	0	2	0	2	1—1
Venlo	2	0	1	1	1	1—2
Eindhoven	2	0	0	2	0	2—6
's-Hertogenb	2	0	0	2	0	1—4

Heren 2B

Uden	3	3	0	0	6	14—1
HOD	3	2	1	0	5	7—3
Rapidity	3	1	2	0	4	3—1
Geel Zwart	3	0	2	1	2	1—2
HMHC	3	1	0	2	2	1—5
M'tricht	3	0	2	1	2	3—7
Racing	3	0	2	1	2	2—7
HUAC	3	0	1	2	1	1—2

HEREN 3B

Blerick	3	2	1	0	5	5—0
Concordia	3	2	1	0	5	5—1
Sittard	3	2	0	1	4	5—2
Venray	3	2	0	1	4	4—2
Basko	3	1	1	1	3	2—3
Geleen	3	1	0	2	2	1—4
DVS	3	0	1	2	1	1—3
Weert	3	0	0	3	0	0—8

Heren 4C

Heerlen	3	3	0	0	6	8—2
Boxmeer	2	1	1	0	3	4—3
Gemert	2	1	1	0	3	3—2
Groen Wit	2	1	0	1	2	9—3
Geldrop	3	1	0	2	2	5—7
Tegelen	3	0	1	2	1	4—6
Horst	3	0	1	2	1	1—11

Dames 1e kl. Zuid

Were Di	3	3	0	0	6	6—2
Or. Zwart	3	3	0	0	6	6—3
Venlo	3	1	1	1	3	7—4
's-Hertogenb.	3	1	1	1	3	4—3
MOP	3	0	2	1	2	1—2
Rapidity	3	0	2	1	2	3—4
EMHC	3	0	1	2	1	1—4
HTCC	3	0	1	2	1	1—7

Dames 2B

Nuenen	3	3	0	0	6	8—0
Racing	3	3	0	0	6	8—2
MEP	3	2	0	1	4	6—3
HUAC	3	2	0	1	4	4—1
M'tricht	3	1	1	1	2	4—6
HOD	3	0	1	2	1	3—8
Heerlen	3	0	0	3	0	0—6
Groen Wit	3	0	0	3	0	0—10

Dames 3B

Blerick	3	3	0	0	6	15—0
Geleen	3	3	0	0	6	19—2
Deurne	3	3	0	0	6	18—3
Geel Zwart	3	1	0	2	2	10—11
Sittard	3	0	2	1	2	2—7
SON	3	0	1	2	1	2—7
Eindhoven	3	0	1	2	1	0—12
Basko	3	0	0	3	0	0—24

Reserve Heren 3D

HOD 2	3	3	0	0	6	11—4
Or. Zwart 3	3	2	1	0	5	8—0
EMHC 6	3	2	1	0	5	19—1
Venlo 4	3	2	1	0	5	5—3
Blerick 2	3	0	1	2	1	4—9
HTCC 4	3	0	1	2	1	2—9
M'tricht 2	3	0	1	2	1	1—15
Sittard 2	3	0	0	3	0	1—10

Reserve heren 4G

Tegelen 3	3	2	1	0	5	9—1
Blerick 3	3	2	1	0	5	8—5
M'tricht 3	3	1	2	0	4	4—3
Geleen 2	3	2	0	1	4	8—6
Tegelen 2	3	1	0	2	2	8—8
Venlo 5	3	1	0	2	2	8—11
Concordia 2	3	0	1	2	1	6—11
Venlo 6	3	0	1	2	1	6—12

Reserve Dames 3B

MOP 3	3	3	0	0	6	15—2
Heerlen 2	3	2	1	0	5	5—1
Keep Fit 3	3	2	0	1	4	10—2
EMHC 5	3	2	0	1	4	9—9
Racing 2	3	0	2	1	2	4—5
Nuenen 2	3	1	0	2	2	5—7
Uden 3	3	0	1	2	1	2—6
Basko 2	3	0	0	3	0	0—18

Reserve Dames 4E

HOD 2	3	3	0	0	6	20—0
Concordia 2	3	2	0	1	4	19—5
Groen Wit 2	3	2	0	1	4	9—6
Tegelen 2	3	2	0	1	4	7—14
Venlo 3	3	1	0	2	2	9—9
Blerick 2	3	1	0	2	2	3—6
Blerick 3	3	1	0	2	2	4—18
Sittard 2	3	0	0	3	0	2—20

Onderbond Heren P

Sittard 3	3	2	1	0	5	7—0
Heerlen 3	3	1	2	0	4	8—4
Heerlen 2	3	1	2	0	4	9—8
M'tricht 4	3	1	1	1	3	6—3
Heerlen 4	1	1	0	0	2	4—0
Concordia 4	2	0	2	0	2	1—1
M'tricht 6	3	1	0	2	2	3—7
Geleen 3	3	0	1	2	1	5—12
M'tricht 5	3	0	1	2	1	0—8

Onderbond Dames F

Geleen 2	2	2	0	0	4	13—1
M'tricht 2	2	2	0	0	4	14—0
Venlo 4	3	1	1	1	3	2—8
Heerlen 3	2	0	1	1	1	1—8
Groen Wit 3	3	0	0	3	0	1—14

In het Emmastadion werd de dameswedstrijd Zuid-Limburg—Zuid-Nederland B gespeeld. Hoewel de Zuidlimburgse dames met 7—4 verloren, was het voor de zuidelijken toch een leerzame testwedstrijd. Op de foto: de Zuidlimburgse doelverdedigster wordt gepasseerd.

Plaatselijke sport - Plaatselijke sport

Sittard

— De trainingen van de dames en herensenioren van de Hockeyclub Sittard zullen plaats hebben op zaterdagmiddag van 15.00 tot 17.00 uur in het sportpark te Limbricht. De heer J. Gerlag traint van 15.00 tot 16.00 uur de heren, waarna deze een onderlinge wedstrijd spelen. De dames starten met een onderlinge oefenpartij en komen voor de training aan de beurt van 16.00 tot 17.00 uur.

— De wandelsportvereniging De Vrolijke Doortrappers van Stadbroek-Sittard houdt op zondag 18 oktober (aanvang 12.00 uur) een internationale najaars kleurenwandeltocht. Er wordt gestart in vijf categorieën, namelijk over afstanden van 5 10 15 20 en 35 km. De start is op de Tuddernderweg bij het gebouw van de Stichting Bijzondere Sociale Zorg. De inschrijfadressen zijn: mevrouw Grootjans P. P. Reubenstraat 13 en de heer P. Cörvers Hendrik Luytenstraat 16, beide in Sittard.

— Ook in de derde ronde van het schaakkampioenschap van GESS (Geleenen Sittard schaken) heeft jeugdspeler K. Bronkhorst zich uitstekend gehandhaafd met een overwinning op W Stevens. De uitslagen waren: W. van Leeuwen-M. Kupers 0—1. E. Zuidema-F. Hanssen remise, drs. H. ten Berge-A. Stevenhagen remise, H. Duysters-S. IJdema 1—0, B. van der Beek-G. Pothuysen 0-1. J. Soons-F. Fleischmann 0-1. J. Beukelman-P. van Nassau 1—0. L. Lemmens-J. Krekels 1—0. F. Paymans-J. Dirks remise. K. Bronkhorst-W. Stevens 1—0.

— De belangstelling voor het wedstrijdschaken in de westelijke mijnstreek groeit. In de afgelopen week meldden zich vijf nieuwe spelers aan bij GESS. Gelegenheid om zich op te geven als lid van de schaakclub is elke maandagavond van 19.30 tot 22.00 uur in het clublokaal, café-restaurant 't Sieske aan de Rijksweg Zuid.

— De leden van de damesgymnastiekclub van „De Watervrienden" brengen op zaterdag 3 oktober een bezoek aan de wijnfeesten te Bobbard (W. D.). De dames vertrekken 's-morgens om negen uur per autobus.

Stein

— Twee leden van de Sportschool Pepels uit Stein behaalden zondag aan de Sportacademie te Weert in de judosport de zwarte band 1e dan. Het waren de heren M. Frederix en B. Philippen. Deze laatste, pas 18 jaar oud, is hiermede de jongste Limburgse zwarte banddrager met de 1e dan.

Einighausen

— De tafelvoetbalvereniging TVE heeft haar beide teams die dit jaar voor het eerst aan de competitie van de NTTB gaan deelnemen samengesteld. Het eerste team bestaat uit de heren J. Heutmekers, H. Kurvers en P. Tummers, J. de Lil, H. Leurs en J. Cuypers vormen het tweede team. Als reserve voor beide teams fungeren de heren G. Vleugels en H. Arets.

Guttecoven

— Het afgelopen weekend was niet zo succesvol voor Gazelle. Gazelle verloor op eigen veld van een zeer snel en goed spelend Vitesse met 11—4. Ook komende zondag zal Gazelle 1 zijn beste beentje moeten voorzetten in de thuiswedstrijd tegen Aalmania 1. Gazelle 2 verloor met 6—0 van Vitesse 3. Alleen de aspiranten 1 verdedigden tegen Elsena 2 hun leiderpositie succesvol en wonnen met 3—0. De aspiranten 2 moesten genoegen nemen met een 0—0 gelijkspel tegen Elsene 1. Voor zatedag en zondag zijn de volgende wedstrijden vastgesteld: Zondag Gazelle 1-Almania aanvang 1 uur. De Krekels 1-Gazelle 3 aanvang 1 uur. Zaterdag, Asp.: Almania 1-Gazelle 2 aanvang 3 uur. Gazelle 1-de Krekels 1 aanvang 3 uur.

Competitie basketbal

HEERLEN, 2 okt. — In Limburg en Brabant begint de basketbalcompetitie weer te draaien. Dit weekend worden de eerste wedstrijden in Rayon B gespeeld. Voor district Limburg echter is de aanvangsdatum pas eind oktober gepland; de trainingen zijn echter al in volle gang.

Na de degradatie van Almonte en Studenten Nijmegen hebben twee sterke teams deze plaatsen ingenomen: Breda Pioniers en de kampioen van district Limburg, Basket Stars Weert. BC Paulus is overgegaan naar de heren eerste klasse. Door het promoveren van BS Weert spelen nu vier Limburgse ploegen in Rayon B; drie Maastrichtse ploegen, Maasvogels, Kimbria en Green Stars en de formatie uit Weert. Programma voor dit weekeinde in rayon B: zaterdag 18.30 uur Yellow Kangaroos-Tantalus; zondag 18.00 uur Flash-Breda Pioniers; zondag 18.00 uur Maasvogels-Kimbria; zondag 20.00 uur JRC Boxtel-Green Stars; zondag Basket Stars Weert-PSV.

Motorcross Swentibold

OBBICHT, 2 okt. — Op zondag 18 oktober houdt de motorcrossclub Swentibold haar tweede en laatste motorcross van het jaar in twee klassen: de 50 cc en 250 cc en hoger De wedstrijden zijn op het terrein achter kasteelruine te Obbicht. Er kan ingeschreven worden op zondag 11 oktober in café Mulders, Dorpstraat 1 te Obbicht van 10.00 tot 12.00 uur.

Standen Afdeling Limburg

1e klasse

1 A

Keer	4-7
Oranje boys	4-6
Maastr. boys	4-5
Geertr. boys	4-5
Polaris	4-4
RKVCL	4-4
RKUVC	4-3
Amicitas	4-3
Celios	4-3
Geulse boys	3-2
Schimmert	3-2
RKASV	4-2

1 B

Bunde 2	4-7
MVV 4	3-6
Rapid 3	3-6
Heer 3	4-5
Leonidas 3	4-5
RKVVL 2	4-4
RKHSV 2	3-3
RVU 2	4-3
Haslou 3	4-3
Caberg 2	3-2
MKC 3	4-2
Schimmert 2	4-0

1 C

RKVVM	4-8
Hopel	4-6
Valk. boys	4-5
Partij	4-5
RKMVC	3-4
Huls	4-4
Vijlen 2	4-4
WDZ	4-3
Strucht. boys	4-3
Lemirsia	4-2
Walram 2	4-1
Gulpen 2	4-1

1 D

Helios	4-7
Wijnandia	4-6
Coriovallum	4-6
Egge	4-6
Nieuw Einde	4-6
Sylvia	4-5
Jabeek	4-5
Eikenderveld	4-4
RKDFC	4-2
RKVVD	4—1
Adveo	4-0
Kaspora	4-0

1 E

Waubach 2	4-7
SVK 2	4-6
Hopel 2	4-5
RKHBS 2	3-4
Treebeek 2	4-4
Klimmania 2	4-4
Mariarade 2	3-3
Kolonia 2	3-3
Bekkerveld 2	4-3
RKMVC 2	4-3
Waub. boys 2	3-2
RKTSV 2	4-0

1 F

Spaubeek	4-8
Weltania	4-7
Stadbroek	4-7
OVCS	4-7
Abdissenb.	4-4
RKFCH 2	4-4
Palemig	4-4
Schinnen 2	4-2
Schuttersv. 3	4-2
Nw. Einde 2	4-1
Heksenberg 2	4-1
Kluis	4-1

1 G

SVH	4-8
Koningsb.	4-5
St. Joost	4-5
Dieteren	4-4
PSV 2	4-4
Putbroek	4-4
Sanderbout 2	4-4
Stevensweert	4-4
SVE	4-4
DVO 2	4-3
Walburgia	4-2
Thienb. boys	4-1

1 J

Merefeldia 2	4-8
Veritas 2	4-7
EVV 2	3-5
Laar 2	4-5
Maasbracht 2	3-4
Born 2	4-4
St. Oda 3	3-2
EMS 2	4-2
FCRIA 2	4-2
DESM 2	3-1
RKSVO 2	4-0

2e klasse

2 A

SCG 2	4-7
RKVVM 2	4-7
Geertr. b. 2	3-4
Banholtia	4-4
DBSV 2	4-4
Keer 2	4-4
SVME 2	4-4
WVV 2	3-2
Eijsden 3	3-2
Scharn 2	4-2
White St. 2	3-0

2 B

Rapid 4	4-7
Polaris 2	4-6
St. Pieter 2	3-5
Iason 2	3-4
Maastr. b. 2	4-4
RKBFC 3	4-4
RKVCL 2	4-4
MKC 5	4-3
RKVVL 3	4-3
RKASV 2	3-2
SBCM 3	4-2
Caberg	3-0

2 C

MKC 4	4-6
Leonidas 2	4-6
RKVVL 4	4-6
RHC	4-6
Willem I 2	4-6
RKBFC 2	4-5
Meerssen 3	4-4
VNB 2	4-4
Amelie 2	4-2
Scharn 3	4-2
Biesland 2	4-1
Celios 2	4-0

2 D

Iason	4-8
RKUVC 2	3-6
GSV '28	3-5
Meerssen 2	4-5
Geulse b. 2	3-4
Vilt 2	4-4
Berg 3	4-4
RVU 3	3-2
Walram 3	4-2
Bunde 3	4-0
RKVVH 3	4-0

2 E

Wijlre	4-8
Noorb. boys	4-8
Reijm. boys	4-5
RKSVB	4-5
Mheerd. boys	4-4
Sienaken	4-4
Wahwiller	4-4
Juliana	4-3
Sportclub 2	4-3
RKIVV	4-2
WDZ 2	4-2
Gerendal	4-0

2 F

Sportclub 3	4—8
Zwart Wit 3	4-6
SCKR 2	4-5
Sibbe 2	3-4
RKSVB 2	4-4
Wit Groen 3	4-4
Vijlen 3	4-4
Simpelveld 3	4-3
Wijlre 2	4-3
Reijm. boys 2	4-3
WDZ 3	4-2
Strucht. b. 2	3-0

2 G

Rimburg 2	4-8
Laura 3	4-6
RKTSV 3	4-6
SVK 3	4-5
Kak. boys 2	4-5
Heilust 3	4-5
Abdissenb. 2	4-4
Gracht. b. 2	4-3
SVN 3	4-2
Haanrade 2	4-2
Hopel	4-1
Miranda	4-1

2 H

Heerlen 2	4-8
Helios 2	4-6
Kolonia 3	4-6
RKONS 3	4-6
Bekkerveld 3	4-4
Coriov. 2	4-4
Palemig 2	4-4
Voerendaal 3	4-3
Eikenderv. 2	4-3
KEV 3	4-1
Husk. boys 2	4-1
EHC 3	4-0

2 I

Egge 2	3-6
Langeberg 3	3-6
RKSNE 2	3-6
Husk. boys	3-5
de Leeuw 2	4-5
Passart	2-3
EHC 4	4-3
Heksenberg 3	4-3
Schuttersv. 4	4-2
VCT 3	4-0
Schinnen 4	4-0

2 J

VCT 2	4-8
RKBSV 3	4-8
CSVT	4-6
Vaesrade 2	4-5
RKSNE 3	4-4
Schinveld 2	4-4
Troja	4-4
Langeberg 4	4-3
Kaspora 2	4-2
Mariarade 3	4-2
Passart 2	4-1
RKFCH 3	4-1

2 K

COV	3-6
BVC 28	4-6
Spaubeek 2	4-6
Amstenrade 2	4-4
RKVVD 2	4-4
Sweikh. b. 2	4-4
Vaesrade	4-4
RKDFC 2	3-2
Minor 3	3-2
Schinnen 3	3-1
Maurits 3	4-1

2 L

SVM 2	4-7
Maurits 2	4-6
Urmondia 2	4-6
DVO 3	4-5
Vrangendaal	4-5
Havantia 2	3-4
Geleen 3	4-4
Lindenh. 3	4-4
GVCG 3	4-2
Neerbeek	3—1
Almania 3	4-1
de Ster 4	4-1

2 M

Sittard 2	4-8
GVCG 2	4-8
Obbicht 2	4-6
Limbricht 2	4-5
IVS 2	3-4
Buchten 2	4-4
Urmondia 3	4-3
Armada 2	4-3
Stadbroek 2	4-2
Susteren 3	4-2
Born 3	3-1
Roosteren 2	4-0

3e klasse

3 A

Scharn 4	3-6
Oranje b. 2	3-5
Banholtia 2	2-4
Bemelen	3-3
Keer 3	3-3
Mheerd. b. 2	4-3
Leonidas 4	2-2
Geertr. b. 3	3-2
SCG 3	4-2
SVME 3	3-0

3 B

RHC 2	4-8
Oranje b. 3	3-6
Amelie 3	3-6
MKC 6	4-6
Maastr. b. 3	4-4
Biesland 3	1-2
DBSV 3	4-2
RKVCL 3	2-0
RKASV 3	3-0
Caberg 4	3-0
Meerssen 4	3-0

3 C

Amicitas 2	4-8
Oranje b. 4	3-6
RHC 3	3-6
Rapid 5	3-4
Bemelen 2	2-2
Scharn 6	3-2
Heer 5	2-1
White St. 3	3-1
Polaris	3-0
RKUVC 4	3-0

3 D

Heer 4	3-6
RKASV 4	3-6
MKC 6	4-6
SBCM 4	4-6
St Pieter 3	3-4
VNB 3	4-3
Polaris 5	4-3
Polaris 3	4-2
Scharn 5	4-2
Caberg 5	2-0
RKVVL 5	3-0

3 E

Caesar 3	4-6
Aalb. boys 2	4-6
Berg	4-5
RKUVC 3	4-5
Valk. boys 2	2-4
Klimmania 3	2-4
Schimmert 3	4-4
Geulse b. 3	2-0
Caesar 5	2-0
GSV 2	3-0
Aalb. boys 3	3-0
SCKR 3	0-0

3 F

RKSVG 2	4-8
Wijlre 3	4-7
Nijswiller 3	4-6
RKVVM 3	3-4
Reijm. boys 3	3-4
RKMVC 3	3-3
Gerendal 3	4-3
Gulpen 3	3-2
Noorb. b. 2	3-2
Wahlwil. 2	4-2
Partij 3	3-0
Slenaken 2	4-0

3 G

Nijswiller 2	4-6
WDZ 4	3-5
Partij 2	2-4
Sportclub 4	3-4
Zwart Wit 4	3-4
Juliana 2	2-3
Huls 2	3-2
RKIVV 2	3-2
Lemirsia 2	4-2
RKSVB 2	4-2
Sibbe 3	3-0

3 H

Laura 4	4-8
KVC Or. 3	4-8
Kolonia 4	3-6
Waubach 3	2-4
Roda JC 4	3-4
Waub. b. 3	2-2
Gracht. b. 3	4-2
Rimburg 3	4-2
SVK 4	4-2
Heilust 4	4-2
Chèvrem. 3	2-0
Abdissenb. 3	4-0

3 I

RKBSV 4	4-8
Heerl. Sp. 3	4-6
Eikenderv. 3	3-5
Waubach 4	2-4
RKSNE 4	4-4
RKHBS 4	3-3
Heerlen 3	4-3
Weltania 3	4-3
Bekkerv. 5	3-2
RKHBS 3	3-2
RKONS 4	4-1
Heksenberg 5	4-1

3 J

Heerlen 4	4-8
Heksenberg 4	3-6
Bekkerv. 4	3-5
Nw. Einde 3	3-4
Gr. Ster 3	4-4
Helios 3	4-4
Troja 2	4-4
RKFCH 5	4-2
Eikenderv. 4	3-1
Husk. boys 3	4-1
Treebeek 4	4-1

3 K

KEV 4	4-8
Kak. boys 3	3-6
RKBSV 5	3-6
Weltania 2	4-4
Palemig 3	4-3
RKSNE 5	2-2
Gr. Ster 4	2-2
Nw. Einde 4	4-2
SVN 4	3-1
Sylvia 2	2-0
Limburgia 5	3-0

3 L

Schinveld 3	4-7
Wijnandia 2	4-7
de Leeuw 3	4-
Voerendaal 4	2-4
Langeberg 5	3-4
RKFCH 4	3-3
Treebeek 3	4-3
Kaspora 3	4-1
Egge 4	4-1
Coriov. 3	2-0
de Leeuw 5	2-0

3 M

BVC 2	4-6
Adveo 2	4-6
RKVVD 3	3-5
Limburgia 4	4-5
Spaubeek 3	4-4
Sweikh. b. 3	4-4
Minor 4	3-3
COV 3	4-3
Jabeek 2	3-2
Wijnandia 3	2-0
RKBSV 6	3-0

3 N

Egge	4-8
de Leeuw	4-8
Mariarade 4	4-7
Schutt.v. 5	4-6
BVC 2	4-3
Amstenrade 3	3-2
CSVT 2	3-2
Vaesrade 4	4-2
Adveo 3	4-2
Schinveld 4	3-0
VCT 4	4-0

3 O

OVCS 2	4-7
SVM 3	3-6
COV 2	4-5
Geleen 4	3-4
Kluis 2	4-4
Stadbroek 3	3-3
Caesar 4	4-3
de Ster 5	3-2
Havantia 3	3-2
Voerendaal 4	4-2
Lindenh. 5	3-0

3 P

Sittard 3	4-8
Susteren 4	3-6
Voerendaal 2	4-6
SVE 2	4-5
Lindenh. 4	4-4
Sanderbout 2	4-4
Thienb. b. 2	4-4
Urmondia 4	3-2
Geleen 5	4-2
Holtum 3	4-2
OVCS 3	4-2
de Ster 6	4-1

3 Q

Sanderbout 3	4-8
IVS 3	3-6
Buchten 3	3-6
FCRIA 3	4-5
Holtum 2	4-5
DVO 4	3-4
Voerendaal 3	4-3
Born 4	3-1
RKVVB 3	2-0
Obbicht 3	3-0
Armada 3	3-0

3 R

RKSNA 3	4-8
RKVVB 2	4-7
Koningsb. 2	4-7
Walburgia 3	3-5
Dieteren 2	4-4
Maasbracht 6	3-3
Vlodrop	4-3
St. Joost 3	3-2
RIOS 6	4-2
Susteren 5	3-1
EVV 4	4-0
Slekk. b. 3	4-0

Reserve klassen amateurs

Res. 1e klasse

Rios 2	4-8
Belfeldia 2	4-7
Caesar 2	4-7
Almania 2	4-6
Geleen 2	4-4
de Ster 2	4-4
MVV 3	4-3
Roermond 2	4-3
Limburgia 3	4-3
Wilhelmina 2	4-2
Irene 2	4-1
KEV 2	4-0

Res. 2e klasse A

Heer 2	4-7
Rapid 2	4-5
MKC 2	3-4
RKVVH 2	3-4
Eijsden 2	4-4
WVV 2	4-4
Berg 2	3-3
Simpelveld 2	3-2
Zwart Wit 2	3-2
SBCM 2	3-1
Wit Groen 2	2-0

Res. 2e klasse B

Haslou 2	4-7
Susteren 2	4-6
RKBSV 2	4-6
Lindenh. 2	4-6
Minor 2	4-5
Brevendia 2	4-4
Schutt.v. 2	4-4
Langeberg 2	4-4
de Ster 3	4-3
EHC 2	4-2
Swift 2	4-1
Rios 3	4-0

Res. 2e klasse C

Roda JC 3	4-6
RKONS 2	4-6
Gr. Ster 2	4-6
Miranda 2	4-5
Voerendaal 2	4-4
SVN 2	4-3
Heilust 2	4-3
Heerl. Sp. 2	4-3
Chèvremont 2	3-2
Laura 2	3-2
KVC Or. 2	3-0

Sparta tegen Coleraine; FC Twente tegen Eskisehir

SPORT 3



KEES RIJVERS
... interessant ...

ZüRICH, 2 oktober. -- De loting voor de tweede ronde van het toernooi om de Runners Up Cup, dat zeker niet minder sterk bezet is dan de Europacup II, leverde een aantal interessante duels op. Tevoren werden de 32 deelnemende clubs gesplitst in acht groepen van vier, die aanmerkelijk in sterkte verschillen. Zo kon het gebeuren dat bijvoorbeeld in groep zeven Barcelona, Hamburger SV, Juventus en Dinamo Zagreb werden geplaatst, terwijl groep zes bestaat uit Spartak Trnava, Hibernians, Vitoria Guimaraes en Hertha BSC. Het kwam dan ook voor de gerenommeerde clubs reeds in dit vroege stadium tegen elkaar lootten: Barcelona - Juventus, Fiorentina - FC Köln en Bayern München - Coventry City.

Loting Runners Up Cup

Bekerhouder Arsenal, dat vorig jaar via Ajax in de finale kwam en deze won van Anderlecht, heeft het niet slecht getroffen met de Oostenrijkse vertegenwoordiger Sturm Graz.

De Nederlandse clubs Sparta en FC Twente, die in de tweede ronde kwamen door Akraness (IJsland) en AEK Athene (Griekenland) uit te schakelen, hebben in respectievelijk Coleraine (Noord Ierland) en Eskisehir (Turkije) geen onoverwinnelijke tegenstanders getroffen, maar eenvoudig zal het niet zijn.

Vooral niet voor FC Twente, dat tot in Klein Azië zal moeten doordringen om Eskisehir te bestrijden. De stad ligt ongeveer even ver van Ankara als van Istanboel, waar het Turkse voetbal (Fenerbahce, Besiktas) voornamelijk is geconcentreerd. Eskisehir plaatste zich voor de tweede ronde door een thuisoverwinning met 3—1 op Sevilla (Spanje), na een nederlaag met 0—1 te hebben geleden.

Sparta komt uit tegen FC Coleraine uit Noord Ierland, wat aanzienlijk handzamer binnen bereik ligt. De Ieren versloegen in de eerste ronde het Schotse Kilmarnock met in totaal 4—3.

Georg Kessler, de coach van Sparta, kon zich geen duidelijke voorstelling vormen van de kracht van FC Coleraine. De oud-trainer van het Nederlands elftal verklaarde ook in deze functie geen contact te hebben gehad met het Noordierse voetbal, maar: Als de 2e ronde van een dergelijk toernooi bereiken, dan moeten ze wel over bepaalde kwaliteiten beschikken. Ik kan er echt weinig van zeggen. Van het Schotse en Engelse voetbal weten we veel meer, bar veel zal het wel niet verschillen".

Ook de trainer van FC Twente weet nauwelijks iets van de toekomstige tegenstander van zijn club. „De enige ervaring met het Turkse voetbal heb ik via internationale wedstrijden, die ik zelf heb gespeeld. Het is onberekenbaar en niet gemakkelijk te bespelen". Op de vraag of hij de loting gunstig vond, antwoordde Rijvers: „Ik vind deze loting niet ongunstig. Leeds United — een van de twee ploegen waar Twente verder tegen had kunnen loten — is een interessante tegenstander, maar ik heb die Engelsen liever wat later in het toernooi." Rijvers is van plan een waarnemer naar Turkije te sturen en beraadt zich nog over een eventuele speciale voorbereiding. De reactie van de spelers in het algemeen: „Moeilijk, maar interessant".

De loting voor de tweede ronde van het toernooi om de Runners Up Cup had het volgende resultaat:

Groep een:
Arsenal GB, (bekerhouder)-Sturm Graz Oost.). **Sparta (Ned.)**-Coleraine (N. Ierl.)

Groep twee:
Dynamo Dresden (Odl)-Leeds United (Gb). Eskisehir (Truk)-**FC Twente (Ned)**

Groep drie.
Liverpool (GB)-Dinamo Boekarest (Roe). AB Kopenhagen (Den)-Anderlecht (Bel).

Groep vier:
Valencia (Spa)-Beveren Waas (Bel.). Newcastle United (Gb)-Pecsi Dosza (Hong).

Groep vijf:
Bayern München (Wdl)-Coventry City (Gb). Sparta Praag (Tsj)-Dundee United (Schot).

Groep zes:
Hiberians (Schotl.)-Vitoria Guimaraes (Port). Hertha BSC (Wdl)-Spartak Trnava (Tsj).

Groep zeven:
Barcelona (Spa)-Juventus (It). Dinamo Zagreb (Zsl)-Hamburger SV (Wdl).

Groep acht:
Vitoria Setubal (Port)-Hajduk Split (Zsl). Fiorentina (It)-FC Köln (Wdl).

MZPC goed op dreef in Hasselt

HASSELT, 2 okt. — Op uitnodiging van de koninklijke Hasseltse Zwemvereniging nam MZPC deel aan wedstrijden tussen de sterkste Belgische verenigingen. In dit gezelschap met onder andere Scaldis-Antwerpen, CNB-Brussel, Standard-Luik en de Olympique swimming club bleken de Maastrichtenaren zich goed staande te kunnen houden. Met 4 eerste, 4 tweede en 3 derde plaatsen behaalden zij evenveel ereplaatsen als de verrassend sterke Hasseltse vereniging.

Het aantrekkelijke programma begon met een geslaagde recordpoging van Arlette Sarlee (KMZV) die het Belgische record op de 400 m vrije slag op haar naam bracht met 4.57.9. Later wist zij in een uitstekend 1.05.1 het nummer 100 m vrije slag meisjes te winnen. De Maastrichtenaren dankten hun succes voor een deel aan het sterk zwemmen van de 11-jarige Ine Bruinen, die in 1.28.7 en later zelfs in 1.28.4 over 100 m schoolslag aantoonde dat zij bij de besten in Nederland hoort in haar leeftijdsgroep.

Overwinningen werden verder behaald door Han Cuijpers, die haar persoonlijk record eveneens verbeterde op de 100 m vrije slag dames en door Wim Vlak die de snelste bij de jongens onder 14 jaar was. Ereplaatsen verder voor Michael Goweloos (1.11 op rugslag en Janny Bron, Jan Cuypers, Willy Morreau en Pierre Smids. Mede hierdoor liet de Maastrichtse ploeg een goede totale indruk achter bij de Belgische zwemvrienden.

Enkele uitslagen:
100 m vrije slag o. 12 j. (meisjes): 1. Bea Vesters H.Z.V. 1.19.4, 2. Janny Bron MZPC 1.19.7; 3. Michele Villain Standard 1.21.5. **100 m schoolslag m. o. 14 j.:** 1. Ine Bruinen MZPC 1.28.4; 2. Carine Thirionet Standard 1.32.4; 3. Paula Thirionet Standard 1.34.1. **100 m vrije slag dames:** 1. Hanny Cuypers MZPC 1.09.1; 1. Nicole Verhoeven OCSC 1.12.1; 3. Nicole Maes Scaldis 1.12.3. **100 m vrije slag jongens o. 12 j.:** 1. Frank Musschoot OLSC 1.10.2; 2. Nelly Morreau MZPC 1.15.9; 3. Philippe Gilson Standard 1.16.3. **100 m schoolslag heren:** 1. John. Lesneack OLSC 1.14.1; 2. Raf Hoeven HZV 1.16.8; 3. Pierre Smids MZPC 1.19.7. **100 m rugslag jongens o. 16 j:** 1. Ronald Schoffelen Scaldis 1.10.9; 2. Michael Gouweloos MZPC 1.11.1; 3. Roger Lepienne Standard 1.14.0.



GEORG KESSLER
... weinig van bekend ...

Er staat FC Twente wat te wachten...

MADRID, 2 okt. — FC Twente heeft ogenschijnlijk vrij ongunstig geloot met het Turkse Eskisehir als tegenstander in de tweede ronde van het toernooi om de Runners Up Cup. Maar FC Sevilla, dat in de eerste ronde tegen deze ploeg nogal verrassend ten onder ging (1—0 winst thuis en 1—3 verlies in Turkije) weet wel beter. Het Spaanse persbureau EFE onthulde onlangs enkele huiveringwekkende details over die tweede wedstrijd, die voor de Enschedese club een duidelijke waarschuwing inhouden.

„Als voetbalelftal naar Eskisehir reizen staat nagenoeg gelijk met [illegible]", vertolkte speler Negrillo de mening van de hele ploeg en trainer Max Merkel. Peinzend ging Negrillo voort: „En als zij niet van ons gewonnen hadden?... Niemand weet, wat ons dan zou zijn overkomen".

Dat als Turkse doelpunten op onregelmatige wijze tot stand kwamen — de laatste treffer viel notabene in de 97e minuut — vond men in Spanje nog niet eens het ergste. Vreselijker waren de toestanden rond het veld, bij het aanschouwen waarvan zelfs de meest fanatieke Spaanse supporter wit om de neus zou worden. Negrillo: „Er werden onophoudelijk stenen naar ons gegooid. Ook tientallen flessen en die keiharde, zware stukken Turkse noga daalden op ons neer als een massa op afstand bestuurde raketten." Maar er gebeurde meer. „In het hotel werden we ook nog bestolen. Ik raakte 7000 peseta's (bijna veertig gulden) en 130 Turkse ponden (ook ongeveer 40 gulden), mijn paspoort en nog wat kleine dingen kwijt", aldus Negrillo „en ook andere spelers ondergingen eenzelfde behandeling."

Het sprookje van duizend en een nacht had voor de Spanjaarden geen „happy end". Het was dan ook geen wonder, dat men blij was met het eerste het beste vliegtuig dit ongastvrije oord te kunnen verlaten. FC Twente heeft het in zoverre nog gunstig getroffen, dat de uitwedstrijd het eerst wordt gespeeld....

W. Brokamp 10 dagen op non-actief

(Van onze sportredactie)

MAASTRICHT, 2 okt. — Aanvaller Willy Brokamp van MVV mag op medisch advies tien dagen niet trainen. Dit staat in verband met de verergerde blessure aan zijn linkervoet. In de eerste competitiewedstrijd tegen Holland Sport werd bij het blokkeren van een schot van Brokamp het middenvoetsbeentje geraakt hetgeen een zwelling en onderhuidse bloeduitstorting tot gevolg had.. Na enkele weken rust heeft hij met 'n omzwachtelde en met schuimrubber ingepakte voet 'n paar competitiewedstrijden gespeeld alsmede een deel van de vriendschappelijke wedstrijd tegen St. Truiden. Een en ander heeft het herstel niet bevorderd. Willy Brokamp kan dus zondag in de thuiswedstrijd niet worden opgesteld. Ook het meespelen van Co Prins is twijfelachtig omdat hij vanaf woensdag met griep het bed moet houden.



Willy Brokamp
..verergerde voetblessure....

Drie spelers en leider van GVCG gestraft

SITTARD, 2 okt. — De strafcommissie van de KNVB, afdeling Limburg, heeft de speler R. Wetzels van de vereniging GVCG uit Guttecoven tot 1 september 1971 geschorst omdat hij de scheidsrechter geslagen had tijdens de wedstrijd GVCG-Roosteren op 23 augustus. Andere spelers van de club uit Guttecoven die straffen opliepen naar aanleiding van gedragingen tijdens de ontmoeting met Roosteren waren: W. Deckers voor 4 bindende wedstrijden waarvan 2 voorwaardelijk met een proeftijd van een jaar; Cox, aanvoerder, die dit seizoen geen captain meer mag zijn en Th. Ruers die een jaar lang geen leider van een voetbalelftal mag zijn. De drie laatsgenoemden kregen hun straf omdat zij de scheidsrechter met woorden bedreigd hadden, wegens foutieve opstelling als aanvoerder tegenover de arbiter, het recht in eigen hand nemen en zelfs de wedstrijd wilden staken: de leider werd gestraft omdat hij onvoldoende was opgetreden tijdens de strijd tegen Roosteren.

Gosta Pettersson wint Sabatini-beker

PECCIOLI, 2 okt. — De wielerwedstrijd om de Sabatini-beker, over een afstand van 234 kilometer, is gisteren gewonnen door de Zweed Gosta Pettersson. Zijn tijd: 5 uur en 50 minuten, hetgeen een gemiddelde snelheid betekent van 40,214 k.p.u. Tweede werd de Belg Patrick Sercu, op 35 seconden, derde de Italiaan Mauro Simonetti, z.t.

Tom Okker zevende op wereld-ranglijst

DALLAS (Texas) 3 okt. — De vier beste tennisspelers van de wereld zijn Australiërs, zo blijkt uit een opinieonderzoek, dat World Championship Tennis Inc. in tenniskringen heeft ingesteld. Deze vier spelers zijn Rod Laver, Ken Rosewall, John Newcombe en Tony Roche.

Op de vijfde plaats komt de Amerikaan Arthur Ashe. De zesde plaats is weer voor een Australier: Roy Emerson. De Nederlander Tom Okker is zevende, voor de Amerikaan Cliff Richey, die achtste is. Het opinie-onderzoek omvatte in totaal 32 spelers, die zijn uitgenodigd voor de serie van 20 toernooien voor het wereldkampioen-1971.

Het prijzengeld voor deze serie bedraagt in toaal 1.000.000 dollar met een minimum van 45.000 dollar voor elk van de 20 toernooien. De acht hoogst geplaatste spelers in de serie zullen tenslotte tegen elkaar strijden om de wereltditel. Het prijzengeld van dit slottoernooi bedraagt 100.000 dollar.

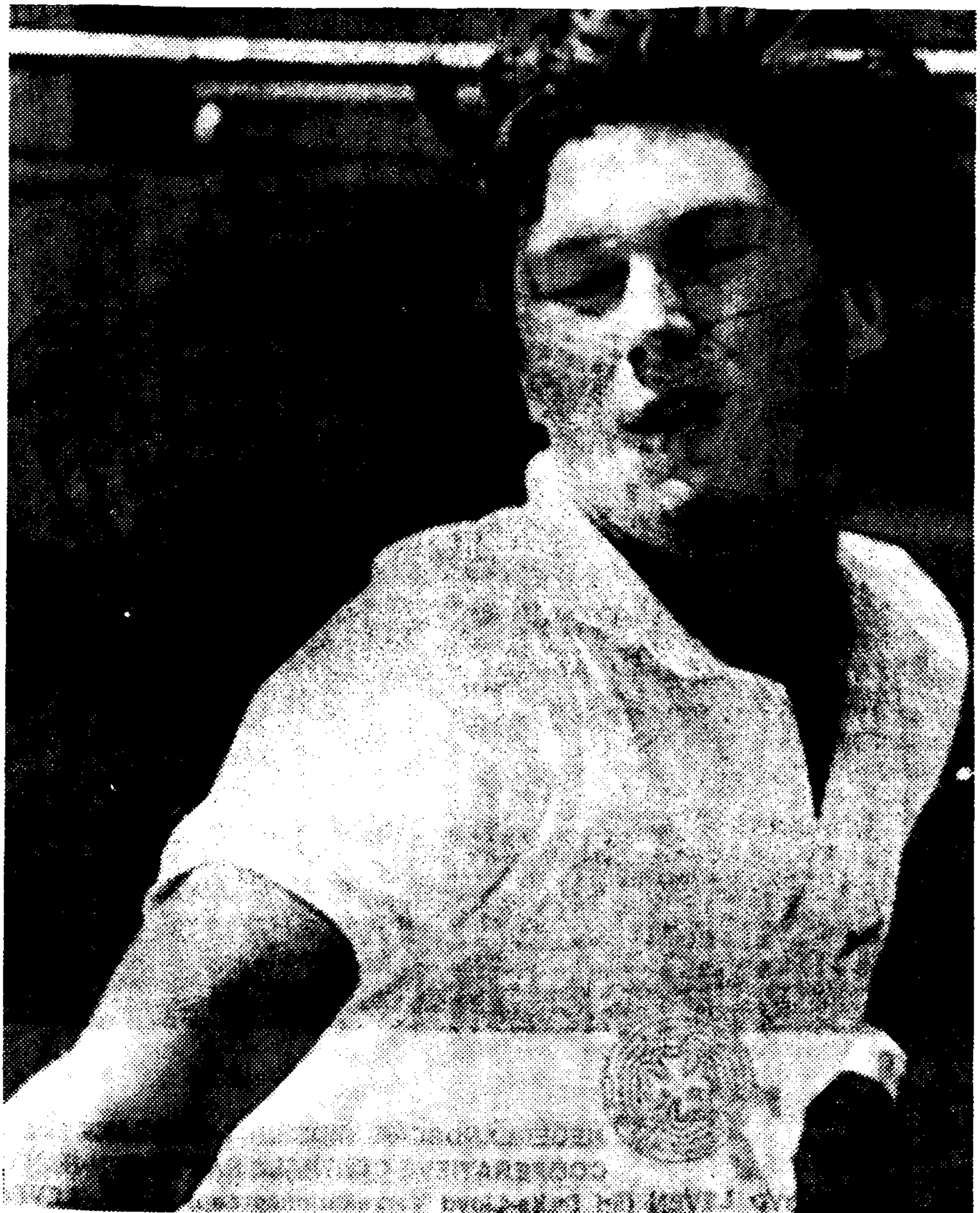
Magere zege Okker

VANCOUVER, 2 okt. — Tom Okker heeft woensdagavond in de voorronden van een internationaal tennistoernooi in de Canadese stad Vancouver gewonnen van de Egyptenaar Ismail el Shafei met 7—6, 7—6.

Beernink en Donner schaken simultaan

(Van onze correspondent)
RIJSWIJK, 2 okt. — Minister mr. H. Beernink en grootmeester Jan Hein Donner zullen vrijdag 16 oktober simultaan spelen tegen een groot aantal tegenstanders in een schaakseance die wordt gehouden ter gelegenheid van de opening van de Rijswijkse sporthal, aan de Admiraal Helfrichsingel.

De seance wordt georganiseerd door het Schaak Genootschap Rijswijk.



JAN HORDIJK
..acht maanden niet beschikbaar...

DAMESVOETBAL: „De Heer zij ons genadig!"

ZüRICH, 2 oktober — De FIFA, de Internationale Voetbalbond, heeft naar 135 landen een vragenlijst gezonden om na te gaan hoe men denkt over het damesvoetbal. 45 Landen reageerden niet. De reacties varieerden van enthousiasme tot de kreet „De Heer zij ons genadig! (uitgeroepen)".

Dit laatste werd ingevuld door een voetballeider uit een Aziatisch land.

West-Duitsland liet weten dat het de „negatieve houding jegens damesvoetbal zou laten varen". Paraguay deelde mee dat de regering van dat land het voetballen door vrouwen verbiedt „omdat het niet strookt met hun natuurlijke vrouwelijkheid".

In Argentinië, Brazilië en Venezuela komt dames-voetbal voor. Maar in slechts 12 landen, die lid zijn van de FIFA wordt vrouwenvoetbal officieel erkent: Algerije, Frankrijk, Guatemala, Jamaica, Nationalistisch-China, Singapore, Zuid-Afrika , Zweden, Thailand, Opper-Volta, Wales en West-Duitsland. **Ook blijkt dat er steeds meer vrouwelijke scheidsrechters komen. Nederland staat vooraan met 100. Daarop volgen Zwitserland met 20 Zweden met 15, en dan Nieuw-Zeeland, Oostenrijk, Japan, Bermuda, Kenia en Oeganda. Maar de dames treden slechts op bij jeugdwedstrijden.**

John Fredrix geschorst voor een wedstrijd

KERKRADE, 2 oktober — Johnny Fredrix van Roda JC is voor een wedstrijd geschorst en kreeg bovendien honderd gulden boete. Dit naar aanleiding van het maken van een trappende beweging in de wedstrijd tegen ZFC.

Jan Hordijk buitenspel door hernia

(Van onze correspondent)
ROTTERDAM, 2 okt. — De stoere Rotterdamse toptennisser Jan Hordijk zal gedurende acht maanden geen daverende service-slagen meer van zijn (stalen) racket mogen laten vertrekken en geen furieuze drives meer over het net kunnen zenden in verband met een hernia. Al die tijd zal hij geen topsport mogen beoefenen op advies van de bondarts van de tennisbond, de heer Wilde uit Amsterdam, die dit besluit in overleg met de specialist heeft genomen.

De KNLTB zal Hordijk voorlopig dus niet meer in de toptraining opnemen of hem kunnen gebruiken voor vertegenwoordigende ploegen. En de eerste „interland" staat over enkele weken al weer voor de deur met de uitwedstrijd voor het (overdekte) toernooi om de Koning Gustaafbeker tegen Zwitserland. Hordijk had al geruime tijd last van zijn rug, maar dat is een klacht die bij meer tennissers voorkomt. Tijdens de nationale kampioenschappen in augustus werd de rugblessure echter zeer pijnlijk en stelde hij zich onder behandeling van een specialist in Wassenaar. Foto's wezen uit dat er sprake was van een hernia.

Overbelast

Hordijk: „Ik had al meer last gehad, maar het laatste jaar niet meer en ik dacht dus dat ik er af was. Ik denk dat het gekomen is door overbelasting. Ik heb er niet steeds hinder van, maar af en toe schiet het er opeens in en kan ik niet meer rechtop lopen. Voorlopig kijk ik het nog even aan, want voor opereren voel ik weinig".

De Rotterdammer zal nog contact opnemen met een neuroloog en daarna met de tennisbond bespreken of het wel verstandig is, dat hij nu en dan nog het racket ter hand neemt. „Af en toe sla ik nog een half uurtje. Natuurlijk niet op volle kracht, maar hoofdzakelijk om de conditie en de slagen wat bij te houden".

Hordijk is gisteren herkeurd voor de militaire dienst en over enkele weken zal hij uitsluitsel krijgen of hij wordt afgekeurd of niet.

Voor het Nederlandse toptennis betekent deze langdurige blessure uiteraard een flinke strop. Sportdirekteur Lijsen: „Gelukkig heeft Fred Hemmens twee maanden uitstel gekregen van militaire dienst, zodat hij beschikbaar is voor de Koning Gustaafbeker. Als we van Zwitserland mochten winnen, moeten we begin november naar Zweden".

Selectie

De wintertraining is gisteren in de sporthal van Mariahoeve in Den Haag begonnen. De heer Lijsen zal nu voor de Koning Gustaafbeker, naast nationaal kampioen Hemmes, een keus moeten maken uit spelers als Paul van Min, Peter Soeters, Fried Schmitz en Peter Ehrlich. Ook Niek Fleury is voorlopig niet beschikbaar, in verband met zijn studie. Paul van Min, die lange tijd kalm aan heeft moeten doen in verband met de ziekte van Pfeiffer, is nu weer volledig goedgekeurd. In december zal hij waarschijnlijk de uitgestelde studiereis naar Spanje maken en de tennisschool van de Australiër Le Hoad bezoeken.

Hans Vultink behouden voor internationale biljartsport

(Van onze correspondent)
GROENLO, 2 oktober — Hans Vultink zal niet voor de internationale biljartsport verloren gaan. De veelvoudige nationale kampioen kondigde na het Europese kampioenschap 47/2, begin juni in San Sebastian, aan dat hij voortaan alleen nog maar in Nederlandse kampioenschappen zou uitkomen.

Reden van dit besluit was, dat in San Sebastian andere ballen op tafel kwamen dan was aangekondigd. Bovendien kreeg Vultink toen in zijn protest geen voldoende steun van de vertegenwoordiger van de KNBB, de heer Walda.

Er heeft nu een gesprek plaats gehad tussen het bondsbestuur en Vultink waarin de problemen zijn opgelost. Voortaan zal de bondsafgevaardigde naar buitenlandse toernooien, waaraan Nederlanders deelnemen, steeds een stel van hetzelfde merk ballen meenemen waarmee in dat toernooi gespeeld zal worden. Mochten er dan toch andere ballen op tafel komen dan zal de bondsafgevaardigde zijn speler kunnen terugtrekken. De speler zelf kan dat niet doen wil hij niet het risico nemen voor het leven geschorst te worden.



HANS VULTINK
....ballen....

Vultink heeft het bondsbestuur eenter ook meegedeeld, dat hij niet steeds zal deelnemen aan internationale toernooien als hij in een bepaalde spelsoort nationaal kampioen is geworden. De topspeler uit Groenlo zal waarschijnlijk wel van de partij zijn tijdens het Europese kampioenschap penthatlon voor landenteams in november in Amersfoort.

FSC B-NOAD B

SITTARD, 2 okt. — FSC B speelt zaterdagmiddag half drie in Sittard in de volgende opstelling tegen NOAD B uit Tilburg: Nieling — Erdkamp, Benen, Jongen Pfennings — Aben, Pijpers, Jacobs — Pauliceck, Aspenleiter, Titaley.

VVV B-MVV B

MAASTRICHT, 2 okt. — Uit de volgende spelers zal het MVV B-team worden samengesteld voor de wedstrijd tegen VVV B, zaterdagmiddag half drie aan de Kraal te Venlo: Mathijssen, Gruben, Janssen, Zenden, Snijders, Breikers, Voorn, Ronda , Van Hoorn, Ceulemans, Kerstges, Van de Winkel, Van Dijk, Gulickers.

„Vogelvangst op bescheiden schaal legaliseren”

Kweker bereidt ontbijt vogels in eigen oven

door Wil Lebens

GUTTECOVEN, 2 oktober. — Als de heer A. Houben, Dorpstraat 27 Guttecoven, 's morgens binnenstapt in zijn grote volières, staan ruim 200 kleurkanaries om hem te springen. Ze hunkeren naar het vriendelijke „goeie morrege” van de baas en vooral naar het smakelijke ontbijt dat de inleiding vormt tot een prettige dag. De dagelijkse spijskaart vermeldt: koek voor het onbijt, groenvoer voor het middageten en gemengd zaad voor het souper. Over die koek wil de heer Houben wel het een en ander kwijt.

„Uit 10 geklutste eieren, een kilo meel, een kwart pakje boter, een kwart pakje druivesuiker en een forse lepel honig krijg je drie koeken, die twee weken lang het ontbijt vormen. Mijn vrouw en ik bakken ze in de eigen oven. De koek wordt vermalen in een elektrische koffiemolen en vermengd met gekiemd zaad, vermalen haver en negerzaad. De vogels zijn er dol op. Ook de mensen. Hier komt vaker bezoek, dat graag een stukje bij een kopje koffie verkiest. Het middageten”, aldus de heer Houben, „bestaat uit lopende groenten uit eigen tuin. Momenteel sla en boerekool terwijl de vogels een peentje als dessert krijgen. Het avondeten is licht en eenvoudig. Een bakje gemengd zaad zorgt voor vlot verteerbare kost gedurende de nacht”.



De heer Houben bij zijn indrukwekkende verzameling prijzen

Na het presenteren van het ontbijt aan de ruim 200 bekjes gaat deze kweker elke morgen over tot de algehele verzorging van zijn kanaries. „Van mijn gevleugeld vee”, lacht hij. Hij zorgt voor fris drinkwater. Voor bad- of douchewater en voor properheid in de kooien en volières.

Kraamkamer

Als een vogelpaar in blijde verwachting is, levert de kraamkamer bijzonder veel werk op. Er moet voldoende materiaal voorhanden zijn voor het bouwen van het nestje waar de bevalling in plaats vindt. Bovendien stopt hij de toekomstige ouders graag wat extra toe omdat drie, vier of vijf „donzige vuitstjes” straks de oude vogels bijzonder veel werk geven. Dit jaar heeft de heer Houben bijzonder veel geluk gehad met de fokkerij. Twee en dertig poppen (wijfjes) en 25 standvastige vrijers brachten 149 jonge kleurkanaries méér in de vogelwereld. Deze jongelui — keurig gekleed — protesteren de gehele dag tegen het een of ander. Ze hebben niets te doen dan te eten, te drinken en het fraaie verenpak te verzorgen. Om de twee of drie dagen gaan ze in het bad. „Dan moet je ze onder hels kabaal zien duiken en proesten in het water”, aldus de heer Houben. „Net kleine kinderen die dolgraag in het badje zitten.” Elke dag hangt deze kweker aan zijn hobby: de kleurkanarie.

Vissen

Hij begon met „hobbyen”, toen hij nog in Sweikhuizen woonde, met tropische vissen. Na zijn verhuizing in 1957 naar Guttecoven stapte hij over op een kanarie, die hij van een familielid cadeau kreeg. Hij is er aan blijven hangen. Zijn tweede liefde ging en gaat helemaal uit naar zijn volières. Naar zijn vogels. Hij weet veel wondere dingen van de natuur die zich openbaren in deze vogels. Hij kan er over praten als 'n professor over een geliefd onderwerp. Hij weet dit zelf ook. Toen hij eens een lezing hield over de „gevederde vrienden” en hij bang was verschrikkelijk over de toegestane tijdsruimte te gaan, zei hij tegen de voorzitter: „Es mienen tied om is, sjtamp mich dan effe”. Hij weet tijd noch uur als hij begint met zijn eerste kanarie (jaren geleden) en college geeft over de huidige 200 en meer.

Cursus

Twee jaar na zijn pensionering bezocht hij een cursus te Sittard, waar vogelvrienden opgeleid werden tot keurmeester. Het was hard blokken. Maar in Bergen op Zoom begon voor de heer A. Houben de victorie. Hij kreeg het diploma dat hij reeds waar maakte op tal van exposities van verenigingen, varende onder de vlag van de „Nederlandse Bond van Vogelvrienden” (NBVV). Zijn vogels hadden intussen vele malen te pronk gestaan op exposities, waar ze vaak onder zware concurrentie op kop kwamen. Hiervan getuigt een sterke kast in het huis Houben die bijna bezwijkt onder de last bekers. Laden puilen uit van medailles en lauwerkransen terwijl talrijke getuigschriften veilig opgeborgen zijn in het grote woonhuis. Ook veroverden zijn vogels reeds 5x het kampioenschap van Sittard I (lokaal Ober Bayern) waarvan de heer Houben lid is.

Keurmeester

In de komende maanden fungeert deze vlotte Guttecovenaar — evenals in het verleden — op tal van plaatsen als keurmeester en helpt mee om elke kleurkanarie te geven wat hem toekomt. De jonge kweekvogels van dit jaar heeft hij reeds geringd. „Dit is een zeer verstandige maatregel voorgeschreven door de bond die ook de ringetjes verstrekt”, zegt hij. „Dit gebeurt om mogelijke misverstanden en vergissingen te voorkomen. Ik heb kweeknummer E.H.'61 en elke vogel van mij draagt dit nummer op zijn ring. Kopers en/of kwekers kunnen zodoende altijd op dit nummer teruggrijpen als er iets bijzonders is. „De heer A. Houben wil graag iets kwijt. „Ons, vogelliefhebbers en vogelkwekers wordt wel eens het verwijt gemaakt dat we de vogels op een onnatuurlijke manier vasthouden in enge ruimten. Gewoonlijk echter zijn de volières ruim genoeg om de vleugels uit te slaan. Bovendien past een gekweekte vogel zich wonderwel aan de begrensde omstandigheden aan. Zo'n diertje kan in de vrije natuur onmogelijk voor zichzelf zorgen. Ook tengevolge van slechte weersomstandigheden zal het buiten niet lang leven. Wij verzorgen ze van de wieg tot het graf en geen vogeltje komt iets te kort.

Vogelvangsten

Wel zijn we gruwelijk tegen de vogelvangsten in België en Italië waar miljoenen vogels uit winstbejag worden gedood. Wij kwekers vragen ons af of het in Nederland niet beter zou zijn, dat via de bonden personen kunnen worden aangesteld die op vergunning bijzondere vogels mogen vangen en overhevelen naar de liefhebbers. Op een dergelijke manier zou geen misbruik of strafbaar feit gepleegd worden en kwam nieuw fris bloed in de volières. Nu worden ze stiekem gevangen, hetgeen natuurlijk bezwaren meebrengt. Ook vaak voor de vogel. De vogels in onze volières zijn een verschrikkelijk mooie en interessante hobby voor duizenden in Nederland. Alleen al de NBVV telt 45.000 leden. Nogeens: men moet de vogelvangst in de natuur in wettige banen leiden waardoor stiekem gedoe niet nodig is.”

Kennen

De heer Houben is ervan overtuigd dat volièrebewoners de persoon, die hen dagelijks verzorgt, zeker kennen. Hij heeft zulks ondervonden toen enkele van zijn kanaries in Stein geëxposeerd stonden. Een collega maakte hem erop opmerkzaam, dat een zijner vogels onmiddellijk reageerde als de heer Houben zich mengde in het gesprek. Als deze zich verwijderde zat de vogel zeer rustig te kijken. Nauwelijks liet de Guttecovenaar zijn adem gaan of de kanarie wipte blijmoedig door de kooi. De heer Houben meent dat het gros van de volièrevogels bij een ontsnapping terug komt.

Enkele jaren geleden kwam een buurman bij hem binnen met de onprettige mededeling dat het in de tuin wemelde van prachtige kanaries. Inderdaad bleek een evacuatie op grote schaal te hebben plaats gevonden. Veertig vogels kozen de vrijheid, waarvan binnen zeer korte tijd 38 exemplaren weer de weg naar de ouderlijke volière terugvonden. Twee vertrokken naar elders met een zwerm mussen. De heer Houben is zeer blij — mevrouw Houben eveneens — dat hij na zijn vervroegde pensionering op de mijn (hij was er 32 jaar) deze hobby heeft.

Hij is nog jong. Even vijftig en de vogels verrijken zijn leven. Er is niets aan verdiend. Het ene jaar heb je geluk bij het fokken het andere jaar moet er door tegenslag geld bij. Deze kweker is ervan overtuigd dat de samenleving straks de grote waarde van deze vogelkwekerij zeker zal erkennen. „Thans zijn er reeds vogelsoorten die tengevolge van lucht- en milieuverontreiniging zeer schaars worden. Wellicht vormt het zeldzame in een volière straks de laatste „Mohikaan” van een of andere soort”, zegt hij.

Grevenbicht werkt plannen uit voor kinderbad en speeltuin

GREVENBICHT, 2 oktober — Burgemeester Van Hinsberg heeft donderdagavond in de Grevenbichtse raad meegedeeld dat thans de plannen voor een kleuterbad en een speeltuin zullen worden uitgewerkt en dat men dit project volgend jaar hoopt te realiseren. In de volgende fase zal het instructiebad aan de orde komen.

Voor wat betreft het kleuterbad kiest men voor de paletvorm. Het bad zal plaats bieden aan 200 à 300 kinderen. De bedoeling is dat een en ander in eigen beheer wordt uitgevoerd. De Grevenbichtse Kapelweg zal worden verbeterd en van rode klinkers worden voorzien. Burgemeester Van Hinsberg noemde dit het mooiste straatje van Grevenbicht. Hij pleitte in het bijzonder voor rode klinkers, want dat geeft een fleurig aanzicht. De heer Demandt was tegen die kleur en bovendien tegen de klinkers. Hij wilde liever asfalt, maar dat wilde raad weer niet.

Afwijzend beschikte de raad op een verzoek van het schoolbestuur om de meisjesschool met tegels te versieren en wel zodanig dat de kleurenverschillen tot uiting zouden komen. Men vond het wel mooi, maar te duur. Besloten werd voorts geen alarminstallatie voor het gemeentehuis (kosten: 3000 gulden) aan te schaffen. De gemeente heeft namelijk al een risicoverzekering. „En sieraden hebben we hier niet”, aldus de burgemeester, die er overigens wel aan toevoegde te hopen, dat men van dit besluit later geen spijt zal krijgen...

De Kingbeek zal worden gereinigd. De kosten bedragen 1500 gulden. Tijdens de rondvraag informeerde de heer Willems naar de brandweer en het materiaal. Hij kreeg te horen dat prijsopgave is gevraagd voor de aanschaf van gasmaskers, een asbestpak en voor een trekker.

Bekrachtiging werkgemeenschap verschoven

KERKRADE, 2 okt. — De bekrachtiging van de werkgemeenschap Rodaland, die morgen in kasteel Oud-Ehrenstein zou plaatsvinden, gaat niet door. De werkgemeenschap heeft dit tijdens een bijeenkomst in Eygelshoven beslist, omdat anders burgemeester mr. J. G. Smeets niet aanwezig kan zijn bij de bekrachtiging. Mr. Smeets is momenteel op vakantie in Spanje. De bekrachtiging van de overeenkomst tussen de drie Nederlandse en vier Duitse gemeenten zal nu over vier weken gebeuren. Een datum moet nog vastgesteld worden.

Tweede slachtoffer botsing Bardenberg overleden

BARDENBERG, 2 oktober. — In het ziekenhuis van Bardenberg is in de nacht van dinsdag op woensdag de tweede Kerkradenaar overleden, die vorige week maandag met drie andere inwoners uit Kerkrade betrokken raakte bij een verkeersongeval in Bardenberg. Het is de 42-jarige J. Strüver uit Spekholzerheide, gehuwd en vader van een kind.

Vorige week zaterdag is de 21-jarige Martin Lenzen begraven, die daags na het ongeval in het ziekenhuis overleed aan zijn verwondingen. Hoewel levensgevaar is geweken, verkeren de twee anderen toch nog in zorgwekkende toestand.

Veel uitvoeringen in stadsschouwburg

HEERLEN, 2 okt. — Het programma van de stadsschouwburg te Heerlen voor november omvat een groot aantal uitvoeringen ten bewijze, dat het theaterseizoen op gang is gekomen. Daarnaast wordt het in deze maand druk door de Heerlense gemeenschap gebruikt, die er modeshows, vergaderingen, recepties, voorstellingen en concerten in houdt.

De reeks begon donderdagavond met de Brasilianashow „Carnaval in Rio”, waarvan hedenmorgen om half 11 nog een (school)uitvoering wordt gegeven. Vanavond treedt het LSO op. De zaterdagavond is gereserveerd voor 't koninklijk Heerlens mannenkoor Sint Pancratius. Maandag brengt toneelgroep Globe het spel „Black Comedy”. Dinsdag treedt de Städtische Bühnen uit Oberhausen op met „Orpheus in die Unterwelt”. Woensdag geeft het modehuis Elbee een modeshow. Vrijdag en zaterdag wordt voor het personeel van het De Weverziekenhuis de musical „De kleine parade” uitgevoerd, een uitvoering, die op zondag 11 oktober voor het publiek wordt herhaald. Op 13 oktober is er om 14 uur een cabaretvoorstelling voor bejaarden en op 14 oktober om 16 uur een jeugdvoorstelling van „Jeugdland” door de NCRV. Op 17 oktboer houdt het Groene Kruis Heerlen een receptie ter gelegenheid van het 60-jarig bestaan, waarvan de feestviering op 18, 19 en 20 oktober wordt voortgezet met ledenvoorstellingen van de cabaretrevue „Lach in de ruimte”. Op 21 oktober is Jasperina de Jong een gewaardeerde gast en op 22 oktober is het toneel vrij voor het Nationale Ballet. Op 23 en 24 oktober staat de schouwburg twee dagen ter beschikking voor de Nederlandse Katholieke Mijnwerkersbond, die er vergadert. Op 25 oktober is de foyer gereserveerd voor een concert door plaatselijke verenigingen. Op 26 oktober brengt de Compagnia Italiano de opera „La Bohème”. Op 28, 29 en 30 oktober geven docenten en leerlingen van het Coriovallumcollege uitvoeringen, waarmee zij de feestvreugde rond het 50-jarig bestaan van het college willen vergroten.

alledaagse Dingen

● „Het comité rekent op vele bezoekers. Het doel waarvoor deze kermis gehouden wordt, is aller belangstelling en steun dubbel en dwars waard”. Dat schrijft het comité dat as. zaterdag en zondag in het Trefcentrum te Kerensheide de bonte kermis organiseert ten bate van het jeugdwerk in dit gedeelte van de gemeente Stein. Om de mensen op dit festijn nog eens te attenderen zal zaterdagmiddag tussen twaalf en drie uur een geluidswagen door Kerensheide rijden. Om drie uur volgt de opening. Die zal worden verricht door een van de leden van het college van b. en w. Wie dat zal doen? Het comité licht alvast een tipje van de sluier op. Het zegt: dat hangt namelijk af van een klein kansspel. Er wordt een lint in de zaal gespannen, waaraan drie lollies en een schaar hangen. Degene van het college, die de schaar trekt, valt de eer te beurt de kermis te openen. Een aardig idee om het college van b. en w. bezig te houden...

● De Aeroclub Zuid-Limburg, gevestigd op het vliegveld Beek, heeft weer verschillende clubactiviteiten op touw gezet. Op 16 oktober gaat men barbecue-en, op 13 november volgt een ledenvergadering en op 27 november is er een bingoavond. De algemene feestavond wordt op 11 december gehouden. Data om reeds te noteren.

● En dan is er ook het verzoek om even mee te delen dat de supportersclub van de dameshandbalvereniging DOV vanavond om acht uur een kienavond houdt in het „Trefpunt” van het stadion Hemelsley aan de Baandert te Sittard.

● Voor de derde maal gaat de Stichting Koopbeurs Passage Lavas (Land van Swentibold) van zaterdag 7 tot en met zondag 15 november in Born een middenstandsbeurs organiseren. Men heeft de beschikking over een groot tentoonstellingspaviljoen van 1000 vierkante meter oppervlakte. Daarin zullen 35 stands worden opgebouwd. Er zal ook een gezellige bar komen. Vorig jaar boekte men 7300 bezoekers, maar men hoopt dat dit keer het aantal nog hoger zal worden.

● In de gemeenteraad van Geleen zit één lid dat geboren is in de vorige eeuw. Dat is de heer J. Hoedemakers, die op 22 juni 1899 ter wereld kwam. Vanaf 1949 tot 1958 heeft hij ook al zitting gehad in de gemeenteraad, maar na een periode van 12 jaar heeft hij zijn comeback gemaakt. Na hem komt de heer K. van Hinsberg, die vanaf 1953 in de raad zit en op 30 augustus 1902 werd geboren. De heer L. Hennekens, die het langste lid is van de gemeenteraad van Geleen, vanaf 1939, is twee jaar jonger. De verscheidenheid van beroepen van de raadsleden is groot. De lijst van de gemeente luidt: A. Meerts, mijnbeambte; J. Clerckx, landbouwer; M. Schols, timmerman; P. Rooymans, drogist; J. Boor mijnbeambte; H. Voots, mijnbeambte; J. Schepers, mijnbeambte, G. Verhesen, tijdschriftenhandelaar; R. Romme, mijnbeambte; Th. Stans, slijter en hulppostkantoorhouder; L. Keulen, architect; J. Feron, handelaar automobielen; H. Heigers, werkloonbereider DSM; G. Janssen, chauffeur; drs. M. Geurts, socioloog; drs. J. van Kappel, econoom DSM; H. Mestrom, bakker; J. Glaesmaekers, ambtenaar provinciale griffie. Bovendien zijn er nog zeven raadsleden zonder beroep: L. Hennekens, K. van Hinsberg, A. de Vries, J. Hoedemakers, J. Schumans, L. Hagedoorn en mevrouw B. Paulissen-Willen.

● Sileen 70: dit heeft niets te maken met een bekend wasmiddel of een even bekende wasverzachter.

Opus naar Don Kiesjot



SITTARD, 2 oktober — De Maastrichtse groep Opus zal zaterdagavond optreden in het Sittardse jongerencentrum Don Kiesjot. Binnenkort vertrekt Opus voor een toernee naar Latijns-Amerika, waarvan men veel verwachtingen heeft.

Don Kiesjot prijst zich gelukkig de groep nog vóór deze promotiontrip op Sittardse bodem te kunnen begroeten.

Opus heeft in de afgelopen tijd grote bekendheid gekregen, óók in het buitenland. Het nummer „Baby c'mon” is met name in België en Duitsland zeer in trek gekomen. Het optreden in Sittard is zaterdagavond vanaf ongeveer half negen. De zaal aan de Wal 3 is geopend vanaf acht uur.

Plaatselijk nieuws - plaatselijk nieuws - plaatselijk nieuws

Sittard

— Woensdag wordt voor de leerlingen van de Sittardse lagere scholen weer gestart met de instuifsport. Deze instuifsport wordt gehouden door de Stichting Lichamelijke Opvoeding en Sport in samenwerking met het R.K. CIOS. De lessen worden gegeven door de studenten van CIOS in de gymzalen te Sanderbout, Ophoven, Broeksittard en aan de Wilhelminastraat van 13.30 tot 15.00 uur, zowel voor jongens als voor meisjes. De deelnemers aan de Instuifsport betalen een kwartje per keer.

Stein

— Vanaf woensdag is er in de gymnastiekzaal te Kerensheide iedere woensdagdagavondvan 19.30 tot 20.30 uur gelegenheid voor aangepaste gymnastiek voor oudere dames en heren.

— In Stein blijkt de jeugd veel belangstelling te hebben voor fotografie. In verband hiermee start het vormingscentrum Mixed met een cursus fotografie in het gebouw aan het Wilhelminaplein. De cursus is afgestemd op praktisch fotograferen, ontwikkelen en vergroten. De eerste les wordt gegeven op 7 oktober en begint om 19.30 uur. Ter kennismaking worden er demonstraties gegeven. Alle apparatuur is voorradig en staat ter beschikking van de deelnemers.

— Het Limburgs Jeugdtoneel geeft morgen in het gemeenschapshuis in Nieuwdorp-Stein een grote kinder- en familievoorstelling van het sprookjesverhaal „Hocus, de tovenaar” van M, Boelen. De voorstelling begint om 16.15 uur. De entree is f 125 voor kinderen en f 1,50 voor volwassenen. De regie heeft de heer H. J. Hensgens. In het stuk komen onder meer voor de tovenaar Hocus, zijn leerling Fanto en een houthakker met zijn dochter Klaartje.

— Het vormingscentrum Mixed te Stein wil de jeugd in de gelegenheid stellen zelf sieraden te vervaardigen van hout, metaal en plastics. Iedere donderdagavond vanaf 19.30 uur kan de jeugd hier terecht bij Mixed. Deskundige leiding en alle materiaal is dan aanwezig.

Grevenbicht

— In ons bericht van enige dagen geleden over de activiteiten van de plaatselijke EHBO is een storende fout geslopen. Er was hier sprake van het zoeken naar een nieuw oefenlokaal omdat zaal „Aurora” niet geschikt zou zijn. Deze lokaliteit is wel degelijk geschikt om oefeningen (zowel theoretische als praktische) te houden, doch er is behoefte aan een ruimte die benut kan worden voor het opslaan van alle mogelijke materialen, zoals brancards e.d.

— Op 11 oktober brengt het Limburgs Jeugdtoneel onder regie van directeur Hensgens in het Parochiehuis „Hocus de tovenaar” voor het voetlicht. Deze voorstelling, die in samenwerking met de plaatselijke lagere scholen op touw is gezet, begint om half 2 en duurt tot half 4.

Born

— Wegens uitbreiding van activiteiten bij een nog steeds groeiend ledental vraagt de verenigingskas om versterking, daarom vraagt Jong Nederland bijzondere aandacht voor de papierinzameling zaterdag. Bundeling wordt gewaardeerd.

Beek

— In het gemeenschapshuis te Beek zal dinsdag een missie-informatie-avond gegeven worden door het interparochieel Missie Comité. De heer Fred van Leeuwen van de ROZ, die Malawi heeft doorkruist, zal die avond samen met bisschop E. Vroemen en pater dr. Schoffeleers een reportage verzorgen en interviews afnemen, waarbij ook toehoorders worden ingeschakeld. Dia's uit Malawi zullen het geheel illustreren. Na het officieel gedeelte van de avond blijft voldoende gelegenheid voor de bezoekers om eens prettig samen te zijn met de Beeker missionarissen. De toegang is vrij.

Roosteren

— Op de provinciale weg botsten twee auto's tegen elkaar, resp. bestuurd door J. uit Uden en de Duitser J. Er was alleen materiële schade.

Sweikhuizen

— De zangvereniging St.-Cecilia geeft zaterdag een concert in zaal Rouschop te Spaubeek. Bijeenkomst is om 19.15 uur aan het Rector Raevenhuis waarna vertrokken wordt naar Spaubeek. Er worden verder nog concerten gegeven door Internos Voerendaal, Crescendo Doenrade en Vriendenkoor Spaubeek, waarna een gezellige avond volgt.

Geleen

— Het Limburgs Jeugdtoneel geeft morgen in de Hanenhof in Geleen een grote kinder- en familievoorstelling van het sprookjesverhaal „Hocus, de tovenaar”, van M. Boelen. De voorstelling begint om 14 uur. De regie heeft de heer H. J. Hensgens.

Nieuwstadt

— De dienst maatschappelijk werk houdt woensdag 7 oktober zitting in het wijkgebouw van het Groene Kruis en wel van 11 tot 12 uur.

Schinnen

— Door 5 kegelclubs van Schinnen wordt een kegelclubkampioenschap gehouden op de kegelbaan van de heer Kuppens, Reinder 2, Schinnen. Voor de kampioen is 'n wisselbeker door sporthuis Jan Bakkers ter beschikking gesteld. De uitslag van de eerste week van de wedstrijd die 5 weken duurt, luidt: Maandagclub-Degen KC '69 1140—1292. KC Limburgia-De Poedels 1353—1243. De wedstrijd wordt gehouden op elke dinsdag- en donderdagavond om 20 uur.

Puth

— Zondag wordt in Puth weer een wielerronde gehouden. Deelname is mogelijk voor jongens van 7 tot en met 16 jaar en voor meisjes tot 15 jaar. Op het parcours Nieuwe Buurt beginnen om 10 uur de wedstrijden in verschillende klassen. Deelnemers kunnen zich opgeven bij de heer H. Meijers Kerkweg 22.

— De carnavalsvereniging de Pötters heeft besloten een uniformenfonds op te richten. Binnenkort zal ook de dropping worden gehouden.

AUTO'S & MOTOREN

Automobiel- en garagebedrijf Hensgens biedt te koop aan: HONDA 600 69, NSU Prinz 4 70, NSU Prinz 4 69, NSU Prinz 4 68, NSU Prinz 4 67, Fiat 850 69, Fiat 124 68, Simca 1000 68, Citroën ID 20 69, Simca 1500 67, Vauxhall Viva 69, Vauxhall Viva 68, Vauxhall Viva 66, Vauxhall Viva 65 Peugeot 404 68, Peugeot 204 68, Peugeot 204 67, Peugeot 204 stationcar 69, Citroën Ami 6 66, Ford Capri 1300 70, Ford Taunus 12M 69, Ford Taunus 12M 68, Ford Taunus 12M 67, Ford Taunus 12M 66, Ford Taunus 12M 64, Ford Taunus 12M comb. 69, Ford Taunus 12M comb. 66, Ford Taunus 12M combi 67, Ford Taunus 12M stationcar 65, Ford Taunus 15M TS 68, Ford Taunus 15M coupé 68, Ford Taunus 15M 67, Ford Cortina 67, Ford Taunus 17M 68, Ford Taunus 17M 67, Ford Taunus 17M 66, Opel Commodore 4 drs. 70, Opel Commodore coupé 69, Opel Comm. 68, Opel adm. 68, Opel kapt. 68, Opel Adm. 68, Opel olympia 68, Opel Kad. LS 69, Opel Kad. LS 68, Opel Kad. spec. 1500 68, Opel Kad. coupé 68, Opel kad. de l. 68, Opel Kad. de l. 67, Opel Kad. 68, Opel Kad. 65, Opel Kad. car. 67, Opel Kad. car. 66, Opel Kad. car. 65, Opel car. 69, Opel car. 68, Opel car. 66, Opel car. 67, Opel Rek. 4 drs. 68, Opel Rek. coupé 68, Opel Rek. coupé 66, Opel Rek. 67, Opel Rek. 66, Opel Rek. 4 drs. 66, Opel Rek. 4 drs. 66, Opel Rek. 65, VW bus 69, VW-bus 68, VW Pick Up dubbel cabine 66, VW best. 69, VW best. 68, VW 1600 TL 68, VW de l. 70, VW de l. 69, VW de l. 68, VW de l. 66. Inkoop - verkoop - inruilen - financiering. Bovaglid. ANWB-keuring. Trading tankstation Nieuwstadt, tel. 04499-342. x

Wij bieden aan met garantie. SIMCA 1501 Special 70, 2 Simca's 1501 67 en 68, Simca 1500 66, Simca Tourist 1500 65 Simca 1301 68, Simca 1000GL 70, Simca 1000S 69, 2 Simca's 1000LS 65 - 66, DAF 55 63, Citroën Ami 68, NSU 1200C 68, Opel Rekord 1700 68, 2 NSU's Prinz 4 65 - 66, BMW 2000 66, 3 Fiats 850 66 - 67 68, Triumph Spitfire TI 65 zomer en winterkap, Glas 1304 66, Ford Taunus 20M 66, Ford Taunus 17MS 68, 2 Ford Cortina's 65. Diverse inruilwagens van f 100 - f 800. Autobedrijven Fa. W. Steins en Zn. Kerkraderweg 13 - 15, Heerlen. Tel. 714717. x

Zoekt u een AUTO? Keuze uit 50 stuks. Let op de prijs: Taunus 20M '68 f 2650; Opel Rekord '69 f 3850; Opel Rek. '68 f 2950; BMW 1800 TI '68 f 3450; V.W. '69 f 3450; V.W. '68 f 2150; Fiat 1500 '68 f 1950; Fiat 600D '69 f 1950; Triumph Vitesse '68 f 250; Peugeot 404 '68 f 3100; BMW 2002 '70 f 8500; Opel Kadett '68 f 2500; NSU Prinz '69 f 2100; Austin A 7 '69 f 2200; Honda '69 f 2500; Renault R16 '68 f 2400; Simca 1000 '68 f 1600; Opel Kapitän '68 f 3450; 4 Opels Rekord '67 f 2000; Fiat Sport Coupé '68 f 2900; Peugeot 204 '68 f 2600; Ford Cortina '68 f 1950; Citroën ID 68 f 2500 en nog vele andere wagens. Inruil en financ. Stationstr. 18, Maarheeze. tel. 04959—614. Maarheeze ligt tussen Weert en Eindhoven. x

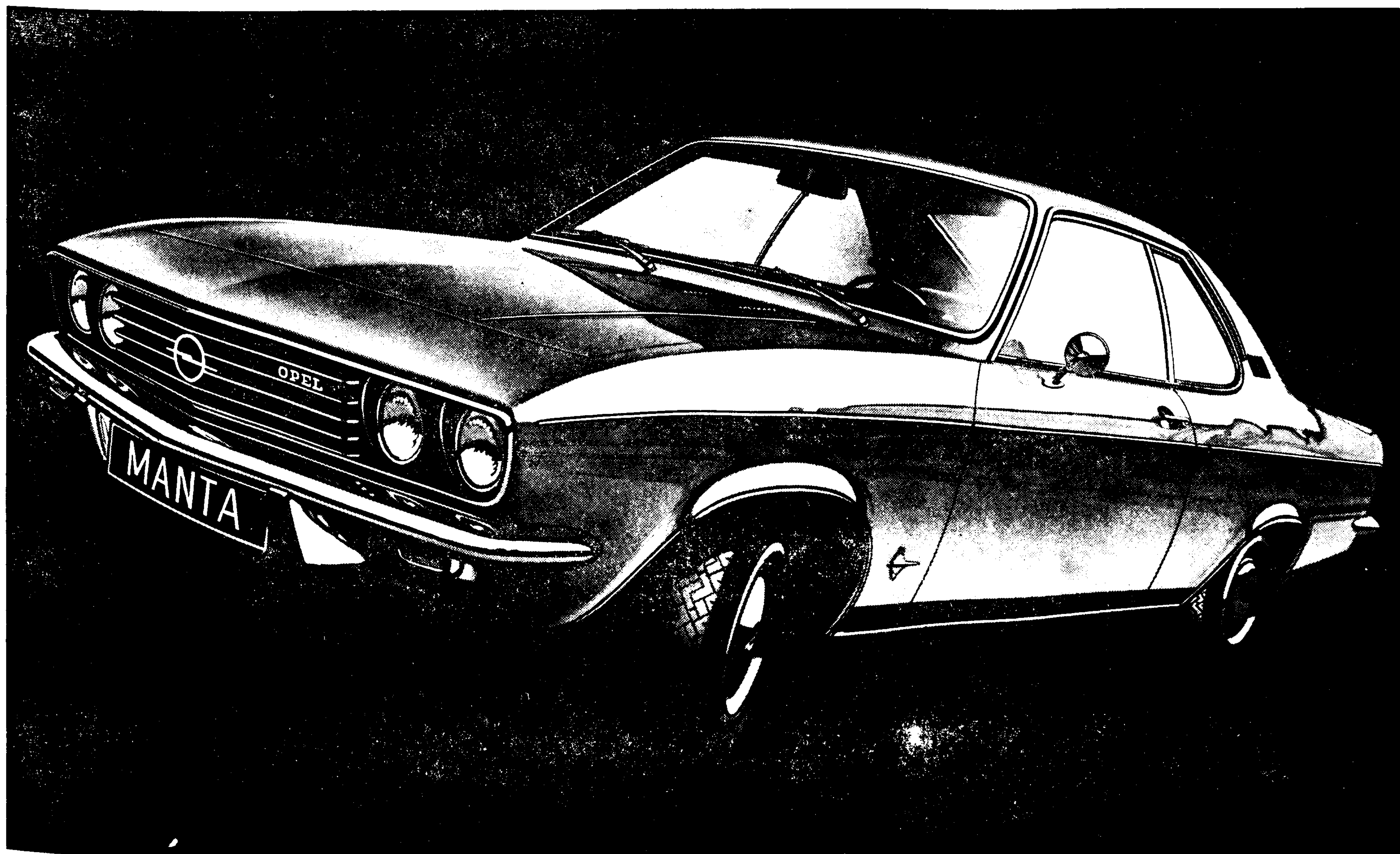
Automobielbedrijf „Koriander" biedt deze week aan een prachtige collectie AUTOMOBIELEN met 3 maanden schriftelijke garantie. Koriander: steeds plm. 50 automobielen in voorraad. Hier een greep uit onze voorraad. Koriander: Opel Rekord 65-67 vanaf f 1650.- Opel Kadett 65-68 vanaf f 1750.- Koriander: Taunus 12M, 15M, 17M 65-69 vanaf f 1500.- tot f 4500.- Ford Corsair 65-68 vanaf f 1450.- Volkswagen 1200, 1300, 1600TL 65-68 vanaf f 1350.- Fiat 850 124, 125, 65-68 vanaf f 1650.- Koriander: Peugeot 204-404 66-68 vanaf f 2.100. Simca 1000 GLS 65-69 vanaf f 1600.- Renault 8, 10, 16 iets aparts 65-68 vanaf f 1100.- Austin Morris 850 en Glider 65-68 vanaf f 1750.- Vauxhall Viva 65-67 vanaf f 1950.- Koriander: BMW 1800, 1600 66 68 vanaf f 2500.- Ford Mustang 65-67 vanaf f 4200.- Koriander: 100 pct. garantie en service bij aanbetaling van f 200.- Kan geheel of gedeeltelijk worden gefinancierd. Koriander: alle prijzen zijn inclusief btw. 3 maanden schriftelijke garantie. Komt U eens een kijkje nemen in onze verlichte showruimte. Iedere dag geopend van 9 tot 21 uur. Koriander is gevestigd Leenderweg 300A Eindhoven, nabij de fontein. Als U Eindhoven binnenrijdt vanuit richting Weert. Tel. 040-13953. x

Verkoop 1e klas AUTOMOBIELEN. Peugeot 504 1969, 31.000 km. Peugeot 204 1969 30.000 km. BMW 2500 1969 48.000 km. BMW 1800 1966. 69.000 km. Volkswagen 1300 de luxe 1969 21.000 km. Opel Kadet caravan 1968 20.000 km Mercedes-Benz type 230 1969 60.000 km. Ruilen, garantie en financieren. Paul Cod. Uilstraat 1, Spekholzerheide. tel. 04445—2779. x

Door inruil op MORRIS bieden wij te koop aan: 1 Morris mini 68. 1 Morris mini 68. 1 Morris 1300 69. 1 Morris 1100 68. 1 Morris 1100 65. Verder alle Morris types uit voorraad leverb. 1 Renault 8 67. 1 Glas 1204 65. 1 DKW F11 62. 1 VW 1200 60. Inruil en fin. mogelijk. Auto-Dieks Amstenraderweg 81b, Hoensbroek tel. 045-213068. x

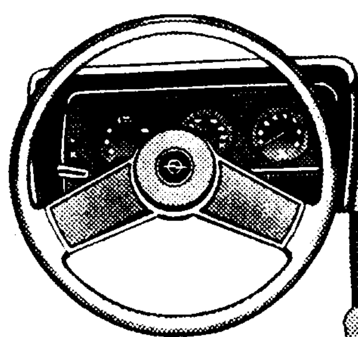
Garantie auto's ANWB-keuring. FORD Capri 2000 GTXLR 70 6000 km. Ford Capri 1700 GT 69. Fiat 124S 70 4000 km. Opel Olympia 69 f 6250 -. Alfa Romeo GT coupé C 68 f 6000.-. Ford 15M 68. VW 1300 68. VW 1300 68 f 3500,-. Inr. auto's: Fiat 850 coupé 2 stuks 66. Fiat 850 66. Fiat 1500 L 66. Opel Rek. 65. Austin Belansa 66. Ami 6 65 f 850,-. Anglia 62 f 250,-. Gar. inruil fin. P. Joosten, Scharnerweg 3 en 7, Maastricht tel. 04400-27308 ook 's avonds en 's zondags de hele dag. x

Te k. of te ruil: HILLMAN Imp. 66 f 1650,-. BMW 700 LS 64, nw. accu, pas gespoten, zeer mooi f 950,-. Fiat 600 63, motor defect. As voor aanhanger f 35,-. Inruil mogelijk. Trichterweg 171, Treebeek. x



DE MANTA FORMULE: DE GEZINSSPORTWAGEN

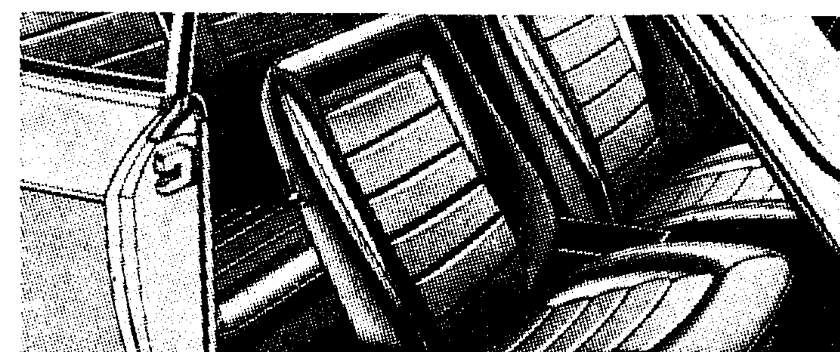
SPORTWAGEN-PRESTATIES



Autobouw anno nu: de gezinssportwagen oftewel komfort, gekoppeld aan kracht en prestaties. Dat is de Manta. Een nieuwe Europese rijstijl.

Ontspannen sturen achter een vier cilinder motor van 68, 80 of 90 DIN pk met bovenliggende nokkenas en vijfmaal gelagerde krukas, snel naar een top van 154, 164 of 170 km/u. Een veilige top, want de progressief werkende schroefveren zorgen vóór een stabiele wegligging en gave bochtentechniek.

De nieuwe Manta van Opel is gewoon een wagen waarover is nagedacht. Een auto met niet alleen de capaciteiten maar ook de kwaliteiten voor topprestaties.



GEZINSWAGEN-KOMFORT

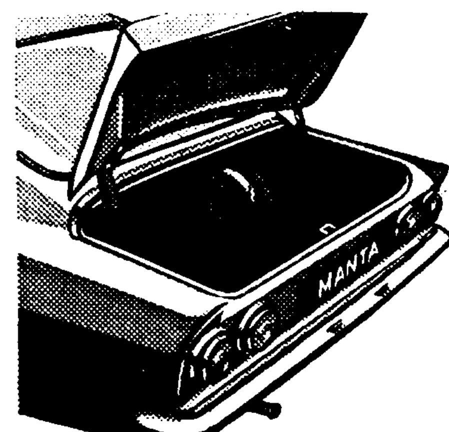
De nieuwe Manta is een gezinssportwagen. Dat wil zeggen: een ruime sportieve wagen, met twee traploos verstelbare kuipstoelen vóór en een gerieflijke bank achter.

Veiligheidsvoorzieningen en attente details: zelfdragende carrosserie met energie-absorberende voor- en achterkant. Gescheiden remcircuit met rembekrachtiging, schijfremmen voor en extra ruim bemeten trommelremmen achter. Veiligheidsstuurkolom.

Alle instrumenten binnen handbereik. Groot glasoppervlak voor ruim uitzicht naar alle kanten. Matzwart dashboard met schittervrije klokken. Korte sportpook waarmee u snel en soepel zijn grote vermogen regeert.

FAMILIEWAGEN-RUIMTE

De Manta is gebouwd om het iedereen naar de zin te maken. Ook de kofferruimte houdt daar rekening mee. Met meer dan genoeg plaats voor 'n uitgebreide grote-vakantie-bagage plus reservewiel, zodat de zorgvuldig uitgedachte aerodynamische lijn niet wordt verstoord door een afgeladen imperiaal.



Een kwestie van nadenken noemen we dat. En leren van het verleden.

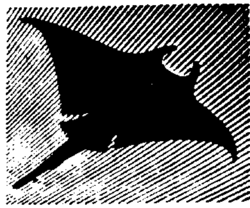
Bij uw Opel-dealer kunt u zien en voelen hoe ver een gezinssportwagen vandaag de dag gaat.

Manta Standaard - 68 DIN PK (1600) motor f 8898,-.* Manta Semi Luxe - 80 DIN PK (1600S) motor f 9397,-.* Manta de Luxe - 80 DIN PK (1600S) motor f 9593,-.* Manta de Luxe - 90 DIN PK (1900S) motor f 9828,-.* Manta Rallye de Luxe - 90 DIN PK (1900S) motor f 10.898,-.*
* Incl. BTW en ex General Motors Continental.

De Manta Semi Luxe, de Luxe en Rallye de Luxe worden ook geleverd met de beproefde Opel automatische versnellingsbak.







De nieuwe **MANTA** is te bezichtigen in onze showroom

CANTON-REISS

waar U auto's met service koopt
Valkenburgerweg 34 - HEERLEN

AUTOMOBIELBEDRIJF GÖTTGENS C.V.

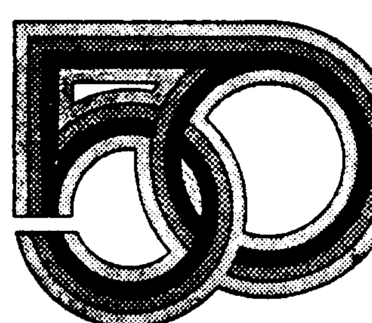
Haspelsestraat 10 - Rijksweg Nrd 27
SITTARD

Midi op z'n mooist

Het ene model heeft een sierlijke capuchon en is geborduurd met vlinders, het andere lijkt wel een deux-pièces en wordt rijkelijk gesierd met geborduurde bloemen. De kleuren van beide japonnen zijn gelijk: paars/lila, zwart en ecru. Het materiaal is bonded orlon.
In de maten 36-42. **79.-**



50 JAAR VANDAAG
50 JAAR MORGEN



VROOM & DREESMANN
HEERLEN SITTARD GELEEN



N.V. HAGO
Sittarderweg 10 — Heerlen

vraagt voor spoedige indiensttreding op haar afdeling boekhouding

ASSISTENTE

Enige boekhoudkundige kennis en of ervaring, alsmede een goede vooropleiding, op Muloniveau is gewenst.

Wij bieden een goed salaris en gunstige arbeidsvoorwaarden in een prettige werksfeer.

Als u interesse heeft schrijft u ons dan, of maakt u even telefonisch een afspraak met onze heer A. Vos, tel. 045—719797, toestel 18.

Voor zo spoedig mogelijk gevraagd

KANTOOR-JUFFROUW

voor zeer lichte kantoorwerkzaamheden.
Condities nader overeen te komen.
Mulo- of Mavo-diploma gewenst.

Confectie-Atelier F. Meyer
Heerlerbaan 229 — Heerlen x

N.V. PAUL OOSTWEGEL
vraagt voor haar bedrijf te Terwinselen

- ★ **bankwerkers**
- ★ **meubelmakers**
- ★ **ongeschoolden**

Melden:
bedrijf Heistraat 74A, Terwinselen.
telefoon 04445—6886 x

Goedkoopste adres voor

Parketvloeren van massief eiken en tropisch hout, Mozaïek 9 mm en stroken 23 mm. Vanaf ƒ 20,— kant en klaar gelegd.
Tevens oudere vloeren afslijpen en lakken

Parketfirma E. PETERS
Brunssummerweg 190
WAUBACH
telefoon 04443—2952 x

Bij beschikking van de Arrondissementsrechtbank te Maastricht van 10 september 1970 is het faillissement van **August Johann Klein**, geb. te Heerlen 15.2.1942, metselaar, wonende te Heerlen, Limburgiastraat 69, opgeheven wegens gebrek aan baten.

mr. J. G. H. Lückers
curator

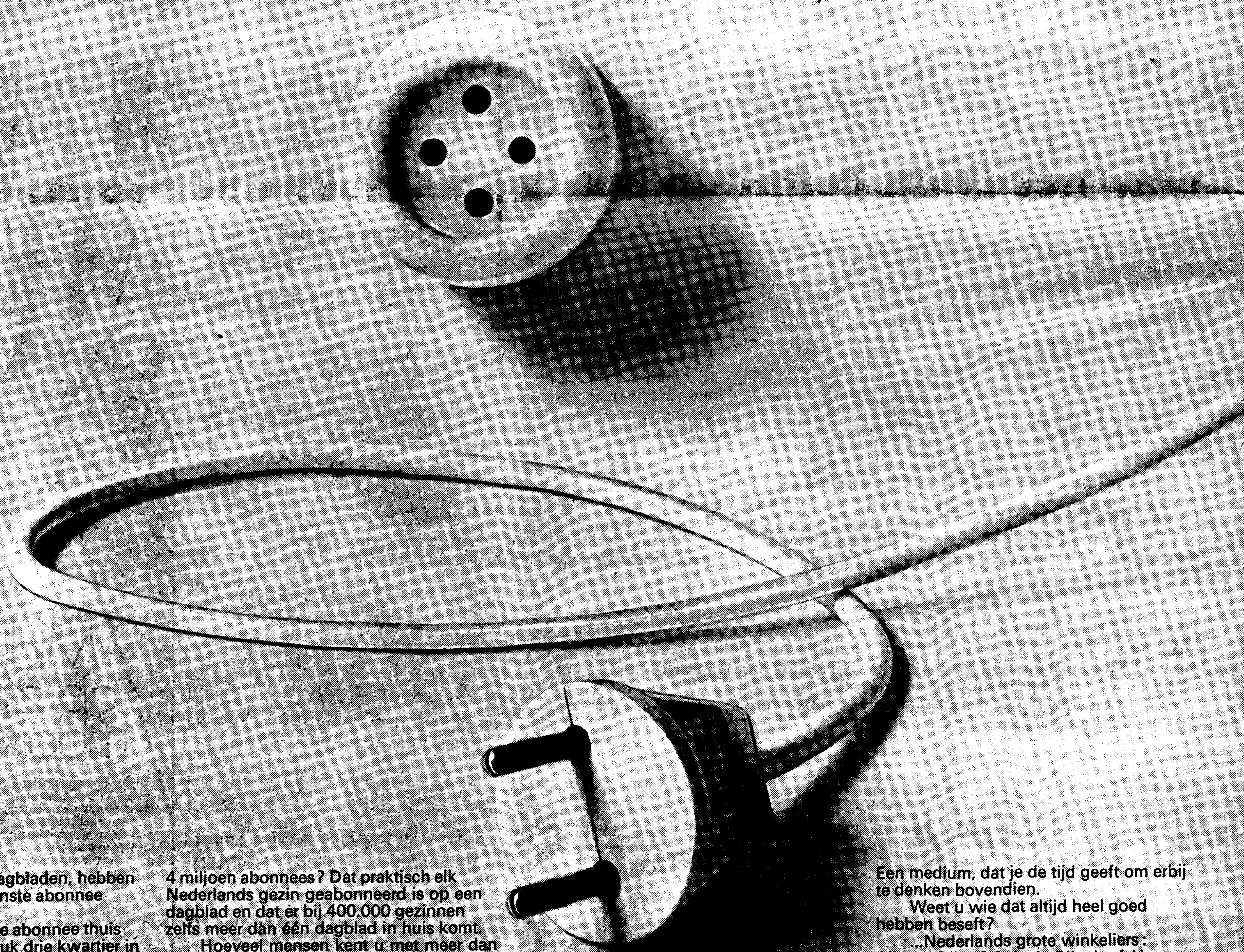
Heerlen, 30 september 1970
Caumerdalsestraat 1

TE KOOP

Bulldozer „Catepillar", bwj. 1965 D4D; bandenshovel „Catepillar", bwj. 1967, 922 B. bakinh. 1250 liter; mobile dragline O-K met sleep en knijpbak M 3, ook geschikt als kraan; 10 M. giek, bwj. 1965. Op al deze machines 3 maanden schriftelijke garantie. — Telef. afspraak 04492—1221 en 045—212804.

3 kwartier stilte a.u.b.

voor onze 4 miljoenste abonnee



Wij, gezamenlijke dagbladen, hebben deze week onze 4 miljoenste abonnee in Nederland geboekt.

Bij die vier miljoenste abonnee thuis zitten ze nu, stuk voor stuk drie kwartier in de krant te lezen. Nu of elk ander moment van deze dag, want uit het nationale dagbladonderzoek is gebleken dat een Nederlander gemiddeld drie kwartier per dag in zijn krant leest.

Beseft u overigens wat dat betekent: 4 miljoen abonnees? Dat praktisch elk Nederlands gezin geabonneerd is op een dagblad en dat er bij 400.000 gezinnen zelfs meer dan één dagblad in huis komt.

Hoeveel mensen kent u met meer dan één televisietoestel?

Er is geen enkel medium in ons land dat zo'n hoge score haalt, de t.v. niet, de radio niet en de tijdschriften niet.

Dat is natuurlijk niet zo verwonderlijk, want wie zou in deze tijd, waarin elke minuut iets belangwekkends gebeurt, één dag buiten een medium kunnen, dat zo snel reageert. Een medium dat in staat is direkt de achtergronden te geven van de belangrijke zaken van dezelfde dag. Een medium, dat je de tijd geeft om erbij te denken bovendien.

Weet u wie dat altijd heel goed hebben beseft?

...Nederlands grote winkeliers: Albert Heijn, C & A, de Bijenkorf, Vroom en Dreesmann, de HEMA en noem maar op.

Ze geven al jaren het belangrijkste deel van hun reklamebudget uit aan dagbladadvertenties en niet voor niets. Kijk maar naar hun verkoopcijfers.

De krant kunt u niet missen, geen dag!

Een publikatie van het Centraal Bureau voor Courantenpubliciteit. 

Knaller

van 70.-
nu 25.-

Bij aankoop van een B & D boormachine

45.- korting

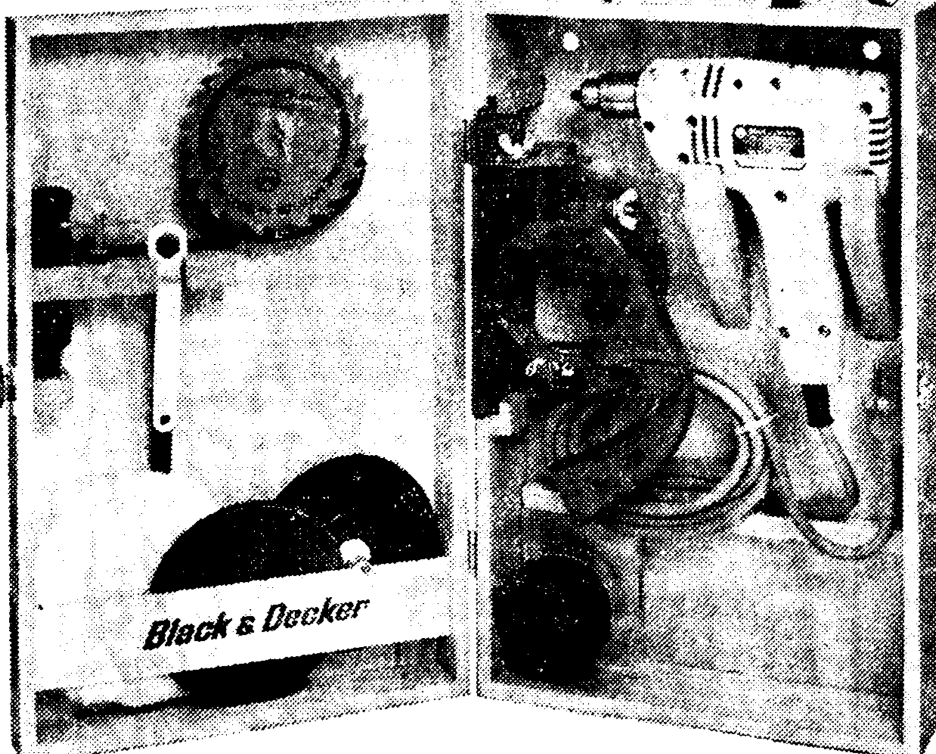
Prachtkist met complete hobby-set

Verbluffend aanbod! Luxe gereedschapskist met alle toebehoren voor zagen, schuurwerk, autopoetsen, ontroesten, polijsten - bijna voor niks.

Oersterke, handige kist bevat: zaaghulpstuk, staaldraadborstel, rubber steunschijf, polijstvacht, 6 schuurschijven, 5 mm steenboor.

GA 'M HALEN BIJ:

Fa. Gebr. Schmitz
Emmastraat 5 - HEERLEN



Black & Decker

CONFECTIE CENTRUM
"Cash en Carry"

IS DE VOORDELIGSTE VAN HEEL HET LAND

heel spijtig voor de anderen, maar het is nu eenmaal zo.

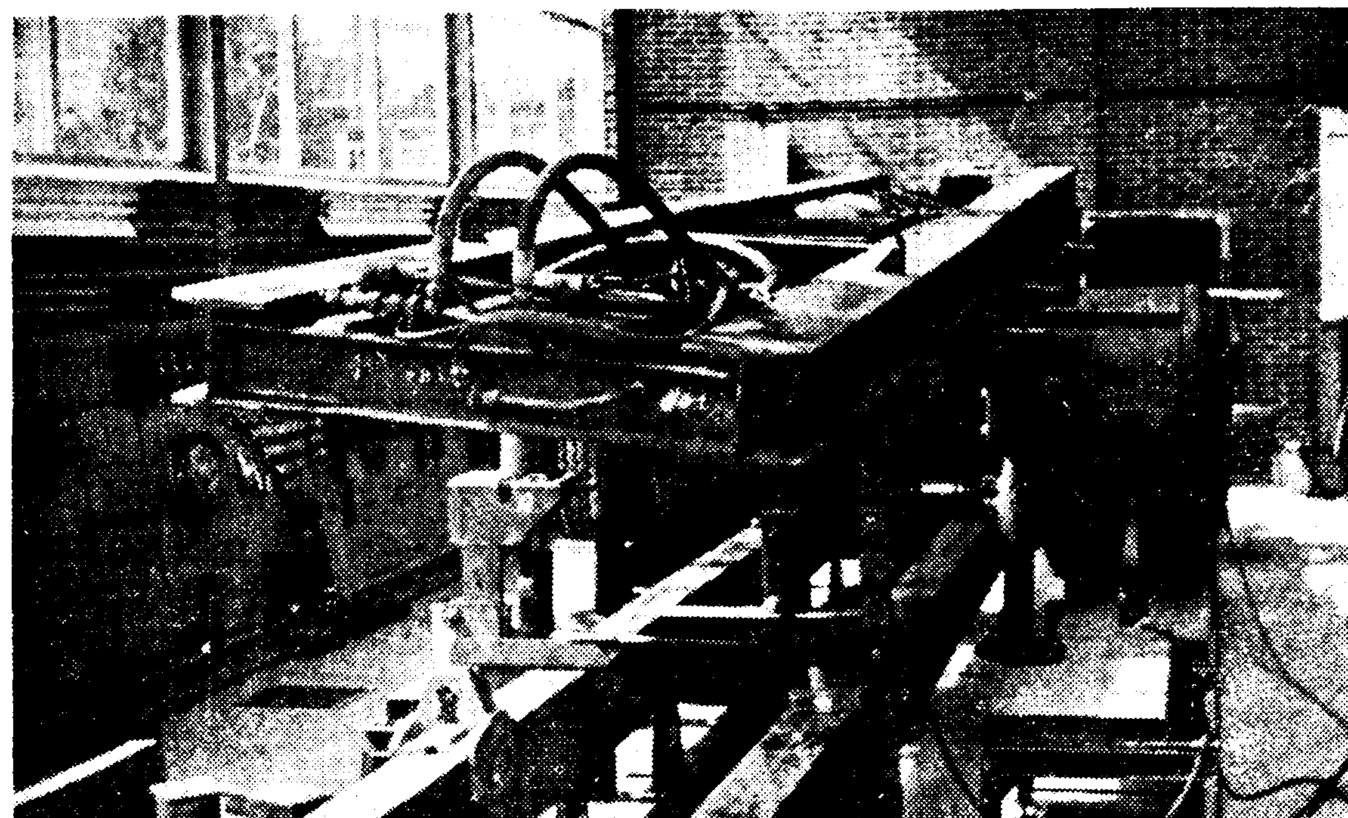
EN... LET OP... UITSLUITEND DE NIEUWSTE KLEDING !!!

Terlenka **Herenkostuums**	79.-
Trevira **Kolberts**	29.50
Terlenka **Pantalons**	19.90
in de nieuwste Spaanse modellen voor heren	24.90
in jongensmaten 24 dessins (olifants-pijp)	19.50
Terlenka **Regenjassen**	39.90
In de Jongens-afdeling: Tergal, Trevira of Terlenka **Kostuums** maat 8 kl. st. p. m.	59.-

CONFECTIE CENTRUM
"Cash en Carry"

Maastricht: Markt 40 recht tegenover het belast. kant. **tel. 16422**
Heerlen: Saroleastraat 54 **tel. 15150**

Wij vragen de attentie van allen, die belang hebben bij een zo economisch mogelijke vrachtwagenexploitatie.



Met onze nieuwste Amerikaanse

BEE LINE RICHTAPPARATUUR

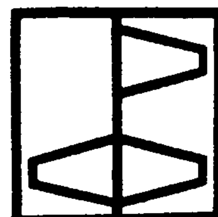
is het mogelijk geworden, om chassis en assen van vrachtwagens, aanhangwagens, opleggers, enz. te richten ZONDER de tot op heden steeds hiervoor noodzakelijke dé- en montage van cabines, motoren, laadbakken enz. Eigenlijk onnodig te vermelden, welke ENORME BESPARING dit betekent ten opzichte van de tot nu toe gevolgde methode van werken bij het herstellen van b.v. aanrijdingsschades.

SNELLER KLAAR DUS KORTERE WAGENSTILSTAND
MINDER Dé- EN MONTAGE DUS BESPARING OP ARBEIDSLOONKOSTEN

N.V. Garage A. ALLERS

TEGELEN - Telefoon 04706-2323

DAF-DEALER VOOR VENLO EN OMSTREKEN



Uitnodiging voor een schone zaterdag. Van Plieger.

Want Plieger heeft, speciaal voor u, al zijn showroom volgezet met hele mooie badkamers. En wastafels. En douchebakken.
Al dat moois komt van Villeroy & Boch. Dat is de grootste keramiekfabriek van Europa en de beste.
Géén toeval natuurlijk, want hoe kon Plieger er ánders achter gaan staan met zijn reputatie? En met zijn service? En met zijn garantie?
Tussen haakjes: als u dan toch in die showroom bent, kunt u zich meteen eventjes verlustigen aan de komplete serie Osta- en Leicht-keukens, die daar ook allemaal te pronk staan. Bij Plieger.

Voskuilenweg 59-61 Heerlen Telefoon 04440-17866

PLIEGER sanitair



origineel met imitatie-bont



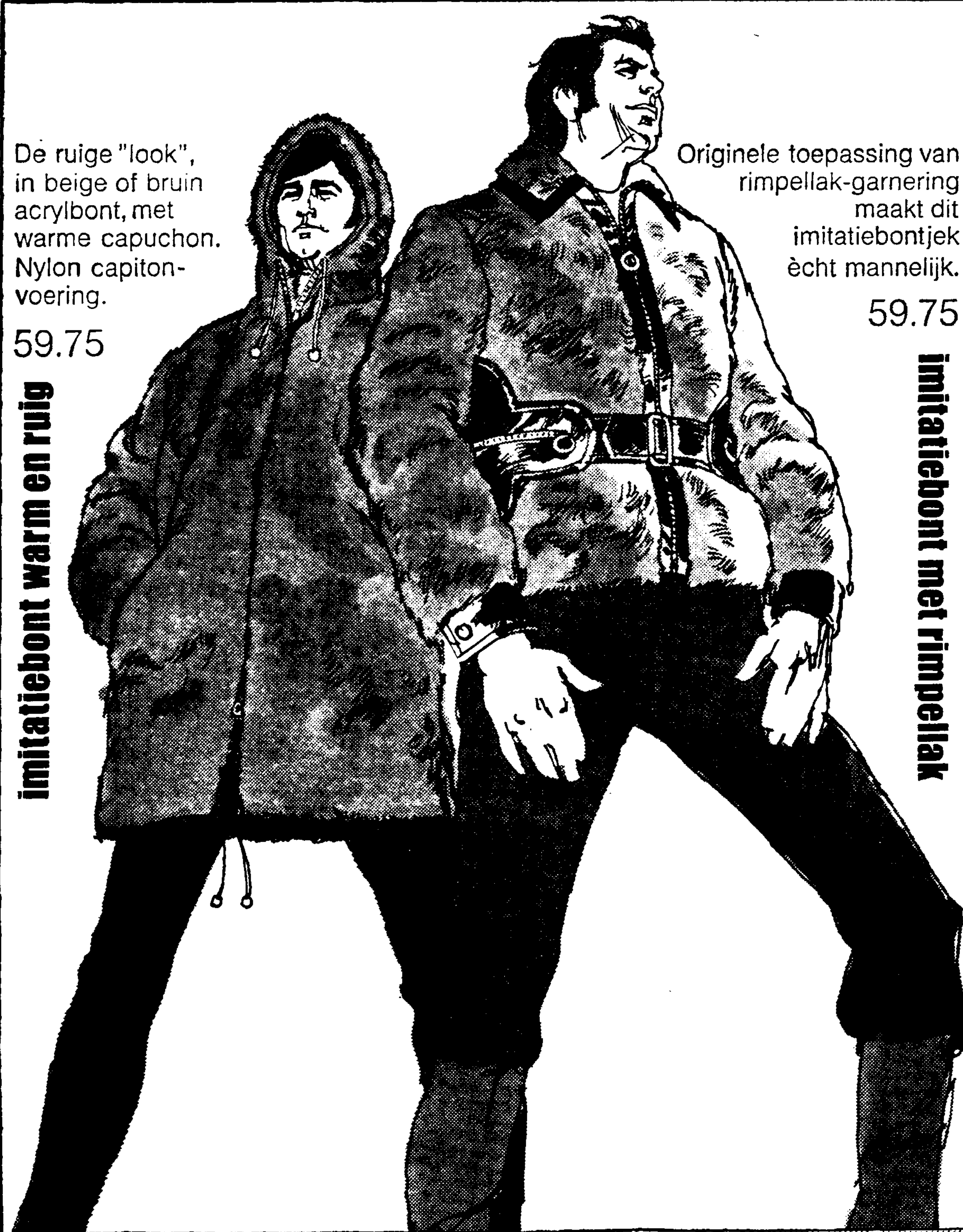


Anno 1970 komt imitatiebont er rond voor uit geen echt bont te zijn. Dat hoeft ook niet meer, want imitatiebont is 'n originele mode geworden. En C & A heeft zijn uiterste best gedaan om u te laten zien hoe origineel die mode er uitziet.

imitatiebont in't lang

Volop imitatiebont tot ver over de knie. En onnavolgbaar goed met een capuchon. Want u weet, dat is 't allerallerallerlaatste.
140.-









A113

WINKELCENTRUM HEERLEN ROYALE PARKEER MOGELIJKHEDEN O.A. IN PARKEERGARAGE